

پەرۋەردە و فېزىكىدىن

گۇقۇبارىكى پەرۋەردەيى و مەزىيە و مەزىيە و مەزىيە پەرۋەردەيى
حكومتى ھەرىمى كوردستان دەرى دەكات
ژمارە (6) سانى 2011

تېيىنى بۇ نووسەرانى بەرپىز

ئەو تۆزىنە وەو لىكۆلىنە و انەي پەوانەي
ئەم گۇقۇبارە دەكرىن پىويستە ئەم خالانەيان
پەچاۋ كرابىت:
- بە خەتتىكى جوان و شاش لەسەر پووى يەك
لاپەرە نووسرابىت، ئەگەر كۆمپيووتەر
كرابىت پىويستە (سىدى) لەگەل بىت.
- ئەگەر وەرگىپان بىت پىويستە دەقى بابەتە
ئەسلىيەكەي لەگەل بىت و ئاماژە بە
سەرچاۋە كرابىت.
- پىنووسى كوردى تىدا پەچاۋ كرابىت
ئەگىنە گۇقۇبارەكە پىنووسەكەي يەك
دەخات.
- ناوو ناونىشانى تەواۋى نووسەرى لەسەر
نووسرابىت.

پەرۋەردە و فېزىكىدىن

خاۋەنى ئىمتىياز
سەفەن موحسەن دزەيى

سەرنووسەر
د. ئەحمەد مەمەد قەرەنى

ناونىشان

ھەۋلىر - وەزارەتى پەرۋەردە
تەلەفۇن:

سەرنووسەر : 2230135

بەدالە : 2233084

2233085

فاكس : 2230471

ئىمىل:

moe@web-sat.com

له م ژماره یه دا

(به شی کوردی)

- * نیسته و ناینده ی پرؤگرامه کانی خویندن. د. نه حمده قهره نی 3
- * رینمایه مانگی یه که م بو پۆلی یه که می بنه رته تی. زه کیه ره شید محه مه دنه مین 20
- * رۆژی ده ست به کاربوونه وه ی مامۆستایان لاجان و 44
- * رابه رئ هاریکار بو مامۆستایین زمانئ ئینگلیزی نا: ره شید ته یب 79
- * نهرک و مافه کانی مامۆستا و: موکه رهم ره شید تاله بانی 104
- * ناسته نگه کانی فیربوونی وانه ی و: موحسین جه مال به رزنجی 128
- * کتیبخانه ی فیرگه (ب. 2) نه حمده میرزا رۆسته می ژیرۆ 155

(به شی عه ره بی)

- * المعلم المهني الماهر !: کوکز حسین عزیز 184
- * مشکلات الأطفال السلوكية والتربوية مدحت عبد الرزاق عبدالنبي 207
- * الدراسة من الجامع الى الجامعة محمد ملا مصطفى هیرانی 219

نه و به ره مه مانه ی که له م ژماره یه دا بلاوکه راونه ته وه راو بو چوونی نووسه ره کانیانه ،
وهزاره ت لییان به رپر سیار نییه

ئىستەو ئايندەي پرۆگرامەکانى خویندن لە ھەریمی کوردستان

د. ئەحمەد قەرەنى

پیشەکی

لەدوای بەشداربوونم لە گفتوگۆکانی ورۆکشۆپی (پەرەسەندنی چوارچێوەی کاری پرۆگرامەکانی عیراق و دامەزراندنی ناوەندی نیشتمانی بۆ پرۆگرامەکان)دا کە لە پۆژانی (12- 16ی ئاداری 2011) لە دۆحەي پایتەختی قەتەر بەسترا بوو. ھەرۆھا لە ورۆکشۆپی (پلاننان و جیبەجێکردنی سیاسەتی پەرۆردەیی) کە لە پۆژانی (12- 28 ئایاری 2011) لە زانکۆی نیشتمانی سیئۆل بۆ پەرۆردە لە پایتەختی کۆریای باشوور ریکخرا بوو، بە تاییبەتی لە بابەتی (پرۆگرامەکانی فیرگە لە کۆماری کۆریا) کە لە لایەن (پ. د. ژۆ - یان چۆ) پیشکەشکرا... ھەندیک بۆچوونم لا دروستبوون و بەراوردەم کردن لەگەڵ ئەزمونی خۆمی پەرۆردەیی کە لە خویندەنەوی سەرچاوەکان و کارکردن لە بواری پرۆگرامەکانی خویندندا پیکھاتبوو... لە ئەنجامدا ئەم تیبینیانەم لا گەلەبوون، کە وەکو بابەتیک

خستومەتە بەر دەستی لایەنە بەرپرسەکان و لێرەدا دووبارە بلاوی دەکەمەوه، بەو نیازە کە گفتوگۆی زیاتری لەسەر بکریت و بە راویبۆچوونی پەسپۆزانی پەرودردەیی و مامۆستایانیش دەولەمەندتر بکریت.

خویندنی بنه‌ره‌تی (سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی) و ناماده‌یی ریک ده‌خه‌رین. مۆرکینکی مرقایه‌تی و ناشتیخوازانەیان پێوه دیاره، بۆیه زۆربه‌ی سه‌ره‌داوه‌کانی سیستمی په‌روه‌ردیه‌ی هه‌ر ولاتیك له‌گه‌ڵ به‌رنامه‌و پرۆژه‌کانی ریک‌خراوی (یۆنسکۆ) و (یونسیف) ی سه‌ر به‌ نه‌ت‌ه‌وه‌یه‌ ک‌گرت‌وه‌کان یه‌ک‌دی ده‌گره‌وه‌و، ئالوگۆرییه‌کی هه‌زری و ته‌کنیکی له‌نیوانیاندا هه‌یه. له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ هه‌ر ولاتیك له‌سه‌ر ئاستی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده و فیکردن یان ئه‌نجومانه‌تیکی نیشتمانی بالا، پلانیکی خۆیی ستراتیژی - زانستی هه‌یه‌و په‌یکه‌ربه‌ندیکی کارگێری و ته‌کنیکی تۆکمەیش بۆ شیوازی دانان و ریک‌خستنی پرۆگرامه‌کانی خویندن داده‌ریژیت. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش سه‌نته‌ریك یان ناوه‌ندیکی سه‌ربه‌خۆ بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌م ئه‌رکه‌ داده‌مه‌زینیت.

پیناسه‌و پینگه‌ی پرۆگرامه‌کان له

پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌دا

چه‌مکی پرۆگرامی خویندن میژویه‌کی دیرینی هه‌یه‌و به‌پێی ژماره‌ی لایه‌نی پێوه‌کارانی‌شی پیناسه‌ی جیا‌جیای بۆ ده‌کریت. بۆ نمونه به‌پێی چه‌مکی شیوازی ته‌قلیدی پرۆگرامی خویندن ئه‌وه‌یه‌ که هه‌موو زانیاری و راستیه‌کانی نیو کتێبه‌کانی خویندن ده‌گریت‌ه‌وه‌ که فیکره‌ به‌ فیکرخوازی ده‌به‌خشیت. به‌لام به‌پێی چه‌مکی شیوازی نوی، ئه‌م بۆچوونه ده‌گۆریت و له‌ پیناسه‌کردنی پێشتر جیاوازه‌ چونکه‌ پرۆگرامه‌کانی خویندن زیاتر به‌و شاره‌زایی و کارامه‌یانه‌وه‌ په‌یوه‌ستن که فیکرخواز له‌ فیکره‌دا وه‌ریان ده‌گریت و به‌کاریان دینیت... ئه‌وه‌ی لێرەدا گرنگه‌ بوتریت ئه‌وه‌یه‌ که هه‌موو بۆچوونه‌کان له‌و باوه‌رەدان که کتێبه‌کانی پرۆگرامی خویندن جه‌خت له‌سه‌ر دوا پرینسپیه‌کانی زانست و په‌روه‌رده ده‌که‌ن و به‌پێی زنجیره‌ندی قوناغه‌کانی

شیوازه کانی پرۆگرامه کانی خویندن

به شیوهیه کی گشتی له دانان و ریکخستنیه وهی پرۆگرامی خویندندا دوو شیوازی سه ره کی پیره و ده کریت:

1- شیوازی تهقلیدی، له م شیوازه دا پرۆگرامی خویندن جهخت له سه ره جوړو ریژهی زانیاره کان ده کات و به بنه مای سه ره کی پرۆسهی فێرکردن داده نرین، بویه ده بیته بو وانه وتنه وهی هه ر کتیبیککی خوویندن مامۆستایه کی پوسپۆری خاوه ن نه زموون هه بیته و ناوه رۆکی کتیبه که بو فێرخواز و خویندکاران شی بکاته وه به شیوهیه کی ناسان لیکه بداته وه، بو نه وهی فێرخوازانیش نه و بابه تانه به جوانی وه ربگرن و به دروستی تی بگهن. له کوووتاییدا، تاقیکردنه وه کانی زاره کی و به نووسین ده بنه پیوه ری سه ره کی و یه کلاکه ره وهی باوه رپیکراو که فێرخوازان تا چه ند له و بابه تانه تیگه یشتوون و سه ره نجام ناستی زیره کی و راده ی تیگه یشتنیشیان ده ستنیشان ده کات.

2- شیوازی نو، له م شیوازه دا کتیبه کانی پرۆگرامی خویندن کو مه له شاره زایی و کارامه یی له خو ده گرن و وه کو کللیکی فیربوون ده خریته به رده ستی مامۆستا و فیرخوازان، بو نه وهی به یارمه تی مامۆستایان

فیرخوازان بتوانن بازنه ی شاره زا بوونیان فره وانتر بکه ن و به شیوهیه کی گشتگیرو له هه موو روویه که وه گه شه بکه ن و که سایه تیبه کی هاوسه نگ له لایه نی ژیری و جهسته یی و ده روونیان بو دروست بیته و وه کو تاکیکی ته ندروست مامه له له گه ل پیشهاته کانی ژیانی پیشه یی و پیوه ندیه کو مه لایه تیبه کان و بوچه وونه سیاسیه کان و ستاتیکیه روشنبیره کاند بکه ن ...

له شیوازی نویی
پرۆگرامه کانی
خویندندا:
کورتکردنه وهی
بابه ته کان به مه لزه مه و
وانه وتنه وهی تاییه ت له
مالان جیگیان نابیه ته وه

خائە جیواوز و ویکچووہکانی هەردوو شیوازی

هەرچەندە شیوازی نوێ لە ئەنجامی پەرەسەندنی شیوازی تەقلیدییه وە دروست بوو و پێـوهندییەکی ئۆرگانیزمیش لە نێوانیاندا هەیه، بەلام لەگەڵ ئەوەشدا هەر یەکیکیان سیمای خەسلەت و تایبەتمەندی خۆی هەیه، کە دەتوانین لەم چەند خالانەی خوارە وەدا کورتیان بکەینەو:

1- هەردوو شیوازی لە سی بنەمای سەرەکی پێک دێن، کە ئەویش کتیبی خویندن و مامۆستا و قوتابین. بەلام لە شیوازی تەقلیدیدا کتیب سەرچاوەیە و جەخت لەسەر زانیارییهکان دەکات و سیاسەتی پەرۆه ردهی ولاتیش لەسەر ئەو زانیاریانە بنیات دەنرێت کە لە ناوەرۆکی کتیبە کەدا دەستنیشانکراون.

هەر لەم چوارچێوەدا پەڕۆه ی فیرکردن و رینگەکانی وانهوتنەو بەکارهێنانی هۆیهکانی فیرکردن و ئەنجامدانی تاقیکردنەو کانی بەپێی ناوەرۆکی ئەو کتیبانە ئەنجام دەدرێن و تەنانەت

هێڵە گشتییەکانی پلانە ستراتیژییهکانی پەرۆه ردهش هەر بەپێی ناواخنی کتیبەکانی پرۆگرامی خویندن دادەپێژرێن. بەلام ئەم شیوازی لەگەڵ پەرۆه ی فیربوونی سەدە ی بیست و یەک ناگونجێت، چونکە بابەتە مەعریفییەکان خۆیان بە خیرایی گەشە دەکەن و پەرۆه سیسن و فیرخوێنیش پێوستیان بە پەرۆه سەندنی توانا و رەفتار و هەلسوکەوت و کارامەییەکانیان هەیه، ئەوانە ی دەبێت لەنێو هەموو بابەتەکانی خویندندا رەنگ بدەنەو، بۆ ئەو ی بتوانن بەدریژایی ژیا نیان خوێناری فیربوون و زانست دۆستن و بەپروا بەخۆبوونەو لە جیهانیکی ئالۆزی فرە زانیاریا کار بکەن. هەندێک لەو کارامە گشتیانە ی کە فیرخوێن عەودالیانە ئەمانەن: کارامەییەکانی بێرکردنەو، زانینی نووسین و خویندەو، ماتماتیک، خۆدموختاری، بە کروپ کارکردن، لیکتینگە یشتنی نیوان رۆشنبیرییهکانی جۆراوجۆر، رەوشتی ئاکاری، داھێنان، تەکنۆلۆژیای زانیاری و گەشە یاندن، لێهاتووی کۆمە لایەتی... هەندێک لە کارامایانە لە شیوازی تەقلیدیشدا بەکار دێن، بەلام لە پرۆگرامی نویدا

هه‌موویان به‌کاردێن، هه‌ندێکیان له‌ ناو پۆل و هه‌ندێکی دیکه له‌میانی پرۆگرامی چالاکییه‌کاندا.

له‌م ســـــــۆنگه‌یه‌وه ده‌کریت کارامه‌یه‌کان بکریته دوو به‌ش: کارامه‌ بنه‌ره‌تییه‌کان که له‌ هه‌ردووکیاندا به‌کاردێن و کارامه‌یه‌ کاریه‌گه‌رییه‌کان که ته‌نیا له‌ شیتوازی نویدا به‌کاردێن (ئه‌مه‌ش لایه‌نیکی گرنه‌گه‌و پێویست به‌وه ده‌کات که بابه‌تیکی سه‌ربه‌خۆی بۆ ته‌رخان بکریته). له‌به‌ر ئه‌م هۆیانه‌ی سه‌ره‌وه‌یه که له‌ شیتوازی نویدا، پرۆگرامه‌کانی خۆیندن پشت به‌ زانیارییه‌کان نابهن و له‌ چوارچۆیه‌یه‌کی مه‌عریفیشدا قورخ ناکرین، به‌لکو جه‌خت له‌سه‌ر شاره‌زاییه‌ په‌روه‌رده‌یه‌یه‌کان ده‌کهنه‌وه، له‌ بازنه‌ی فێربوونی شاره‌زاییه‌کاندا ده‌سوورینه‌وه، که هاوسه‌نگییه‌ک له‌نیوان به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی تاک و کۆمه‌لدا دروست بکات، بۆیه‌ له‌ ولاتانه‌ی شیتوازی نویتی پرۆگرامه‌کانی خۆیندنیان تیدا پێره‌و ده‌کریت مه‌سه‌له‌ی ماف و نه‌رکی هاوولاتیان کێشه‌یه‌کی گه‌وره‌ نییه‌و به‌پیتی یاسایه‌کلایی کراوته‌وه.

به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌و هاوولاتیانه‌ی له‌سه‌ر شیتوازی پرۆگرامی ته‌ه‌قلیدی راهاتوون هاوکێشه‌ی

دروستی سه‌رراستیان بکات.

2- وانه‌وتنه‌وه له‌ شیتوازی ته‌ه‌قلیدیدا، زۆربه‌ی جار له‌نیو پۆلدا ده‌کریت و جاروبار به‌پیتی پێویست و هه‌بوونی ژووو که‌ره‌سته‌کانی تاقیگه‌کان به‌کرده‌وه‌یی ئه‌نجام ده‌دریت، که‌واته زیاتر جه‌خت له‌سه‌ر لایه‌نی تیۆری ده‌کات، به‌لام له‌ شیتوازی نویدا هاوسه‌نگییه‌ک له‌نیوان لایه‌نی تیۆری و لایه‌نی کرده‌وه‌یه‌یدا هه‌یه‌و ده‌ییت فێرخواز راسته‌وخۆ به‌شداریه‌ له‌ چالاکییه‌کانی بابه‌ته‌که‌دا بکات، بۆیه‌ لایه‌نی هۆیه‌کانی روونکردنه‌وه‌و داتاشۆ ده‌به‌زینی و زیاتر پشت به‌ تیۆری جۆن دیوی ده‌به‌ستیت (فێربوون له‌ ریگه‌ی کارکردنه‌وه). ئه‌مه‌ش پێویستی به‌ ژینگه‌یه‌کی فێرگه‌یی تایبه‌ت هه‌یه‌ که ریگه‌و شوینی ته‌نجامدانی چالاکییه‌ ده‌رپراوه‌کانی ئه‌و شاره‌زایانه‌ دابین بکات و گه‌شته‌ زانستییه‌کانیش بۆ ئه‌و شوینه‌گشتییانه‌ی که پێوه‌ندیان به‌ بابه‌تی پرۆگرامه‌کانی خۆیندنه‌وه‌ هه‌یه‌ به‌شیکی پراکتیکی گرنه‌گی وانه‌وتنه‌وه‌یه، بۆیه‌ فێرخواز پێویستی به‌ سه‌رچاوه‌ی زیاتره‌و زانیارییه‌کانی

تیگه‌یشتن و وەرگرتنه‌دا مامۆستا له کۆتایی وەرژ و له کۆتایی سالداتا قاتیان ده‌کاته‌وه‌و به پیتی ئه‌و هه‌لسه‌نگاندنه ناستی زیره‌کی و پله‌ی ده‌رچوون و مانه‌وه‌یان دیاری ده‌کات.

به‌لام له شییوازی نویدا رۆلی مامۆستا سنووری پرۆسه‌ی فیکردن تیده‌په‌رینیت و وه‌کو سه‌ره‌رشتیاریکی ریتی‌شاندهریش قوتاییان به‌ره‌و فیکردوونی خۆبه‌خۆیان ناراسته‌ ده‌کات، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌ردوو چه‌مکی فیکردوونی خۆبه‌خۆ و فیکردوونی به‌رده‌وام فه‌راهه‌م بکات، که‌ دوو خه‌سله‌تی هه‌ره‌ پێشکه‌وتووی سیستمی نوێی وانه‌وتنه‌وه‌ن و تیدا هه‌ردوو پرۆسه‌ی فیکردن و فیکردوون هاوسه‌نگ ده‌بن. هه‌روه‌ها سه‌ره‌رشتی چالاکییه‌کانی ده‌ره‌وی پۆلیش ده‌کات، که‌ پرۆگرامیکی سه‌ره‌به‌خۆیه‌و بنه‌ماو ئه‌رک و ئامانج و ریتیازه‌کانی جیبه‌جیکردن و پیوه‌ره‌کانی هه‌لسه‌نگاندنی تاییه‌تی خۆی هه‌یه‌و هاوته‌ریب له‌گه‌ڵ پرۆگرامی خۆیندنی بابه‌ته‌کان ده‌روات. لیره‌دا مامۆستا ئه‌رکیکی هاوبه‌شی جیبه‌جیکاری هه‌ردوو پرۆگرامی هه‌یه‌. له‌یه‌که‌مدا به‌ نویتین ریتیگه‌ی وانه‌وتنه‌وه‌و بابه‌ته‌کانی پرۆگرامی خۆیندن ده‌گه‌یه‌نیته‌ قوتاییان و له‌

نیو کتیپی پرۆگرامه‌کانی خۆیندن به‌شی رومالیینی ئاماده‌کردنی بابه‌تیکی له‌باره‌ی ده‌زگه‌یه‌کی زانستی، گارگه‌یه‌ک، مۆزه‌خانه‌یه‌ک، سه‌نته‌ریکی رۆشنیری یانیش باره‌گایه‌کی کارگێری ناکه‌ن... لیره‌دا سه‌ره‌رپای سوودوهرگرتنی فیکردوون پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌بیش له‌ دوو کیشه‌ی گه‌وره‌ رزگار ده‌بیت که‌: یه‌که‌میان کورتکردنه‌وه‌ی بابه‌ته‌کانی خۆیندنه‌ به‌ مه‌لزه‌مه‌. دووه‌میانیش وانه‌ی تاییه‌تییه‌ له‌ مالان، که‌ ئه‌م هه‌ردوو دیارده‌یه‌ بوونه‌ته‌ دوو کۆله‌گه‌ی شییوازی پرۆگرامه‌کانی ته‌قلیدی و پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌ به‌ ده‌ستیانه‌وه‌ ده‌نالینیت.

3- رۆلی مامۆستا له‌ شییوازی ته‌قلیدی پرۆگرامه‌کانی خۆیندندا سنوورداره‌و له‌ پانتاییه‌کی ده‌ستینیشانکراوی پرۆسه‌ی فیکردندا ده‌جوولیتته‌وه‌و ئه‌رکه‌ سه‌رکییه‌که‌ی ئه‌وه‌یه‌ که‌ زانیارییه‌کانی نیو کتیبه‌کانی پرۆگرامی خۆیندن بۆ قوتاییان به‌ شییوه‌یه‌کی روون شرۆفه‌ بکات و بابه‌ته‌ قۆرس و ئالۆزه‌کان به‌ جوانی لیک‌ بداته‌وه‌و تا راده‌یه‌کی پیوستیش ئاسان بکاته‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی لپی وهربگرن و له‌ مالیش جاریکی دیکه‌ پيدا بچنه‌وه‌و به‌ ته‌واوه‌تی لپی تیگه‌ن، چونکه‌ له‌ ئه‌نجامی ئه‌و

خۆشگۆزەرانى كاتى ئەنجامدەدرين، بۆيه دەرفەتێكى كەمى پى دەدریت، چونكە لەبنەرەتدا وەكو بنەمايەكى سەرەكى لە پرۆسەى پەرورەدا سەیرناكرين. ئەمەش دەبیتە هۆى ئەوەى كە فێرخواز لە هەموو ڕوويەكەوه گەشە نەكات و لە كەشوهەواى فێرگەيش بىزار بىت و خۆشەويستىيەكەى بۆ شوپنەكانى ديكە (مال و كۆلان و بازار ...) پتر بىت و باشتر و خۆشترىيان سەیر بكات. بەلام لە شىوازى نویدا كردهوى هەلسەنگاندنى فێرخوازان جودايەو زیاتر پشەت بە پێوەرەكانى رەنجى وەسفى نووسراو و چەندىن نمونەى رۆشنگردنەوهى كارەكانى فێرخواز دەبەستىت لە كۆكردنەوهى داتا و زانیارییەكان لەبارەى تواناو تێگەيشتنى فێرخواز بەرپێگەى دارشەتنى دەق، رەوشەت، ئەرك بەجێگەياندن، جوۆرى دىالۆككردن لەبارەى بابەتێكى دەستنىشانكراو، تاقىكردنەوه فەرمىيەكان و لە كۆتايیدا مەسەلەى بپاردان لەسەر دياركردنى ئاستى فێرخواز دەبیتە سەنگى يەكلاكسەرەوهى هەلسەنگاندنەكە، ئەويش بەرپێگەى بەراوردكردنى ئاستى ئىستەى فێرخوازو ئاستى پىشترى، ئاستى ئەو و بەراورد لەگەڵ ئاستى فێرخوازانى

دووهميشدا بەرپێگەى دانانى پرۆژەيان بەرپێگەى درۆستكردنى كيشەو دۆزىنەوهى چارەسەر كردنى چالاكىيەكان ئەنجام دەدات. ئەمەش ئەركىيى مامۆستاىە كە قوتابىيان ئاراستەى رپگە دروستەكانى چارەسەر كردنى كيشەكان بكات، كە بتوانن بە شپۆهەيكى زانستى پلان دانين و بەرپێكويىيى جيبەجيبى بكەن و ئەنجامەكانىشى هەلسەنگينن. رۆلى مامۆستا لە سەرپەرشتىيى كردنى چالاكىيەكانى دەرەوهى پۆل گرنگىيەكى زۆرى هەيە چونكە قوتابىيان فێرى پشەستەن بەخۆ و پلاندانان و تيمكارى و بپركردنەوهى زانستى دەبن. جگە لە رۆلى مامۆستا لە هەردوو پرۆگرامى نيو پۆل و دەرەوهى پۆلدا، رۆلىيى پەرورەدكارىيى هەيە كە فێرخواز لەسەر نەريتە باشەكان و بەها چاكەكان رابھينىت، بۆ ئەوەى لە هەموو ڕوويەكەوه گەشە بكەن و لە ئايندەدا بىتە تاكىيى دروست لە كۆمەلدا.

4- لە شىوازى تەقلیدیدا، جەختكردن لەسەر وەرگرتنى زانیارییەكان و چۆنەتى ئەنجامدانى تاقىكردنەوهكان دەبیتە مۆركىيى گشتى فێرگەو چالاكىيەكانى ديكەى وەرزشى و هونەرى و زانستى و رۆشنبىرى بە كردهوه لاوهكىيەكان دادەنرين و بۆ

دیکه، ههروهها پێوهه کانی ئەو نمرانهی به دهستی هیناون. 5- له شیوازی تهقلیدیدا، ژینگه‌ی خۆیندن به شیوهیهکی سه‌ره‌کی پۆله‌و هه‌ندیک جاریش به‌پێی پێوست گۆره‌پان و تاقیگه‌کانی فیکریه (هه‌روه‌که له خالی سه‌ره‌وه‌دا ڕوونکراوه‌ته‌وه)، بۆ ئەوه‌ی ئەو بابەتانه‌ی له نیۆ کتیبه‌کانی ڕۆگرامی خۆیندندا هه‌ن بگه‌یه‌نرێنه قوتاییان، به‌لام پێشکه‌وتنه زانستییه‌کانی سه‌رده‌م گه‌لیک خیراترن له‌و گۆرانکاریانه‌ی له ڕۆگرامه‌کانی خۆیندندا ده‌کرین. بۆیه که‌لینیکی فره‌وان له نیوان فیکره‌و ده‌وره‌به‌ردا دروست ده‌بیت، به‌تایبه‌تی که زۆریه‌ی قوتاییان له ڕیگه‌ی ئینتەرنیت و که‌نالەکانی ئاسمانی و ته‌تارییه‌وه ناگاداری گۆرانکاریه‌کانن. ئەم حاله‌ته‌دا دابرا‌ئیک له نیوان فیکره‌ و کۆمه‌لگه‌دا دروست ده‌کات که سه‌لبیاتی یه‌کجار زۆرن (له‌وانه‌یه‌ خۆینه‌ری به‌ئاگا بتوانیت به‌ ئاسانی ده‌ستنی‌شانیان بکات).

ئه‌ نجام و کاریگه‌ریه‌کان

له‌ میان‌ی تاوتوتیکردنی ئەم خالانه‌ی سه‌ره‌وه‌، بۆچوونیکی دیالکتیک ئامیز سه‌ره‌له‌ده‌دات، ئەویش وه‌ک راستییه‌ک به‌م ئەنجامه‌ ده‌کات: که شیوازی نوی پێچه‌وانه‌ی شیوازی ته‌قلیدی نییه‌و هه‌ردووکیان هاودژی یه‌کدی نین، به‌لکه شیوازی نوی ڕیباژیکی گه‌شه‌سه‌ندووی شیوازی ته‌قلیدییه‌و ئەو که موکۆپی و که‌لین و کیماسییه‌کانی له شیوازی ته‌قلیدیدا هه‌بوون، زۆریه‌یان یانیش هه‌موویان له شیوازی نویدا چاره‌سه‌ر ده‌بن، بۆیه ئەو ولاتانه‌ی به‌ره‌و قوناغه‌کانی گۆرانکاری هه‌نگاوه‌نێن هه‌ول ده‌ده‌ن که گۆرانکاری له شیوازی ته‌قلیدی ڕۆگرامه‌کانی خۆیندندا بکه‌ن و به‌ره‌و شیوازی نوی بچن. ئەوه‌ی

به‌لام له شیوازی نویدا، ژینگه‌ی خۆیندن بازنه‌یه‌کی فره‌وانتر وه‌رده‌گریت که پۆل و پێکهاته‌کانی دیکه‌ی فیکریه‌وه هه‌روه‌ها شوینه‌کانی دیکه‌ی ده‌وره‌یه‌ری نیو شار یان گوند به‌ ناوچه‌کانیانه‌وه وه‌کو کارگه‌، کیلگه‌، مۆزه‌خانه‌ی میژوویی و زانستی و

ئەمڕۆ لە هەریمی کوردستانیشدا پێر هوده کریت، شیوازی تهقلیدییه و ههولدانى جدى ههن كه هه ندىك لایهنى ئەو شیوازه چارهسەر بکرین. هه رچه نده به پیتی ئەزموونی وهزارهتی پهروه ردهی حکوومهتی هەریمی کوردستان، که ماوهیه کی کورته، شاره زابوونیکی زانستی - تهکنیکی له م باره وه دروست بووه، به لام تا ئیستا نه په رژاوه ته وه سه ر رپیا زیکی سیستماتیکی گشتگیر، که پشت به تواناکانی ناخۆیی بهستیت و کتیبه کانی پرۆگرامی خویندن له هه له زانستی و زمانى و ته نانه ت رپنوسیشه وه به ده ر بن. ئەم حاله ته له رووی زانستییه وه به (قهیرانیکی پهروه ردهیی) داده نریت. هه ر قهیرانیکی پهروه ردهیی له ته نجامی ته شه نه کرنی کۆمه له کیشه و که موکورتیه کانه وه دیته کایه وه، که لایه نی که سایه تی فیرخوازو کارامه یی مامۆستا و جوۆری بابه ته کانی فیرکردن و که شوه وه ای نیو فیرگه و تا ده کاته ژینگه ی ده ورو به ر ده گریته وه، هه ر یه کیکیان چه ندىن په خنه ی به جی هه لده گریت، که له زۆر توپژینه وه زانستییه کاندایه دوا زده خالدا لیکده ده نه وه و پتویسته توپژینه وه ی هاوشیوه بۆ پرۆگرامه کانی خویندن له هه ریمیشدا ته نجام بدرین.

کتیب شائە ئقەى
به ستنه وهیه له نیوان
شیوازی تهقلیدی و
شیوازی نویی
پرۆگرامه کانی
خویندندا

چوارچیوه کردنی

قهیران و ریکخستنه وهی تواناکان

بۆ رزگار بوون له م کیشه یه و هه ولدان بۆ به ده زگا کردنی ئەم لایه نه، له م باسه دا پيشنیار ده کریت که پلانریژی بۆ قوناغیکی گواستنه وه بکریت، که ههنگاو به ههنگاو چاکسازی له پیکهاته کانی شیوازی ته قلیدی پیروه و کراودا ئەنجام بدریت. بۆ ئەوهی له نایینه دهیه کی نزیکدا پرۆگرامه کانی خویندن له هه ریمدا به ره و شیوازی نوێ ههنگاو بنیت. ههنگاوی به که میش له چه سپاندنی ئەم سی بنه مایه ی خواره وه دهست پێ بکات:

بنه مای به که م، لایه نی هونه ری به ریوه بردن و چۆنیه تی راپه راندنی ئیشوکاری به ئەنجام گه یاندنی کتیبه کانی پرۆگرامی خویندن ده گریته وه، به و پیه ی که کتیب شائەلقه ی به ستنه وه یه له نیوان شیوازی ته قلیدی و شیوازی نوێی پرۆگرامه کانی خویندندا. کرۆکی ئەم بنه مایه ییش له ریکخستنه وه ی به شه کارگیریه کانی ده زگه فه رمیه به که ی پرۆگرامه کان و، ته کنیکی ناماده کردن و چاپکردنی کتیب و پیداویسته یه کانی دیکه ی وانه وتنه وه، شیوه ی دابه شکردن

و به ریکوپیتکی گه یاندنیان بۆ جیگه ی مه به ست سه رچاوه ده گریت و به م شیوه یه ی خواره وه:

1- ریکخستنه وه ی کاره کان، که دانان و ناماده کردن و وه رگیران و به ژارکردن ده گریته وه. هه ر چواریان کاری جودان و، نابیت و هه کوه یه که سه یه ر بکرین، به لکو به شیوه یه کی سیستما تیک پۆلین بکرین و، بۆ هه ر یه کتیکیان لیژنه یه کی پسپۆر به فه رمانیکی وه زاری دابه زریت، که له سی که س که متر نه بیت. به م شیوه یه ی خواره وه:

ئا - دانانی کتیبی خویندن، ئەم کاره له پرۆسه ی په ره رده دا به بنیاتنا نه وه ی پرۆگرامه کان داده نریت، له و کاته دا ئەنجام ده دریت که ماوه یه کی زۆر به سه ر دانانی کتیبه که دا به سه رچوو بیت و ناوه رۆکه که ییشی له گه ل ژیان و بۆچوونه کانی سه رده م نه گوئجیت، چونکه پرۆگرامی خویندن چه ند ریک و پۆخت و باش بیت، رۆژیک دیت که به دیدی په ره رده کاره نوێخوازه کان و ته نانه ت مامۆستا و فیرخوازه کانیه وه شتیکی وشک و کۆن بیت، بۆیه پرۆگرامه که پیویسته ی به گۆرانه کارییه کی به ره ته ییه. ئەمه ش کاریکی هه زری وردو زانسته ی په ره رده ییه، پیویسته ی به

و تهکنیکیدا تێدهپهڕیت و دواتر به ئەزمونیکی پراکتیکی جیبه جی دهکریت و به پێی پێوه ره کانی پهروه دهیی باوه پێکراو هه لده سهنگینریت، ئینجا په سه ند دهکریت و ده که ویتسه واری جیبه جیکردنه وه. پرسیاره که لیره دایه:

ئایا له دوا ی ئه و هه موو هه نگاوانه بۆچی هه لوه که موکو رتییه کانی سه ره هه لده دن و بۆچی له کاتی ئه زمونگه رییه که یدا ده ستنیشان نه ده کران؟!!

بۆ وه لامدان هه ی ئه م پرسیاره، که له وانه یه له مێشکی هه ر کارمه ندیکی خه مخۆری پرۆگرامه کانی خویندن دا بورو و ژیت. پێویستی حال ته که بۆ دوو هۆکاری سه ره کی ده گه رپێته وه:

ئا - هه ر کاریکی ئه زمونگه ری له چه ند شوینیکی سنوورداردا جیبه جی ده کریت، هه لبه ته ئه مه ش ئه نجامه کانی سه د له سه د ناپێکی، ئه و رپێزه که مه ی که ده مپێته وه، ئه و هه لوه که موکو رتییه نه ن، که له رپێگه ی بزارکردن و پێداچوونه وه ی پرۆگرامه کانی خویندن به ده ستدین و راست ده کرینه وه.

ب - بنیاتنانه وه ی پرۆگرامه کانی خویندن ئه لقه یه کی سه ره کییه له زنجیره ی پرۆسه جیا جیا کانی پهروه ده و

فێرکردن، که ده که ویتسه واری جیبه جیکردنه وه چه ند هه لوه که موکو رتییه کانی له لایه ن ئه وانه وه ده ستنیشان ده کرین، به تاییه تی ئه وانه ی له نیو لیکۆلینه وه و توێژینه وانه ی شاره زایانی پهروه ده یی و تیزه ئه کادیمییه کانی خویندن یه لادا ده سه لمپنرین، یان له ئه نجامی تاقیکردنه وه کانا به ده ست دین، یانیش هه ندیك شت له لایه ن رای گشتی خه لکه وه ره ت ده کرینه وه له وانه ی شه دابه زینی ئاستی کارامه یی و مه عریفی ده رچووان هۆکاریکی سه ره کی بیت که پسپۆرانی پرۆگرامه کانی خویندن سه ره له نوێ به کتیبه کانا بچنه وه.

2- چاپکردن، که لایه نی ته کنیکی

پرۆسه که ده گرتته وه، به دوو قوناغدا تێده په رپیت:

ئا - گواسته وه ی سپیکاری کتیبه که بۆ سه ر (سی دی)، ئه مه ش له ئه نجامی چه ند کرده وه یه کی یه ک له دوا ی یه کدا ئه نجام ده دریت، که به گشتی ده که ویتته ئه ستۆی ئه م به شان ه ی خواره وه:

- به شی کۆمپیوتەر، که دوو لایه نی سه ره کی ده گرتته وه، یه که میان: چاپکردنی نووسینی ده قه کانه و، دوو ه میان، دیزاینی کتیبه کانه. هه ر

یه کیکیان پسیور و شاره زایی (ئای تی) بهرپوهی ده بن.
ناوه ندییه وه رهوانه ی لقه کانی کۆگه ی قه زاکان بکریت.

- بهشی هه له چنی، چهند کارمه ندیکی سه رنج ورد و زمانه وان بهرپوهی ده بن و هه له کانی چاپی کۆمپیوتهر راست ده کهنه وه، بۆیان ده گهرینه وه. ئهم کاره سی جار دووباره ده بیته وه (که واته سی گیسن ده کریت)، بۆته وهی هیچ چه وتی و هه له یه کی چاپ له نیو کتیه که دا نه مینیت، بۆته وهی بو چاپخانه ناماده بیت.

ب - (سی دی) ناماده کراو، له لایه ن لیژنه ی دانان و بژارکردنه وه له پرووی زانستییه وه په سه ند ده کریت و به سه ره رشتیاری چاپ ده سپیریت و به دوادا چوونیکه به رده وام ده کات، تا به تیراژی ته واو له چاپخانه ده رده چیت و بو کۆگاکان ره وانه ده کریت.

3- دابه شکردنی ریکوپیته، که به چوار قوناغدا تیده په ریته:

ئا- کۆگه ی ناوه ندی، کتیب وه رده گریته و له دوای جه ردکردنیا، عه مبار ده کریته و به پی پیو یستییه کانی کۆگه کانی پاریزگه و قه زاکان دابه شی ده کات.

ب - کۆگه ی پاریزگه، له سنووری پاریزگه که دا کۆنترۆلی پیو یستییه کانی کۆگه کانی قه زاکان ده کات، له وانیه هه ندیکیان له دوای ریکوپیته کردنی کاره کان راسته و خو له کۆگه ی

وهزاره تی په روه رده

له بواری گۆرینی

پروگرامه کانی

خویندندا هه نگاوی

گه وره ی ناوه نیسته له

قوناغی گواستنه وه دایه و

کاره کانی بی

به رنامه بیان پیوه دیاره

پ - کۆگهی قهزا، له سنووری قهزاکه دا پیوستیییه کانی فیرگه کان دابین ده کات. وردترین کاری دابهشکردن لهم لقانه دا ده کرایت، چونکه ده بیئت به پیتی ژماره ی فیرگه کان تۆماری وەرگرتنه و ده رکرده به دووانه رپیکبخات، که یه کیکیان له کۆگه ده مینیتته وه شهوی دیکه له فیرگه ده بیئت. له کاتی وەرگرتنی کتیبه کان، هه موویان به ژماره و به جۆریانه وه له هه ر دوو تۆمارگه که دا دهنوسرین و هه ر دوو لایهن به فه رمی ئیمزا ده که ن.

ج - کۆگهی فیرگه کان، شه مهش راسته و خۆ به سه ره پرشتی به رپۆه به ره وه رپیکده خریت، چونکه مامۆستا و یاریده ده ر و فه رمان به رانی دیکه ی فیرگه که یش هاو کاری شه مینداری کۆگه که ده که ن. به تایبه تی له ناو نووسکردنی فیرخوازان و پۆلینکردنی جۆره کانی کتیب و رپیکخستنی فۆرم و تۆماری وەرگرتنیان. هه ما هه نگی له نیوان کارگی پری فیرگه که و شه مینداری کۆگه که دا، گرنگی خۆی هه یه له سه ر پرۆسه ی دانان و چاپکردن و دابهشکردنی کتیبه کاند، بۆیه ده بیئت سه ره پرشتیاری کارگی پری ببینیئت و هه موو سالییک

شه وی هه یه و شه وی دابهشکراوه و شه وی ماوه ته وه، به دروستی به راورد بکات و تیبینییه کانیشی بخاته پروو و دوا راسپارده کانیشی له تۆماردا ئیمزا بکات، بۆته وه ی ئیش و کاری کۆگه ی قهزاکه ئاسانتر و ره وانتر بیئت.

بنه مای دووه م؛ ئاماده کردنی مامۆستایان، مامۆستایانی له سه ر شیوازی ته قلیدی راهاتوون و لیها تووی و کارامه بییان به پیتی بنه ما تیۆرییه کانی شه و رپبازه بنیات نراوه، ناتوانن به ئاسانی ده سته برداری بن چونکه له لایه که وه کات و توانایه کی زۆریان به سه بر دووه تا له گه ل بنه ماو رپگه و پیوه ره کانی شه و شیوازه راهاتوون و له لایه کی دیکه یشه وه شه وان له و پروایه دان که شیوازی ته قلیدیش هه ندیک خالی رۆشن و سیمای جوان و به های چاکی تپدایه. له بهر شه م هه ر دوو هۆیه ی سه ره وه وا پیویست ده کات که شه و لایه نانه ی بریار به ده ستن که شیوازی پرۆگرامه کانی ته قلیدی به ره و شیوازی نوێ ده گۆرن یه که م هه نگاویان شه وه بیئت که قه ناعهت به و مامۆستایانه بیئن چ شه وانیه له کاردان و چ شه وانیه

له کۆلیژو په یانگه کانی ئاماده کردنی مامۆستایانیشدا وانه ده لینه وه که شیوازی نوی باشتره و ویستی پیره و کردنی شیوان هه بیته و ده توانن خویان له گه ل شیوازی نوی پروگرامه کانی خویندن بگوجینن، بویه ده بیته پانتاییه کی له بار بۆ ئەم لایه نه فه راهم بکریته بهم شیوه یه ی خواره وه:

1- گۆرانکاری له پروگرامه کانی کۆلیژی مامۆستایاندا بکریته، به شیوه یه ک که قوتاییانی راهینراو بۆ پیشه ی مامۆستایه تی به پیتی ساله کانی خویندن و زنجیره بندی وانه کانی وهرزی هه موو ورده کاریبه کانی شیوازی نوی وهریگرن و له پرووی ئە کادیمییه وه ئاماده بکریتن، بۆ ئە وه ی وه کو دینه نیو پیشه که دا تووشی کاری له ناکاو و شتی نه خوازراو نه بن. ئە مه ش کاریکی ئاسان نییه و کارگه یی کۆلیژه کان رووبه پرووی رکابه ری زۆر ده بن، بویه وا باشه که قوتاییه زیره که کان و ئە وانه ی نمره ی به رزیان له تیسته و تاقیکردنه وه کاندایه ناوه له و کۆلیژانه دا وهرگیرین.

2- ئە و مامۆستایانه ی له کاردان، خولی شیاندنیان بۆ بکریته وه مه شقی

پراکتیکیشیان پی بکریته، بۆ ئە وه ی ههردوو شیوازی تیکه لی یه کدی نه کرین و سستییه کیش له ئهرکی مامۆستادا دروست نه بیته، به لکو جهخت له سه ر ههردوو پروگرامی وانه وتنه وه پروگرامی چالاکییه کان بکریته، که هه ر یه کیکیان بنه ماو پیوه رو ئامانج و ریگه کانی جیبه جیکردنی خوی هه یه .

له ههردوو حاله تی سه ره وه دا، مامۆستا به پیوه ری سه رکه وتنی جیبه جیکردنی پروگرامه کانی خویندن داده نریته، چونکه ئە که ر که موکورتی له پروگرامه کانی خویندنیشدا هه بن، ئە وه مامۆستای لیها توو و کارامه ده توانیته له میانی وانه وتنه وه دا چاره سه ریان بکات و به شیوه یه کی دروست بیانگه یه نیته فیرخوازان. به پیچه وانه ی شه وه ئە که ر مامۆستا به شیوه یه کی دروست ئاماده نه کرایته و مه رجه کانی کارامه یی تیدا نه بن، ئە وه ئە که ر باشترین پروگرامی خویندن بخریته به رده ستی و بارتیرین ژینگه ی خویندنیشی بۆ فه راهم بکریته .

ناتوانیته ئهرکی خوی به ته وا وه تی جیبه جی بکات. ئە و ولاتانه ی یه که م

خالی چاکسازییان لە مامۆستاو دەست پێ کردوو، سەرکەوتنیکی گەرەیان بە دەست هیناو، لەوانە ژاپۆن و کۆریای باشوور. بایەخدان بە مامۆستا تەنیا بە کردنەوی خولی شیاندن و راهیئان نییە (ھەرۆ کو شیوازی تەقلیدی لە دەوری دەسوورپیتەو). یەکی لە پەسپۆرانی پەرۆردەیی ولاتە پیشکەوتووکان پۆلی دروستی مامۆستا لەم رێستەدا کورت دەکاتو: (مامۆستای لیھاتوو ئەو یە کە لە ھەموو قۆناغەکانی خۆی دەنیدا لە ریزی پیشەوای فیکرخوازانەو بوو لە دواى دامەزراندنیشى مووچەى وەزیری و ھەببەتە جەنەرال و دەسەلاتی دادووری بۆ دابین کرایت و دواتر ھەلسەنگاندنی دەستپێ دەکات).

بنەمای سێیەم: ژینگەى فیکرگەبە، لەم بارەو وەزارەتە پەرۆردە پڕۆژەى بەجی و پلانى تۆکمەى بە دەستەو یە، بەلام زۆربەیان لە قۆناغی سەرەتایین و بەپێی شیوازی تەقلیدی بە کار دین. ھیشتا ھەولنە دراو کە بۆ شیوازی نوێی پڕۆگرامەکانی خۆیندن بگوازرینەو، بۆبە ناکریت بەبێ ھەبوونی مەرجهکانی ژینگەبەکی لەبارو گونجاوی فیکرگەبە

کردووی ھەلسەنگاندنی بۆ بکریت. بەلام ئەو ی پێویستە بگۆتریت کاریگەری ھاوبەشى نیوان پڕۆگرامەکانی خۆیندن و دروستبوونی ژینگەى لەباری فیکرگەبە، چونکە ھەردووکیان پیکەو یارمەتیدەرن بۆ:

- 1- پڕۆسەى فیکر بوون دەکریتە نەریتیکی سەرنجراکیشی کەسایەتی فیکرخوازان.
- 2- پانتاییەکی گونجاو بۆ کردووی فیکر بوون دابین دەکەن.
- 3- بەشداربوونی فیکرخوازان لە دیالۆگە کۆمەلایەتی و فیکر بوونی بەکۆمەڵ بە ھبەز دەکات.
- 4- ھۆکاریکی سەرەکینە بۆ وەرگرتنی زانیاری و بەکارھێنانی تەکنۆلۆژیای نوێ و پەرەسەندنی فیکر بوونی چالاکانە، کە بنەمایەکی ھەرە سەرەکی پڕۆسەى پەرۆردەى ھاوچەرخە.
- 5- فیکرخوازان ھاندەدات کە پشت بە خۆبەستن و سیستەمی ئۆتۆنۆمی لە کردووی فیکر بووندا پێرەو بکەن.
- 6- وەکو دیفاکتۆبەکی ئەرینی ھەندیک لە ریبازە پیشکەوتووکانی ھەردوو پڕۆسەى فیکردن و فیکر بوون

به‌کار دینن که هه‌موو پیوستییه‌کانی په‌روه‌ردیی جیبه‌جی ده‌کهن و هه‌ز و ئاره‌زووه‌کانی فیژخوایش تیر ده‌کهن.

7— ئاینده‌یه‌کی ئاسۆ‌کراوه بو فیژخوایان فه‌راهه‌م ده‌کات، که له نزیکه‌وه له ستراتژییه‌کانی هه‌ردوو پرۆسه‌ی فیژبوون و فیژکردن بگهن و له‌گه‌ل ئامانجه‌کانی په‌روه‌رده‌بیدا لیکیان بده‌نه‌وه.

له‌میان تیبینی و هه‌لسه‌نگاندنه‌کانی ئه‌م باب‌ه‌ته‌دا، راستییه‌کمان بو پرونبووه‌ته‌وه، که پرۆسه‌ی پرۆگرامه‌کانی خویندن له هه‌ریمی کوردستان به قوناغیکی هه‌ستیاردا ده‌پوات و گه‌یشته‌وه‌ته دوورپانیکی یه‌کلاکه‌ره‌وه‌و پیوستی به پلان‌پژییه‌کی تۆکمه‌و هیمه‌تیکی جیبه‌جیکاری هه‌مه‌لایه‌نه‌وه هه‌یه.

هه‌لبه‌ته ستراتژییه‌کانی هه‌ردوو پرۆسه‌ی فیژبوون و فیژکردنیش له‌ده‌ره‌وه‌ی بازنه‌ی ئه‌رك و کاری فیژخوایان مامۆستایاندا به‌لام به شیوه‌یه‌کی ناراسته‌خۆ فیژخوایان مامۆستا تۆخیکی سه‌ره‌کین له هه‌ردوو پرۆسه‌که‌دا، چونکه ئه‌و پرۆگرامه‌ی له فیژگه‌ پیره‌وده‌کرین له بنه‌ره‌ته‌دا چهند پرینسیپیکی سه‌ره‌تاین که وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده ستراتژییه‌کانی له‌سه‌ر بنیات ده‌نیت.

هه‌روه‌ها برگه‌و ورده‌کاری ستراتژییه‌کانیش وه‌کو نمونه‌ی پرونکردنه‌وه له‌نیو‌بابه‌ت و کتیبه‌کانی پرۆگرامی خویندندا جیگایان ده‌بیتته‌وه.

رینمایی مانگی یه کهم بو پۆلی یه کهمی بنه رتهی

زه کیه رهشید محه مه دنه مین*

ئه م مانگه مانگی راهاتنی فیرخوازه که یه له گهل ده ور و پشت و هاوړیکان و مامۆستاکان و دهستهی بهرپوه بهرایه تی بنه رته تیبه که و هاتنی بو بنه رته تیبه که و گه رانه وهی بو ماله وه. دوور که و تنه وهی له دایک و باوک و خوشک و براکانی و راهاتن و راهینانی و دهق گرتن له گهل رپر هوی بنه رته تی ... ئه م مانگه وانه نه خوینریت، به لام ده بیته له زور پرووه سوودمه ند بیته. ناسانکاری بو بکریت بو ناماده بوون و قال بکریت و بخریته قالبی فیرخوازه وه به پیری خویندنه وه بچیت و ئه وهی به کۆسپ و ته گه ره زانراوه و ناسراوه له بهر ده میدا نه مینیت ... هه موو ده زانین مندال له دوا ی شهش سالییه وه به پپی یاسا ده بیته بچیته فیگره ی بنه رته تی، کوپ و کچی هه ژار بیته، یان سه رمایه دار . واته گواستنه وهی ئه م منداله له جیهانی ماله وه بو جیهانی بنه رته تی له رۆژانی یه کهمدا به رانه بهر دهسته ی بهرپوه بردنی بنه رته تی هه ست به نامۆیی ده کات، له بهرپوه بهر و مامۆستاکان و کارمه ند و کارگوزار و هاوړیکانی و بینای بنه رته تیبه کهش خۆی به نامۆ دیته پیش چار.

جا بو ئه وهی هه ست به که سیه تی خۆی بکات له ترس و گۆشه گیری دوور بکه ویته وه و دلنیای بکه مین بو ئه وهی شاره زایی پهیدا بکات، پپۆستی به دلنکی گه وره و سنگیکی فراوان و پر سۆزو میهره بانه، مامه له یه کی خۆیی و زۆر

پهروه رده و فيركردن _____ ټهاره (6) سالی 2011
نهرم و نیان و گونجاو و جوانی له گه لدا بکریټ، بو شه و هی ههست به
خوشه ویستی کی وا بکات جیاوازی که متر نه بیټ له و خیزانه ی لیوه ی هاتووه ...
چاکتر وایه ماموستای وانه ی کوردی و بیرکاری رابه ری پۆلی یه ک بیټ .. له بهر
نه وه ی ژماره ی هم و انانه زوره و زیاتر ناگاداری که م و کورتی و پیویستی به کانیا ن
ده بیټ.

پۆلی یه ک پیویستی به ماموستای رابه ری پسپور و شاره زایه، چونکه مندا ل له م
ته مه نه دا زور ناسک و ههستیاره ... گه لیټک پیویستی به پاراستن و سوز و
خوشه ویستی و دل راگرتن و نهرم و نیانی و ئارام و گو ی لی گرتنی شه ویټ .
پیویسته ماموستا بچیتته ناخیه وه و چاک لیټی تی بگات . له بهر شه بهر پتوبه بهر
هزر و بیر و چاو ده خاته کار بو ماموستایه کی گونجاو بناغه ی پۆلی یه کی بو
دانیټ، هه موو په سه ندیه کی تیټا بیټ، دوور بیټ له ده مارگیری و پروو گرژی و
توورپه یی و قسه ی ره ق و ناخوش و ناو ناتوره و هه ره شه و گوره شه و جنیو و چه پوک
و دار وه شاندن و هه لگرتن، یان به قیژه بیانترسیټ، به وشه ی جیاوازی کردن
ههستیان بریندار بکات، یان به چیرۆکی ترسناک بی ده نگیان بکات و باری
ده روونیان ئالوز بکات و تیټک بدات، به تیټکچوونی باری ده روونی مندا له که
پیوه ندی که س و کاری فیروازه که له گه ل بنه ره تیټا تیټکه ده چیټ، ته مه چاره سه ری
زور قورسه، یان زور ده خایه نیټ و هه موو کاریگه ره که ی به سه ر مندا له که دا
ده شکیتته وه .

ته نجام له م پرۆگرامه دروستبوونی فیروازه که به له سه ر دهستی ماموستای چاک
تا بیټته ته ندامیټکی به که لک و هزر و توانا و دانا و که سیه تی به هیټ، شه وه نده
متمانه ی به خزی بیټ، له دوواروژدا خزمه تی هه موو که س و خاک و ولات بکات.

رۆژی یه که م

پەروەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011

1- بابەت: ھەلبۇزاردىن راپەرۇ مامۇستاي پۇلى يەك. 2- كاتى وانە: (4) كاتىمىر
3- ئامانچ لەم پىرۇگراممە: ھەلبۇزاردىن راپەرۇ مامۇستاي پۇلى يەك و دووہ.
فېزىكىدىن ناوى سىيانى بەپىيى بارى شارستانى واتە ناوى فېزىخواز و باوك و باپىرى .
پىئويستە بەرپۆدەبەرى بىنەرەتى شارەزايى و متمانەى چاكى ھەبىت و بزانتى كى لە
ھەموو پرووہەكەوہ بۇ ئەو پۇلە گونجاوہ بەتايبەتى خولەكانى دىبىت، سەرپەرشتىيار
، لەرووى تەندروستى و وزە و پەوشت و بارى كۆمەلايەتى و ويژدان و ئارامگرتن و
رووى خۆشەوہ ھەلپسەنگاندىبىت، منداڭ دڭ پاك و بى خەتاو بى دەسەلاتن نادىرئە
دەست ھەموو كەس، بەلام ئەو متمانەيە لاي ھەموو دايك و باوكىك بەھىزە
مندالەكەى بەرەو رووى مامۇستا بكات. ئىنجا با بزانتى مامۇستاي دڭ نەرم و
رووخۆشەكەى پۇلى يەك چۆن بەپىر مندالە تازە ھاتووەكانەوہ دەچىت، رۇژ باشيان
لى بكات و ناوہ تۇمار كراوہكانى پىيە .

ناوى مندالەكان دەخوئىنەوہ

لېرەدا چەند شتىك سەر ھەلدەدات ... ! ھەندىك مندال ناوى خۆى باش نازانتى
لەبەر ئەوہى دوو ناوى ھەيە، يان بەنازناو بانگيان كىر دوو، لەمالەوہ بە دلە بانگى
دەكەن، لەناسنامەى بارى شارستانىيەكەيدا ناوى (دلخۆشە) ... باوكى بە كاكە
ھەمە ناسىوہ، ناوى (مھەمەد) ھەئەى باپىرى؟ دەلېت ناوى بابە گەورەيە، يان بابە
حاجىيە. پىئويستە فېزىخواز لە ھەفتەى يەكەمدا ناوى سىيانى واتە ناوى خۆى و
باوك و باپىرى شارەزا بىت، ھەموو رۇژىك بۆى بخوئىرئىتەوہ تا بەتەواوى خۆى
دەناسىت.

مەرچ وايە مامۇستاي پۇلى يەك ئەم پىرسىيارانە بكات: 1- چەند كەس مالى
لەم گەرەكەيە؟ 2- ئەم گەرەكە ناوى چىيە؟ 3- ناوى بىنەرەتەكەى ئىوہ چىيە؟
4- چەند كەس خوشك و بران؟ خوشك و براتان لەم بىنەرەتەيدا ھەيە، لە كام پۇلن
و ناويان چىيە؟ 5- لەم پۇلەدا چەند كەس خىمىن؟ چىن بە يەك؟ 6- چەند كەس
دراوسىن؟ و ناويان چى يە؟

رۇژى دووہم

پهروه ده و فيركردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

هه نديكك فيرخواز نازانيت ناو و ناو نيشانی بنه پرتييه كهی چييه ؟

1- بابته - زانين و شاره زا بوون له ناو و ناو نيشانی بنه پرتييه كهی .

2- كات: - رۆژيک - چوار سعات.

3- تامانج: - فيرخواز بتوانيت به متمانهی خوی بگات و ون نه بيت. زۆر بهی منداډ رۆژانی يه كه م به ريگای بنه پرتي نامون، دايك و باوكيشيان نه و متمانه يه به منداډ نادهن به خويان برۆن بويه له گهډ منداډانی خزم و دراوسيكانيان به پرييان ده كه ن.

رابه ر به بی ريزکردن ناوه كانيان ده خو نيتته وه، پوله كه به ره و ديوی كوډان به پري ده كات و به ده وری بينای بنه پرتييه كه دا ده يانگيريت و ليتيان ده پرسيت چهنده كه س له م ريگه يه وه ديت و ده روا ته وه؟ كي مالي له م ناوه وه نزيكه؟ نينجا سه رنجی فيرخوازه كان راكيشيت بو نه و ده رگه يانهی سه ر به بنه پرتييه كه يانه، نينجا بگه پرتييه وه بو ده رگه سه ره كييه كه كه ناوی بنه پرتييه كهی لي نووسراوه. پييان بليت نه وه ناوی بنه پرتييه كهی تيوه يه . نووسراوه (بنه پرتي فلانی سه ره تاي تيكهډ) كه واته تيوه له كام بنه پرتي سه ره تايي تيكهډن با به يه كه وه بلين: چهنده جار يك ناوه كه ده ليتنه وه. (تيمه فيرخواز بنه پرتي - فلانی - تيكهډين) نه مه بنه پرتي تيوه يه پيرۆزتان بيت.

فيرخوازه كان به بی ريزسوون بگه پرتييه وه بو گۆره پانی بنه پرتييه كه يان و به پيی پيوست پشو و بدن.

رۆژی سييه م

پيداچورنه وه يه كه به وردی به ژيانی فيرخوازه كه دا:

1- بابته: شاره زا بوون له باری كو مه لايه تي فيرخوازه كه له پرووی به خيوكارو باری ئابووری و ده روونی و ته ندروس تييه وه . 2 - كات: 4 كاتؤ ميتر 3 - تامانج: به ناگابوون و به ته نكه وه بوونيان.

پيوسته له پرووی باری كو مه لايه تييه وه يه كه گوی له فيرخواز و به خيوكارو كه سه نزيكه كانيان بگيريت و به پيی پيوست بو بنه پرتي بانگ بكرين و له

پهروهده و فیرکردن _____ ټاره(6) سالی 2011
قولایی تنگ و چه له مه کانیان شارهزا بن و پیش وانه دهست پیکردن فریایان
بکهون.

به هوی ئه پرسیارانوه بچنه بنج و بناوانی فیروازه که و هندیکیشی له بهینی
خیزانی فیروازو رابهردا شاره بیت. ا - به خیکاری فیرواز ! ب - نیستا
لای کییه ؟ هوی چییه ؟ ت - لای دایک و باوکه، یان ته نیا دایک، یان ته نیا باوک،
یان باوهژن، یان باوه پیاره، یان لای نه نکی دایکی دایکی، یان دایکی باوکی، یان
پوور، کام پوور؟ یان خوشکی، یان برای، یان خیزانیکی دیکه ته به نی کردوه؟
هوی که ی چی بووه؟ له ههردوو سه ره وه هوهی به خشوییه تی و هوهی هه لی
گرتوه ته وه. ج - باری ئابووری: هه ندیک خیزان مندالیان زوره له بهر هه ژاری و بی
دهرامه تی ناتوانن به هه موویان بخوینن. ناتوانن خزمه تی هه موویان بکهن، له
گه وه بونیاندا بو بژیوی خیزانه که ده خرینه بهر کار. لی ره دا ده توانن بلین به نهینی
له گه ل خیزخوازه کاندایک بکهون که هه فیروازانه دهست له خویندن هه لنه گرن.
د - توژیینه وهی باری دهروونی:

چاره سه کردنی باری دهروونی گرن گترین خاله بو هوهی نه بیته هوی کوسپ و ته گه ره
له ری خویندن و خودی که سیه تی فیروازه که له ناو هاوری کانیاندا وه شه رمنی،
شکاندنه وه ترساندن، پیش خواردنه وه، مانگرتن، بی نازی، نازداری زور،
زورداری، شه رهنگیزی، خو به که م زانین.

ه - باری ته ندروستی و دروست بوونی:

هه ندیک جار منداله که به هوی زگماکییه وه که م و کورتی تییدا به دی ده کریت، به لام
له وانه که یدا زور پیشکه وتوه... وه که شه لی، گوجی، چاوکزی، لاوازی و بی هیزی
... یان نه خو شیییه کی دریژ خایه یان نه شته رگه ری گه وه ی بو کراوه، ده بیست
هه موو لایه ک ناگادار بکریتته وه و مامه له یه کی تاییه تی له گه ل بکریت و به قسه
ههستی بریندار نه کریت و زیانی پیته کات، به جوړیک مامه له ی نه کریت ههست به
جیاوازی خو بکات و به زهیی به خویدا بیته وه و تووشی باری دهروونی بیت و
ووره ی پرووخت.

رۆژی چوارهم

1- بابته: كردهوی فیرخواز له گۆرهپاندا 2- كات: (3) كاتژمیر 3- نامانج: (ههست به خاوینی راگرتنی گۆرهپان و دهستپاکی) مامۆستای رابهر له گهه فیرخوازه كانی له گۆرهپاندا ده مینیتتهوه نایانباتهوه پۆل، به هیواشی هه موو سووچ و په نایه کی بنه رتیبه کهیان ده گپیت .. تییان ده گه یه نیت هه ندیک له م شوینانه جیگه ی نه وانی نییه!! ناییت له رۆژانی داها تودا پرووی تی بکهن، ته نیا گۆرهپانه گه و ره که جیگای وه ستانی و یاری کردن و ریز بوونیه نه ... ده بیته پاک و خاوین رایگرن، دهسته سیری کاغه زو بهرگی بسکویت و نهسته له و چکلپت فری دهنه ناو ته نه که ی خۆل و زبله وه، تف و کلم فری نه دهنه سه ر زهوی، دیواره کان نه نووسن و پیسی نه کهن. به ده رگه ی گۆرهپانه که دا هه لئه گه رپین و به هیواشی به لای ها ورپی کانیاندا رابوو رین. له سه ر پیپلکه به هیواشی بیینه خواره وه و پال نه نین، بو هاتنه ژوو ره وه یان و چوونه ده ره وه یان له ناو ده رگا کاندای سه ره بگرن. ریز له هه موو فیرخوازی ک بگرن، به قسه ی چاودیره کان بکهن، ریک و بی دهنگ له ریزه کانیاندا بو وه ستن. گالته به کهس نه کهن، ئازاری کهس نه دهن، که سیک بکه ویته هه لیبگرنه وه. شتیکیان دۆزییه وه بو خۆیانی هه لئه گرن و خاوه نه که ی بدۆزنه وه و بیده نه وه ده ستی خاوه نه که ی، یان له رپگه ی مامۆستا و رابهره وه یان له رپگه ی به رپوه به ره وه بیده نه وه خاوه نه که ی.

رۆژی پینجه م

1- بابته: چۆنیه تی ها تنیان بو بنه رته ی 2- كات: 4 كاتژمیر 3- نامانج: (هاورپی رپگای فیرخوازه که . پاراستنی باخچه ی بنه رته ی ناسینیان و شاره زایی به رهنگی گو له کان.)

مامۆستای رابهر فیرخوازه کان له پۆلدا داده نیت، هه ر یه که له سه ر جیگه ی خۆی . جارپکی دیکه ناوی سیانی واته ناوی فیرخواز و باوک و باپیری ده خوینیتته وه و دینه پیشه وه بو به رده م ته خته ره ش. هه ر یه که له فیرخوازان ناوی خۆی و باوک و باپیری بلیت و بچیتته جیگه ی خۆی و دانیشیت. ئنجا یه که له دوا ی یه که فیرخوازه کان بدوینیت و ئه م پرسیا رانه یان لی بکات . 1 - ئه مرۆ له گه ل کی ها تی بو بنه رته ی؟

پەرۋەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
2 - كى لەم پۆلەدا ھاۋرپىتتە؟ 3 - كى لەم پۆلەدا دراۋسىتتە؟ 4 - چەند
خوشك و براتان لەم بنەرەتتېيەدا ھەيە؟ لە كام پۆلن و ناويان چىيە؟ 5 - لە كام
پۆل چەند كەس خزمەتە؟ ھەر بەپىيى دانىشتنە كەيان دوو دوو بيانباتە گۆرەپان و
بەرەو باخچەي بنەرەتتېيە كە و لەگەلىيان بدوئەت.

چەند كەس لە مالىھە باخچەي ھەيە؟ ئىۋە گول لە باخچەي مالىھە لى دەكەنەوہ؟
كەوا بى ئەم باخچەيە باخچەي ئىۋەيە، پىۋىستە ۋەكو باخچەي مالىھە كاتتان
بىپارىژن و خۇشتان بوئەت چونكە گولنى جوانتان بۆ دەگرەت و دىمەنى جوان
دەبەخشىت و لەژىر سايەو سىبەرى درەختە كانىدا بەھاران سەيران دەكەن و ھەۋاي
پاك و بۆنى خۇشتان پى دەبەخشىت . ئەنجا بە رەنگى گولەكان بگەرىن
رەنگە كانيان لى پىرسىت بۆ شارەزا بوونيان بە رەنگە سروشتىيەكان چونكە ھەندىك
مندال كويىرى رەنگيان ھەيە! رەنگەكان لىك جياناكەنەوہ.

رۇژى شەشەم

1- بابەت: چۇنيەتى راھاتن لەسەر رپرەۋى رپسا 2- كات: 4 كاتژمىر. 3-
ئامانچ: (راھاتن و گونجان و گورج كورنەۋى فىرخوازەكە). لىرەدا ئامادەيان
دەكەين چۇن روۋبەۋروۋى ئەو ئەركە بىنەۋە، پىۋىستە ئەو مندالە ناۋى نراۋە
فىرخواز خۇي بە فىرخواز بزائىت رپرەۋو رپساي فىرخواز بگرەت و لەگەلىدا پروات
و ھەموو رۇژىك جىبەجىي بكات. 1- پىي بوترىت كاتى دىارىكراۋ بگات و سەر
لە بەيانى بوو، يان پاش نىۋەرۆ. 2 - جل و بەرگى فىرخوازى لەبەردا بىت. 3 -
ھەست بە ياسا و رپساۋ كات بكات و پىۋەي پابەند بىت. 4 - ھاتنى بۆ بىنەرەتى
ھەموو رۇژىك بە پىۋىستى بزائىت. 5 - لەكاتى خۇيدا ئامادەبىت و بگەۋىتە رى
و ھاۋرپى رپگە ھەلبۇتتەت.

رۇژى ھەوتەم

1- بابەت: پۆل ناسىن و ھاۋرپى گرتن. 2 - كات: 4 كاتژمىر. 3 - (ناسىنى
جىگاي خۇي لە رىزدا و لە پۇلدا و ھۆي نەھاتنەۋەي) لە ھەفتەي بەكەمدا زۆر
گوى نەدرىتتە رىز بوونيان بەلام لە ھەفتەي دوۋەمدا كاتىك زەنگ لىدرا. ھەر

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011

پاڭرېك له گۆرپاندا سەرپەشتى پۆلەكەى بىكات، بۆ چۆنپەتى رېزى بوون و رېڭكخستى بەپپى بەرز و نزمى بالاىان. ھەر جووت فېرخوازىك دەستى يەكدى بگرن و ناو له يەكدى بېرسن و بزنان كى له دوایانە و دەپە و كى له پېشىانە و دەپە . ئىنجبا پاڭرېك بەرەو پۆل لەگەلىان بروت. بەپپى فېرکردنىان ھەرىكە لە جېنى خۆى و ئەگەر فېرخوازىك وىستى لای ھاوړپېكەى خۆى، يان لای دراوسى، يان خزمەكەى خۆى دانىشت رېڭگر مەبن. تېيان بگەپەنن ئەم پۆلە پۆلى ئىوئە ناوى پۆلى يەكى (فلان) بەپپى راستى بارەكە.

له رۆژانى سەرەتاوہ يان ھەفتەى يەكەم و دووہم فېرخواز ژوور و جېڭاى خۆى لى تېڭدەچېت . بە ھەلە يان بە خۆشەوېستى ھاوړپېكەى دېكەى بېت روو دەكاتە پۆلىكى دېكە . . لەبەر ئەوہ پېوېستە پاڭرېك ھەتا مانگىك ھەموو رۆژىك ناوہ كانىان بھوئىتتەوہ و لە ژمارەى پۆلەكەى و ھاتنى فېرخوازەكە دلتيا بېت . ھەتا ئەگەر فېرخوازەكەش نەھاتبوو دەبېت ھۆپەكەى بزانت و كەس و كارى ئاگەدار بىكاتەوہ و ھەرۋەھا بەرپۆئەبەر و يارىدەدەرە كانىش.

رۆژى ھەشتەم

1 - بابەت: بەپەك گەپشتن و وشە گۆرپنەوہ . 2 - كات: 2 كاتمېر . 3 - ئامانج: (يەكدى ناسىن و ھاوړپېكەى و ھاوړى گرتن).
ئېستا فېرخوازان ژوورى خۆيان ناسى و شارەزاي بوون. متمانەيان بە پاڭرېك پەيدا كردو دلىان پېنى خۆشەو سەربەخۆ روو دەكەنە پۆلەكەيان و لە شوپىنى خۆيان دادەنېشىن و كۆدەبنەوہو نامۆيان كەمتر بووئەتەوہو كۆمەلىك ھاوړپېكەى پۆلەكەيان دەناسن . . ناو بەناو ھاوړپېكەى يەكەدە دەكەن . . ئېمېرۆ دواى وەرگرتنى ناوى نەھاتوئەكان و زانىنى ھۆپەكانىان پاڭرېك فېرى ئەوہيان دەكات كاتىك دەكەنە پۆل و بە ھاوړپېكەيان دەگەن دەبېت چى بلىن : بەيانىان بلىن . . بەيانىت باش، نېوەرۆ . . نېوەرۆت باش، يان ئەم كاتەت باش، وەلام: ژيانت باش .
لەبارەى مالەوہشيان ھەر ھەمان وشە بەكاربېنن بەم جۆرە منداڵەكە دەكرېتتەوہ و ھەست بە خۆشەوېستى خۆى دەكات . . بەلام لەرووى جېڭە لى تېكچوونيان بەكۆمەل بېانھېننەوہ پېشى پۆل و بەكۆمەل بۆ شوئەكانىان بېانگەرپېننەوہ. لېرەدا فېرى ئەوہ دەبن زۆر بەرگرى لە شوپىنى خۆيان و ھاوړپېكەى تەنېشتيان بگەن . . بەم

پەروەردە و فېرکردن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
جۆرە بەئاسانى ھەموو شت پەپرە دەبىت و كەسىھەتى رۆژ لەدوای رۆژ لای
فېرخوازەكە بەھىتر دەبىت .

رۆژى نۆبەم

1- بابەت: پىئاسىنى ژوورى بەرپۆبەر . 2 - كات: 3 كاتژمىر . 3 - ئامانج: (ئاسان و ئاسايى كىردنى پىئوھندى فېرخواز لەگەل دەستەى بەرپۆبەردا). دەبىت مامۆستاكە بلىت: (فېرخوازانى خۆشەويست ئىوھ فېرخوازن و منىش مامۆستاي ئىوھ واتە من وانەتان پى دەلىم و فېرى نووسىن و خويئىن و خويئىنەوتان دەكەم، فېرى پەروەردە و رەوشتى جوان و پاك و خاوينىتان دەكەم. بەلام يەككە ھەيە لەژوورى تايىھەتى خۆى دادەنىشىت و كارى ھەموومان بەرپۆبە دەبات ناوى بەرپۆبەرە. با بچىن سەردانى بکەين و بەياني باشى لى بکەين . رابەرى پۆل لەبەردەمى فېرخوازەكاندا بەياني باش لە بەرپۆبەر دەكات، ئەوانىش دوای مامۆستاكەيان بەياني باش لە بەرپۆبەر دەكەن و بەرپۆبەرىش بەروويەكى خۆشەوھە بەياني باشيان لى دەكات و ھەندىك ئامۆژگارىيان دەكات . ئىنجا روو دەكەنە ژوورى يارىدەدەر، كارى ئەمانىش لە فېرخوازان دەگەيەن . لە نەھاتى بەرپۆبەر ئەمان كار بۆ ھەمووان دەكەن و نايەلن كارى بنەرەتییەكەيان بوھستىت . ئىنجا بەرەو ژوورى كارمەندەكان و كارگوزارەكان و باسى كارەكانيان بكات .. پىئوستە ئىمەش يارمەتيدەريان بىن بەوھى پاكى پۆل و پارەو و گۆرەپان و پۆلەكان رابگرىن و باخچەكە پيارىزىن و درەختەكان نەشكىنىنەوھ .

رۆژى دەبىم

1- بابەت: پىئاسىنى شتى ژوورەكەيان و بايەخدان بە خاوينى و پاراستنى . 2 - كات: 2 كاتژمىر . 3 - ئامانج: (بايەخدان بەپىئوستىيەكانى ژوورەكەيان و خاوين راکرتنى). دەبىت مامۆستا بلىت : (ئەم ژوورە پۆلى ئىوھە لە تەنىشت دەرگەكەتان لەدبوى دەرەوھ ئەو پارچە تەختە نوووسراوھو ھەلئاسراوھ ناوى پۆلەكەتانه. ئىوھ پۆلى (يەك ب)ن، ئەم پۆلە زۆر شتى بە بەھاي تىدايە، زۆر بەسوودن بۆ ئىمە و ئىوھ پىئوستمان پىئەتى، كورسى و

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011

مىز لەسەرى دانىشتون مەيانشكىنن، خاوين رايانگرن، تەختە رەش لەسەرى دەنوسن، ئەو سندوقە بچووكە تەباشىرى تېدا دائەنرېت، ئەو پارچە ئىسغەنجە تەختە رەشى پى پاك دەكرېتەو، بە تەباشىر لەسەر تەختە رەش دەنوسىن. دىوارەكان بە تەباشىر و پىنوس پىس ناكەين، تەنەكەى خۆل بۆ كاغەز و شتە نەويستەكانە كەوابىت خاوينى خۆمان بە دەستى خۆمانە).

رۇزى يازدەيەم

1- بابەت: شت كرىن لە فرۆشگای بنەرەتى. 2- كات: 3 كاتژمىر. 3- نامانج: (شتى فرۆشگە تازە و خاوين بىت، گران نەبىت، شتىك بىت فىرخواز تىر بكات يانصيب نەبىت).

پىش ئەوئى فىرخواز لەمال بىتە دەرەوئە بکەوئىتە رى لەلايەن كەس و كاريەوئە هەندىك پارە بەپى پىويست دەخرېتە گىرفانى. پىيان رادەگەيەنن لە بنەرەتى خەرجى بکەن شتى لاکۆلان و سەر عەرەبانە نەكرن .

لېرەدا دەتوانىن بلىين پىويستە لىژنەيەك هەبىت بۆ كرىنى شتى فرۆشگەكەو بايەخ بە شتى پاك و تازە بدات. كارگوزارىكى نەخوئىندەوار لە هينان و كرىنى شتى بۆ فرۆشگە بەرپرسىار نەبىت. بەپى حەزى مندال شت بىنيت بۆ فرۆشتن، بايەخ بە قازانجى زۆر نەدرېت بۆ ئەوئەى هەموو فىرخوازىك بتوانىت شت بکرىت، فىرخواز دەست پاك بەرپىوئەى ببات و مامۆستىيەكى دلسۆز سەرپەرشتى بكات (شتى يانصيب بەكار نەيەت). فىرخواز بە برسىيەتى برواتەوئە.

رۇزى دوازەيەم

1- بابەت: فېرکردنى ئاو خواردەنەوئە و چوونە ئاودەست. 2- كات: 4 كاتژمىر. 3- نامانج: 1 - جۆرى دانىشتن لەسەر ئاودەست. 2 - دەست شوشتن بە سابوون. 3 - ئاو بەفېرۆ نەدان.

لە سەرەتاي هەموو سالىكى خوئىندەوئە لىژنەى پاك و خاوينى دادەمەزرىت و لە چەند كەسىك پىكدېت بۆ ئەوئەى هەموو رۆژىك فرىاي هەموو لايەك بکەون. لە فىرخوازەكان بپرسن ئاوى چى دەخۆنەوئە؟ هەريەكەو بەپى بارى مالى خۆيان شتىك

پهروه رده و فيركردن _____ ټاره(6) سالی 2011

دهلیت! ټاوی بوتل، ټاوی ساردکهره وه (براد)، ټاوی سه لاجه، ټاوی بوړی .. هندیك له مانه بو هه موو فیخواریك ناشیت به تاییه تی بو ژماره یه کی زور له فیخواری هه ژار، له بهر نه وه ده بیټ بو ټاوی بوړی و تانکی سهر بان بگه پرنه وه. چی بکه یی بو ټه وهی تانکیه کان مه رجی ته ندروستیان تیډا بیټ؟

1 - تانکیه کان له شوینی بهرز واته له سهر بان دانرابن. 2 - سهری ته نکیه کان داخراو بیټ، شتی پیسیان تی نه که ویټ. 3 - سالی چوند جاریك پاك بگرینه وه، که ژهنگیان هیئا به تنکی تازه بگورین. 4 - کارگوزار پاك و خاوینی شوینی ټاودهسته کان ناو به ناو دواي شتن (دیتول) یان بو به کاریه بیټ. 5 - له سهر هه موو دهست شوریك سابوون دانرابیټ. 6 - سهری ته نکیه کان سهنگ و بهرد دابنریټ تا ره شبا نه بیات.

چند بایه خ بهم پرؤگرامه بدریټ هیشتا هه رکه مه، پیویسته ماموستا بیټه ری نیشاندهریکی راست و چاك و فیخواریه کان بیاته به رده دم دهست شوره کان و خوی به سابوون دهستی پاك بشوات و ټاوه که بگریته وه ټینجا ټم کاره به فیخواریه کان بکات و پییان راگه یه نیټ ده م به شیره کانه وه نه نیټن و دواي دهست شوشتیان به دهستیان ټاو بخونه وه، یان بو ټاو خوار دنه وه دؤلکه ی بچووک له گه ل خویان بیټن ټنجا به ره و ټاودهسته وکان واته (ته والیټ) یان بیات، پییان بلیت پیویستی سهرشانی ټیمه لیټه دا ټه وه یه پاك و خاوینی ټم شوینه رابگرین ... پییش چوونه ژووره وه له ده رگه ی ټاودهسته که ده ده یی نه وه کو یه کیکی دیکه ی لی بیټ له چوونه ژووره وه مان ده رگه ی ټاودهسته که پیوه ده ده یی، شیره که به رده ده یی نه وه تا مه سینه که پر ده بیټ، کاتیک پر بوو شیره که ده گرینه وه.

نابیټ له قهراغی ټاودهسته دانیشن و پاشه رؤ و پیسی به چی بیټن، ټاو بکه ن به ټاودهسته که دا به خاوینی به چی بیټن، ټینجا شیره که بگرنه وه و بیټه وه سهر دهست شوره کان هه ردو دهست به سابوون بشون و ټاوه که بگرنه وه و ټینجا به چی به یټن. (خاوینیټ زامنی ته ندروستیت ده کات).

پوژی سیزدهیهه

- بابهت: خاوینی جل و بهرگ و سهر و قژ و ریکخستنی. 2 - کات: 4 کاتژمیر. 3
- نامانج: راهینان و فیرکردنی فیرخوازه که (خوی ئەم کاره بکات) سوپاس بۆ
خوای گهوره نیمه له سهر خاکیک دهژین ئاو و سهرچاوه مان زۆره و میلله تیک
خاوینین و ههز به شارستانییه تی ده که بین و له گه ل پیشکه وتن ده گونجین .
له کهم خیزانه که ی ده گه پیتته وه، نه گه ره له فیرخوازه که پرسی هه مووی به راشکاوی
بۆت باس ده کات، چونکه مندا ل شارده وه و درۆ نازانی !
لیردها ده بیته ماموستا بگاته نه نجام و خوی ته واکاری ئەم باره بیته بۆ شه وه ی
دریژه نه کیشت، یان بنیریت به شوین به خیکواری فیرخوازه که دا، یان خوی به
راسته و خۆ له گه ل فیرخوازه که خه ریک بیته تافیری ده کات .
پیتوسته ماموستا فیری قژ داهینان و به ستنی پشتوین و قردیلله و ته وقه و
ریکخستنی جل و جوان کردنیان بکات، له هه مان کاتدا تیبینی ئەم خالانه یان بۆ
بکات و پیمان بلیت :

1- هه فته ی جاریک له گه رماو (حه مام) خویان بشۆن. 2 - شانیه ی خوی جیا بیته
له گه ل ته وقه و قردیلله کانی شوینی تایبه تی هه بیته . 3 - جله کانی و گۆره و بییه که ی
تیکه ل به جلی که س نه کات. هه موو رۆژیک به ئاسانی ده ستی بداتی و له به ری
بکات. هه لواسراو بیته ، هه موو رۆژیک ئوتووی نه ویت . 4 - پيش نان خواردن و
دوای نان خوارن ده ستی به سابوون و ئاو بشوات و ده ستی چه ور له سهر و قژی
نه دات و به جله کانی نه سرپیت . 5 - خاوی و لفکه ی تایبه تی خوی هه بیته دوای
به کارهینانی هه لیبواسیتته وه .

پوژی چواره دهیهه

1- بابهت: خاوینی گۆره و ی و پاراستنی پیللو له قور و دانانی له شوینی
تایبه تدا. 2 - کات : 4 کاتژمیر. 3 - نامانج: (فیرکردن و راهینان له سهر پاک
راگرتنی پیللو و گۆره و ی):

پەروەردە و فىزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
 پاك پراگرتنى پىئالو و گۆرەوى نىوۋى خاۋىنى مەرۋقە. ئەگەر فىرخواز فىرېكرىت
 خۆى لە قور و چلكاو بپارىزىت ئەو ەل و بەرگ و پۆل و مائەكەى خۆىشى
 پارىزراوہ. ەموو ەفتەيەكيش فىرخوازىكى پاك و خاۋىن دەستنىشان بكرىت و
 لەلايەن بەرپۆەبەرەوہ دىارى پى بدرىت تا لەبەردەم فىرخوازاندا ببىتە نمونە و
 ەموو چاوى لى بكن، ەموو ئەو دەق و قالبە وەردەگرن و چاۋەروانى دىارى
 بەرپۆەبەرەو ستايشى مامۆستاكانيان دەكن .

پىويستە مامۆستاي رابەر ئەم رىنمايىانەيان بكات: 1 - لە ھاتن و گەرانەوتاندا
 خۆتان لە قور و چلپاو بپارىزن . 2 - پىلاوى قوراوى بەسەر فەرش و ژوورى
 مائەكانتاندا مەگىرن و لەشويىنى تايبەت دايانبنىن . 3 - پىلاوى قوراوى
 مەھىننە پۆل و بە مىزو كورسى پۆلەكە پاكى مەكەنەوہ . 4 - پىلاو و گۆرەوى لە
 شويىنى تەرخان كراودا دابنىن بۆ ئەوۋى بەيانيان يان پىش ھاتنە بنەرەتى بۆى
 نەگەرپىن . 5 - خۆتان لە شوشتن و سرىن و پاككردنەوۋى بەرپرسىارن. چۆن پاك و
 خاۋىنىت بۆ مائەكەت دەويت پىويستە ەەر واش بۆ پۆل و بنەرەتییەكەشت بویت.

رۆزى پازدەيەم

- 1- بابەت: بەيانيان چۆن ەلئەسىت و بەرى دەكەويت ؟ 2 - كات: 4 كاتزمىر. 3
 - نامانج: رپرەو كرتن بۆ رۆزانى داھاتويان.
 ەموو كەسىك بەيانيان لەخەو ەلئەستىت پىويستە تىر خەو بوويت، واتە بەدىار
 ەندىك شتى بى سوودەوہ شەونوخنى نەكردىت تا تەندروسىتى تىك بدات، بۆ
 ئەوۋى بتوانىت كارى رۆزانەى بە ئاسانى و ئاسايى بكات، با بزانىن فىرخواز
 خۆشەويست دواى ەستانى لەخەو ەنگاۋەكانى چىيە؟
- 1 - چىگەى نووستنەكەى كۆدەكاتەوہ و رپكى دەخات بە شپرزەى بەجىي
 ناھىلىت.
- 2 - پىش ھاتنە دەرەوۋى بپراوہ ئاودەست (تەوالىت)، ئاو بە پاشەرۆكدا بكات و
 ەەر دوو دەستى بە سابوون و ئاو بشوات و پىلاوى ئاو دەست بە ئاو مائدا
 نەگىرپىت.
- 3 - بە فلچەو ەوېرى دان شوشتن بەشيوۋى راست و پەسەند ددانى بشوات و فلچە
 و ەوېرەكە لەشويىنى تايبەتى دابنىتەوہ.

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011

4- بە سابوونى بۇن خۇش دەست و دەموچاوى پاك بشوات و بە خاۋلى تايىه تى خۇى وشكى بىكاته وە و خاۋلىيەكە بە شوينى خۇيدا ھەلۋاسىتە وە .

5 - جل و بەرگى شەو نوستن دابكە نىت و لە شوينى تايىه تى ھەلۋاسىت و بەرگى بنەرەت يەكەى بېۋشيت، ئىنجا بچىتە لاي دايك و بابك و خوشك و بەرلى بەيانى باشيان لى بىكات. نانى بەيانى بە ھىۋاشى بخوات و ھەستىت سوپاسى خوا بىكات، ئەگەر پارە و ئاوى بۇ ئامادە كرابو بە سوپاسە وە لە دايك و بابى وەريانبگرىت لەگەل رۇژانەكەى بىخاتە شوينى تايىه تى جانتاكە يە وە ... پىلاۋو گۆرە و بىيەكانى بە پاكى لەبى بىكات و جانتاكەى بە كۆلدا بدات و لە بارەى كاتە وە پرىسيار بىكات... ئىنجا مال ئاۋايى بىكات و بە رى بىكە وىت... خۇى لە چال و قور و ھاۋرى شەرانى رېگە بپارىت و لە پەرىنە وە تاگە دارى ئۆتۈمبىل بىت بە و جۆرى نامۆزگارى كراۋە، خواردى پىس و كۆن و مىكرۇباۋى سەر عەرەبانە نە كرىت . خۇى بەم و بە وە خەرىك نەكات دوا بىكە وىت، لا نەداتە مالە خزم و ھاۋرى، پىش زەنگ لىدان بىگاتە بنەرەت يەكەى، بەرە و پۆلەكەى بچىت و جانتاكەى لە ناۋ مېزەكەى خۇيدا دانىت و بەرە و گۆرەپان بروت و بەيانى باش لە ھاۋرىكانى بىكات و چاۋەروانى دەنگى زەنگ بىكات و ئامادە بىت، لەگەل ھاۋرىكانى بچىتە رىزى پۆلەكە يە وە . دوايش بەرە و پۆل بروت و وەكو فېرخواز كارامە چاۋەروانى ماۋستاكەى بىكات.

رۇزى شازدە يەم

1- بابەت: نىنۆك كرىن و پاك پراگرتنى. 2- كات: 3 كاتزىمىر. 3- نامانج: رېنمايى و نامۆزگارى بۇ نىنۆك كرىن و پاك پراگرتنى.

دواى ئەۋەى مامۆستاي رابەر كۆمەللىك تىببىنى لەسەر چلكنى دەست و پىسى بنى نىنۆكىان كۆدە كاتە وە، بى ئەۋەى ھەستىيان برىندار بىكات و بە پروياندا بدات. دەللىت: (فېرخوازە خۇشە وىستە كانم ئىمە ھەموومان نىنۆكىان ھەيە بەلام نىنۆك درىژناكە يىنە وە، چونكە ژىرەكەى پىسى كۆدە كاتە وە و بنى نىنۆكىان رەش ھەلدەگەرىت و پىمان نەنگە دەستمان و پەنجە كانمان دەر خەين. كاتىكىش بۇ نان و چىشت خواردىن بەكارى دىن پىسى بنى نىنۆكىان تىكەل بە خواردىنمان دەبىت و قوتى دەدەين و دەچىتە ناۋ سىكان ... تووشى سىك چوون و ئىش و ئازار و ژان

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011 دەپىن، دەپىت بەرەو رۋوى چارەسەر بېيىنەۋە لاي پزىشك و خەستە خانە). (كەۋايىت راکرتنى خاۋىنى و نىنۆك كىردن بۆ ھەموومان چاك و دروستە). نايىت بە قەيچى و گۈيزان و چەقۆ نىنۆك بىكەين، دەستمان برىندار و زامدار دەپىت. دەپىت نىنۆك بەددان نەكەين و پەنجە نەخەينە دەمان... دەست و نىنۆك نەخەينە ناۋ چىشت و نانەۋە، بۆ چىشت خواردن و شلەمەنى و مېۋە و گەلىك خواردەمەنى دىكە كەۋچك و چەتال بەكاربېين... .

پىۋىستە دۋاي ئەۋەى ھەموو جارىك بېچىنە ئاۋدەست، دەستمان بە سابوون و ئاۋ بشۆين و ھەرۋەھا پىش نان خواردن و دۋاي نان خواردنىش ... ئەۋ شتانەى لە سەر زەۋى كەۋتوون ھەلنەگرين و بەرماۋەى نەخۆش و شتى دەستيان نەخۆين .. ئەۋ مېكرۆبەى لە دەست و پەنجەى خۆمان و ھاۋرېكانمان بەخواردنەۋە دەپىتە ھۆى نەخۆشى و لاۋازى و پەككەۋتمان و دۋاكەۋتمان لە چىژى خۆشى ژيان بى بەش دەپىن .

رۆژى خەقدەبەم

- 1- بابەت: ھەفتەى جارىك خۆى لە گەرماۋ بشۋات. 2- كات: 3 كاتزىمىر. 3 - تامانچ: بەرپىسارى فېرخۋاز لە پاك و خاۋىنى. ھەندىك مندال زۆرى رىق لە گەرماۋە واتە (ھەمامى گەرم) دايكى ماندوۋ دەكات تا دەبىشۋات. مندالان بەگشتى ناتوانن خۆيان و جل و بەرگيان خاۋين رابگرن. ھەفتەى جارىك پىۋىستيان بە خۆشۋشتن و جل و بەرگ گۆرپىنە. لەبەر ئەۋە ھەندىك لەم ئەركە كەۋتوۋتە سەرشانى مامۆستا چونكە قسەى ئەۋ زۆر لاي فېرخۋاز راست و رەۋايە و لىي دەرناچىت و بەگورجى جىبەجىي دەكەن. فېرخۋاز لەبەردەم مامۆستا و ھاۋرېكانىدا شكۆدارىتەى خۆى دەپاريزىت. مامۆستابەم ئامۆزگارىيانە كارەكە ئاسان دەكات و دەلىت: 1 - ئەۋ سابوونەى خۆتى پى دەشۆيت لەم لاۋ لەۋلا فېرى مەدە. 2 - بۆ خۆشۋشتن لىكەى خۆت بەكاربېنە و دۋاي پاككردنەۋە ھەلىۋاسە. 3 - ھەموو رۆژىك دەست و دەم و چاۋت و قاچى خۆت بېشۆ. 4 - خاۋلى خۆت بەكاربېنە و فېرى لەم لاۋ لەۋلا مەدە و ھەلىۋاسە. 5 - شۆينى دانانى جەكانى خۆت بزائەۋ خۆت لىيان بەرپىسارى بە. 6

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
- بى دەستە سېرى پاك لەمال دەرمەچۆ . ئىنجا بەسەرياندا بگەرپىت و بزانييت چەند
فېرخواز دەستە سېرىان پېيە .

رۆژى ھەژدەيەم

1- بابەت: پاك راگرتنى پۆلى خويىدن. 2 - كات: 3 كاتژمىر. 3 - ئامانج:
بەرپرسىارى و جىبەجى كەردن: پاك راگرتنى پۆل ئەمە ئەركىكى رۆژانەي
بەردەوامە. پېش ئەوھى بلىين پاكى كەرەوھ!! دەللىين پاك رايگرە. واتە ھەموويان
بەرپرسىار بن نەك تەنيا چاودىرى پۆل. پېنسوس لەسەر تەنەكەي خۆل دابدەن،
كاغەز فرى ئەدەنە ژىر مېزو ناو پۆلەكە، ئەو خواردنەي دەمخۆن مېزو كورسى پى
پيس نەكەن . خاويىنى پەردەكان راگرن ... پېشپركىي پاك و خاويىنى بخرىتە نيوان
پۆلەكانەوھ و ديارى بۆ پاكترينيان تەرخان بكرىت .. مەرج نيىە تەنيا لەرۆژى
ژىنگە پارىزىدا بىت ئەمپۆ پۆلى يەكەكان، سبەي دووكان و ھەرۋەھا ئەمە
پال پىوھنانىكە ھەموو پۆلەكان ھەولتى پاك و خاويىنى بەن تا كۆتايى سال لە
پېشپركىدا بن و ديارى وەرېگرن.

رۆژى نۆزدەيەم

1- بابەت: دەست پاكى. 2 - كات: 3 كاتژمىر 3 - ئامانج: راھاتن لەسەر
پاشكاوى.

ئەو شتىكى سروشتىيە منداڵ ھەز لە ھەموو شتىكى يارى دەكات، بەتايىبەتى
ئەو شتەي بەدەست كەسىكى دىكەوھى بىينىت، يان ھاوپرىكەي ھەبىيت و خۆي
نەبىيت ... بىانو وبە داىك و باوكى دەگرىت بۆي بگرن . ئەگەر ئامانجى بۆ نەچىتە
سەر!! خۆي لە ھاوپرىكەي دەباتە پېشەوھ و يارى لەگەل بكات، يان بىبات بۆخۆي
و بىتتە خاوەن ئەو شتە . لىرەدا ئەمە دزى پى ناوترىت بەلكو ھەزى ئەو مندالىيە
بۆ ئەو شتە!! پىويست بە لىدان و توورەبوون و قسەي ناخۆش و ناو و ناتۆرە
ناكات ھەستى منداڵەكەي پى برىندار بكرىت و لەناو ھاوپرىكانىدا بشكىنرىتەوھ.
تەنيا ئەوھندە بوترىت (ئەوھ يارى ھاوپرىكەتە دەبىت بۆي بگەرپىننىتەوھ) . دەبىت
ھەموومان پارىزگارى شتى خۆمان بگەين . ئەگەر شتىكمان دۆزىيەوھ لە پۆل و

پەروەردە و فیکردن _____ شماره (6) سالی 2011
گۆرەپاندا بە شوپین خاوەنەکهیدا بگەرین، یان بیدەینە دەست رابەری پۆل، یان
مامۆستای چاودیری ئەو رۆژە که زەنگ لی دەدات، یان بەرپۆبەر.

رۆژی بیستەم

1- بابەت: فیکردنیان لە چوونە دەرەویان لە بنەرەتی. 2 - کات: 2 کاتژمێر.
3 - ئامانج: جیبەجیکردنی رێرەوی راستی رۆژانە.
پیش لیدانی زەنگی دوا وانە بە چەند خولەکینک فیکرخوازانێ پۆل ئامادە بکریین و
شتەکانیان لە پەراو و پەرتووک و پینوسوس تاد... بچەنە ناو جانتاکانیا
هیچیان بێر نەچیت و شپرزە نەبن . بە سەرپەرشتی مامۆستاکەیان دوو دوو ریز
بکریین و ئامادە بن بۆ چوونە دەرەو تا دەرگای دەرەوی کۆلان چاودیری بکریین.
پۆلی یەکهەکان یەکهەم پۆل بن بۆ چوونە دەرەو. نەکهەونە ژیر دەست و پیتی
گەورەکانەو ..
پیشتر پێیان راگەیهەن:

1. بەسەر شوستە و قەرەغی دیواردا بپۆن. 2. لەگەڵ خوشک و برا و
دراوسیکانیا بپەرەو و بپۆنەو مالهەو ... ئەگەر هیللی پەرینەو هەبوو بە
کۆمەڵ پەرەو و چاوەروانی گلۆپی سەوز بکەن بۆ پەرینەو. 3. لانهەنە مال و
دووکانەکان . کەس و کارتەن چاوەروانتانن .

رۆژی بیست و یەك

1- بابەت: پارێزگاری و پاراستن بۆ جانتاکانیا و شتەکانی ناوی. 2 - کات:
4 کاتژمێر. 3 - ئامانج: حەز و خۆشەویستیان بۆ هەموو شتەکانیا.
کەس و کاری فیکرخواز بەتایبەت دایکان و باوکان هەر لە سەرەتای سالیو خۆیان
ئامادە دەکەن بەرگی بنەرەتی بۆ مندالەکانیا دەکپن و سەر و قژیان بۆ چاک
دەکەن و جانتای رەنگاو رەنگیا بەدلی خۆیان بۆ دەکپن . هەموو رۆژیکیش لیبان
دەپرسن ئەمپۆ چیتان ورگرت؟ ئەوان خۆشتر و شادترن ئاواتیان بپتە دی.
کاتی دابەش کردنی پەراو و پەرتووک و پینوسوس. مامۆستا ئەم رینماییهی
فیکرخوازه خنجیلەکانی بکات لەبەر ئەوێ ئیستا بوون بە فیکرخواز، دەبیت

پەروەردە و فېرکردن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
ھەموو پۇڭتېك بەم پاك و تەمىزى و جوان و عاقلئىيەوھە بىن و بەردەوام بن. پەراو و
پەرتووكەكانتان بەرگى جوانيان تېڭىرايىت. نايىت پيس بن و بدرېن، ناوى خۇتان
و باوكتان و باپىرتان لەگەل ناوى پۇل و لق و بنەرەتئەكەتان لەسەريان نووسرايىت.
كۆتايى سال لىتان وەردەگرىنەوھ . لە پۇلى دووھم جوانتر وەردەگرن .

پۇڭى بىست و دوو

1- بابەت: دابەش كەردنى پەراو و پەرتووك. 2 - كات: 4 كاتزەمىر. 3 - نامانج:
كار ناسانى و ھەست بە لىپرسىنەوھ .
مامۇستاي رابەر دەتوانىت ئەم كارە ناسان بكات. ھىچ كەسىك لە كارگوزار و
كارمەندى پىوھ گىرەوھ نەكات. لە دەستەى بەرپۆھبەرئىتى بنەرەتئەكە ناو و
ژمارەى فېرخوازانى پۇلەكە وەربگرىت بەپىي پىويست ... ھەمان فېرخواز
پۇلەكەى خۇى بەكاربىنىت بۆ ھىنان و دانانى پەراو و پەرتووك و پىنوس. لەبەردەم
پۇلەكە رىز بكرىت پىيان رابگەيەنىت ... خۇيان بىن و ئەو پىويستئە
ھەلبىگرن و بگەرىنەوھ جى ي خۇيان ...
لىرەدا فېرخواز لە يەكەمىن مانگى خويىندندا فېرى كارکردن و دەست پاكى و
دەبىت و باوهرى بەخۇى دەبىت و پىيان بوترىت ئەوھى وەرتان گرتوھ ھەمووى بۆ
ئىوھ ھاتووه و لەناوى نەبەن و نەيدىرېن. نەيدەن بە كەس و پاك رايگرن و بەرگى
تېگرن ... ھەموو پۇڭتېك شتى جوان و خۇشى لىوھ فېردەبن و دەبن بەخويىندەوار و
ناگادارى بن و پىرۇزتان بىت .

پۇڭى بىست و سى

1- بابەت: پىوھەندى فېرخواز لەگەل دەستەى بەرپۆھبەرايەتئەدا. 2 - كات: 2
كاتزەمىر. 3 - نامانج: دلئىيى فېرخواز لە دەستەى بەرپۆھبەرايەتى.
پىويستە مامۇستا و رابەرى پۇل پىوھەندى خۇشەويستى لەنىوان فېرخواز و دەستەى
بەرپۆھبەرايەتى و دەستەى بنەرەتئەكەدا زىاد و بەتىن و بەھىز بكات بۆ يەكدى
جىي متمانە بن و بە يەكدى نامۆ نەبن. لەوانەيە فېرخوازنىك لەئەنجامى ناكامى و
نەشارەزايى ھەلەيەك بكات مامۇستاكە دەتوانىت خۇى ئەو ھەلەيە چارەسەر

پەرۋەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
 بىكات و بە وشەى بەرپۆتەبەر و وشەى ترسناك و شكاندن و لىدان و وشەى ناخۇش و
 نالەبار و توند و تىژ نەترسىيىت... چونكە ھەندىك مندال ترسنۆكن، بارى
 دەرۋونىيان تىككەدەچىت و نەخۇش دەكەون و . با واتىنەگەن بەرپۆتەبەر بۆ توند و
 تىژى و لىدانى فېرخواز و توورە بوون دانراو، بەلكو ئەويش وەك باوكىكى دىسۆزە
 بۆ خزمەتى فېرخوازە .. مامۆستا بەھزرو ھىكمەتى خۆى كار ئاسان بىكات.
 لىدانىش كارىكى نەشیاو و دوور لە مرۆفایەتییە.

رۇژى بىست و چوار

1- بابەت: پىتوھندى فېرخواز لەگەل مامۆستاكانىدا. 2- كات: 4 كاتژمىر. 3 -
 ئامانج: ھەموو مامۆستايان لىپرسراون بەرانبەر ھەموو فېرخوازن . فېرخوازن
 ھەموو رۆلەى ئەم مىللەتەن ... ھەزار بن، يان دەولەمەند، كەسدار بن، يان
 بىكەس، دەسەلاتدار بن، يان بى دەسەلات، كچ بن، يان كور، ھەموو بەپىي تەمەن
 و ياسا دەچنە بەر خويندن. پىويستە ھەموو مامۆستايەك خۆى بە كەسىكى
 دىسۆزى ھەموو فېرخوازن بزائىت ... لە ھەر پۆل و لە ھەر رەگەز و ئايىن و
 نەتەوھىەك بن، تەنيا رابەر، لەپىناوى كار رىكخستت و سەرکەوتن و خۇشحالى
 فېرخوازندا لە پرۆسەى خويندىنى پۆلەكەيدا بەرپرسىار نىيە، بەلكو بە ھەموو
 مامۆستايان و دەستەى بەرپۆتەبەر ئەو پىوھندىيە توندو تۆل بکەن .. فېرخوازن
 ھەست بە خۇشەويستى و بوونى خۇيان بکەن. بەيەكەو بەشدارى قىستىفالى
 سالانە و يارى گۆرەپان و نمايشى يارىگە گەورەكان و كۆبوونەوھى دايكان و باوكان
 بکەن. تا فېرخوازی لىھاتوو ھەست بە كەسىيەتى خۆى بىكات و بەپىي جوانى جم و
 جوولەكانى خەلات بکرىت.

رۇژى بىست و پىنج

1- بابەت: پىتوھندى فېرخواز لەگەل مالىوھ. 2- كات: 3 كاتژمىر. 3 - ئامانج:
 رىژ گرتن لە ھەموو ئەندامانى خىزان .
 (ئىمە ھەموومان دايك و باوكمان ھەيە، زۆرمان خۇش دەوين، چونكە ئەوانىش
 ئىمەيان زۆر خۇش دەويت و رەنجىيان لەگەل داوين و پەرۋەردەيان كىردووين، لەپال
 ئەوھشدا خوشك و براى لە خۆمان گەورەترو بچووكترمان ھەيە. ئاگەمان لىيانەو

پهروهه ده و فیرکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011
ټاگه یان لیمانه، بهران بهر یهک ههست به بهرپرسیاریه تی ده کهین و یه کدی
ده پارټیزین، له کار و کرده وه کانیاندا سوودمه نډین. زور ریز له هه موو ټه نډامی
خیزانه که مان ده گرین.

جارو بار نهنک و باپیر و پوورو مام و خال له م پیکهاته خۆشه ویسته یه کگرتووه
به شدارن.. ریز گرتن و گوی گرتنمان بۆ گه وره کان هه یه و بۆ بچوکه کانیش
میهره بانین و به خزمه تین).

با ئیستا ماموستا بچیتته ناو باری که سیه تی فیرخوازیه وه به وردی لی تی تی
بگات بۆ ټه وهی ټه گهر کۆسپ و ته گهره یهک بوو زوو به پیریسه وه بچیت و
نه بیته گری کویره ئالۆز بیټ، به گورجی پیوه نډی به کهس و کاریه وه بکات و
ناسایی بکاته وه ټه گهر ته نیا به خۆی ناسایی نه کرایه وه با به پیوه به ریش
یارمه تیان بدات.

رۆژی بیست و شهش

1- بابته: پیوه نډی فیرخواز له گه ل هاورپیکانی - کات: 4 کاتژمیر. 3 - نامانج:
(ناسایی کردنه وهی هاورپییه تی په گه زی نیږ و می).

کاتیک مندال له دایک و باوک و مائی خویمان دوورکه و ته وه ههست به ناموویی
ده کات .. ناویریت، یان نازانیت، یان ناماده بی و باوه ری ټه وهی نییه به خۆی
هاورپییه تی مندالانی دیکه بکات هه تا ماموستا که ی بۆی ئاسان ټه کات، به ټیکه ل
بوون له گه ل هاورپیکانی، به به شداری کرنیان له جم و جوولئی ناسایی و گۆره پان و
باخچه و گه رانیان به یه که وه لیږده دا دیارده یه که به دی ده کریت ټه ویش جیاوازی
په گه زه، کوره کان هاورپییه تی یه کدی ده کهن و کچه کانیش هاورپییه تی کچه کان
ده کهن کاتیک ماموستا ههستی پی کرد به هزر و حیکمه تی خۆی به هیواشی
ټه م ده قه بشکینیت، له جم و جوولئی ناو گۆره پان و ریز بوون و دانیشتنی ناو پۆل
و گۆرانی وتن و به شدار بوون له هه نډیک یاری بچووکدا و کاری ناو پۆل، واته
یه کسان مامه ل ه یان بکات ... پییان رابگه یه نیټ که هه موویان له م پۆله دا خوشک
و برای یه کدین، ده بیټ یه کدی یان خۆش بویت و یارمه تی یه کدی بدن و ریز له
یه کدی بگرن و شهر له گه ل یه کدی نه کهن. هه مووتان گه وره ده بن و خویندن له
کۆلیژ و په یانگه کان ته واو ده کهن و ده بن به ماموستا و ټه نډازیار و پزیشک و

پهروهده و فیڅکردن _____ ټاره(6) سالی 2011
فرځکهوان و کارمەند و ټفسەر. دواييش دهن به دراوسى و خزى به کدى.
خزمەتى خوټان و ټم ميللهته و ټم کوردستانه دهکهن.

رؤځى بيست و جهوت

1- بابەت: ريز گرتن له گهوره. 2 - کات: 4 کاتزمير. 3 - ټامانج: ريز له گهوره
گرتن و ماموستاکانى
له کۆمهلى کوردهواريدا زور وشهى جوان و پر ريز و خوشهويستى و کهسايهتى و
پر سوز بو کهسى له خويمان گهورهتر بيت به کاردههينرين ، يان رول و دورى
خزمایهتى و کهسايهتییان ههبيت: وهك کاکه، باجى، داده، دايه، بابه، باپيره،
خان، بهريز، قوربان، گيان، ټه مانه هه موو وشهى به گهوره کردن و کهس نزيك
کهروهه. به لام وشهى ماموستا هيمایهكى پر له زانين و زانيارى شکوداره و جيگه
ريزي تاييهت و شانازى هه موو کهس و نه وهى داهاتووه. پيوسته مندا له کانمان فير
بکهين به وپهري ناسكى و ريز و نهرم و نيانيه وه مامه لهى جوان له گه له کهسيكى له
خويان گهورهتر بکهين. دهنگ له ناستياندا بهرز نه که نه وه ... کاتى پيوست زوو
به دهنگيانه وه بچن . گهوره بوون و پير بوون کاريكى خويى و سروشتى يه -
منداليش پير ټه بيت . ټينجا فيرخوازه کان يه له دواى يه ک بدوينى و رينمايان
بکات .

رؤځى بيست و ههشت

1- بابەت: پيوهندي کهس و کارى فيرخواز له گه له رابهري پؤل و دهستهى
به ريوه بردنى بنه رتاييه کهى. 2 - کات: به پيى ريککهوتن. 3 - ټامانج: به ناگابوون
له هه موو باريكى شاراوهى فيرخوازه کهو خستنه روو لای رابهري پؤل و به ريوه بهر.
هه نديک تاييه تمهندي گرنه هه يه پيوهندي به بارى ټياني فيرخوازه که وه يه،
پيوسته کهس و کارى فيرخوازه که به نهينى له ماموستاى رابهرو دهستهى
به ريوه بهري بگه يهنن، به پيوهندي ههردو ولايه له پيناوى پاراستن و راگرتنى بارى
دهروونى فيرخوازه که، بو ټه وهى زيانمەند نه بيت و نه شکيټته وه و شهرمه زارى ناو
هاورپکانى نه بيت و ياخى بيت و واز له بنه رتهى بينيت.

پەروەردە و فىزىكىدىن _____ نىمەنەنەدا مىز پاناگرن، نابىت پىشتىگوى بىرىن. ھەيە
 ترسنۆك و گرېنۆك و تۆرىنۆكە، يان ھەزى لە جم و جوول و شەپەنگىزى ھەيە، يان
 نەخۆشى درىژخايەنى ھەيە ۋەك شەكرەو بورانەو، يان نەشتەرگەرى بۆ كراو، يان
 ناژاۋەى مالىۋەيان دەروونى ئالۆز كىدو، پىيۋىستە چاۋدىرى بىرىت و نەخىتە ژىر
 گوشارەو، بەجۆرىكىش مامەلەى لەگەل نەكرىت بىرىتە ژىر بەزەيىسەو، تووشى
 بارى دەروونى بىت و خۆى بە كەمتر بزانى لەناو ھاورپىكانىدا .
 كۆپىنەو، ژمارەى تەلەفون و مۆبايل لە بەيىنى ھەردوولاي، كار و
 بەسەرھاتەكان و پىۋەندىەكان ئاسانتر ئەكات .

فىزىخىز ئەم ھەلەنە راست بىكاتەو

1. من شەپ لەگەل ھاورپىكەم دەكەم.
2. بەناو قورۇ چلپاۋدا دىم بۆ بنەپەتى.
3. بەقاجى قورايىيىسەو دەچم بۆ بنەپەتى.
4. بە مېزەكە قور دەسپم.
5. دەستى چەور لە سەر و قىزم دەدەم.
6. بە جىلەكانم دەستە چەورەكەم دەسپم.
7. كۆرەوى پىس لەپى دەكەم.
8. رىز لە گەورە ناگرم.
9. بەناو ھاراستى شەقامدا دەپۆم.
10. پال بە ھاورپىكانمەو دەنىم.
11. پەراۋەكانم دەدپىنم.
12. پىنۋوس نابەم بۆ پۆل.
13. ھاورپىكانم خۆش ناۋىت.
14. بەشانەى ئەم و ئەو قىزم دادەھىنم.

15. بەسەر دايكەدا دەقىزىنىم.
16. چىشت بە كەوچك ناخۇم.
17. نىنۆك بە ددان دەقرتىنىم.
18. يارمەتى ھاورپىكانم نادەم.
19. دواى ئاودەست دەستم ناشۇم.
20. جانتاكەم لەمالسەوہ فرى دەدەم.
21. پىش نان خواردن و دواى نان خواردن دەستم بە سابوون ناشۇم.
22. بە لىكەى خۇم خۇم ناشۇم. 23. بەيانىان دەم و چاۋ ناشۇم.
24. لەمال ھاتمە دەرەوہ خواحافىزى ناكەم.
25. دەم بە شىرەى ئاوى بۆرپىيەوہ دەنىم.
26. لەقەراغى ئاودەست دادەنىشىم.
27. ئاۋ بە پاشەرپۇدا ناكەم.
28. لەسەر تەنەكە خۇل قەلەم دانادەم.
29. پەنجەرەى ژورەكەم دەشكىنىم.
30. دىوارەكانى پۆلەكەم دەنوسم.
31. لە فرۆشگە پال بە فېرخوازەنەوہ دەنىم.
32. بەسەر پىپىلكەدا رادەكەم.
33. چاۋەرپى ئۆتۆمبىل ناكەم و دەپەرەمەوہ.
34. رىز لە خوشك و براكانم ناگرم.
35. جىگەى نوستن ھەلناگرم.
36. بە فلچە و ھەویر ددان ناشۇم.
37. گۆرەويىەكان بۆ دايكەم فرى دەدەم بىانشوات.
38. بەقسەى گەورە ناكەم.
39. مامۆستام خۇش ناوېت.
40. شەر لەگەل خوشك و براكانم دەكەم.
41. بەرد لە دراوسىكانم دەگرم.

42. ده رگه ی پۆل هسکیتم.
43. پاره زۆر خه رج ده کهم.
44. شتی سه ر عه ره بانه ده کرم. 45
- . به یانیان ده م و چاوم ناشۆم.
46. پیلاوی ئاوده ست به ناو مالددا ده گیپریم.
47. یارمه تی نه نکم و باپیرم ناده م.
48. درۆ له گه ل مامۆستا و دایکم ده کهم.
49. که سم خو ش ناو یت.
50. به گو یزان و چه قۆ نینۆک ده کهم.
51. هه ز له پاک و خاوینی ناکه م.
52. تف و جلم له سه ر زه وی فری ده ده م.
53. ده سته سپ هه لئاگرم.
54. له خو شکه بچکۆله که م ده ده م.
55. هه فته ی جارێک له هه مام خو م ناشۆم.
56. گۆزه و بیه کانه م هه ر تاکه ی له لایه ک فری ده ده م.
57. جله کانه م هه لئاواسم.
58. به جلی بنه ره تیبیه که وه ده نووم.

*مامۆستای خانه نشین — سلیمانی

رۆژی دەست بە کاربوونەوهی مامۆستایان لە روانگەى پەرۆهردەییەوه

ب. پەرۆهردەى ناوهندی هەولێر بە نمونە

توێژینهوهیەکی مەیدانییە لەلایەن وهزارەتی پەرۆهردەى هەریمی کوردستان
ئەنجام دراوه بە هاوبەشی نێوان :
بەرپۆه بەرایەتی گشتیی پرۆگرام و چاپەمەنییەکان و
بەرپۆه بەرایەتی گشتیی سەرپەرشتیکردنی پەرۆهردەیی و پەسپۆری

توێژەرەن

یووسف عوسمان حەمەد

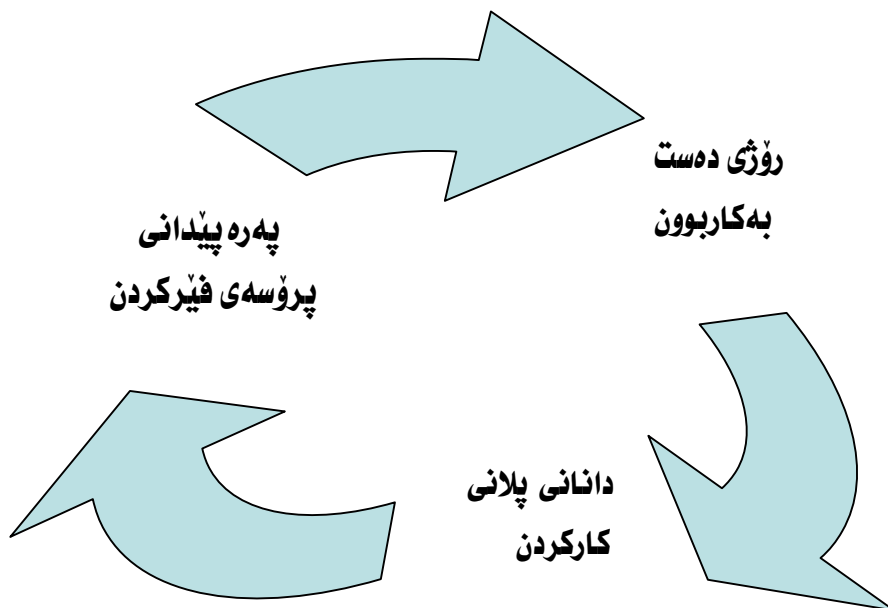
لاجان ئەلیاس عەلی

هاوکاران

ناسیح سابیر مەولوود

ئەستێر ئەحمەد ئاکۆ

توێژینهوهکە سالی 2010 ئەنجام دراوه



پێشەکی

دوای تەواو بوونی پشووێ هاوین کە لە 8/31 کۆتایی دێت، سەرجهەم مامۆستایانی هەریەک کوردستان لە گشت دەروازەکانی خۆیندەوه لە رۆژی 1 / 9 واتە سەرەتای مانگی ئەیلوول لە لایەن بەرپۆه بەری قوتابخانەکانیانەوه دەست بە کاربوونەوه یان بۆ دەنوسریت کە ئەوانیش لە لای خۆیانەوه بە نووسراو بەرپۆه بەرایەتییه گشتییەکانیان ئاگەدار دەکەنەوه. بەلام چ جۆرە پێوەندی کردنیەک ئایا گشت مامۆستاکان لە کاتیکی دیاریکراودا سەردانی قوتابخانە دەکەن؟ یان هەر مامۆستاو لە کاتیکیدا کە بۆی شیواو و گونجاوبییت؟ ئایا مەرجه گشت مامۆستاکان ئامادەبن، یان هەندیکیان بە تەلەفۆن پێوەندی دەکەن؟ .

ئایا لەم رۆژەدا باس لە چی دەکریت و کێ ئامادەیی باسەکان دەبییت؟ ئایا لای مامۆستایان رۆژیکی چۆنە.....؟! ئەگەر بۆ ساتیک بۆ ئەم رۆژە بوەستین و بە

پهروه ده و فیکر کړدن _____ څاره (6) سالی 2011
وردی لیبی پامینین و به قوولی بیر له کاره که بکهینه وه ټه و کات دهیینین ټهم رږڅه
له لایه ن پهروه ده کاران به رږڅیکي ټاسایی وهرگیراوه و نه خراوته نیو چوارچیوهیه کی
پته وی بنیاتنراوه وه، ههرچه نده ټهم رږڅه له سیستمی نویی و وزارتسی پهروه ده ی
کوردستان له سالی 2007 دووباره باس کراوته وه، له سیستمی قوتابخانه
بنه رټیبیه کان له دهر وازه ی دوو به ندی (24) دووهم و له سیستمی قوتابخانه
ټاماده ییه کان دهر وازه ی سی به ندی (16) دووهم، ټامازه ی بهم رږڅه کړدوه و
روونی کړدوه ته وه و ده لیت ((دهسته ی ماموستایان له رږڅی 1 / 9 ی هه موو
سالی کدا به مه به ستی پلان دارشتنی پرۆسه ی فیکر کاری و پهروه ده یی و سه رجه م
چالاکي و کاره کانی دیکه ی قوتابخانه (خویندنگه) ده ست به کاره کانی خو ی
ده کات)).

به لآم ټامازه به وه نه کراوه کی رینمایان ده کات و به دوا د اچوونیان بو ده کات و
یارمه تیایان ده دات و پلانی سالانه ی خویندنیان له گه ل داده رټیټ و جوړو چوینه تی
چالاکیه کانیان بو دیاری بکات که پیوسته له میانه ی ټهم ساله وه ټه نجامی بدن
و له دابه شکردنی برگه و بابه ته کانی ماده که به سه ر مانگه کانی خویندندا
هاو کاریان بکات و لایه نه نادیاره کانیان بو روون بکاته وه و هو یه کانی فیکر کړدن و
ټامرازه پیوستیه کانیان له گه ل ټاماده بکات و ماموستا هاو پسپورییه کان و ده
گروویټک به گه ر بجات بو ټه وه ی ههره و زیانه کارکان ټه نجام بدن و یارمه تی یه کدی
بدن و هه ول بدن سوود له توانا کانی یه کدی وهر بگرن و زانیارییه کان ټالو گو رټیکه ن
و گف تو گو له سه ر شیوازه کانی وانه گو تنه وه بکه ن تا چاکترین و به سوودترین شیواز
هه لټیټرن، بو ټه وه ی به هو یانه وه زو رترین ټامانجی پهروه ده یی به جی به یټرنیټ و
پرۆسه ی پهروه ده چیتر قهیرانی به ره و دوا وده چوون به خو وه نه بینیت .

رږڅی ده ست به کاربوون له لایه ن پسپورانی پهروه ده و پلاندانانه وه به رږڅی نوی
بوونه وه ناسراوه، رږڅی دارشتنی پلان و ټاماده کړدنی پرۆگرامه کانی سالی نویی
خویندنه. ده توانین بلین ټهم رږڅه رږڅی دانانی به ردی بناغه ی ته لاری خویندنی
قوتابییه، تا بناغه که ش پته و بیټ ده توانرټ هیوا ی زیاتری له سه ر بنیات بنرټ
و ته مه نیشی درټیټر ده بیټ .

له بهر ټه وه ی له هه رټمه که ی ټیمه ټه و گرنگییه نه دراوته ټهم رږڅه و
که مته ر خه می تیډا کراوه، به رای ټیمه ش هو کاریکی گرنگه له نوی بوونه وه و

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

بووژانهوهی پرۆسهی فيركردن و به بهرز نرخاندنی كاری مامۆستایان و پتر خوښویستنی كارهكهیان، ههر بۆیه به باشمان زانی كار بۆ دهرخستنی ئهم رۆژه بكهین و تویژینهوهیهکی مهیدانی سهبارهت به تیروانینی پهروهردكاران به تاییهتی سهپرهرشتیاران و مامۆستایان بۆ ههلسهنگاندنی ئهم رۆژه ئهنجام بدهین. ئهم تویژینهوهیه ههول دهوات رۆشنایی بخاته سهر ئهوهو كارانهی كه كاریگهرییان له سهر كاراكردنی ئهم رۆژههیهو زانستییهانه لییان دهكۆلیتهوه.

تویژینهوهكه له دوو بهشی سهرهکی پیکهاتوهه، بهشی یهكهم لایهنی تیورییه له دوو باس پیکهاتوهه :

باسی یهكهم : بریتییه له تهوهدهی گشتی، كه له مانه پیکدیت: گرفتسی تویژینهوهكه، گرنگی تویژینهوهكه، نامانجی تویژینهوهكه، گریمانهی تویژینهوهكه. **باسی دووهم :** چهكه بهكارهاتوهكان دهستنیشان دهكات و پیناسهی زاراههكان دهكات كه له تویژینهوهكهدا ههن وهك ((رۆژی دهست بهكاربوون، پلان، سهپرهرشتیار، بهرپوهبردن ، له بهشی دووهم لایهنی مهیدانی سی باس ههیه كه ئهمانه :

باسی یهكهم : پیداوایستییهكانی لایهنی مهیدانییه، كه باس له كاره مهیدانییهكان دهكات و ئهمانه له خو دهگرت: كۆمهلگه و سامپلی تویژینهوهكه، ئامرازى تویژینهوهكه، میتۆدی تویژینهوهكه (رېبازى تویژینهوهكه) ، رېگه ئامارییه بهكارهاتوهكان، كۆسپ و تهگههكانی تویژینهوهكه.

باسی دووهم : خستنه رووی زانیارییهكانه به شیوهی خشته و شیکردنهوهیان. له كۆتاییدا ئهوه ئهنجامانهی بهدهست هاتوون خراونهته روو و چهند پیشنیاریكیش دهستنیشان كراون.

به شی یه کهم

باسی یه کهم : ته وهری گشتی

1 - گرفتگی توپزینه وه که

هه چه نده له سیستمی نوپی قوتابخانه بنه پره تیبه کان و خویندنگه ناماده بیسه کان سالی 2009 بابه تی ئەم توپزینه ویسه ناماژهی پیکراوه، به لام به پرونی دهستنیشان نه کراوه و گرنگییه کی بهرچاوی نه دراوه تی، که به هۆیه وه جهخت بۆ کارکردن تیییدا بکریت، بۆیه ئیمه وهک بهرپۆه به رایه تی گشتی پرۆگرام و چاپه مه نییه کان به هه مئا ههنگی له گه ل بهرپۆه به رایه تی گشتی سه ره پهرشتی کردنی پهروه ردیهی به پنیوست و گرنگمان زانی ئەم بابه ته وهک گرفتگی پرۆسهی پهروه ردیه و فیکردن سه یر بکهین، هه ره له م روانگه یه شه وه هه ولمان داوه توپزینه وه یه کی ته کادیمی زانستی مهیدانی ته نجام بدهین بۆ ته وهی ته وه کارانه دهستنیشان بکهین که بوونه ته هۆی فه رامۆشکردنی گرنگی ئەم پرۆزه، واته پرۆزی دهست به کاربوونی مامۆستایان بۆ سالی نوپی خویندن و کهم ته رخه می له کارکردن له و پیناوه دا. چونکه ئەم پرۆزه فاکته ریکی کاریگه ره هانده ریکی به هیزه له به چالا کترکردنی مامۆستایان و زیاتر به گه رخستنی سه ره پهرشتیاران و پهیدا کردنی هه زو ئاره زووی قوتاییان له نوپی بوونه وهی وهرگرتنی زانیارییه کان و په ره پیدانی که ریگه خۆشکه ری سه ره که وتنی پرۆگرامه کانی خویندن و بهر زکردنه وهی ئاستی تیگه بشتن و فیکربوون. به تایبه تیش گرفتگی ئەم توپزینه وه یه له کۆتایی ساله کانی خویندندا، واته له کاتی ته نجامدانی هه لسه نگاندنه کان و تاقیکردنه وه کان و هه ژمارکردنی ریژهی ده رچوونی قوتاییان پتر ده رده که ویت . بۆ دۆزینه وه و دیاریکردنی هۆکاره سه ره کییه کانی لایه نی ئەم توپزینه وه یه نمونه ی توپزینه وه که مان له سه ره مامۆستایان و سه ره پهرشتیاره پسپۆرییه کانی پهروه ردیه ناوه ندی هه ولیر ته نجام داوه و چونکه ته وان که سانی پیوه ندیدار کاره که ن بۆ ته وهی لامان ئاشکراییت ئایه کهم ته رخه می له به چالا ک کردنی ئەم پرۆزه بۆ کام هۆکار

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
دهگه پیتسهوه: بهرپوه بهرایسه تی پهروهده کان و یه که می سه رپه رشتیاری،
سه رپه رشتیاره کان، بهرپوه بهری قوتابخانه کان، ماموستایان تاد

2- گرنگی تویژینه وه که

- 1- گرنگی تویژینه وه که له وه دایه که له سه ر بنچینه یه کی زانستی و به به کارهینانی که رهسته زانستی به کان داتا کان کۆکراونه ته وه.
- 2- هم تویژینه وه یه هه ولکی زانستی به بۆ لیکۆلینه وه ی گرفتیکه فه رامۆش کراو که پیشتر لیکۆلینه وه و تویژینه وه ی بۆ نه نجام نه دراوه.
- 3- له تویژینه وه که دا بایه خه ته واو به لایه نی مهیدانی دراوه نه مهش بۆ شه وه ی زانیاری به کان و ده ره نجامه کان پالپشتی راستی تویژینه وه که بن.
- 4- له تویژینه وه به دا شوینی جوگرافی و جوړی پسپوړی سه رپه رشتیاران و ماموستایان ره چا وکراوه.

3- ناما نجی تویژینه وه که

- ناما نجی تویژینه وه که گه یشتنه به چند داتایه که تا وه کو کاری له سه ر بکهین و به هویه وه هم ناما نجانه بینه دی:
- 1- ده رختن و بهرز نرخاندنی رۆژی ده ست به کاربوونی ماموستایان بۆ سالی نویی خویندن واته رۆژی 1 / 9 و ناسینی به رۆژی نوی بوونه وه ی سال له لایه ن سه رجه م پهروه ردکارانه وه.
 - 2- دانانی چند رینماییه که بۆ روونکردنه وه ی چۆنیه تی هه لسوکه وت کردن له م رۆژه دا.
 - 3- ناماژه کردن به جوړی پلان و پرۆگرامه کانی ئیش پیکردن له م رۆژه داو ده ستنیشان کردنی خاله به هیژ و لاوازه کان.
 - 4- ده رختنی رۆلی سه رپه رشتیاره کان له رووی یارمه تیدان و رینماییه کردنی بهرپوه به ره کان و ماموستا پسپوړیه کان هه ر یه که و به پیی پسپوړی بۆ دانان و دارشتنی پلانی سالانه و مانگانه له میانه ی یه که مین هه فته ی ده ست به کاربووندا.

- پەرۆردە و فیکردن _____ (6) ھارە (6) سالی 2011
- 5 - پتر نزیکرده و هی سهرپرشتیاران له ژینگه ی قوتابخانه کان و به هیژکردنی پیوهندییه کانیا ن له گه ل ماموستا پسپورییه کان و هاوپییه تی کردنیان.
- 6 - بوونی ستانده ریکی کارکردن له رووی به پیوه بردنی کاروباری کارگیژی قوتابخانه کان و چۆنییه تی نمایشکردنی بابه ته کان له لایهن ماموستا پسپورییه کانه وه له سه رجهم قوتابخانه هاوشیوه کان که ئەمهش هاوسه نگییه ک له نیوان قوتابخانه کاندایه پیدایه ده کات.
- 7 - نه هیشتنی ترس و دلهراوکی ماموستایان به تاییه تی ماموستا نوییه کان له کاتی سهردانی سهرپرشتیاران و پتر له یه کدی گه یشتن.
- 8 - په پیدابوونی کهش و هه وایه کی ئازام و گونجاو له نیوان ماموستا پسپورییه کانی هه مان بابه ت و به هیژکردنی پیوهندییه کانی نیوانیا ن به ئالوگۆرکردنی زانیارییه کانیا ن و تاوتویکردنیان و زیادکردنی هه زو ئاره زووی کارکردن به کۆمه ل بو ئه نجامدانی چالاکییه کان.
- 9 - به رفرازان بوونی پیوهندییه کان له نیوان ماموستا پسپورییه کان له قوتابخانه جیا جیاکان و یه کدی ناسینیا ن، ئەمهش هاندهریکه له گه ران به دوای نویترین زانیاریدا یارمه تیا ن ده دات تا بیخه نه روو و تاوتوی بیکن.
- 10 - هه ست کردن به بایه خ پیدان و پتر بهرز نرخاندنی کاری ماموستایه تی و په پیداکردنی خۆشه ویستی کار له لایهن ماموستا کانه وه.

4 - گریمانه ی توژیینه وه که

چهند سالیك له مه و بهر له هه ریمی کوردستان ناستی زانستی ته نانه ت فیربون و نویسن و خویندنه وهش گۆرانکاری بهرچاوی به خۆوه بینیه، هه رچه نده وه زاره تی په روه رده هه ستی پیکردوه و له چهند بواریکه وه گۆرانکاری تیدا کردوه وه ک گۆرینی پرۆگرامه کانی خویندن له زۆریه ی بابه ته کان و گۆرینی شیوازه کانی ئه نجامدانی تاقیکردنه وه کان. به لام تا ئیسته ئەم پرۆسه یه واته پرۆسه ی په روه رده و فیکردن نه یه توانیه بگاته ئامانجه کان و تارا ده یه ک له لایهن خه لکی کوردستانه وه به هه موو چین و توژیه کانییه وه به نارەزاییه وه مامه له ی له گه ل ده کریت.

- پهروهده و فيركردن _____ ټهاره(6) سالی 2011
- ټمهش وا له دلسوژان و خه مخوژانی پهروهده دهکات ليکولينه وهی بو بکهن و هوکاره نادياره کان بدوژنه وه و بيخه نه بهر چاو.
- يه کيک له م فاکته رانهش گرفتې توپوژينه وه که يه که بايه خنه دان وگرنگی نه دانه به پوژي دهست به کاربوونی ماموستايان له سهره تاي هه موو ساليکی نوئی خویندندا که کاریگه ريبه که شی له چوند گريمانه يه ک خوی کوده کاته وه که ټه مانه ن :
- 1- دهستنيشان نه کردنی رينمايه کان له بهر نه بووی ياسه يه کی کارکردن له م روژده دا.
 - 2 - لاوازی که سايه تي هه نديک له بهر پيوه بهری قوتابخانه کان.
 - 3 - نه بوونی برگه يه ک له سيستمی پهروهده که بهر پرسياريه تي ټه م روژه بخاته ټه ستوی سهره رشتياريانی پهروهده يی و پسپوړی بو به دوا داچوون.
 - 4 - که متهر خه می سهره رشتياران له گرنگی روولی ټه م روژه به بيانووی ټه وهی ټه مه کاری ټه وان نييه.
 - 5 - نه بوونی کات له لايه ن زوربه ي سهره رشتياران و ماموستايان له بهر گوته وهی وانهی تايبه تي چ به سهردانی مالی قوتايان، يان به پيوه ندي کردنيان به په يمانگه کانه وه به مه به ستي به هيز کردنی ناستی قوتايان.
 - 6 - نه بوونی ميلاکی ته و او له ماموستا پسپوړيه کان بو قوتابخانه کان به تايبه تي له سهره تاي سالی خویندنه وه له بهر گواستنه وهی ماموستايه کان.
 - 7 - زوو داين نه کردنی هوو پيداويستيه کانی خویندن دهک کتيب و که ره سته و هو يه کانی فيرکردن .

دووم : چه مکی پيوه نديدار به توپوژينه وه که وه

پوژي دهست به کاربوونه وه: بریتيه له يه که م روژي پيوه ندي کردنی ماموستايان به دهوامی فه رمی له قوتابخانه کان دواي ته و او بوونی پشووی دريژ، بهر وار و ريکه وتی ټه م روژه به گویره ي که ش و هه وای خویندن له ولاتیکه وه بو ولاتیکي ديکه ده گوړيت. ټه م روژه پوژي نوپوونه وهی سالی خویندنه، پوژي دارشتنی پلان و پروگرامه کانی نيش پيکردنه له پروسه ي پهروهده و فيرکاری و سهرجه م چالاکي و کاره کانی قوتابخانه. که گشت دهروازه کانی خویندن ده گريته وه.

پهروه ده و فيرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

پلان : پرؤگرامی ئیش پيکړدنه بؤ ټو که سانهی که کارده کهن بؤ ټو وهی له ریځگه یوه بگه نه ټامانجه کان. واته پلاندانان مه به ست نییه، به لکو هوپه که بؤ گه یشتن به ټامانجه کان. پلاندانان شتیکی سهره کی و گرنکه له پرؤسه ی پهروه ده و فیترکردندا و پیویسته ټو که سانهی که له م بواره دا کارده کهن له چوارچیوهی پلانی دیاریکراوی به هیژ و کاریگه روه زؤرتین ټامانجی پهروه ده یی به جی به یشتن و به هوپه وه گرفته کانی پرؤسه ی پهروه ده و فیترکردن چاره سهر بکهن .

به ریټوه بردن : کرداری ریځخست و پلاندانان و سهر په رشتی کردن و برپاردان و هاوسه نگی و هه لسه نگاندن و به دوا داچونه .

* پیویسته لیږده ټو به بزاین که به ریټوه بردن مانای به ریټوه بهر نییه به لکو به ریټوه بهر ریځگه یه که بؤ جیبه جی کړدنی مه به سته پهروه ده یی کان و به ره و پیشردنی پرؤسه ی پهروه ده یی .

سهر په رشتیاری : سهر په رشتیاری پیش هه موو شیک مامؤستایه به گویره ی پسپورییه که ی شاره زاییه کی به فراوانی له بابه ته کانی خویندن و سیستمی پهروه ده دا، سه باره ت به (پرؤگرام و ټه زمونه کان و شیوازه جیا جیا کانی وانه گوته وه و نامرازه به کار هیټراوه کانی روونکردنه وه و) و رینمایي کردن و چاره سهر کړدنی گرفته پهروه ده یی کان هیه . به گشتی سهر په رشتیاری چاوی پهروه ده یی، چاودیریکی راسته و خوی کاره پهروه ده یی کان، پالنه ریکی گرنکه له په ره پیدان و په ره سندن و پیشرختنی پرؤسه ی فیترکردن.

مامؤستا : ټو شاره زاییه که کؤمه لگه دروستی کردوه بؤ ټو وهی ټامانجه پهروه ده یی کان جیبه جی بکات، له لایه که وه رازگری که له پووری رؤشنیرییه و له لایه کی دیکه یسه وه هوکاریکی گه وره یه له نوی کردنه وهی که له پوور . که واته مامؤستا فیترکاره قوتابی فیتری پهروه ده و زانست ده کات، خالی ده ست پی کردن و کؤتایی ریځگه یه و که سایه تییه که ی به هیژرتین هوکاری کاریگه ره له که سایه تی قوتاییدا * .

* د. فایز مراد دندش، دلیل التربية العلمية : اعداد المعلمين ، دار الوفاء - الاسكندرية - 2003 ص 100 .

بەشی دووهم

یەكەم: کارەمەیدانییەکان و پیدایستییەکانی

ئەم تەوەرەییە لایەنی پێکدەنەوێی فۆرمەکانە لە لایەن توێژەرەن و شیکردنەوێی ئەم فۆرمانە لە لایەن توێژەرەو و دواتر هەولدان بۆ دیاریکردنی دەرئەنجامەکان .
* میکانزمی کارکردن بەم شیوەیە:

1 - کۆمەلگەو سامپلی توێژینەوێکە

لە کاتی ئەنجامدانی لیکۆلینەوێکە پەروەردەیی زانستی زۆر سەختە توێژەر بتوانێت گشت قوتابیانی قوتابخانەکان دراست بکات و بیاختە ژێر لیکۆلینەوێ، چونکە ئەم کارە پێویستی بە ماندووبونێکی زۆر هەیە و هەرەها کاتیکی زۆریشی دەوێت لەوانەیە بە ئاسانی دەستەبەر نەکرێت، لەبەر ئەوەی بواری پەروەردە بواریکی زۆر فراوانە لە چەندین بەرپۆلەبەرایەتی پەروەردەیی پیکهاتووێ کە هەر بەرپۆلەبەرایەتیە کیش پتر لە سەدان قوتابخانە دەگرێتە خۆ بۆیە توێژەر چەند سامپلیک لە مامۆستایانی چەند قوتابخانەییەک و چەند سەرپەرشتیاریکی پەروەردەیی و کارگێری و پسیپۆری بنەرەتی و ئامادەیی وەر دەگرێت و دواتر لیکۆلینەوێیان لەسەر ئەنجام دەدات. ئەم هەلبژاردنەش بەپێی بابەتی لیکۆلینەوێکە و سنووری لیکۆلینەوێکە دەبێت.

- 1) ناوێشانی بابەتی لیکۆلینەوێکە بەم شیوەیە: (رۆژی دەست بەکاربونی مامۆستایان لە روانگە پەروەردەییەو) لە قوتابخانەکانی هەریمی کوردستان .
- 2) کۆمەلگە توێژینەوێکە بەرپۆلەبەرایەتی گشتی پەروەردەیی هەولێری لەگەڵ بەرپۆلەبەرایەتی گشتی یەکەمی سەرپەرشتیاری گرتەو و سنووری توێژینەوێکە سەرپەرشتیاری کارگێری و پسیپۆری بنەرەتی و ئامادەیی و مامۆستایانی پسیپۆری بە هەردوو پرەگەزەوێ لە سەنتەری شاری هەولێر گرتەو .
- 3) هەلبژاردنەکە بە شیوەیەکی هەرەمەکی بوو . (20) قوتابخانەمان هەلبژاردووێ بەم شیوەیە :

پەرۋەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011

أ - (10) قوتابخانەى بنەپرەتى (4) قوتابخانەى كچان، 4 قوتابخانەى كوران، 2 قوتابخانەى تىكەلاۋ) .

ب - (10) قوتابخانەى ئامادەىى (4 قوتابخانەى كچان، 4 قوتابخانەى كوران، 2 قوتابخانەى تىكەلاۋ) .

لە ھەر قوتابخانەىك ھەرپەمەكى 2 مامۇستا ۋەرگىراۋە، واتە توپتۇنەۋە لەسەر (40) مامۇستا ئەنجام دراۋە، 20 مامۇستاي بنەپرەتى و 20 مامۇستاي ئامادەىى.

5) بۇ سەرپەرشتىاران (40) سەرپەرشتىار ۋەرگىراۋە بەم شىۋەبە:

ا. (20) سەرپەرشتىارى بنەپرەتى (5 سەرپەرشتىارى كاپرگىپرى و 15 سەرپەرشتىارى پسپۇرى).

ب . (20) سەرپەرشتىارى ئامادەىى (5 سەرپەرشتىارى كاپرگىپرى و 15 سەرپەرشتىارى پسپۇرى).

بۇ دەستىنەشەنەقردنى قوتابخانەكان سوود لە نەخشەى دابەشەبونى جوگرافى قوتابخانەكانى شارى ھەۋلىپر ۋەرگىراۋە كە لە ۋەزارەتى پەرۋەردە بەشى پلاننان نەخشەسازى بۇ كراۋە، (نەخشەكە ھاۋىپچە) لە سەر نەخشەكە ناۋەرەستى شارى ھەۋلىرمان بە ھىماى + كەرد بە چوار ناۋچە و قوتابخانەكان (كچ، كور، تىكەلاۋ) بەپىى بونىان لە ناۋچەكان ۋەرگىراۋە.

2 - ئامرازى توپتۇنەۋەكە

لەلایەنى مەيدانى لىكۆلىنەۋەكانەۋە پىۋىستە ئامرازو كەرەستەى شىاۋ و گونجاۋ بەكار بەپىنرەت، ناپىت ھەلبىزاردنى ئەم كەرەستەۋ ئامرازانەش بە شىۋەى ھەرپەمەكى بىت بەلكو بە پىى جۆرى بابەت و ئامانجى لىكۆلىنەۋەكە دابىن دەكرىت. كەرەستەكانى كۆكردنەۋەى زانىارى جىاۋازن، لەم توپتۇنەۋەدا ھەۋل دراۋە سوود لە فۆرمى پاپرسى ۋەرگىرەت، كە (3) جۆر پرسىارى تاپبەت بە بابەتەكەى تىداپە، پرسىارى كراۋە، پرسىارى داخراۋ، بۆچى، سەرپەرشتىاران و مامۇستايان بە بىرو بۆچونى خۇيان ۋەلامى گونجاۋ دەدەنەۋە.

3 - مېتۇدى توپتۇنەۋەكە (پىبازى توپتۇنەۋەكە)

مېتۇد برىتەپە لەۋ رىگە زانستىپەى كە لە دۆزىنەۋەى كۆمەلىك رىساي گشتى بەكار دەھىنرەت كە كارىگەرىيان لەسەر ژيانى مەرۇف ھەپە، ھەرۋەھا شىۋە بە

پەروەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
چالاكىيە كانى دەبەخىشنى و رېگىگە كانىيان بۇ خۇش دەكەن تا بە ئامانجى پېيويست و
ديارى كراو بگەن⁽¹⁾.

بە كارھىننى مېتۆدە كان لە لىكۆلېنە و مەيدانىيە كاندا زۆر گرنىگن ھەر لەبەر
ئەمەشە بە پېي جۆر شىۋازى بابەتى لىكۆلېنە و كە جۆرى مېتۆد ھەلدەبېزىر دىت،
لەم تويۆزىنە و ھەدا دوو جۆر مېتۆد بە كار ھىتراو، مېتۆدى وەسفى كە لەلايەنى
تېۋرى لىكۆلېنە و كە بە كار ھاتوۋە بە سوود وەرگرتن لە ھەندىك سەرچاۋى
تاييەت بە بابەتى لىكۆلېنە و كە، چونكە دەست بە كار بوون و پلاندىنان ئەو
بابەتانەن كە پېيويستيان بە وەسفى كرن و پروونكرنە و ھە پى ناساندن ھەيە، تاوۋەكو
لەلايەن ھەموومانە و ئاشكراو بەر چاۋ بېت. ھەروھە تېۋرى ئامارى كە لەلايەنى
مەيدانى لىكۆلېنە و كە ھە بۇ شىكرنە و ھە زانىارى خىشە بە كارھاتوۋە كان
بە كارھاتوۋە، خىشە كان بە دوو جۆر دروست كراون خىشە سادە و خىشە
ئاويىتەي بە پېي جۆرى پرىسپارە كان بە كار دەھىنرىت⁽²⁾.

4 - رېگە ئامارىيە بە كارھاتوۋە كان

1- لەم تويۆزىنە و ھەدا بۇ گەيشتن بە دەرئەنجامە ئامارىيە كان و شىكرنە و ھە
زانىارىيە كان بە شىۋەيە كى زانستى ھەول دراۋە رېگە رېئە سەدى بە كاربېنرىت
ئەويش بە بە كارھىننى ئەم دەستە و اژەيە⁽³⁾:

$$\text{رېئە سەدى \%} = \frac{\text{ژمارەي وەلامە كان}}{\text{كۆي گىشتى}} \times 100\%$$

2- بە كارھىننى خىشە ئامارىيە كان

5 - كۆسپ و تەگەرە كان

ھەر كارىك كۆسپ و تەگەرە و ماندووبوون و كەم و كورپى خۇي ھەيە، ھىچ
كارىك بەبى ئەمانە ئەنجام نادىت، ئىمە لەم تويۆزىنە و ھەدا چەند كۆسپىكمان ھاتە
رې كە ئەمانەن:

1 - نەبوونى مامۆستا لە قوتابخانە كان كە گرفت بو بۇ راپرسىيە كە لەبەر ئەو ھە
ئە كات مامۆستايان لە پشورى ھاويندا بوون .

- پهروهده و فیرکردن _____ ژماره (6) سالی 2011
- 2 - زۆریه‌ی مامۆستایه‌کان له بۆچوونی پرسیاره‌کان تینه‌گه‌یشتون.
- 3 - توێژینه‌وه‌که به‌ته‌نیا سه‌نته‌ری شاری گرتبووه‌وه به‌لام کیشه‌که پتر له ده‌وروپه‌ری شاردايه.
- 4 - نه‌بوونی پلانی سه‌ره‌پرشتیاران بۆ سه‌ردانی قوتابخانه‌کان له پشویی هاویندا.

دووهم : خستنه‌ رووی زانیارییه‌کان و شیکردنه‌وه‌یان

زانیارییه‌کانی ئەم توێژینه‌وه‌یه له رێگه‌ی (فۆرمی راپرسی بۆ سه‌ره‌پرشتیاران و مامۆستایان) ده‌سته‌به‌ر کراون . به‌م شێوه‌یه‌ی خواره‌وه:

تایپه‌ت به‌ سه‌ره‌پرشتیاران :

پ (به‌ر له رۆژی 9 / 1) رۆژی ده‌ست به‌کاربوونه‌وه‌ی مامۆستایان (ژماره و ناوی ئەو قوتابخانه‌ی که له ئەستۆته بۆ سه‌ره‌پرشتی کردن له سالی نویی خویندن ده‌زانیت؟ (قوتابخانه‌کان دابه‌شکراون) ؟

ئه‌گه‌ر نه‌خێر هۆیه‌که‌ی روون بکه‌وه.

خستنه‌ی ژماره (1)

دابه‌شکردنی قوتابخانه‌کان

سه‌ره‌پرشتیار	به‌ئێ	نه‌خێر
کارگێری ئاماده‌یی	0%	12.5%
کارگێری په‌روه‌رده‌یی	0%	12.5%
(بنه‌په‌تی)	0	5
پسپۆری ئاماده‌یی	7.5%	30%
پسپۆری په‌روه‌رده‌یی	10%	27.5%
(بنه‌په‌تی)	4	11
رێژه‌ی سه‌دی گشتی	17.5%	82.5%
	7	33

پهروهده و فیکردن _____ ژماره (6) سالی 2011

ټم پرسیاره ټوه دهردهخات که به ریژهی 82،5% ی سهرپهرشتیاران له پژی دهست به کاربوونی ماموستایان ناوی قوتابخانهکان نازانن له بهر ټوهی قوتابخانهکان بهسهر سهرپهرشتیارانی پسپوری و پهروهدهییدا دابهش نهکراون و دوی دهست به کاربوون سهردانی خیرا دهکریټ و ټو کاته قوتابخانهکان بهسهریاند دابهش دهکریټ.

پ) له یهکهمین ههفتهی دهست به کاربوونی ماموستایان بو سالی نویی خویندن سهردانی ټو قوتابخانهی که له ټهستوټه دهکهیت بو پیوهندی کردن به (به ریژهی) و ماموستای پسپور بو یهکدی ناسین ؟
ټهگر نه خیر بوچی ؟

خشتهی ژماره (2)

سهردانی قوتابخانهکان

سهرپهرشتیار	به لی	نه خیر
کارگیټی ټامادهی	2،5%	10% 4
کارگیټی پهروهدهی (بنه په تی)	5%	7،5% 3
پسپوری ټامادهی	20%	17،5% 7
پسپوری پهروهدهی (بنه په تی)	20%	17،5% 7
ریژهی سهدی گشتی	47،5%	52،5% 21

پهروهده و فيركردن _____ ژماره (6) سالی 2011

ټم پرسیاره ټوه ددردهخات که سهرپرشتیاری پسیپوری و پهروهدهیی به ریژهی 20% زیاتر سهردانی قوتابخانهکان دهکن بۆ ریځخستنی پلانی وانه گوتنهوهو میلک، بهلام سهرپرشتیاری کارگیږی به ریژهی 5% سهردانی قوتابخانهکان دهکن، ټمهش هیمایهکی نهگهتیغه بۆ سهرپرشتیاری کارگیږی و به تیکرای راپرسیهکه به ریژهی 52،5% به نهخیږ ولام دراوتهوه.

له پرسیاری بۆچی ؟ لهبهر ټوهی سهرپرشتیاری تاییهتی بۆ ټم مهبهسته نههاتوه.

پ³ له یهکه مین ههفتهی دهست بهکاربونی ماموستایان بۆ سالی نویی خویندن لهگه^ل (بهریهبر) یان ماموستایانی پسیپوری قوتابخانه پلان بۆ چۆنیهتی دابهشکردنی بهشهوانهکان دادهپژن ټهگهر له ماموستایهک پتر له قوتابخانهیهک ههبیټ و دانانی پرۆگرام بۆ نیش کردن له روی دانانی پلانی سالانهو مانگانه بۆ بابهتهکانی خویندن و بهکارهینانی شیوازه باشهکانی وانه گوتنهوهو هویهکانی فیژکردن و گشت چالاکیهکانی دیکه؟

خشتهی ژماره (3)

دانانی پلان

سهرپرشتیاری	بهلی	نهخیږ	بهتال
کارگیږی ټامادهیی	2،5%	10%	-
	1	4	
کارگیږی پهروهدهیی	5%	5%	2،5%
(بنهپهتی)	2	2	1
پسیپوری ټامادهیی	15%	22،5%	-
	6	9	
پسیپوری پهروهدهیی	20%	17،5%	-
(بنهپهتی)	8	7	
ریژهی سهدی گشتی	42،5%	45%	2،5%
	17	22	1

پهروه ده و فیکردن _____ ژماره (6) سالی 2011
 ئەم پرسیاره ئەوه دەرده خات که زۆربهی سهرپه رشتیاران له م رۆژهدا سهردان
 ناکهن و پلان دانانین و به شهوانه کان دابهش ناکهن، به تایه تی سهرپه رشتیارانی
 کارگێری، ئەمهش هۆکاریکی دیکهیه که له لایهن سهرپه رشتیارانهوه بایهخ به
 پلانی قوتابخانه نادریت ، له سه ره تای دهست پیکردنی خویندن و زۆرتین سهردان
 له لایهن مامۆستایانی پسپۆری پهروه ده ییه وه ده بیت.
 پ (4) ههول ده دهیت بهر له 9/15 ئەو (بهرپوه بهرانه) یان ئەو مامۆستایانهی
 که بۆ سالی نویی خویندن سهرپه رشتییان ده کهیت بۆ ئاراسته کردن و رینماییکردن
 و روونکردنه وهی بابه ته نادیاره کان کۆ بکه یته وه؟

خشته ی ژماره (4)

کۆبوونه وه

سهرپه رشتیار	به لی	نه خیر
کارگێری ئاماده یی	2,5%	10%
کارگێری پهروه رده یی (بنه په تی)	5%	7,5%
پسپۆری ئاماده یی	10%	27,5%
پسپۆری پهروه رده یی (بنه په تی)	15%	22,5%
رێژه ی سه دی گشتی	32,5%	67,5%
	13	27

پەرۆردە و فیکردن _____ ژماره (6) سالی 2011
 زۆربەى سەرپەرشتیاریان باس لەو دەکەن لەبەر نەبوونی فەرمانیکی فەرمی بۆ
 کۆبوونەوه ، نەتوانراوه لەم رۆژەدا کۆبوونەوه بۆ ئاراستەکردن و رینمایى کردن
 بکریت بەتایبەتى کارگێرى. بە رێژەى 67،5% بە نەخیر وەلامیان داووتەوه.
 پ⁵ ئەو(بەرپۆهەرانه) یان ئەو مامۆستایانەى کە بۆ سالی نوێى خوێندن
 سەرپەرشتیاریان دەکەیت کۆ دەکەیتەوه بۆ ئەوهى (رینمایى کانیاى بۆ روون
 بکەیتەوه و نامۆزگارییان بکەیت) وانەى نمونەییان بۆ بلێیتەوه بە تايبەتى لەو
 بابەتانەى کە گۆرانکارییان تیدا کراوه؟

خشتهى ژماره (5)

پوونکردنەوهى رینمایى کان و بابەتە نوێیەکان

سەرپەرشتیاریان	بەلێ	نەخیر
کارگێرى نامادەیی	10%	2،5%
1	4	
کارگێرى پەرۆردەیی (بنەپەتى)	12،5%	0%
0	5	
پسپۆرى نامادەیی	20%	17،5%
7	8	
پسپۆرى پەرۆردەیی (بنەپەتى)	32،5%	5%
2	13	
رێژەى سەدى گشتى	75%	25%
10	30	

ئەم پرسیارە ئەوه دەرەخات کە بەرپۆهەى 75% زۆرینەى سەرپەرشتیاریان
 کۆبوونەوه لەگەڵ بەرپۆهەرانه، یان مامۆستایان دەکەن بۆ ئەوه رینمایى کان

پهروهردده و فیرکردن _____ ژماره (6) سالی 2011
 پیشکش بکهن و وانهی نمونه بیان بۆ بلینسه وه به تایبته تی لهو بابه تانه ی که
 گۆرانکاریان تیدا کراوه.
 پ (6) له کاتی سهردانه کانت بۆ پۆل مامۆستا پسپۆرییه کان له گه ل خۆت
 ده به ییت؟
 * له میانهی سهردانه کانت بۆ قوتابخانه کان به رپوه به ره کان به شداری پی ده که ییت؟

خشته ی ژماره (6)
 سهردانکردنی به کۆمه ل

سهریه رشتیار	به لی	نه خیر	به تال
کارگنپی ئاماده یی	5%	7.5%	-
کارگنپی پهروه رده یی (بنه ره تی)	10%	2.5%	-
پسپۆری ئاماده یی	5%	17.5%	15%
پسپۆری پهروه رده یی (بنه ره تی)	25%	10%	2.5%
پژده ی سه دی گشتی	45%	37.5%	17.5%
	18	15	7

ئهم پرسیاره جیاواز له پرسیاره کان دیکه که به شیککی زۆری سهریه رشتیاران له
 ناوه رۆکی پرسیاره که تینه گه یشتوون واته به رپژده ی 17.5% فۆرمی به تال دراوه و
 وه لام نه دراوه ته وه، به لام به رپژده ی 45% به ئه ری وه لام میان داوه ته وه که بۆ
 قوتابخانه کان سهردانی به کۆمه ل ده که ن ئه وه ش بۆ پرۆسه ی پهروه رده کاریکی باشه.

پهروورده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011
 پ (7) له كاتی سهردانه كانت ههول دهدهیت لهخۆتسهوه بۆ (بهريوه بهرهكان)
 مامۆستاكانت بابهته ئالۆزهكان روون بكهیتسهوه به بېركردنهوه لهوهی كه لهوانهیه
 (بهريوه بهريك) مامۆستایهك شهرم بكات پرسيار بكات ؟

خشته ی ژماره (7)

باسکردن و شیکردنهوهی بابهته ئالۆزهكان

سهرپه رشتیار	بهلی	نه خیر
کارگێری ئامادهیی	12,5%	0
کارگێری پهروه ردهیی (بنه پهتی)	10%	1
پسپۆری ئامادهیی	32,5%	2
پسپۆری پهروه ردهیی (بنه پهتی)	35%	1
پێژهی سهدی گشتی	90%	4

تاکه پرسیاره كه هیژی شیکاری تیدا به پێژهی 90% به بهلی وهلام دراوتهوه
 واته له سهردانهكان بابهته ئالۆزهكان بۆ مامۆستایان روون دهكه نهوه، بۆیه به
 خالیکی ئەکتیف داده نریت، چونکه بههۆی ئەو پێوهندییه بههێزهوه مامۆستا ئەو
 شهرمه ناکات كه پرسيار بكات.

په زورده و فيرکردن _____ ژماره (6) سالی 2011
 پ (له سهره تاي سالی نویی خویندنه وه بهرنامه داده نییت بو ته وهی له
 کو تایی سالدا راوه رگرتن بو (به پړیوه بهرکان) یان ماموستاکانت بکه یت که به
 هوپه وه نه نگی (به پړیوه بردنیان) ماموستاکانت ده ریکه ویت ؟

خشته ی ژماره (8)

بهرنامه ی هه لسه نگانندی سالانه

سهرپه رشتیار	به لئ	نه خیر	به تال
کارگیړی ئاماده یی	0%	10%	2,5%
کارگیړی په زورده یی (بنه پره تی)	4	1	-
پسپوری ئاماده یی	10	5	-
پسپوری په زورده یی (بنه پره تی)	14	1	-
پړیژه ی سهدی گشتی	28	11	2,5%

زوربه ی سهرپه رشتیاران په خنه له ته دای به پړیوه بهر ده گرن وه کو به دوا د اچون بو
 چاک کردنی کاره کانیان واته به پړیژه ی 70% به به لئ وه لامیان دا وه ته وه بویه هه ول
 دراوه له لایه ن سهرپه رشتیاره وه پیوه ندی به هیژ دروست بکریت، ته مه ش نمونه ی
 دروست بوونی پیوه ندییه له لایه ن سهرپه رشتیار و به پړیوه بهر وه.
 بو سالی نویی خویندن له کتیب و (رینماییه) سهرچاوه ده رچووه نوییه کان
 نامیلکه ی کورت کراو و پوخت کراو که تایبته بیته به زانیاری و بابه ته گرنکه کان

پهروده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
 ناماده ده کهیت تا له یه که مین ههفته ی دهست به کاربوونی ماموستایان به سه ر
 (به ریوه بهر) یان ماموستا کانتدا دابهش بکهیت ؟

خشته ی شماره (9)

نامیلکه ی کورترکراوه

سه ر په رشتیار	به لئ	نه خیر
کارگیری ناماده یی	10% 4	2,5% 1
کارگیری پهروده یی (بنه په تی)	7,5% 3	5% 2
پسپوری ناماده یی	5% 2	32,5% 13
پسپوری پهروده یی (بنه په تی)	25% 10	12,5% 5
ریژه ی سه دی گشتی	47,5% 19	52,5% 21

نه بوو ته هوی رینمایی سه ره تایی و فه رمی که رینماییه کان به نامیلکه دابهش
 بکریت، بویه به ریژه ی 47,5% به به لئ وه لام دراوه ته وه، واته سه ر په رشتیار
 نه یوانیوه نامیلکه ناماده بکات. ئەمهش نه بوو ته نه ریتی باو.

په روږده و فیرکردن _____ څماره (6) سالی 2011

پ¹⁰) بهرای تو چین نهو پینمایانہی که باشه لهم روژدهدا ههبن؟
1 - ناچارکردنی ماموستاو کارگیږی قوتابخانه بو پابه‌ند بوون به دهوام و دست
به کاربوون. 2 - دانانی سزا بو نهو که سانهی که پابه‌ند نابن به دهوامی 1 / 9. 3
- دانانی پلانی توکمه و دارپژراو بو به‌رپوه‌بردنی گشت ماموستایان. 4 -
دابه‌شکردنی قوتابخانه‌کان له 8 / 15 بیټ به‌سهر سهرپه‌رشتیاران تا خویان
تاماده‌بکه‌ن بو دارپشتنی پلانی سالانه. 5 - کهمی و زیادی میلاکی قوتابخانه‌کان
پیش 1 / 9 ته‌واو بکریټ. 6 - تاماده‌کردنی هوپه‌کانی فیرکردن و کتیب
و پیداویستی‌ه‌کان له مانگی 7 بیټ.
پ¹¹) له‌دوای روژی دست به کاربوون دهوام نه‌کردنی ماموستایان تا روژی 9/15
بوچی ده‌گه‌رپټه‌وه؟

1 - له‌به‌رته‌وه‌ی لیپرسینه‌وه و به‌دواداچوون نییه. 2 - دابران له‌دوای خولی دووهم
3 - هه‌ست نه‌کردن به لیپرسراویه‌تی. 4 - دابه‌ش نه‌کردنی کاره‌کان له‌لایه‌ن
به‌رپوه‌به‌ری قوتابخانه‌کانه‌وه. 5 - نه‌بوونی فهرمانیکی فهرمی بو پلانی کارکردن.
6 - که‌مته‌رخه‌می کارگیږی. 7 - دواخستنی سهردانی سهرپه‌رشتیاری کارگیږی.
8 - جینگیر نه‌بوونی میلاک به‌هوژی گواستنه‌وه و هاتنی ماموستایانه‌وه.
تایپه‌ت به ماموستایان:

پ¹) له روژی 9/1 (یان ههر روژیکی دیکه که به‌رانبه‌ر به‌م روژه بیټ) که
روژی دست به کاربوونه پیوه‌ندی به قوتابخانه‌وه ده‌که‌یت؟
1 - ده‌چم بو قوتابخانه
2 - ته‌له‌فون بو به‌رپوه‌به‌ر ده‌که‌م ته‌گه‌ر کارم هه‌بیټ

خشته‌ی ژماره (1) چون بو قوتابخانه

تهلهفون دهکهم	دهچم	ماموستا
0%	20%	ماموستای ق.بناپهتی کچان
0	8	
0%	20%	ماموستای ق.بناپهتی
0	8	کورپان
0%	10%	ماموستای ق.بناپهتی
0	4	تیکه لآو
0%	20%	ماموستای ق.نامادهیی
0	8	کچان
0%	20%	ماموستای ق.نامادهیی
0	8	کورپان
0%	10%	ماموستای ق.نامادهیی
0	4	تیکه لآو
0%	100%	پیژهی سهدی گشتی
0	40	

نهم پرسیاره نهوه دهردهخات که سهرجهم ماموستایان چ وهک نهرکی تاییهتی یان نهرکی فهرمی، یان هزی تاییهتی خوی دهچیت بو بینین، یان بو زانینی خشتهی تاقیکردنهوهکانی خولی دووهمی سال نهمهش خالیکی نیجاییه له رهوشی پهرونده.

پهروه ده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
 پ (2) له رۆژی 9/1 تا 9/15 رۆژانه بهردهوام له قوتابخانه ناماده ده بیت؟

به لای نه خیر

خشته ی ژماره (2) بهردهوام ناماده بوون له قوتابخانه

مأموستا	به لای	نه خیر	به تان
مأموستای ق. بنه په تی کچان	7,5%	12,5%	-
	3	5	
مأموستای ق. بنه په تی کوران	12,5%	5%	2,5%
	5	2	1
مأموستای ق. بنه په تی تیکه لائو	5%	5%	-
	2	2	
مأموستای ق. ناماده یی کچان	12,5%	7,5%	-
	5	3	
مأموستای ق. ناماده یی کوران	17,5%	2,5%	-
	7	1	
مأموستای ق. ناماده یی تیکه لائو	0%	10%	-
	0	4	
پژده ی سه دی گشتی	55%	42,5%	2,5%
	22	17	1

له م پرسیاره دا ده ده که ویت که له نیوه ی پتر ناماده ده بن، یان هاموشوی قوتابخانه ده کهن بۆ پرسیارکردن له خشته ی وانه کان و میلانک، یان به شیوه یه کی گشتی پرسیارکردن له سه رجهم هه وائه کانی بواری پهروه ده و خو ناماده کردن بۆ تاقیکردنه وه ی خولی دووهم. به لایم به هوی پرسیاره که وه ده رکهوت که پیزه ی 4,7% مأموستایانی پیاو پتر له م ماوه یه دا سهردانی قوتابخانه کانیا ن ده کهن واته پیاوان پتر سهردان ده کهن، نه مهش بۆ ده رفهت ده که پیتته وه که ره کهزی می بواری بۆ سهردانی بهردهوام که مته ره.

په پوهه ورده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
 پ (3) له رۆژی 9/1 بۆ گفت و گو کردن و نمایش کردنی پلانی سالی نویی خویندن
 به ریوه بهر کۆبوونه وه ده کات ؟

به لئ نه خیر

خشته ی ژماره (3)

ئه نجامدانی کۆبوونه وه

مامۆستا	به لئ	نه خیر
مامۆستای ق.بنه رته تی کچان	15%	5%
	6	2
مامۆستای ق.بنه رته تی کورپان	17.5%	2.5%
	7	1
مامۆستای ق.بنه رته تی تیکه لارو	10%	0%
	4	0
مامۆستای ق.ئاماده یی کچان	12.5%	7.5%
	5	3
مامۆستای ق.ئاماده یی کورپان	17.5%	2.5%
	7	1
مامۆستای ق.ئاماده یی تیکه لارو	10%	0%
	4	0
ریژهی سه دی گشتی	82.5%	17.5%
	33	7

له م پرسیاره دا ده رده که ویت له نیوان مامۆستایان و ده سته ی کارگیر ی قوتابخانه
 کۆبوونه وه هه یه بۆ هه لسه نگاندن ی ره وش ی قوتابخانه، ئه مه ش خالیکی ئه کتیفه بۆ
 ئاگه داربوون له گۆران کار ییسه کان سه باره ت به و مامۆستایانه ی که مۆلته
 وه رده گرن یان ده گو یژرینه وه.

له م پرسیاره ده رکه وت له قوتابخانه ی کورپان پتر بایه خ به کۆبوونه وه و پلانی سال
 ده دریت له رۆژی 1 / 9 واته رۆژی ده ست به کار بوونه وه.

په پرونده و فیرکردن 4 په پرونده و فیرکردن
 پ (4) له رږژی 9/1 له گهډا به رږیوه بهرو ماموستای پسیږی هه مان بابهت (نه گهر
 هه بیټ) به پیی تواناکان و به هه ند و هرگرتنی به رږه و هندی قوتابیان به شه وانه کان
 دابهش ده کهن؟

نه خیر

به لی

خشته ی ژماره (4) دابهشکردنی به شه وانه کان

به تان	نه خیر	به لی	ماموستا
5% 2	5% 2	10% 4	ماموستای ق. بنه رتی کچان
-	5% 2	15% 6	ماموستای ق. بنه رتی کورپان
-	0% 0	10% 4	ماموستای ق. بنه رتی ټیکه لارو
-	5% 2	15% 6	ماموستای ق. ناماده یی کچان
-	20.5% 1	17.5% 7	ماموستای ق. ناماده یی کورپان
-	0% 0	10% 4	ماموستای ق. ناماده یی ټیکه لارو
5% 2	17.5% 7	77.5% 31	رږیوه ی سده ی گشتی

رږیوه ی ټم پرسیاره به رزه له بهر شه و دی ماموستای پسیږی له گهډا به رږیوه بهر
 به پیی پلانی سالانه به شه وانه کان دابهش ده کهن و به پیی راپرسیه که رږیوه ی
 77.5% به لی باس له پلانی ناماده کراو ده کهن.
 پ (5) له به که مین هه فته ی دست به کاربون پلانی سالانه له پروی دابهش کردنی
 به ندو برکه کانی کتیب به سهر و هرز و مانگ و هه فته کاندای ناماده ده که یت؟

نه خیر

به لی

خشته ی ژماره (5) دابه شکردنی به ندو برکه کانی کتیب (پلانی سالانه)

مأموستا	به لی	نه خیر	به تال
مأموستای ق. بنه پرتی کچان	15%	5%	-
	6	2	
مأموستای ق. بنه پرتی کوران	17,5%	2,5%	-
	7	1	
مأموستای ق. بنه پرتی تیکه لاولو	5%	5%	-
	2	2	
مأموستای ق. ناماده یی کچان	10%	7,5%	2,5%
	4	3	1
مأموستای ق. ناماده یی کوران	12,5%	7,5%	-
	5	3	
مأموستای ق. ناماده یی تیکه لاولو	10%	0%	-
	4	0	
ریژه ی سده ی گشتی	70%	27,5%	2,5%
	28	11	1

له م پرسیاره دهرده که ویت که زوربه ی مأموستایان له کاتی دست به کاربون پلانیان هه یوه هم ریژه یه 2,5% له قوتابخانه ی کوران پتره. ههروه ها دهرده که ویت که 70% پلانیان ناماده یه هممه ش خالیکی ته کتیقه له پهروه ده.

پ (6) له یه که مین هه فته ی دست به کاربون که ره سته پیوستییه کانی وه ک هویه کانی پروونکردنه وه و نامرازه کانی تاقیکردنه وه کان ناماده ده که ویت؟

نه خیر

به لی

خشته ی ژماره (6)
ناماده کړدنې هوښه کانی فیږکړدن

مأموستا	به لى	نه خيږ
مأموستای ق.بڼه پړه تی کچان	٪10 4	٪10 4
مأموستای ق.بڼه پړه تی کورپان	٪15 6	٪5 2
مأموستای ق.بڼه پړه تی تيکه لاور	٪7.5 3	٪2.5 1
مأموستای ق.ناماده یی کچان	٪12.5 5	٪7.5 3
مأموستای ق.ناماده یی کورپان	٪5 2	٪15 6
مأموستای ق.ناماده یی تيکه لاور	٪7.5 3	٪2.5 1
پيژهي سهدی گشتی	٪57.5 23	٪42.5 17

ټم پرسياره ټوه درده خات كه هوښه كانی پروونكړدنه وه زور كم ناماده ده كړين كه به پيژهي 15% جياوازه، هوښه كه شى بو نه بوونی هوښه كانی فيرکړدن له قوتابخانه يان نه بوونی ژووری پيويست بو تاقيگه يان هه بوونی به شيوه يه کی کم و شيوازی کون ده گه پيټه وه، بويه ده کړيت ټم خاله تهرکيزی له سه ربکړيت به تاييه تی له کو بوونه وهی سه رپه رشتياری تاييه ت بهو کاره بو دا بڼه کړدنې هوښه كانی پروونكړدنه وه به پيی پيويست.

پ7) له يه كه مين هه فته ی ده ست به کاربوون هه ول ده ده يت پلانېك بو شيوازه كانی هه ټسه نگانده كانی ټه و ماده يه ی كه بو سالی نویی خویندن ده يلیټه وه دا بڼيټ؟

نه خیر

به لی

خشته ی ژماره (7) دانانی پلانی کارکردن

به تال	نه خیر	به لی	ماموستا
2,5% 1	5% 2	12,5% 5	ماموستای ق. بنه پرتی کچان
-	2,5% 1	17,5% 7	ماموستای ق. بنه پرتی کورپان
-	0% 0	10% 4	ماموستای ق. بنه پرتی تیکه لائو
-	5% 2	15% 6	ماموستای ق. ناماده بی کچان
-	2,5% 1	17,5% 7	ماموستای ق. ناماده بی کورپان
-	0% 0	10% 4	ماموستای ق. ناماده بی تیکه لائو
2,5% 1	15% 6	82,5% 33	پیژهی سده ی گشتی

له م پرسیاره دهرده که ویت که ههفته ی به که م چالاک ی له قوتابخانه کان هه یه بو پلان دانان و شیوازی هه لسه نگانندی مادده کان به پیژهی 82,5% که پیژهی کی بهرچاوه .

پ(8) له به که مین ههفته ی دهست به کاربوون سه ربه رشتیاری پسپوری (پهروه ده بی) پیوه ندیت پیوه ده کات تا ریئمایی و پوون کردنه و هت سه بارهت به بابه ته نادیاره کان بی بدات؟

نه خیر

به لی

خشتهی ژماره (8)

روونکردنه وهی نادياره كان

نه خیر	به لئ	ماموستا
5	3	ماموستای ق. بنه پرتی کچان
7	1	ماموستای ق. بنه پرتی کوربان
2	2	ماموستای ق. بنه پرتی تیکه لالو
8	0	ماموستای ق. ناماده بی کچان
7	1	ماموستای ق. ناماده بی کوربان
4	0	ماموستای ق. ناماده بی تیکه لالو
33	7	پژدهی سدهی گشتی

ئهم پرسیاره خالیکی نیگه تیغه که 82،5% سه په رشتیاری پسپوری (پهروه ده بی) پیوه ندی پیوه ناکات تا رینمایي پی بدات بویه زور جار له بهر سهردانی نه کردن یان سهردانی خیرا گله بی له سه په رشتیار ده کریت. پ) هه ولده دهیت بهر له 9 / 15 سهردانی ماموستا هاو پسپوریه کانت بکهیت نه وانهی قوتابخانه کانیا نزیکه له قوتابخانه کهت بو به دوواداچوون و نالوگورکردنی نهو بیرۆکانه ی که ده بیته هوی بهره و پیش بردنی پرۆسه ی فیرکردن؟

نه خیر

به لئ

خشتهی ژماره (9)

به دوواداچوون و نالوگورکردنی بیرۆکه کان

مامۆستا	بهآی	نهخیر
مامۆستای ق.بنهپهتی کچان	10%	10%
مامۆستای ق.بنهپهتی کورپان	2,5%	17,5%
مامۆستای ق.بنهپهتی تیگهلاو	2,5%	7,5%
مامۆستای ق.ئامادهیی کچان	7,5%	12,5%
مامۆستای ق.ئامادهیی کورپان	12,5%	7,5%
مامۆستای ق.ئامادهیی تیگهلاو	5%	5%
رژهی سهدی گشتی	40%	60%
	16	24

لهم پرسیاره دا زۆربهی مامۆستایانی هاوئیسپۆری ئهوانهی قوتابخانه کانیان نزیکه سهردانی یه کدی ناکهن ته نیا به هۆی هاوئیهتی نه بیته مهش خالیکی نیگه تیشه.

پ¹⁰ (رۆژی دهست به کاربوونی مامۆستایان به رۆژی نوی بوونهوه داده نریت، تا چهند ئهم واتایه په سند ده کهیت ؟ روونی بکهوه:

- 1 - رۆژی دهست به کاربوونهوه رۆژی کارکردن و بهیه گهیشتنه.
 - 2 - رۆژیکی نوییه له پرۆسهی خویندن.
 - 3 - پتر بایهخی پیدریت بهم رۆژه.
 - 4 - رۆژی دهست به کاربوون رۆژی پلانی نوییه.
- پ¹¹ (پێشنیازه کانت بو کارا کردنی ئهم رۆژه چیه؟
- 1 - ههول بدریت که له هه موو بواره کاندایهخی پتری پی بدریت.
 - 2 - له رووی میلاک و ریکی بینایهوه بایهخ به قوتابخانه کان بدریت به شیوهیهک بو خویندن بگونجیت.

- پەرۆردە و فێرکردن _____ ٦) ٦) سالی 2011
- 3 - ئامادهبوونی سەرپەرشتیاری (پەرۆردەیی) و (پسپۆری) بۆ رێکخستنی میلاکی مامۆستا و دانیشتن لەگەڵ مامۆستای بابەت بۆ دابەشکردنی بەشەوانەکان.
 - 4 - جەخت کردنەوە لەسەر بوون و زوونامادهکردنی کتیب و دابەشکردنی بەسەر قوتابیاندا.
 - 5 - ئامادهکردنی پێداویستی قوتابخانە.
 - 6 - کۆبوونەوەی مامۆستایان بۆ بەرزکردنەوەی ئالای کوردستان بە ئامادهبوونی سەرپەرشتیار.
 - 7 - هاوکاری مامۆستا پسپۆرییەکان بکریت بۆ راویژکردن.
 - 8 - سەرجهەم مامۆستایان لەم رۆژەدا ئامادهن.
 - 9 - کاری هاوبەش لە نیوان مامۆستا و سەرپەرشتیار و کارگێڕی قوتابخانە بۆ دانانی پلانی سال.

1 - دەرئەنجامەکان :

- ئەو دەرئەنجامانەی لەم توێژینەوهیە بە دەست هاتوون ئەمانەن:
- 1 - رۆژی دەست بە کاربوونەوه رۆژیککی نوێیە لای مامۆستا و سەرپەرشتیار و بەرپۆهەر.
 - 2- دەبیەت لە رۆژی دەست بە کاربوونەوه رۆژی پلانی نوی بیەت.
 - 3- سەرپەرشتیاران بە تاییەتی کارگێڕی رۆلی سەرەکییان هەبیەت.
 - 4 - ئەبوونی فەرمانیککی کارگێڕی بۆ کۆبوونەوه و بە دواداچوون یان سەردانی بەرەوام لە 9 / 1 تا 9 / 15.
 - 5 - هەول بەدریەت لەم رۆژەدا سەرجهەم سەرپەرشتیارانی کارگێڕی و پسپۆری سەردانی قوتابخانەکان بکەن .

2 - پېشنیازدهکان :

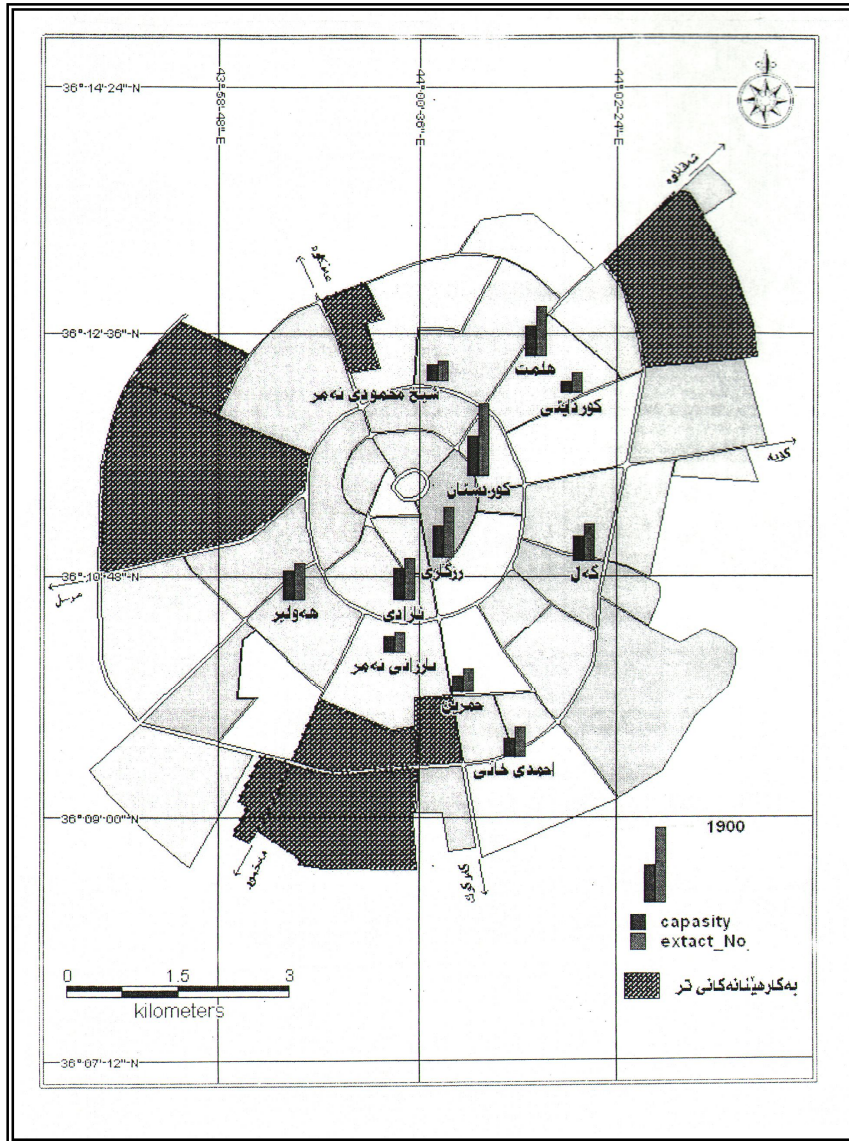
- به مه بهستی که مکړدنه وهی هۆکاره کانی زۆر بایه خنه دانی پهروه ردکاران به گرنگی پوژی دهست به کاربونه وه ټم پېشنیازانه ی لای خواره وه ده خینه پروو:
- 1 - بایه خی پتر به و پوژه بدریت به تاییه تی به فهرمی کردنی ټم پوژه.
 - 2 - پلانی میلک و دابه شکردنی کتیب پېش ټه و به رواړه ته واویت.
 - 3 - کاریکی هاوبه ش له نیوان ماموستا و سهرپه رشتیاردان بۆ دانانی پلانیکسی سهرکه وتوو هه بیټ.
 - 4 - له نیوان ماموستا و به پوړبه و سهرپه رشتیار له پوژی دهست به کاربوندا کوپونه وهی به رده وام بکریت.
 - 5 - له رووی تاقیگه و دابینکردنی هویه کانی فیږکردنه وه بایه خ به قوتابخانه کان بدریت.

سهرچاوه کان

- 1 . عبدول، هیمن باقر، به رهه م عمر عبدالله، ټه نفالی سی و کاریگه ری یه کومه لایه تی هکان، چاپخانه ی ته وار / سلیمانی 2004 .
2. دهسته یه ک له توپزه ران (توندو تیژی ماموستا به ران به ر قوتابی له قوتابخانه سهره تاییه کان) ده زگای توپزینه وه و بلاو کردنه وهی موکریانی و سه نته ری توپزینه وهی کومه لایه تی و تاوان، لاپه ره (9) .
3. أ.د عبدالرحمن عدس - مبادیء الإحصاء فی التریبه و علم النفس - الإحصاء التحلیلی 1997 دارالفکر، عمان.

- پهروهده و فیکرکدن _____ شماره (6) سالی 2011
4. د. فايز مراد دندش، دليل التربية العلمية اعداد المعلمين، دار الوفاء -
الأسكندرية - 2003 ص 100.
5. تويژينه وهی (دابزه زینی ناستی زانستی) له هه ریمی کوردستان که له سالی
2009 نه نجام دراوه: تويژهر لاجان نه لياس عه لی.
6. هه نديک له سه رچاوه کانی ئینتسه رنیّت بو نمونسه وهک :
<http://en..Wikipedia.org>

نه خشي دابه شکردني قوتا بخانه گاني شاري هه وليير



رَابەرئ ھاریکار بۆ مامۆستایین زمانئ ئینگلیزی

ئا : رەشید تەیب

پشکا شەش :

ئەق بابەتە بەشەکە ژکتیبەکا رابەری ھاریکار بۆ مامۆستایین زمانئ ئینگلیزی،
کو ژئالیئ مامۆستای پسرۆئ زمانئ ئینگلیزی (رەشید تەیب) یقە ھاتبوو
ئامادەکرن و، تەقافیا وئ وەکو ئەئقە دئ ل سەر ڤوو پەلین ئەقن گۆقاریدا ھیتە
بەلاقکرن... ھەرچەندە ئەگەر وەکو دەق ژئ کە مۆکورئ ھەبن ئئ وەکوریکین
وانەگۆتنئ کارەکن سەر نجر اکیش و مفادارە.

Unit 12
Lesson 1

ئارمانج : ناسین و گوتنا پیتا k.Lm پیتشکیتشکرنا ووشا ، kite ، lion ،
mouse ، د چیرۆکەکا ئاسان دا . گوھدان و پیتک داچوون کرنا ژمارە د ووشا . ل
دیف چوونا نمونا بو راهینان ل سەر باش گرتنا قەلەمی و نئیسین ل چەپ بو راست.
زمانئ نوی : lion ، kite ، mouse و پیتیت k.L.m

ته پيوستی هه يه ب : students Book لاپه ر 40

Starter

- * بيژه هندهك قوتايان hello وناثيت وانا بيژه .
- * قوتابی جافه ده ن hello teacher
- * بيژه Im..... و ناقیّ خو بيژه .
- * بيژه قوتايان خو پيشكيشكه ن ب هه مان شيوه Im....
- وهه ر ئيك ناقیّ خو بيژيت .
- * قیّ چهنديّ دگهل چهنه قوتايان بكه .
- * پولیّ دابه شكه جوت جوتنه .
- * بيژه قوتايان هه ر ئيك خو پيشكيشي هه قالیّ خو بكه ت ب هه مان شيوه .
- * ل ناف پولیّ بزقره تامو بييني ثايه بدروستی دكه ن .

Look and listen

- * قوتابی students Book فه كه ن لاپه ر 40
- * كتيبا خو بلندكه . بيژه Look و ئيشاره ت بكه وينا .
- * بيژه وان ديّ تهو گوه دهنه چبروكه كيّ .
- * بيژه Listen و CD ليده ژماره / 44
- * كتيبا خو بلندكه و ئيشاره ت بكه وينا دگهل گوهدانیّ .
- تيكستا CD - - - - -
- * CD ليده فه و بيژه زاروكا ئيشاره ت بكه ويني دروست .
- * بيينه ثايه ب دروست ئيشاره ت دكه ن .

Listen and clap

- * CD ليده ژماره / 45
- * بيژه قوتايان چه پله ي ليده ن دگهل چه پله ليديانا CD
- * بيژه قوتايان كو دووباره بكه ن دهنه گ و وشيت وان گوليبيوین .
- تيكستا CD -----

Listen and Match

- * قوتابی Activity Book فه كه ن لاپه ر 38

په روه رده و فيرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

- * کتیباً خو بلند که بیژه Look وئیشارهت بکه وینا و ژماریت ل بن وان .
- * بیژه Listen و بیژه قوتایان کو خیته کی بکیشن نابهینا وینا
- * CD لیده ژماره 46

تیکستا CD - - - - -

* ناڤ پولی بزفره و تأکید که خیت کیشاناوان

Trace

- * ئیشارهت بکه وینا و نمونیت بنی لاپه ری
- * ئیشارهت بکه وینا بهقی و وینا برکی ل ریژا ئیکي .
- * بیژه قوتایان کو دیار که ن چهوا بهق بزاقی دکهت (خو ته لاقیت)
- * بیژه وان بهقی دقیت خو په لاقیت بو لایبی برکی .
- * بیژه وان کول دویف نمونه ی بچن ب تپلی .
- * بیژه وان دهسپاښنه قه له میټ خو .
- * بیینه کا وان قه له میټ خو باش گرتینه و بدروستی روینشتینه .
- * بیژه وان ل دویف ریژی بچن ب قه له میټ هه ل بهقی بو برکی .
- * بیینه و تأکید که ئایه نه و ب دروستی چیدکه ن .
- * هه مان تشت بکه دگه ل نمونیت دی ، ل کولوی بو گیای ،
- ل ته یری بو هیلینی ول مشکی بو په نیری .

Unit 12

Lesson2

نارمانج :- راهینان ل سهر دیفچوونا شکلی پیتیت k ، L ، m راهینان ل سهر نقیسینا
پیتا بخو باش پیتا دناف ووشان دا
mouse ، lion ، Kite
زمانی ب کارهاتی : پیتیت k ، L ، m ووشیت
ته پیوستی هه به ب : students Book لایه 41
Activity Book لایه 39

Starter

- * بیژه قوتایان hello و نه و جافه دهن hello teacher
- * راهسته و پشتا ته بو پولی .

- * ل دویف پیتا a هره ل هه وای بدهستی خو یا راستی .
- * بیژه stand up و بیژه قوتابیان کول دویف پیتی بچن ل هوای .
- * نه فی چندی بکه دگه ل هه می پیست قوتابی فیربوین هه تا نوکه .
- * بیژه come here بو دوو قوتابیان ناقیت وان بیژه
- * بیژه قوتابیه کی کول دویف پیته کی بچیت ل سهر پشتا بی دی که .
- * بیژه قوتابی بی دی (بی دوی) کول دهنگی وی پیتی بیژیت . بو نمونه h
- * پولی بکه جوت جوت . بیژه قوتابیان کول ب گه ه و گوری ل دویف پیتا بچن ل سهر پشتا ئیک و ناقیت وان پیتا بیژن .
- ناف پولی بزقره و تأکید که کا ب دروستی ل دویف دچن وب دروستی دزانن دهنگیت وان .

Look and point

- * قوتابی students Book شه کهن لاپه ر 41
- * کتیا خو بلندکه و بیژه Look و ئیشارهت بکه پیتا k
- * کتیا خو بلندکه ل دویف پیتی هره ب تپلی ل نقتی ده سپیکه .
- ول دویف سه هه وه کی دیار کری دلاپه ر 8 و 9 دا .
- * راوهسته و پشتا ته بو قوتابیان .
- * ل دویف پیتا k هره ول هه وای ب دهستی خو بی راستی
- * بیژه وان stand up و بیژه قوتابیان کول ب تپلی ل دویف پیتی بچن .
- * بیژه وان ل دویف پیتا k بچن ب تپلی ناف کتیبیت خودا .
- * بیژه وان کول دناف ههردوو ریژیت ده رقه ل دویف بچن .
- * ناف پولی دا بزقره و بیینه کا دروست چیدکه ن .
- * ئیشارهت بکه وینا ته ایرا کاغه ز بکه و بیژه kite
- * بیژه قوتابیان کول دویف ته شه گیرن kite
- * بیژه وان کول دویف پیتا k بچن ب تپلی دناف ووشا kite
- * بیینه کا نه و بدروستی پیتا k چیدکه ن .
- * هه مان تشتت بکه بو هه ر دوو پیت و ووشیت دی L و lion ، m ، mouse
- * بیژه قوتابیا نه و نقیسینا نیقه کا نه لفو بییت ئینگلیزی فیربون .
- * ئیشارهت بکه پیتا هه ل a تا کو m ل بنی لاپه ری .

- * ئيشارهت بكه ههر پيټه كې و دهنگې وې بيټه ، بو نمونه C C C .
- * پرسيارا هندهك قوتابيان بكه ئيشارهت بكه نه پيټا و دهنگې وان بيټن

Activity Book

Trace

* قوتابی Activity Book څه كهن لاپه 39

* كټيا خو بلندكه بيټه Look وئيشارهت بكه پيټا k يا مهزن

* بيټه قوتابيان كو ل دويف پيټې بچن ب قه له ميټ خو .

* ئيشارهت بكه ريټين پيټې k

* قوتابی ل دويف پيټا بچن ب قه له ميټ خو .

* بيټه كا ټو ب دروستي ل دويف دچن .

* هه مان تشت بكه بو پيټې L و m

* بو ههر ئيك ل ځان ههر دوو پيټا دهبي قوتابی : -

ل دويف پيټا مهزن بچن ب قه له مي .

- ل دويف پيټې بچن ل سه ر ريټا .

Trace

* ئيشارهت بكه وينا ته يارا كاغه زي .

* بو وان ديار كه كو ب ئينگليزي ديټنه ته يارا كاغه زي kite

* بيټه وان كو ل دويف پيټين دي نه چن .

* بيټه كا دروست چيدكهن .

* هه مان تشت بكه بو پيټا L و وشا lion و پيټا m و وشا mouse

بو ههر ئيك ل ځان پيټا و وشا قوتابی دهبي : -

ل دويف پيټا ئيكي بچن دناف و شان دا .

- ل دويف پيټې دي نه چن .

* ل دوماهيا وانې بيټه good bye

* قوتابی بيټه good teacher

سندوقا 15 پیټیت ده سپیدکهن ل هنداف ریژی وب دوماهی ټیت ل سهر ریژی.
ټه ف پیټیت ټینګلیژی ده سپیدکهن ل هنداف ریژی و دوماهی ټیت ل سهر ریژی :
b f h k l

Unit 12

Lesson 3

ټارمانج : ګوتنا سترانی براهینان ل سهر ووشیت قوتابی فیروین ب ټیک دا
چونکرنا پیټین ټیکي دګل ووشا .

زمانی بکار هاتی : ههمی پیټ ووشیت قوتابی فیروین

ته پیویستی ههیه ب : **students Book** لاپهر 42

CD لیدان ژماره / 47 ، **Activity Book** لاپهر 40

Starter

* بیټه قوتابیان hello قوتابی چافه دهن hello teacher

* بیټه قوتابیه کی come here و ناځی وی بیټه .

* بیټه قوتابیان رابنه څه وهنده ک ل وان بهینه نک سه بوری و پشټا خو بګه نه

پولی و پیته کی ل هه وای بنفیسین و دهنګی وی پیټی بیټن بو نمونه : d d d

* بیټه قوتابیان کو ووشا ده سپیدکته ب دهنګی d و duck

* ههمان تشت بګه دګل چهنه قوتابیان کو ل دویف چهنه پیټا

بچن ل هه وای .

Listen and sing

* قوتابی **students Book** څه کهن لاپهر 42

* کټیبا خو بلند کهه ویټه Look و ټیشاره ت بده وینا

* بیټه قوتابیان ناځی تشتیت وینادا بیټن بو نمونه bag

* بیټه قوتابیان دی ټه و سترانه کی بیټن .

* بیټه Listen و CD لیده ژماره / 47

ټیکستا CD - - - - -

* CD ليده شه .

* بيژه قوتايان كو دگه ل كتيبي بچن دگه ل CD ستراني بيژن

Activity Book

Match

* قوتابي **Activity Book** شه كه ن لاپه ر 40

* كتيبا خو بلند كه . بيژه Look و ئيشاره ت بكه ويئا

* بو هه ر ويئه كي پرسيارا قوتايان بكه ? whats this

* قوتابي چافه ده ن It's a

* ئيشاره ت بكه هه ر پيته كي . قوتابي ده نكي پيتي بيژن : m m m

* بيژه قوتايان خيته كي چي كه ن ل هه ر پيته كي بو ويئي تشتي نه وي

ده سپيد كه ت ب وي پيتي . بو نمونه g - girl L - lion

* ل ناف پولئ بزقره و تا كيد كه كا دروست چيد كه ن .

* داخاز بكه ل هنده ك قوتايان كتيبيت خو بلند كه ن و ئيشاره ت كه نه خيتيت

وان چيكرين .

* بيژه وان كو ده نكي پيتي بيژن بو نمونه h

* بيژي كو نافي وي تشتي بيژن نه وي ده سپيد كه ن ب پيتا h بو نمونه hen

* في چهندي بكه بو هه مي پيت ويئا

* ل دوماهيا واني بيژه قوتايان good bye

* قوتابي چافه ده ن good bye teacher

Revision 4

تارمانج :- دوپاه ركنا هه مي وشه و پيتيت فيربوين هه تا نو كه .

زمانئ بكار هاتي : هه مي وشه پيتيت فيربوين هه تا نو كه .

ته پيويستي هه يه : فلاش كارد يت تشتي فيربوين هه تا نو كه

Students Book لاپه ر 43

Activity Book لاپه ر 41

Starter

- * بيژه قوتابيه کی come here ناڤی وی بيژه .
- * بيژه وان بيژنه ئيکو دوو hello ناڤی پولي دا و هدر ئيک ناڤی قوتابی بی بهرامبر خو بيژيت .
- * فلاش کاردا دانه سهر ميژي .
- * بيژه قوتابيه کی دی come here ناڤی وی بيژه
- * بيژي فلاش کارده کی بلند کهت .
- * داخاز که کو پرسيار کهت ? whats this
- * قوتابی وه لام بدن It's a
- * ههمان تشت بکه دگه ل چوند قوتابيا بو ههمی فلاش کاردا .

Clap and say

- * قوتابی students Book شه کهن لاپهر 43
- * پيتا C ل سهر سه بوري بنقيسه .
- * چه پله ليده و دهنگی c c c بيژه
- * کتيا خو بلند بيژه Look و ئيشارهت بکه پسته کی دناف کتياي دا .
- * قوتابی چه پله ی ليدهن و دهنگی پيتي بيژن بو نمونه f f f
- * بيژه قوتابيان دهنگی دووباره که نه شه .
- * ويني کتکي و هزيري و سوني چيکه سهر سه بوري
- (يان فلاش کاردا فان ززشا بلند که) .
- * ئيشارهت بکه هدر ئيک ژوان .
- * داخاز که ل قوتابيان کو دهستی خو دانه سهر وينيت دهنگی وان
- وهک زابن بو نمونه fig
- * ههمان تشت بکه بو چوند پيت و دهنگيت دی
- * بيژه قوتابيان دي تهو ياربه کی کهن .
- * بيژه Look و ئيشارهت بده وينيت ناف چاگوشاد د کتياي دا
- * فلاش کاردا تشته کی بلند که .
- * بيژه قوتابيان ئيشارهت بکه نه ويني دروست بی وی تشتی د کتياي دا
- * ههمان تشت بکه بو چوند فلاش کارديت دی .
- * بيژه قوتابيه کی come here ناڤی وی بيژه .

- * فلاش کارده کي بدف وی قوتابی .
- * بیژه زارکا ووشا وی تشتی ل سهر فلاش کاردی بیژن .
- * قوتابی ئیشارهت بکهنه وینی وی تشتی دناف کتیبی دا .
- * ههمان تشت بکه دگهل هندهک زاروکیڼ دی .

Activity Book

Point and say

- * قوتابی Activity Book فه کهن لاپهر 41 کتیبیا خو بلند که و بیژه Look
- * ئیشارهت بکه وینی ئیشارهت بکه تشته کی د وینی دا .
- * بیژه قوتاییان نافی وی تشتی بیژن بو نمونه fig
- * ههمان تشت بکه بو ههمی تشتا د وینی دا .
- * بیژه قوتاییه کی come here نافی وی بیژه بیژي کتیبیا خو بلند کهت تاکو
- قوتابی بیینن تهو قوتابی ئیشارهت بکهنه تشته کی د وینی دا
- * پولی دابه شکه جوت جوت قوتابی ب دور ئیک ئیشارهت بکهنه تشته کی و
- ئیک ووشا وی تشتی بیژیت .
- * ناف پولی دا بزقره و تأکید که نایه ب دروستی دکه ن .

Unit 13

Lesson 1

- نارمانج : ناسین و گوتنا پیتا n و o پیشکیشکرنا ووشیت
- nut و orange د جبروکه کا ناسان دا .
- گهدان و ب ئیک دا چونکرنا ووشا و وینا ب ئیکو دوو چونکرنا ژماره و وینا .
- زمانی نوی : nut و orange پیتا n و پیتا o
- ته پیستی هدی ب : students Book لاپهر 44 .
- CD لیدان ژماره 48 .49 Activity Book لاپهر 42

Starter

- * کهت کهت بیژه قوتاییان hello نافییت وان بیژه .
- * قوتابی چافه دن hello teacher

* قوتابی students Book فه كهن لاپه ر 41

* كتيبآ خو بلندكه . بيژه Look و ئيشارهت بكه پيټيټ ته لفوييكا

ل بني لاپه ري

* ئيشارهت بكه ههر پسته كي و دهنگي وي بيژه بو نمونه e

* بيژه قوتابيان ئيشارهت بكه نه وان د كتيبټ خو دا .

* بيژه وان ل دويف ته وان دهنگا دووباره كهن .

* دهنگيت پيتا بيژه ئيك ل دويف ئيك ههل a تاكو m بو نمونه e,d,c,b,a

* بيژه قوتابيان دهنگيت بيژن

* بيژه هندهك قوتابيا دهنگيت پيتا بيژن ههل a تاكو m

Look and listen

* بيژه قوتابيان بزفرنه ف لاپه ر 44 ل students Book

* كتيبآ خو بلندكه ئيشارهت بكه وينا وبيژه Look

ئيشارهت بكه تشتي يان ئازه لي ناف وينيټ كه قوتابيا هه تا نوكه ديتين .

پرسياركه . Whents this ?

* قوتابی چافه دهن It's a

* بيژه قوتابيان دي نهو گوه دهنه چيروكه كي .

* CD لينده ژماره / 48

* كتيبآ خو بلندكه وئيشارهت بكه وينا دگهل گوه داني .

تيكستا CD - - - - -

* CD لينده فه و بيژه قوتابيا ئيشارهت بكه نه وينا .

* CD لينده فه چهند جاريټ دي

* ناف پولی دا بزفره و بيينه نايه ب دروستی ئيشارهت د كه نه وينا .

Listen and clap

* CD لينده ژماره 49 قوتابی چهپله ي ليندهن دگهل چهپله CD

تيكستا CD , nut , n n n , orange , o o o

* بيژه قوتابيان ئيشارهت بكه نه بيت و وينا ده مي گوه لي ديټ و دووباره كهن .

Activity Book

Listen and point

* قوتابی Activity Book فه کهن لاپه ر 42

* بیژه Look و ئیشارهت بکه وینا .

* بو وان دیار که کو نه فه هه مان وینه نه ویت ناف کتیبیا students Book

دا به لی ل دو یف ئیک نینه

* بیژه وان دی نه گو ه دهنه چپوکه کی و ئیشارهت بکه نه وینیت دروست وه کی

گو هی خو دده نی

* بیژه وه کی گو هی خو دده نی .

بیه Listen و CD لیده فه لاپه ر 48

* بیینه نایه ب دروستی ئیشارهت دکهن .

* CD لیده فه و بیژه قوتابیان کتیبیت خو بلند کهن و ئیشارهت

بکه نه وینا دروست .

* بیینه نایه ب دروستی ئیشارهت دکهن .

Match and say

* ئیشارهت بکه ژماره و نقتا ل بنی لاپه ری .

* کتیبیا خو بلند که بیژه Look و ئیشارهت بکه ژمارا .

* بیژه قوتابیان ل دو یف ته بیژن .

* بیژه وان نقتا ب هه ژمیرن .

بیژه وان خسته کی چیکهن نابه ینا هه ژماره کی و ژمارا نقتا یا دروست .

Unit 13

Lesson 2

نارمانج : راهیتان ل سهر دیفچوونا شکلی پیتا n و o راهیتان ل سهر نفیسینا

پیتا بخو و دناف ووشادا nut و orange یاریدک بو راهیتان ل سهر گوتنا ووشا

nut و orange راهیتان ل سهر گوتنا ده نگیت پیتیت n, m, o د نه لفو

بیتکا دا ناسینا شکلی پیتیت n و o .

زمانی بکار ئینای : nut و orange پیتیت a تا کو o

ته پيويستی هديه ب : گویزهك . برتقالهك . فلاش كاردا **nut** و **orange** و
فلاش كاردا **n** و **o**

45 Students Book لاپه ر

43 Activity Book لاپه ر

Starter

- * بيژه قوتاييه كي **come here** و ناقي وى بيژه .
- * نه و بيژنه هندهك قوتاييان **hello** و ناقيت وان بيژيت .
- * نه و قوتايي چافه دهن **hello** دگهل گوتنا ناقي وى قوتايي .
- * ويئي گويزي بلندكه . بيژه قوتاييان چه پله ي ليدهن و بيژن **nut**
- * فلاش كاردا پيتا **n** بلندكه .
- * بيژه قوتاييان چه پله ي ليدهن و دهنكي **n n n** بيژن .
- * فلاش كاردا **orange** بلندكه قوتايي چه پله ي ليدهن و بيژن **orange**
- * فلاش كاردا پيتا **o** بلندكه قوتايي چه پله ي ليدهن و دهنكي **o o o** بيژن .
- * قي چهندي دويباري كه چهن د جاره كا دگهل گورينا سرا فلاش كاردا .

Look and point

- * قوتايي **students Book** شه كه ن لاپه ر 45
- * بيژه **Look** و نيشاره ت بكه پيتا **n** يا مه زن .
- * كتيبا خو بلندكه ول دويف پيتي هره ب تپلي ل نقتي دوسپي بكه .
- ول دويف هره وه كي ديار ل لاپه ر 9
- * قي چهندي بكه چهن د جارا .
- * بيژه قوتاييان ل دويف پيتي بچن ب تپلي .
- * راه سته و پشتا خو بكه قوتاييان ول دويف پتي هره ل هه واي .
- * بيژه قوتاييان راه ستن و پيتي ل هه واي چي كه ن بده ستي راستي .
- * نيشاره ت بكه ويئي گويزي .
- * بيژه قوتاييان ل دويف ته بيژن **nut**
- * بيژه قوتاييان ل دويف پيتا **n** بچن ب تپلي ناف ووشا **nut**
- * پيتي ل سهر سه بوري بنقيسه .
- * بيژه قوتاييه كي **come here** و ناقي وى بيژه .

- * بیژوی وی پیتی ل سهر سه بوری بنقیسیت .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا o

Play and say

- * ئیشارهت بکه وینی زاروکا بی یاریه کی دکهن .
- * بیژه قوتاییان دی نه وژی یاریه کی کهن .
- * بیژه شهش قوتاییان come here نا قییت وان بیژه .
- * بیژه وان راوهستن وه خه له که .
- * گو یزه کی بدهف زاروکه کی و پرته قاله کی بدهف زاروکی ب رهخ وی فه .
- * بکه راهینان کو گو یزی بدهنهف ئیکو دوو .
- * وه کی ددهنهف ئیک بیژیت nut
- * هه مان تشت بکه بو برتقالی .
- * بیژه قوتاییان گو یزی ب زفرینه فه بهروفاژی بدهنهف ئیک
- * د هه مان کات دا برتقالی ب دهنهف ئیک .
- * قوتابی بیژن nut وه کی گیز دهستی دابیت و
- * بیژن orange وه کی پرتقال دهستی دا بیت .
- * قوتابی د هه مان کات دا گو یزی بدهنه فه و پرته قالی وهرگرن .
- * فی یاریی دووباره که فه دگهل شهش قوتاییان دی .
- * ئیشارهت بکه پیتیته نه لفو بییکا بیته بنی لاپه ری .
- * دهنگی ههر پیته کی بیژه c, b, a,
- * بیژه قوتاییان ل دو یف ته فه گیرن .
- * بیژه هندهک قوتاییان نهو بخو دهنگی هه می پیتیته وهرگرتی بیژن .

Activity Book

Trace

- * قوتابی Activity Book فه کهن لاپه ر 43
- * کتیبا خو بلند که ئیشارهت بکه پیتا n یا مه زن و بیژه Look
- * بیژه قوتاییان ل دو یف پیتی بچن ب قه له می .
- * ئیشارهت بکه ریژیت پیتیته n
- * قوتابی ل دو یف پیتا بچن ب قه له می .

- * ل ناف پولی بزفره و ببینه کا پیتا ب دروستی چیدکهن .
- * ئیشارهت بکه ووشا nut و بو وان دیار که نهغه ووشا انگلیزیه بو nut گوین .
- * قوتابی ل دویف پیتا n بچن دناف ووشا دا ب قه له می .
- * بیژی وان ل دویف پیستیت دی ییت ناف ووشی دا نه چن .
- * تأکید که نایه بدروستی چیدکهن .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا O

Circle

- * بیژه قوتابیان بهری خو بدنه پیستیت n و O ژلایی چهپی یی لاپه ری .
- * ئیشارهت بکه ریژیت پیستیت رهخ فان پیتا .
- * بیژه وان دهنگی پیستیت n و O بیژن .
- * بیژه وان دهنگیت پیتا ناف ریژا دا بو نمونه e, a, O
- * ئیشارهت بکه پیتا O لایی چهپی .
- * بیژه قوتابیان پیستیت دی ییت O دریژا لایی راستی دا و بکه نه ناف بازنادا .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا n
- * ل ناف پولی بزفره و ببینه کا ب دروستی بازنا ل دور پیستیت دروست چیدکهن .

Unit 13

Lesson 3

- نارمانج :- گوتنا ستانی بو راهینان ل سهر ووشیت نوی ووشیت نوکه فیربوین . و
ژماره هه ل 1 تا کو 5 گوهدان و ناسینا ووشا هژمارتنا ژماریت تشتا .
زمانی بکار ئینای :- ووشیت نوکه فیربوین ژماره 1 ← 5
ته پیوستی هه یه ب بانزده حصویت کچکه یان فاصولی .

Students Book لاپه ر 46

CD لیدان ژماره / 50 ← 51 Activity Book لاپه ر 44

Starter

- * بیژه قوتابیان hello و قوتابی چافه دن hello teacher
- * حصوا یان فاصولیا بکه کومیت ئیک ، دوو ، سی ، چار ، پینچ لسه ر میژی .

* بيژه Look وان كوما هه لگره ټيك ټيكه

* حصويټ هه كومه كي بهه ژميړه بو نمونه two, one.....

* بيژه قوتاييه كي come here و ناقی وی بيژه .

* بيژه كو ده سپافته كوما ټيكي وب هه ژميړيت . one

* كوما دوويي ب هه ژميړيت two, one

* هه ر و سا هه می كوما ب هه ژميړيت .

* هه مان تشت بكه دگهل هندك قوتاييټ دي .

Listen and sing

* قوتابي students Book فه كه ن لاپه ر 46

* كتيبآ خو بلندكه بيژه Look و ئيشاره ت بده ويني دلاپه ري دا .

* ئيشاره ت بكه تشتيت قوتابي دناسن د ويني دا .

* بيژه قوتاييان ووشيت قان تشتا بيژن بو نمونه : fig, orange, nut, apple

* ئيشاره ت بكه كه سان د ويني دا .

* بيژه قوتاييان ناقيت وان كه سان بيژن بو نمونه :

Foxy, Rose, Max, Azad, Naza

* بيژه قوتاييان دي ستزانه كي بيژن .

* بيژه Listen

* CD ليده ژماره / 50

تېكستا CD -----

* ستزاني ليده فه و بيژه قوتاييان كو دگهل بيژن و ئيشاره ت بكه نه تشتيت ويني دا .

* في ستزاني زور جار دووباره بكه فه .

* بيژه قوتاييان ستزاني بيژن بي ي CD

Activity Book

Listen and tick

* قوتابي Activity Book فه كه ن لاپه ر 44

* كتيبآ خو بلندكه بيژه Look و ئيشاره ت بكه وينا .

* بيژه قوتاييان ووشيت هه ر وينه كي بو نمونه hen, nut

* بيژه وان دي ته و گو ه دهنه ووشا .

په روه رده و فير كودن _____ ژماره (6) سالی 2011

- * بيژه وان كو () بكهن ناف چار گوشه ی وینى ووشا ته و گولیدبن .
- * بيژه Listen . CD لیده ژماره / 51
- * ناف پولی دا بزقره و بیینه نایه () ل وینیت دروست دکهن .
- تیکستا CD ، fig ، monce ، ice cream .
- point and say
- * بیژه فوتابیان بهری خو بدهنه وینیت بنی لاپه ری .
- * کتیبا خو بلندکه . ئیشارهت بکه هژیری د وینى دا .
- * بیژه فوتابیان بیژن بو نمونه fig
- * بیژه وان كو هژیرا ب هه ژمیرن بو نمونه one ، two
- * هه مان تشت بکه دگهل وینین دی .
- به ری هه می تشتی گوتنا ووشی و پاشی هژمارتن .
- * پولی دابه شکه جوت جوتته .
- * هه ر دوو فوتابی ب گه ه و گوری ئیشارهت که ت و وشى بیژیت وب هه ژمیريت .
- * ل ناف پولی دا بزقره و تأکید که نایه ب دروستی ووشا دروست دیژن .
- وب دروستی د هه ژمیرن .

Unit 14

Lesson 1

- نارمانج :- پیشکیشکرنا پیتیت p و q و وشیت pen و queen د
چیوکه کا ناسان دا . پیشکیشکرنا رنگیت red و green
blue و yellow ب نیک دا چون کرنا ژماره وینا ب نیک دا چون کرنا پیت
وینا .
- زمانی نوی : queen ، red ، green ، blue ، yellow ، pen و پیتیت p
و q
- ته پیستی هدی ب :- تشتیت زاروک هدا نوکه فیروین بو دیار کرنا رنگیت
red ، green ، blue ، yellow
- بو نمونه : جهنته کا شین ، قه له مه کی سور ، هنده ک پارچیت لاپه را ب رنگیت سور
و شین و که سک و زهر .

Students Book لاپه‌ر 47 .
CD لیدان ژماره / 52 ← 54
Activity Book لاپه‌ر 45
Starter

* بیژه قوتاییان hello قوتایی بیژن hello teacher

* قوتایی students Book فه‌که‌ن لاپه‌ر 45

* ئیشاره‌ت بکه پی‌تیت ته‌لفو بی‌ت بنی لاپه‌ری .

* بیژه قوتاییان ده‌نگی پیتا پی‌نگه بیژن a, b, c, d.

* بیژه هنده‌ک قوتاییان ته‌و بخو ده‌نگی پیتا بیژن .

Look and listen

* بیژه قوتاییان بزفرنه‌ف لاپه‌ر 47 د کتیباً students Book

* کتیباً خو بلندکه قوتایی به‌ری خو بده‌نه وینا .

* بیژه Look و ئیشاره‌ت بده وینیت که‌سانیت زاروکا ناسینه .

* قوتایی ووشه یان نا‌فیت که‌سا بیژن بو نمونه max, bag

* بیژه وان دی ته‌و گو‌هی خوده‌نه چپروکی .

* کتیباً خو بلند که و بیژه Listen و CD لیده ژماره 52

* ئیشاره‌ت بکه وینا ده‌می هوین گو‌هی خو دده‌نه CD

تیکستا CD - - - - -

* CD لیده‌فه بیژه قوتاییان ئیشاره‌ت بکه‌نه وینا ده‌می گو‌ه دده‌نه CD .

* فی چهن‌دی دو‌باره بکه‌نه‌فه چهند جارا .

* تشتی ره‌نگی سور بلندکه بیژه red و قوتایی ل دو‌یف ته بیژن .

* هه‌می ره‌نگیت ده پی‌شکیش بکه (yello , blue , green)

به هه‌مان شیوه د تشتیت ره‌نگدای و پارچیت به‌ریت ره‌نگدای بکار بهینه .

* په‌ریت ته‌نگدای بلند که‌فه .

* بیژه قوتاییان کو ب کوردی بیژن ووشا هه‌ر ره‌نگه‌کی .

* پاشی بیژه وان کو ب انگلیزی بیژن ووشا هه‌ر ره‌نگه‌کی جاره‌کادی .

Listen and clap

CD لیډه ژماره / 53

- * بیټه قوتابیان چه پله ی لیډه د گهل چه پله لیډان CD
 - * قوتابی دهنگ و وشیت CD دووباره بکه نه فه .
 - * بیټه وان کو ئیشارهت بکه نه وینا ده می گوهی خو دده نی و دووباره دکهن .
- تیکستا CD - - - - -

Activity Book

Listen and match

- * قوتابی Activity Book فه کهن لاپهر 45
 - * کتیبیا خو بلند که بیټه Look و ئیشارهت بکه ژماریت لایی چه پی .
 - * بیټه قوتابیان ژمارا one ، two ، بیټن .
 - * ئیشارهت بکه وینیت لایی راستی .
 - * بیټه وان ووشیت همی تشته کی بیټن . بو نمونه : pen ، queen ، fig
 - * ئیشارهت بکه ریژی ل ژماره 1 بو وینی queen
 - * بیټه listen
 - * بیټه وان ریژا چیکهن ل ژمارا وان گوه لیډبن بو تشتی وان گوه لیډبن .
 - * ل ناف پولی بزقره و بیینه خیت کیشانان وان ل ژمارا دروست بو تشتی دروست .
- تیکستا CD - - - - -

Match

- * بیټه قوتابیان بهری خو بدنه پیتا و وینا .
- * بیټه وان دهنگیت پیتا بیټن بو نمونه : h ، i ، j
- * بیټی کو ووشیت د وینا دا بیټن بو نمونه : kite ، juice
- * بیټه وان بهری خو بدنه پیتا د وینیت ناف خانان (کوما) ئیککی .
- * بیټه h و بیټه قوتابیان ئیشارهت بکه نه وی تشتی دهنسپید کهت ب h
- * بیټه وان خیته کی بکیشن ل h بو وینی hen
- * قوتابی ریژا بکیشن ب هه مان شیوه بو پیت و وینیت دی
- * بیټه وان کو ب هه مان شیوه خیتا بکیشن ل پیتا بو وینا ل خانان دووی .

* بیینه کا ټو خیتا ب دروستی دکیشن .

Unit 14 lesson 2

نارمانج :راهینان ل سهر شکلې پیتا p و q راهینان ل سهر نفیسینا پیتې
بخو و پاش دناف ووشا دا pen و queen ب ټیک دا چون کرنا وینا بو پیتا.
زمانې بکار ټینای: pen ، queen ، پیتا p و q ووشه و پیتیت هاتینه بکار ټینان.
ته پیویستی هه یه ب : فلاش کارډیت پیتیت q, p, g, d, b ، فلاش کارډیت جهنتې،
سونې ، کچې ، قه له می ، شاژنې
students Book لاپه 48 ،
Activity Book لاپه 46

starter

- * بیټه قوتایان hello و قوتابی جاځه‌دهن hello
- * بیټه stand up و قوتابی هه لستن .
- * بیټه sit down و قوتابی دانیشن .
- * بیټه clap your hands و قوتابی چه پله ی لیددنه .

Look and point

- * قوتابی students Book لاپه 48
- * کتیبیا خو بلندکه و بیټه Look و ټیشارهت بده پیتا p یا مه‌زن .
- * ل دویف پیتې هه‌ره ب تپلی ل نقتی ده‌سپیکه و ل دویف هه‌ره وه‌کی
دیارد لاپه‌ری 9 دا .
- * قی چه‌ندی بکه چه‌ند جارا .
- * راوه‌سته و پشته خو بکه قوتایان .
- * ل دویف پیتا هه‌ره ل هه‌وای ب ده‌ستی خو یی راستی .
- * بیټه وان stand up
- * بیټی ل دویف پیتا p بچن ل هه‌وای ب ده‌ستی راستی
- * بیټه sit down
- * بیټه وان ل دویف پیتې بچن ب تپلی ناف کتیبی دا .

- * بیژئی ل دویف نیشا هر دوو ریژین دهرقه دا .
- * بیینه نایه دروست چیدکهن .
- * بیژه قوتاییان ئیشارهت بکهنه پیئی و دهنگی بیژن p p p
- * ئیشارهت بکه وینیه قهله می و بیژه pen
- * قوتابی ل دویف ته بیژن pen
- * بیژه قوتاییان ل دویف پیتا p بچن ب تپلی ناف ووشا pen
- * بیینه کا دروست چیدکهن .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا q
- Play and say
- * کتیببا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه وینیه زاروکا .
- * ئیشارهت بکه فلاش کاردیت وینیه دا .
- * بیژه قوتاییه کی کو دهنگی پیئی یان ووشا ل سهر فلاش کاردی
- بو نمونه p یان bag
- * فلاش کاردیت b, d, g, p, q ب تیکهه لی دانه سهر میژی .
- * بیژه وی زاروکی فلاش کارده کی بلندکته و دهنگی پیئی بیژیت بو نمونه duck
- * قوتابی بیژیت yes نه گهر ووشه یا دروست بو .
- و بیژن No نه گهر ووشه یا دروست نه بو .
- * بیژه قوتابی فلاش کاردی وهرگیریت بو دیارکرنه وینیه duck
- * بیژه قوتاییان چه پله ی لیدهن نه گهر وی ووشه ب دروستی گوت .
- * بیژه وی قوتابی هه مان تشت بکته بو هه می فلاش کاردا .
- * بیژه قوتاییه کی دی هه مان تشت بکته بو فلاش کاردیت دی .
- * ههر پیئچ وینیت فلاش کاردا نیشا قوتاییان بده .
- * دانه سهر میژی .
- * چار وینیت فلاش کاردا وهرگیره و نیشا قوتاییان بده .
- * ئیشارهت بده وینیه فلاش کاردا دوماهیی و پرسیارا
- قوتاییان بکه whats this ? .
- * قوتابی چاهدهن It's a
- * ئیشارهت بکه پیتیت نه لفو بییا ل بنی لاپه ری .

* بيژه قوتابيان دهنگيت پيتا ل دويف ته دووباره كهن .

Activity Book

Trace

* قوتابی Activity Book فه كهن لاپه 46

* كتيبآ خو بلندكه و بيژه Look و ئيشارهت بكه پيتا p يا مهزن

* بيژه قوتابيان ل دويف پيتي بچن ب قه له مي .

* بيژه وان ل دويف ريژيت پيتا p ب قه له ميته خو .

* ئيشارهت بكه ويني قه له مي .

* ئيشارهت بكه ووشا pen بو قوتابيان ديار كه نه قه ب انگليزي

ووشا قه له مي يه pen

* بيژه وان ل دويف پيتي بچن ناف ووشي دا .

* بيينه نه و پيتا دروست چيد كهن .

* هه مان تشت بكه بو پيتا q ووشا queen

Circle

* ئيشارهت بكه وينيت ووشيت لايي چه پي و ريژيت پيتا لايي راستي .

* بيژه قوتابيان ووشا هه ر ويته كي بيژن بو نمونه : queen , girl , pen , bag

* ئيشارهت بكه ويني جه نتي و ريژا پيتا ل لايي راستي .

* بيژه قوتابيان وي پيتي بيينه قه كو ووشا bag پي ده سپيد كهن .

و بكه نه ناف باز نه يدا .

* بيينه تايه قوتابي بدروستي پيتي b دكه نه ناف باز نادا .

* هه مان تشت بكه بو ويته و ريژيت دي بيت پيتا .

Unit 14

Lesson 3

ثارمانج :- گوتنا سترا نه كي بو راهيتان ل سه رهنگين : red, yellow ,

green , blue

ژماره 1 ووشا thank you گوهدان و رهنگدان 5

پهروه رده و فیکر کردن _____ شماره (6) سالی 2011

زمانی بکار هاتی :- red, yellow, green, blue, thank you

One, two, three, four, five

ته پیوستی هه یه ب : پارچیت بهریت رهنگدای red, yellow, blue

Students Book لاپه 49 .

CD لیدان ژماره / 55 56

Activoty Book لاپه 47

Starter

* بیژه قوتاییان hello و قوتابی جافهدهن hello teacher

* په ری سور بلندکه بیژه red

* بیژه قوتاییان بیژن yes ته گهر دروست بیت و بیژن No ته گهر دروست نه بیت .

* قوتابی بیژن yes

* په ری زهر بلندکه بیژه blue

* قوتابی بیژن No

* بیژه دوو قوتاییان come here ناقیت وان بیژه

* بیژه وان یاری بکهن ب هه مان شیوه .

Listen and sing

* قوتابی students Book فه کهن لاپه 49

* کتیبیا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بده وینی .

* ئیشارهت بکه پفپفوکا و پرسیارا وان بکه کا چ دیژنه bnbbble ب کوردی .

* بیژه زان تهو زاروکیت وینی دا چ دکهن .

* ئیشارهت بکه ئیک ژ وان پفپفوکا رهنگی بیژه بو نمونه blue

* بیژه وان بیژن yes ته گهر دروست بیت و بیژن No ته گهر نه .

* هه مان تشت بکه بو پفپفوکیت دی .

* بیژه وان دی تهو سترانه کی بیژن .

* بیژه Listen . و CD لیده ژماره / 55

* فی چندی بکه چهند جارا .

* پولی بکه دوو بهش بیژه بهشه کی سترانی بیژیت .

* پاش بیژه نیفا دی سترانی بیژن .

Activity Book Listen and

- * قوتابی Activity Book شه کهن لاپهر 47
- * کتیبیا خو بلندکه بیژه Look و نیشارهت بکه ته یارا کاغذی
- * بیژه whats this ? قوتابی چاښه دن It's a
- * نیشارهت بکه ژمارا بیژه قوتابیان کو ژمارا بیژن .
- * قوتابی بیژن five , two, three , one , four
- * بیژه Listen . CD . لیډه ژماره / 56 CD . راگره پشتی . هدر ریژه کی .
- * بیژه قوتابیان ته یارا رهنگدن .
- تیکستا CD - - - - -

CD لیډه شه . و بیینه نایه قوتابی ته یارا ب دروستی رهنگدهن .
Colour رهنگدان

- * بیژه قوتابیان بهری خو بده وینا ته یارا مهزن .
- * نیشارهت بکه هدر چاره پارچیت ته یاری .
- * بیژه one , four , three , two ,
- * بیژه قوتابیان ده سپاښنه قه لم رهنگیت خو .
- * بیژه وان هدر پارچه کا ته یاری ب رهنگه کی رهنگدهن .

Unit 15

Lesson 1

نارمانج : پيشکيشکرنا پيټيت r و s و t و ووشيت rabbit, sock, tiger د
چيروکه کا ناسان دا . دووباره کرنا پيټ و ووشيت هه تا نوکه فير بوين . زمانى نوى :-
rabbit, sock, tiger و پيټيت r و s و t

په روه رده و فير كودن _____ ژماره (6) سالي 2011

ته پيوستى هديه ب :- ژماركا جورا و جورا ل تشتا ورك : پرته قالهك دوو هيلك سى
شيف . چوار هژير . پينچ قه لدم .

CD ليدان ژماره / 57 58

48 لاپدر Activity Book

Starter

hello teacher * بيژه قوتايان hello و قوتايى بيژن

sit down * بيژه

* تشتا بكه كوم كومه

* بيژه قوتاييه كى come here please ناڅى وى بيژه .

* ئيشارهت بكه هيلكا و بيژه count

* قوتايى هيلكا ب هه ژميږيت two, one

* بيژه very good

* هه مان تشت بكه بو تشتيت دى .

Look and listen

* قوتايى students Book شه كهن لاپدر 50

* بيژه Look و ئيشارهت بكه وينا .

* ئيشارهت بكه زاروكه كى د ويني دا .

* پرسياركه whos this ?

* قوتايى جافه دهن بو نمونه : Its Max

* بيژه قوتايان دى گوهى خو دهنه چيروكه كى .

* بيژه Listen

* CD ليدنه ژماره / 57

* كتيبى بلندكه و ئيشارهت بكه وينا .

تيكستا CD -----

* CD ليدنه شه .

* بيژه قوتايان گوهى خو بدنه و ئيشارهت بكه وينا .

* تاكيد كه نه و بدروستى ئيشارهت دكهنه وينا .

Listen and clap

*بیژه قوتایان چه پله ی لیده دگه ل چه پله لیدان CD

تیکستا CD - - - - -

*بیژه قوتایان ئیشارهت بکه نه وینا ده می گوھی خو دده نه دهنگ ی ووشا .

Activity Book

Trace

*قوتابی کتیبآ Activity Book فه کهن لاپهر 48

*کتیبآ خو بلندکه .

*بیژه Look و ئیشارهت بکه ریژا پیتا

*نیشا قوتایان بده کو هندهک پیت ل سهر ریژی تینه نقیسین بو نمونه a و c

*هندهک پیت تینه نقیسین ل سهر ریژی و کلکه کا هدی کو

سهرکه قیته سهر ریژی بو نمونه b و d

*هندهک پیت تینه نقیسین ل سهر ریژی و کلکه کا هدی کو چیته

بن ریژی دا بو نمونه : g و q و p

*بیژه قوتایان کو ل دویف پیتا بچن ب هشیاری .

Match

*ئیشارهت بکه پیتا . و بیژه قوتایان دهنگی ههر پیته کی بیژن : m, l, k

*ئیشارهت بکه وینا بیژه قوتایان ووشا ههر وینه کی بیژن بو نمونه : lion, pen

*قوتابی دهنگی پیته کی بیژن . بیژه وان ب ئیک دا چوونه کی بکه ن

بو نمونه : k.kite.L.Lion

*بیژه قوتایه کی پیته کی بیژیت و قوتایه کی دی ووشی بیژیت .

- ماویه تی -

نهرک و مافه کانی مامؤستا (نموونهی بریتانیا)

ن: کنیت نایرلاند

و: موکه رهم رهشید تائه بانئ

نهمه شه شه مین به شی کتیبی (نهرک و مافه کانی مامؤستا) به . له نویسنی (کنیت نایرلاند) که (د. محمد شحات نه نخه تیب) کردوویته بی به شهره بی و نیمه بی به بیویستمان زانی بیخه یته به ردهستی خوینه رو پهروهده کاران بو له وهی سوودی لی ودریکریت و به که مین به شی نهم کتیبه نه شماره (1) ای نهم گوشاره دا بلا بووه نه وه.

شه شه مین پار

له ناو فیترگه دا

به که م: بارودؤخی کار

مامؤستایان تا ماوهیه کی دوورو دریتز نه یانده توانی سکالا له دهستی نه و حالته به که بارودؤخی کارکردن به خووهی ده بی نیته به لام نهم هه نویسته له که له ده رچوونی یاسای ته ندروستی و ناسایش له کارکردندا گوپرا که سالی 1974 ده رچوو و سالی 1975 چوو واری جیبه جی کردنه وه.

به ره وهی نهم یاسایه ده ریچیت ده زکه کان و بارودؤخی کارکردن له ناو فیترگه دا له ژیر کاریگه ری چاودیری زور له و رینوینیانسه دا بوون که وه زاره تی فیترکردن و زانسته کان ده ریده کردن. نه و پیوه ره کؤنانه هیشته کاریان پیده کریت و، پیویسته ده سته لاتی ناوچه یی فیترکردن له وه دلنیا بن که نه و پیوه رانه به دی ده هیترین. به ره

په روه رده و فير كړدن _____ ټماره (6) سالی 2011
له دهرچوونی یاساکه مامؤستاكان نه یانده توانی سكالآ بكنه ټه گهرچی له وه
دلنیا بوون كه ټهو سكالآیه به بایه خ و جدییه وه ته ماشا ده كړیت. به لام به پیی
یاسای ته ندروستی و ناسایش له كار كړدندا زور شت ههن كه ده شیت ټه نجام بدرین
بو ټه وهی كار هكان به ران بهر به دهسته لاتی ناوچه پیی به شیوه یه کی نادرست پیشان
بدرین گوایه ټه ركه كانی خوی باش راناپه ریتیت. پیوه ری رینوینییه كانی ده زگه كانی
فیترگه سالی 1972 له چه ند خالی كدا دیاری كراون. به پیی ټهو رینوینیانه
پیویسته ژووری کی گونجاو هه بیته شه پقه و پالتو كانیان تیدا دابنریت و شوینی ده م و
چاوش شت و ناودهستی جیا له وهی فیترخو ازان به كاری ده هینن بو كارمه ندان و
مامؤستیان هه بیته. پیویسته شوینیك بو جل هه لواسین و ناوی گهرم و ساردو
سابوون و خالی یان هو كاری دیکه ی خووشك كړدنه وه هه بیته و پیویسته هه وزی
مه له وانی قه باغی هه بیته له گه ل پیداو یستی دیکه دا.

رینوینییه كان ټامازه به قه واره ی ژوره كانی ش ده كهن: پیویسته روپیوی
ته رخانكراو بو فیترخواز له ژووری ناسایی خویندن 1، 2م 9، سهاره ت به
ژووری تاییه ت به میژوو و جوگرافیا پیویسته ټهو روپیوه بو 2، 2م 2، زیاد بکړیت
و ژووری زانسته كانی ش بو 3، 3م 2 و ژووری پیشه كان بو 4، 9م 2، زیاد بکړین، كه
ټه م پیوانانه تاییه ت به فیترخو ازان قوناعی دوانا و نه دین. ده بیته ټامازه به وهیش
بكه ین كه فیترخو ازان به ته مه ن مندالتر پیویستیان به روپیوی كه متر هه یه. له
رووی زانسته شه وه پیویسته نزیکترین ژماری سه رجه می روپیوی ژوره كه
وه ر بگړین بو یه ټه گهر ژووری ناسایی خویندن 30 فیترخو ازی تیدا بو ټه وه پیویسته
روپیوه كه ی له 60م 2 ته واو كه متر نه بیته.

به لام چی ده بیته ټه گهر روپیوه كه ته واو نه بیته؟ لیړه دا مامؤستا ناتوانیت زور
شت بکات ته نیا ټه وه نه بیته كه به ریوه به ری فیترگه كه ناگه دار ده كاته وه. چونكه
دهسته لات ناتوانیت سه رله نوئ فیترگه كه دروست بکاته وه له بهر ټه وهی هه ندیک له
ژوره كان له گه ل پیوانه ی دروستدا ناگو نیچین، به لام ټه گهر ژووری کی زور قه ره بالغ
هه بو و ته نیا روپیوی کی زور كه م بو جوولانه وه هه بو ټه وه له م حاله ته دا
سه ریچی له یاسای ته ندروستی و ناسایش له كار كړدن كراوه كه ټامازه به وه
ده كات ریړه ویکی ناشكراو دیار له هه موو ژوره كانی كار كړدندا له هه موو
كاتی كدا هه بیته و هه ژووری کی فیتر كړدن به ژووری كار كړدن داده نریت.

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

ټه بارودوخه ټه پېدهچېت مه ترسیدار یان نادرست بېت وځ: ته والیټی بې سابوون یان کلینیکس، یان ژووری زور قه ره بالغ به شیوه یه ټه ماموستا نه توانیت له کۆتایی ژوره کهوه بگاته ده رگه که ی، ټهوه پیویست به وه ده کات نوینه ری ټه سایش له فی رگه که ناگه دار بکریته وه بۆ ټه وه ی له شته که بکۆلیته وه ټایه به راستی بارودوخه که خراپه، پاشان پشکنه ری راپه ریته ری ته ندروستی و ټه سایش بانگ بکریت له شته که بکۆلیته وه وه، له وه دلنیا بېت که ټه وه غه رامه یه ی که ده شیت بسه پیتریت به سه بۆ تۆقاندنی هه ر دهسته لاتیکی ناوچه یی سزای ټه وه که سه بدات که ټه وه کاره ی کردووه.

له گه ل ټه وه هیشدا هیشته چه ندین کی شه هه ن. بۆ نمونه ټه گه ر ته والیټی فی رخوازان پیس بوو و بۆنیکی ناخوشی لی ده هات و، ټه کام ته ندروستی یان ده خاته مه ترسییه وه ټه وه ټه گه ری ټه وه نییه پشکنه ری راپه ریته ری ته ندروستی و ټه سایش هیچ ری و شوینیک له وه باره وه وه ربگریت. ده بیت فی رخوازان له فی رگه که وه ک فه رمانبه ران بژمی رین به لام بریاریک له کۆمیسیاران لیژنه ی راپه راندنی ته ندروستی و ټه سایشه وه ده رچوه فی رخوازان وه ک زیاره تگه ران داده نیت. کاری سه ره کی پشکنه ران بایه خدان به ته ندروستی و ټه سایشی فه رمانبه رانه. ده شیت پشکنه رانی راپه ریته ر هیچ هه نگاویک نه هاوین چونکه راپورته کانیان پیوه ندی به بارودوخه فی رکردنه وه هه یه. له گه ل ټه وه هیشدا ټه رکی دهسته لاتی ناوچه یی فی رکردن ټه وه یه به پیی ری نوینییه کان فی رگه کانی خۆی بپاریت. پیویسته لقی ته لارسازی و بنیاتنانی سه ر به وه زارته ی فی رکردن و زانسته کان له م جوړه بابته و پرسانه ناگه دار بکریته وه، ره نکه ټه وه هیش پاش ری نوینی و راپوژکاری کردن به دهسته یه ک یان سه ندیکایه کی پیشه یی دوور له رۆژنامه گه ری ناوچه یی بېت، چونکه وپرای هه موو ټه وه بنه ماو ری نوینیانه ی هه ن به لام هه موو شتی ک پروون نییه.

1/1 زور قه ره بالغی

پەرورده و فيركردن _____ شماره (6) سالى 2011

كاتيك پۆله كه زۆر گهوره بىت شهوه كيشه بو ماموستا دروست دهكات بهتاييه تى تهگه هات و قهره بالغيه كه زۆر به ناشكرا دياربوو، يان قهواره ي پۆله كه به پيچهوانه ي ريبازى سهنديكا پيشه بيه كه وه بىت. نايبت له قوناغى دواناوه ندى له سى فيرخواز تپه پريت و، بو قوناغى سه ره تاييش له سى و پينج تپه پريت به لام رينوئينييه فه رمييه كان ته نيا تامازه به وه ده كه ن كه نايبت چرى ناو پۆله كان زياد بكرت بى شه وه تامازه به هيچ ژماره يه كى دياريكراو بكن. رهنگه بگوتريت ته گه ر ژماره ي فيرخوازن كه گرمانه ي شه وه كراوه له ناو شه پۆله دا بخوين له وه قهواره زۆر تربيت كه له رينوئينييه كان و شه روويوه دا تامازه ي پيكراره كه بو هه ر فيرخواز يك ده ستنيشان كراوه شه وه شه كاته پۆله كه زۆر قهره بالغ ده بىت، به لام نايبت شه كار به شيوه ساكارييه وه ربگيريت. له فيرگه كانى په روره دى تاييه تدا شته كه رووتره. چونكه ده فيرخواز دوايه مين ژماره يه كه رى دراوه له ناو يه ك پۆلدا بن كه تووشى گوى قورسى بوونه يان به شيكى بيستنيان له ده ست داوه يان به زه جمه ت وشه كان گۆده كهن. هه رچى فيرخوازاني نايينا يان شه وانه ي به شيكى بينايان له ده ست داوه شه نايبت ژماره يان له يه ك پۆلدا له پازده فيرخواز تپه پريت، هه روه ها هه مان شت شه فيرخوازنه ده گريت شه وه كه له گه ل ژيانى ناساييدا ناگوئين، شه فيرخوازنه ييش په ركه مدارن يان كه منته ندامه كان پيوسته ژماره يان له پۆلدا له بيست فيرخواز تينه په پريت، به لام شه فيرخواوانه ي ته ندروستييان لاوازه نايبت ژماره يان له پۆليكد له سى فيرخواز تپه پريت. شه م زانيارانه له رينوئينييه كانى فيرخوازه په ككه وته كانى فيرگه تاييه تيه كانه وه وه رگيراون.

شتيكي سوودبه خشه ليره دا تامازه به وه بكه ين كه ماموستايان له پۆله كانى چاره سه رسازى له فيرگه ناساييه كاندا، شه وانه ي كه هه نديك جار ده كوئن پيداگيرى له سه ر شه بكن كه ژماره ي فيرخوازه كان له شه ش فيرخواز تينه په پريت شه وانه شه ژماره يان له به ريرسانى خويانه وه وه رگرتوه، له گه ل شه وه يشدا رهنگه ژماره ي فيرخوازن له م پۆلانه دا بگاته بيست فيرخواز بو هه ر پۆليتك.

له زۆربه ي فيرگه كاندا ده بينين شتيكى دژواره پيناسه ي زۆر قهره بالغى بكرت ته نيا له وه كاته دا نه بىت كه قهره بالغيه كه زۆر ناشكرايه. شه گه ر بىت و وۆرك شوپيك بو بيست فيرخواز دروست بكرت شه وه ناشيت سى فيرخواز راهيتنانى

په روه رده و فير كړدن _____ ژماره (6) سالی 2011

پره كتيكي تيډا نه نجام بدهن، به لام ده شيت تاقيگه ی زانسته كان بو مه شقی پره كتيكي ته وای پوله كه به كار بهيتریت هه روه ها هه مان شت ژووری هونه ریش ده گریته وه. نه گهر پوله كه زور قهره بالغ بوو به شیوه یه ك ته خت و ره حله به شی فیروخوזה كان نه كات و ناکریت ماموستا به ئاسانی بگاته ده رگه كه نه گهر بیټ و شتیکی له ناکاو رووی دا بویه پیویسته به ریوه بهری فیرگه كه ی لی ناگه دار بكریته وه، نه گهر نه ویش نه یوانی به رانبر به وه هه لویسته بچولیتته وه ده بیټ ده سته لاتی ناوچه یی فیروكردن ناگه دار بکاته وه كه ده بیټ هوکاري دیکه بو جیكردنه وه ی نه ژماره زوره دابین بکات. شتیکی سوو دبه خشه به رده وام پیوه ندی به لقی ناوچه ی سه ندیكا پیشه یی هه كه وه بكریت چونكه نه وان له به ریوه بهری فیرگه كه باشتر ده توانن پرسه كه بخرنه روو به لام به ریوه بهری فیرگه كه ته نیا به پیی ده سته پیوشخه ری تایبه ت به خو ی ده جوولیتته وه.

2/1 ته خت و میز

نه گهر ته خت و میزی ناو ژووره كه شكان و ته خته كان شایسته ی نه وه نه بوون له سه ریان دانیشن یان نه مان، هه روه ها ته خته ره شه و میزه كان نه وه پیویسته به رپرسی ئاسایش له فیرگه كه (یان به ریوه بهری فیرگه كه یان هه ردو وکیان) ناگه دار بكریته وه چونكه له م باره دا فیرگه كه سه ریچی له پیداویستی هه كانی یاسای ته ندروستی و ئاسایش له كار كړندا ده كات. به لام نه گهر ماموستا بو ی ده ركه وت كه بارودوخ جی دنیایی نییه، ده بیټ پیداگیری له سه ر نه وه بکات وانه له خودی نه و ژووره دا نه لیته وه یان له هه ر بارودوخ کی دیاریکراوی دیکه دا بیټ.

3/1 پله ی گهر ما

پله ی گهر ما كه له ژووریکي ئاساییدا كاری تیډا ده كریټ پیویسته پاش یه ك كاتژمیروای كړدنه وه ی ده رگه ی فیرگه كه به لایه نی كه مه وه 16 پله ی سه دی بیټ. نه گهر له وه كه متر بوو نه وه ژووره كه زور سارد ده بیټ و پیویسته به رپرسیان له و پرسه ناگه دار بكریته وه. هه مان پله ی گهر ما ژووری ده سته ی وانه بیټیش ده گریته وه.

دوهم: نه چوونه ناو پؤل (وانه)

نه گهر ماموستا نهیتوانی کونترۆلی فیرخواریک بکات له وانهی له ناو پؤلدا کیشهی بۆ دروست ده کهن نه وه نه و شته ناگهیه نیټ که ماموستا که لینهاتوو نییه. په ننگه بۆمان ده ریکه ویت که نه و فیرخوازه نه که هر بایکۆت له م وانیه ده کات به لکو بایکۆت له هه موو وانه کان ده کات، نه نجام پیویسته له لایهن بهرپوه بهری فیرگه که وه به شیوهیه کی گونجاو هه نگاوی ته مبی کردنی بهرانبهر بهاویژریت. به لام نه گهر هات و فیرخوازه که بایکۆت له هه موو نه و وانانه بکات که ماموستایه کی دیاریکراو دهیانلیته وه، نه وه پیویسته ماموستا که بزانیټ کیشه که له کویدایه، په ننگه پۆله که ی ته نیشته هه راو هوریا یه کی زۆری لی بیټ به شیوهیه که له گه ل نه و هه راو هوریا یه دا کارکردن دژوار بیټ، لیره دا پیویسته بهرپوه بهری فیرگه یان جیگره که ی یان سه رۆکی به ش سه ر له و پۆله بدات و یه کسه ر کۆتایی به هه راو هوریا که به یتریت. په ننگه ماموستایانی دیکه ییش تووشی کیشهی دیکه بن، چونکه په ننگه یه کیټ که له ماموستا به ته مهن گه وره کان به ره و نه و پۆله بجیت هه راو هوریا که ی لیوه دیت و داوا له ماموستا که بکات فیرخوازه کان بی ده ننگ بکات چونکه نه و هه راو هوریا یه نه هیلیټ دریژه به کاره که ی بدات، ناشکرایشه که نه و هه نگاوه له و متمانه یه که م ناکاته وه به و ماموستایه دراوه که نه و ره خنه یه لی گه راوه.

په ننگه بۆ نه و ماموستایه ش باشتربیت که روو به رووی چهن د گه رمه و کیشه یه که ده بیته وه که ری پی نادهن وانه که راقه بکات ته ماشایه کی ناو نه و پۆله بکات که هه راو هوریا که ی لیوه بهرگۆی ده که ویت. نه گهر بیټ ماموستای لیبوو نه وه ده کریت داوی لیبوردن بکات که هه لی کوتا وه ته سه ر پۆله که و یه کسه ر پۆله که به جی ده هیلیټ. به لام نه گهر ماموستا له وی نه بیټ نه وه پیویسته یه کسه ر نه و هه راو هوریا یه نه هیلیټ.

نه گهر هات و ماموستا له ناو پۆله که بوو، بواری نه وه هه بوو نه و گرووپه ده ستنیشان بکریت که نه و هه راو هوریا یه ده نینه وه نه وه پیویسته له کاتی گونجاو هه لس و که وتی گونجاو له گه ل نه و وانه دا بکریت و سه باره ت به و سزایانه ناگه دار

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
بکریښهوه که له ناکامی بیزارکردنی پوله کانی دیکهوه پرو به پروی دهنهوه. شهو
خاله ی پیویسته لیره دا ناماژهی پی بکهین شهویه که پیویسته گلهیه که له
پوله که بکریت نه که له ماموستا که رهنگه له ههراو هوریا که بهرپرس بییت.

سییه م: گه یاندنی نامه و راپه راندنی نهرک

رهنگه هه ندیک جار فیرخوazan بۆ گه یاندنی نامه یان هه لگرتنی هه ندیک شت و
مه که یان شه نجامدانی هه ندیک کاری ناوخوی فیرگه به کاربهینرین. نه گهر ماموستا
فیرخوازه که ی بۆ شوینیک دیکه ی ناوخوی فیرگه که نارد به هه هویه که وه
بو بییت، ته نانهت نه گهر پیوهندی به خودی ماموستا که وه هه بییت، شهوه شهو کاره
دروسته، به لام شه گهر ماموستا فیرخوازی بۆ دهره وه ی فیرگه نارد بۆ شه وه ی شتییک
بۆ ماموستا که بکریت شهوه شهو ماموستایه بهرپرسیاری ته وای هه رپووداویکه
تووشی شهو فیرخوازه بییت.

شم کاره شهوه ناگریته وه شه گهر شهو شه رکه ی فیرخوازه که شه نجامی ده دات بۆ
چه ند مه به ستیکی تاییهت به فیرگه بییت و، فیرخوازه که ییش لهو ته مه نه دا بییت
رپی پیده دات شهو کاره بکات، شه گهر بۆ نمونه پیویست بوو فیرخوaz بۆ بازار
بنیریت شتیکی پیویست بۆ وانه که بکریت و، ماموستا که ییش داوای کرد له گهل
شهو شته دا پارچه یه که شیکولا ته ییش بۆ شهو بکریت شهوه هیچ سه ریچییه کی تییدا
نییه. لیره دا بنه ما شهویه که فیرخوaz به شیک له کاری ناسایی فیرگه راده پهرینیت
شهویش کرینی شتیکه فیرگه پیویستی پییه تی. به لام شه گهر شه رکه که ته نیا کرینی
پارچه یه که شیکولا ته بۆ ماموستا که بییت و، له کاتی کرینیدا فیرخوازه که تووشی
رپووداویک بوو، شهوه شهو ماموستایه دوو چاری شه که تییه کی مه ترسیدار ده بیته وه
شه گهر هات و دایک و باوکی منداله که به که مته رکه میان تو مه تبار کرد.

له پرسه سه ره کییه کانی شم بابه ته شهوه بوو له سالی 1911 دا کیژیک ره وانه ی
ژووری ده سته ی وانه بیژی کرا بۆ شه وه ی پشکوکان هه لگیرپته وه شهو شم دیوو شهو
دیویان پی بکات لهو کاته دا ده ست و پلی سووتا، له کاتی ده سته ی کردنه وه دا له
دادگه راپوژکاری دادگه گوتی فیرکردن چاندنی چه ند نه ریتیکی ریک و پیک و
گوپرایه لی و ریزگرتن له خوده گریت و شهو نه ریتانه ییش له ریگه ی فه رمان پی
کردنه وه فیرده کرین، بویه شه گهر فه رمانه کان رییان تیچوو و بۆ بارودوخه کان گونجاو

پهروهده و فیرکردن _____ شماره(6) سالی 2011

بوون نه وه له چوارچپوهی دهسته لاتی ماموستا ده ژمیږرین، چونکه ریسی تیناچیت داوا له ماموستا بکهین داوا له فیرخواز نه کات هندیك کار نه نجام بدات که بو خوی و بو کهسانی دیکه جیسی ریژگرتنن، وهک هیئانی دهسته سر له گیرفانی چاکه تی ماموستا له نهومی سهره وه، یان دهرگه کردنه وه بو یه کیک له وانهی سهر له فیرگه که ددهن، یان ههر شتیکی له و جوړه.

بهم شیوهیه شه گهر فیرخوازان له ژووری دهسته ی وانه بیژی بو چا یان قاوه لیئان و شت شوشتن به کارهینران نه وه شه و شتانه به چالاکی ناو فیرگه ده ژمیږرین و ریئان پیدراوه. شه گهرچی وا پیده چیت نه وه بو بهر ژه وندی دهسته ی وانه بیژی بیت، له بهر نه وه ی له ناو ته لاری فیرگه که دایه. مهرچی بنه پرته تیش نه وه یه که فیرخوازه که به ته مهن گه وره بیت به شیوهیه که بتوانیت نه وه نه رکه راپه ریئیت و، له کاتی نه نجامدانیشیدا تووشی مه ترسی نه بیت.

لیرهدا گرنگی سیستمی کارکردن دهرده که ویت که به ریوه بهری فیرگه دایده ریژییت. چونکه رهنگه فیرخواز تووشی مه ترسی بیت کاتیک چای گهرم له ریوه وه کانی فیرگه که دا هه لبرگیت نه وه کاته ی فیرخوازه کان سهرقالی یاری کردنن، بویه لیره وه کیشه کان ده ست پیده کهن. له گهل نه وه یشدا نه گهر هات و نه و شله گهرمه ی هه لگرت و ریوه وه کانیش چول بوون و له و کاته دا که سیك بی نه وه ی پیشینی بکریت له نا کاو هاته دهره وه خوی به و فیرخوازه دا کیشا که چایه گهرمه که ی هه لگرتوه، نه وه نه و کاره به که مته رخه می ده ژمیږریت. نه وه بوو سالی 1959 رووداویکی له و چه شنه رووی داو نه و داواکارییه ی بو قهره بوو کردنه وه ی زیانه کان پیشکه ش کرا سهری نه گرت. نه وه بوو کیژیکی چوارده سالان چای گهرمی پیبوو، چه ند وانیه کی له زانیاریه کان وه رگرتبوو و که س پیشینی نه وه ی نه ده کرد له نا کاو مندالیک له ناو ژووره که دا په یدا بیت و خوی پیدا بکیشییت چونکه کاتیک رووداوه که رووی دا کاتی پشو نه بوو.

رهنگه هندیك که س پیرسن که ثایه بنه مایه کی روون و ناشکرا له فیرگه هه بیت ری نه دات مندالان به ریوه وه کاند رابکه ن. پاشان بوچی نه و منداله له و کاته دا له پوله که ی خوی دهرچووه؟ رهنگه نه و منداله یش له لایه ن ماموستا که یه وه راسپیږرابیت کاریکی بو بکات. بویه وهک بنه مایه کی گشتی شتیکی باش نییه ری

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011
به فيرخوازان بدریت له کاتی وانه دا پوله که به جی بهیلن ته نیا بو شتیکی ناسایی
نه بیټ.

چوارهم: ناسایش

ناردنی فيرخواز بو ته وهی تهرکیک له ناو فيرگه دا شه نجام بدات به پیچه وانه ی
بهنه ماکانه وه نییه، مادامه کی ته و کاره به مهبهستیک بیټ پیوهندی به فيرگه که وه
هه بیټ به مهرجیک فيرخوازه که له وه بهرپرسيار بیټ تا رادهیه که بتوانیټ به
شیوهیه کی گونجاو تهرکه که راپهړنیټ. شتیکی ساکار ههیه ده شیټ به ناسانی
مرؤف خوی لی دهر باز بکات ته وهیش له یاسای ته ندروستی و ناسایش له کارکردندا
هه لقلولوه. مندال یان ماموستا له سهر عهرد یان پیپلکه خلیسکاو تووشی
رووداویک بوو له بهر ته وهی عهرد که یان پیپلکه که سور یان ریټکوپټک نه بوو، ته و
کات دهسته لاتی ناوچه یی له رووداوه که بهرپرسيار ده بیټ و ری و شوینی یاسایی و
مه دهنی بهرانبهر وهرده گپریټ. ته گهر هات و ته و رووداوهی سالی 1959 پاش
سالی 1975 رووی دابایه پاش ته وهی کار به یاساکه کرا، ته وه ته و که یسه زور
به ناسانی سهری ده گرت، نه که له بهر ته وهی ری له کیټه که گیرا، به لکو له بهر
ته وهی به سهر عهرد که دا خلیسکا.

ههروه ها نابیټ داوا له مندال بگریټ شتیکی قورس هه ل بگریټ یان بهرز
بکاته وه یان بگوییټ ته وه که ره نکه هه ر زیانیکی پیبگه یه نیټ، به لام ده بیټ ته و
شته ی منداله که هه لیده گریټ له گه ل قهواره و توانایدا بگونجیټ، ده گریټ داوا له
فيرخوازیکی ته مهن گه وره بکه یین سندووقیتیکی تا رادهیه که قورس هه ل بگریټ به لام
ته گهر ته و داوا یه له مندالیکی ته مهن نو سالان بکه یین ته وه نیمه به دوا ی کیشه دا
ده گه ریټن.

پیویسته ماموستایان گهره نته ته وه بدن که پله و پایه که یان متمانه به خش و
دروسته، وه ک چون پیویسته به و شیوهی بو خویان و بو هاوکاره کانیا ن و بو
فيرخوازانیټ. ته گهر شوینه که له رووی ناسایش و ته ندروستییه وه دروست نه بوو
پیویسته بهرپرسياره که ی لی ناگه دار بگریټ ته وه. رووی خلیسکاو یان چاک نه کرا و
جی می مه ترسییه بو کارمندان و ته وانه ی سهر له فيرگه که ده دهن. کاتیټک رورژ
ئاواده بیټ پیویسته یه کسهر رووناکی پی بگریټ. ته گهر بیټ و سویچی

پهروه ده و فیرکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

پرووناکییه که کهم و کورتییبه کی هه بوو پیویسته لیتی نزیك نه بنه وه و به کسه ر بهرپوه بهری فیرکه که یان بهرپرسی ئاسایش ئاگه دار بکریتته وه. پیویسته هه ر کاتژمیریک دوو جار تا سی جار هه وای پوله که ئالوگۆر بکریت، نه گه ر په نجه ره کان نه کرابونه وه نه وه پیویسته بهرپرسه که ئاگه دار بکریتته وه.

له لایه کی دیکه وه پیویسته ماموستا بایه خ به شیوازی په نجه ره کردنه وه بدات، نه گه ر پیویست کرا له سه ر یه کینک له ره حله کان رابوه ستیت بۆ شه وه ی په نجه ره که بکاته وه له و کاته دا ره حله که خلیسکا، نه وه لیږه دا کیشه دروست ده بیت و ره نکه که سیك توش بییت نه گه ر ره حله که بکه ویت، بۆ نمونه: ره نکه بگوتریت ماموستا هه ر له بنه رته وه هه قی به سه ر نه وه وه نییه له سه ر ره حله که رابوه ستیت، نه گه ر ماموستا که له سه ر میزه که رابوه ستا و بنمیچی کتیبخانه که ی به سه ردا رووخا شه وه هه مان قسه ده کریت، به لام ره نکه قسه هیش له باره ی ناپته وه ی میزه که و پله ی بهرکه گرتنی بکریت.

نه گه ر ماموستا داوا له فیرخواز بکات نه م کاره نه نجام بدات شه وه بنه ماکه ده لیت نه گه ر هات و هه ر مه ترسییه ک هه بوو چه نده هیش ساکار بیت پیویسته فیرخوازی لی ئاگه دار بکریتته وه، به و شیوه یه هه لویستی ماموستا که دروست ده بیت نه گه ر بیت و هه ر هه له یه ک روو بدات. نیمه سه باره ت به ئاسایشی فیرخواز پینداگیری توند دانانین، به لام ناکریت فیرخواز له هه ر شتیک بپاریزریت که ره نکه له ناکا و بگۆریت یان به شیوه یه کی له ناکا و رووبدات.

4/1 ئاسایشی خودی

یه کینک له شیوه کانی ئاسایشی خودی فیرکه کان پیوه ندی به شه و سه ردانانه وه هه یه که باوکان یان براکان بۆ فیرکه نه نجامیان ده دن شه ویش به مه به ستی به قسه هیرش کردنه سه ر ماموستا یان هه ر که سیکی دیکه، له راستیشدا هه ندیکیان له نه نجامدانی شه و کاره دا سه رکه وتوون. باوک و دایک یان کهس و کاری فیرخواز شه و مافه یان نییه له ناو ده زگه کانی فیرکه دا بن (هه ر که سیك به بی رپییدانی بهرپوه بهر له ناو فیرکه دا بیت شه و تاوانیکی کردوه)، نه گه ر بهرپوه بهری فیرکه ی یان هه ر که سیك له جیی شه و بیت (کاتیك به خۆی له وئ نه بیت)، داوا له و که سانه بکات له فیرکه بچنه ده ره وه، ده بیت شه و فهرمانه جیبه جی بکه ن، نه گه ر هات و نه چوونه

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

دهروهو رهتبان کردهوه تهوه تهوانه دستدریژیان کردهوته سهر سهروهو فیرگهو، دهشیت هیژی گونجاویان بهرانبهه بهکاربهینریت بو تهوهی بکرینه دهرهوه، باشریش وایه پوئیس بانگ بکریت بو تهوهی کیشهکه چارهسهه بکات.

به ههمان لوژیک باوکان تهوه مافهیان پی نه دراوه بهناو فیرگه دا به دواي ماموستایه کی دیاریکراودا بگهرین، بهلام تهوه مافهیان ههیه چاویان به بهرپوه بهری فیرگه که بکهویت، یان تهوه کهسهی له جیی تهوه، بهلام تهگه باوکیک توانی دزه بکاته ناو پولهوه تهوه ناکامه کان زور خراب ده کهونهوه. لهم حالته دا یه کهمین شت که پیویسته ماموستا تهنجامی بدات تهوهیه داوا لهو کهسه بکات له کهلی بچیت بو ژووری بهرپوه بهر، تهگه تهوهی ردت کردهوه تهوه کات ماموستا پوله که به جی دههیلیت تا به دواي بهرپوه بهردا بگهریت. تهگه تهمه له کهل نارزهووه کانی تهوه کهسه دا نه گونجیت پیویسته فیرخوژیک رهوانه بکریت بو تهوهی نزیکترین تهندامی دهستهی وانه بیژی ناماده بیت، تهگه لهو کاته دا له رووی جهسته ییهوه هیرش کرایه سهر ماموستا تهوه پی پی دهدریت بهوه هیژو توانایه کی که دهزانت پیویسته بهرگری له خزی بکات بهلام بهمهه جیک له چوارچیوهی یاسادا بیت.

رهنگه ناکامی کی ساکار هه بیت تهگه بیت و بزاین که مههجه نه تهوه ییه کان بو چهسپاندن - پاش ماوهی تاقیکردنهوه - تهوه روون ده که نهوه که دهسته لاتی ناوچهیی بهرانبهه بهوه بهرپرسیاره ماموستا له ههر زیانیک کی دارایی قهره بو بکاتهوه له ناکامی توندوتیژی یان هیژو تاونکارانهوه توشی هاتبیت کاتیک تهه یان کاره کهی بهرپوه دهبات، بهم شیوهیه له بارودوخی ناساییدا مووچهی ماموستا راناکیریت تهگه له ناکامی تهوه هیرشه ی توشی هاتوه نامادهی فیرگه نه بوو، چونکه تهوه کهسانه ی ماموستا که به خپویان دهکات تهگه بیت و ماموستا له ناکامی تهوه هیرشه دا بریت تهوه به لایه نی که مهوه ده ههزار جونه یه رهنگه پتریش وه برگرن ههروهه ههمان شت په که کهوته یی تهواوته ی و په که کهوته یی بهردهوامی ماموستا دهگریتهوه. ههروهه له حالته تی په که کهوته یی نیوه چلی بهردهوام بره پاره ی قهره بووه که به شیوهیه کی جیا جیا که متر ده بیتتهوه، قهره بوو کردهوهی په که کهوته یی ماموستا پاش تهمه نی هفتا سالی که متر ده بیت و، یه کسهه ماموستا که په نجا جونه یه له بری دراندنی جل و بهرگ یان بی که لکبوونی شته کانی قهره بوو دهگریتهوه.

په روه رده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

كاتيك ماموستا هيرشي جهسته يی ده كړي ته سهر پيويسته پوليس بانگ بکريت، ده شپي ته هيرشبه رده که بدري ته دادگه و، شتي کی روونيشه که سزا ده دري ت. پيويسته له سهره تاوه سهندیکای پيشه يی ناگه دار بکري ته وه چونکه له لای نه وه پاري زه ر بو به دوا د اچوونی پرسه که ده ستني شان ده كړي ت، نه گهر پيويستيش بوو نه وه پاري زه ر که به رگری خوی پيشکه ش ده کات، چونکه هه نگا وه کانی دادگه يي کړنه که ده گه نه بالآ ترين پله. نه گهر به راستی ماموستا که پيکرا پيويسته سکالایه که به دادگه ي قهره بوو کړنه وه پيشکه ش بکري ت بوو نه وه ی نه زيانانه ی ليی که وتوون قهره بوو بکري نه وه. نه وه قهره بوو کړنه وه به ی که نه م دادگه به ده ستني شان ی ده کات له هيج کام له و پاره يانه دانا شکي نري ت ماموستا وه ک قهر د و هريان ده گري ت.

نه گهر نه و زياره تگه ره ماموستا که ی ريسوا کرد نه وه پيويسته داوا له نه دمانی پوله که بکري ت له سهر ههر کاغه زيک بيت ته وای قسه کانی زياره تگه ره که تو مار بکن، چونکه ده شپي ته وه کاغه زه وه که به لگه يه که به کار به ي نري ت و ههر فيرخوا زيک ناوی خوی له سهر کاغه زه که ی تايبه ت به خوی دهنوسيت و به زووترين کات کاغه زه کان کو ده کړي نه وه، پيويسته به کسهر پيونه دی به سهندیکای پيشه يی يان پاري زه ر ده وه بکري ت نه گهر بيت و نه و تي بي نيانه ی زياره تگه ره که ده ريرين کار له پيشه که ی ماموستا بکن يان بيشيوتين. پيويست به وه يش ناکات پوليس بانگ بکري ت کاتيک هيرشه که ههر ته نيا به قسه بيت مه گهر زياره تگه ره که له کاتی نه وه هيرشه يدا هه ر شه ی لي دان له ماموستا که بکات. نه گهر نه وه روو بدات نه و کات ده بيت ته ده ستدري زي و ناکامی نه وه ی لي ده که وي ته وه داوای قهره بوو بکات له ماوه ی سي سال له روژي روودانی روودا وه که وه.

2/4 دزين

نه گهر هات و شته کانی فيرگه دزران يان له ناوچوون نه وه ده سته لاتی ناوچه يی پابه ند نييه قهره بوویان بکاته وه نه گهر دزی کړنه که له ناو فيرگه دا رووی دا، مه گهر نه و زيانانه ی له شت و مه که کانی ماموستا کهوت به هو ی هه ليه که له ته لاره که يان که مته رخمی به کيک له فرمان به رانی سهر به ده سته لاتی ناوچه يی

پهروهده و فیرکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

بیټ له و کاته ی ټهرکه کانی به پړوه ده بات.. له گهل ټه ویشدا ده سته لاتی ناوچه یی تا پوی بکریت به چاوی سۆزه وه ته ماشای ټه و داواکاریانه ده کات. ته ټمین کردنی شت و مه که کانی مال وه ی تایه ت به ماموستا ټه و زیانانه ده گریته وه که له ټاکامی ناگر که و تنه وه و دزیه وه دینه کایه وه مادامه کی ټه و شتانه پۆژانه به شیوه یه کی ناسایی به کارده هیترین و به شیوه یه کی دیکه ته ټمینان له سهر نه کراوه. ټه گهر شته که به و شیوه یه بوو ټه وه پیویسته بهر له داواکردنی قهره بوو کردنه وه پۆلیس بانگ بکریت. ټه گهر هات و ماموستا له فیرکه دزی لی کرا یان شت و مه که کانی فه وتان ټه وه پیویسته ده ست به جی پۆلیس بانگ بکریت و نابیت ماموستا گوئی له به پړوه بهری فیرکه که بگریټ ټه گهر له و بروایه دا بیټ که بانگ کردنی پۆلیس له پله و پایه ی فیرکه که له کۆمه لدا که م ده کاته وه ټه و کاته نه بیټ که به پړوه بهر به خوی ماموستا که قهره بوو بکاته وه. واته ههر ماموستایه که له کاتی وانه بیژیدا دزی لی بکریت پیویسته له سهر ټه وه سوور بیټ که به کسهر پۆلیس بانگ بکریت، ټه گهر دزی کردنه که له کۆتایی دانی به یانی یان نیوه پړودا پرووی دا، چونکه ههر کاتیک شته کانی ماموستا له فیرکه چونه دهروه ټه و کات هلی به ده سته ټینانه وه یان که متر ده بیټه وه ټه گهر ههر نه بیټه ده گمن. ټه گهر دزیه که له سهره تای دانی خویندندا پرووی دا له ماوه یه کی کورتدا هه ول بدریت له ناو فیرکه که دا به ده ست به ټنریټه وه به بی ټه وه ی پیویست به وه بکات پۆلیس بانگ بکریت.

پینجه م: ناوبانگیه تی

پیویستی ټاگه مان له پاراستنی ناوبانگیه تی ماموستا بیټ. ټه گهر ماموستا له پشتی ده رگی داخراوه به ته نیا فیرخواز بیینیت بی ټه وه کی گوی لییان بیټ یان بیان بیینیت، ټه وه کاری زوریه ی ماموستایان ده بیټه شتیکی نه که رده نی. نابیت زیدهر پوی بکه ین ټه گهر دوو ماموستای وهرزش به ته نیا له ژووری جل گۆرین قسه بکه ن و ده رکه یان له خویان پیوه دابیت چونکه له بنه رته دا نابیت گرمانه ی پروودانی شتی ناشایسته بکه ین.

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

هاوكات پيوسته ماموستايان له هه لس و كهوت كردن له گه ل فيرخوازاندا هوشيار بن، چونكه له ژووري نوژداري له فيرگه دا ناييت فيرخواز جله كاني ژيره وه داکه نيټ ته گهر كه سيكي ديكه ي له هه مان په گه ز ي خو ي له گه ل نه بيټ ته نيا له كاتي ناناسايي و ناکاويدا نه بيټ. ههروه ها نايټ دهرگه دا بخريټ ته گهر ماموستا و فيرخواز پيڅه وه بوون مه گهر نه كريت له بهر پيوستتويهك خو له دهرگه داخستنه كه بيويرريټ . ته گهر هه ر سكالايهك له باره ي ته م شته وه بوو يان سكالالا له باره ي ته م شته وه بكرټ ته وه بهرگري كرنپيكي باش هه يه و خو ي له وه دا ده بينتته وه كه دهرگه كه پيوه درابوو به لام به قوفل دانه خرابوو.

سال نييه چهندين ماموستا به تاواني دژ به فيرخوازان تومه تبار نه كرين و سال نييه دهرنه كه ويټ كه زوربه ي ته و تومه تانه بئ بنه ماو بئ بناغه ن. ههنديك جاريش تومه ت دروست ده كريت به لام ته وه ي جيټي سه رسورمانه ته وه يه كه ته و تومه تانه له ناکامي خيالي منالانه وه يه و ته وان مه به ستيان له وه ته زيه تان نه بووه كاتي ك كه ساني ديكه يان سه باره ت به و شته ناگه دار كرووه ته وه كه له راستيدا رووي نه داوه و باشتر وايه ته گهري رووداني ته م شته تا نزم ترين ناست نزم تر بكرټ ته وه، ته گه رچي هه لي روودانيشي ده گمه نه به لام ته گهري ته وه هه يه روو بدات. بؤ به دبه ختيش ته وه دادگه گيرانه وه ي فيرخوازه كه ودرده گريټ كه پشت به هه يچ به لگه يهك نابه ستيت و گيرانه وه ي ماموستا وهرناگريټ كه ته و يش پشت به هه يچ به لگه يهك نابه ستيت. ته گهر ماموستا به وه تومه تبار بكرټ كه جوړه تاوانيكي له فيرگه ته نجام داوه، ته وه باشتر وايه قسه ي له باره وه نه كريت تا راويژكاري به پاريزه ر ده كريت، چونكه كه سي گرنگ ناچار نييه قسه له باره ي هه ر شتيكه وه له هه ر كاتي كدا بكات ته نانه ت بؤ پولي سيش. هه مان شت گومانيش ده گريټ ته وه ته گهر تومه تبار كردن بيټ يان نا، ته گهر هات و ماموستا زاني كه هه يچ تاوانيكي نه كرووه ته وه مافي ته وه ي هه يه نكو لي له تومه ته كه بكات به لام ته گهر هه يچ به لگه يهك نه بوو

ته و كات نكو لي لي كردن باشترين ريگه چاره نايټ. باشترين ريگه چاره به رده وام راويژ پي كرن ي پاريزه ره و باشتريش وايه پاريزه ري سه ر به سه نديكاي پيشه يي بيټ.

ھەوتەمىن پار

دەرۋەھى فېرگە

يەكەم : چالاكى پروگراممىانەھى زىادكراو

ئەندامانى دەستەھى وانەبىئى زىادكراو ھەمىو فېرگەكاندا دەكەن. رەنگە پارە بۇ يەكەم لە ھاوكارەكان كۆ بىرگەتەھە لەوانەھى فېرگەكە بەجى دەھىلن، يان ھەر چالاكىيەكى تەواو دور لە فېرگەھە، چ لە كاتى دەوامى فېرگە يان لە دەرۋەھى دەوام بىت، چ پىشانگە، يان گەشتى مەيدانى، يان ھەر شىئىكى لەو جۆرەھە بىت.

ھەمىو ئەم چالاكىيانە لەلايەن ھەمىو مامۇستا پىئەندىدارەكانەھە خۇويستىيە، چونكە ناشىت ھىچ مامۇستايەك ناچار بىرگەت بەشدارى كردن لە پارەكۆكردنەھەدا بىكات، يان ئىوارە كۆرپىكى فېرگە بەرپۆھە بىت، يان ھەر شىئىكى دىكە لەگەل ئەھەشدا ھەرگە رەزامەندى لەسەر ئەنجامدانى چالاكىيەكە درا ئەھە دەبىت بەباشترىن شىئە ئەنجام بەرگەت ھەك ئەھە بىلگەت چالاكىيەكى ناخۇويستى بىت. زۆر جار كاتەكانى خۇيئەن پىئەندىيان بە بابەتەكەھە نىيە ئەگەر بىت و ئۆردوگەيەك يان پىشانگەيەك رىك بىرگەت، ئەھە ئەھە مامۇستايانەھى سەرپەرشىيان دەكەن ئەھە كات كاتى كاركردىيان بۇ ماھەھى بىست و چوار كاتۇمىر درىژ دەبىتەھە، لەسەرتاى دەست پىكردنى چالاكىيەكەھە تا كۆتايى دىت، نايىت بۇ نمونە پاش كاتۇمىرى چوارى پاش نىوەرۆ پشويان پى بەرگەت تا بە ئارەزوى خۇيان چى دەكەن بىكەن.

دوھەم : پارە كۆكردنەھە

رەنگە داوا لە مامۇستا بىرگەت پارە كۆبىكاتەھە، ناشىت مامۇستا ئەھە كارە بىكات بۇ ھەر ھۆيەك بىت، رەنگە لەبەر چەند ھۆيەكى تايبەت سىندووقىكى فېرگە يان شىئەھەكى دىكەھى پارە كۆكردنەھە ھەبىت، ئەم شىئەھە كە بۇ چەندىن سالى لە

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011

فېرگە كان لىي پراھاتبوون. لەگەل ئەو ەيشدا ناشىت مامۆستا ناچار بکرىت لە پارە کۆکردنەو بەردەوام بىت ئەگەر بىت و ئارەزووى لى نەبىت. ھۆيە كەيش ئەو ەيە كە ئەو مامۆستايەي پارە کۆدە کاتەو ە ئەو لە پاراستن و ژماردنې پارە كە بەرپرسىيار دەبىت . زۆر جارېش ھېچ ھۆيەك لە ئارادا نابىت مامۆستا بەشدارى لە پارە کۆکردنەو دا نەكات بەلام ئەگەر ئەو ئامانجەي پەسەند نەبىت كە پارە كەي لە پىناو دا كۆدە كرىتەو ە ئەو دەتوانىت بەشدارى نەكات و چارەسەرىش ئەو ەيە كە بەرپۆەبەر كەسىكى دىكە رەوانەي پۆلەكە بکات بۆ ئەو ەي پارە كۆبکاتەو ە.

1/2 دوکانى شىرىنەمەنى

فېرگە دەتوانىت دوکانىكى شىرىنەمەنى بەرپۆ ببات بۆ ئەو ەي پارە كۆبکاتەو ە. ئەو پارەيش ەك ھەر پارەيەكى دىكەي فېرگە دەكەوتتە ژىر بەرپرسىيارىەتى بەرپۆەبەرى فېرگەكەو بەچاويۆشېن لەو كەسەي كە دوكانەكە بەرپۆە دەبات، پۆيىستە سالانەيش بە وردى كارى ئەژماردن بکرىت و، ئەو ئەژماردنەيش بۆ پشكىن لەلایەن پشكىنەرانەو ە نامادە بىت. ھەر خواردنېك لەو دوكانە بفرۆشرىت پۆيىستە بۆ خواردنى مرۆف بشىت ەك ھەر دوکانىكى بازرگانى دىكە. ئەگەر ايش نەبوو و يەكېك لە فېرخوازەكان يان باوكى سكالای كرد ئەو كات دەشىت بە پى ياساى خواردن و داوودەرمان بەرپۆەبەر بدرىتە دادگە. بۆيە باشتەر وايە بە شىو ەيەكى رېك و پېك خۆ لە شتە ئەنباركراو ەكان رزگار بکرىت.

ئەگەر كەرەستەيەكى بىيانى لەناو ھەر خواردنېكدا ھەبوو كە دوكان دەيفرۆشىت ئەو كات بەرپرسى دوكانەكە لەو كەرەستەيە بەرپرسىيار دەبىت، نەك ئەو كەسەي شتەكە بە كۆ دەفرۆشىت يان كارگەكە كە دروستى كردو ە، بۆيە دەشىت سەبارەت بە فرۆشتنى ئەو شتە پرسىيارى لى بکرىت. رەنگە بەرپرسى دوكانەكە بەرپۆەبەرى فېرگە بە خۆي بىت. ئەگەر ئەگەرى دادگەيكردن ھەبوو ئەمەيش كارىكە رېي تىناچىت ئەو دەشىت سكالای دژ بەو كەسە تۆمار بکرىت شت بۆ فېرگەكە دەھىنىت و ئەو ەي پاش ئەو دىت و بەو شىو ەيە، بەلام بەدەگمەن ئەم كارە سوودى دەبىت.

رەنگە مامۆستا نەيەوېت لە بەرپۆەبردنى دوكانەكەدا يارمەتى بدات چونكە ئەگەر بۆ نمونە بەھۆى دزىكردنەو ە زيان ھەبوو ئەو كات دەبىت جياوازي نىوان ئەو

په روه رده و فيركردن _____ څاره (6) سالی 2011
 پاره یی که ودریگرتووه و نه وهی ده بو و ودریگریټ بڅیریټ. مه ترسی زور نه وهیسه
 که ماموستا شت له شته نه بارکراوه که یان له داهاټی سندووقه که بدزیت. نه گهر
 شته نه بارکراوه کان نه میټن نه و کات زور دژواره بزانیټ کی دزیونی و نه گهر به
 شیوه کی ریک و پیک پاره که دیار نه میټن نه که به هوی نه توانینی فیڅوازانوه
 که یارمه تی دوکانه که ده دن مامه له به پاره یی ورده بکات نه و کات زور به
 ناسانی تاوانبار ده دوزریته وه و ده شیت به پی هانگاوه ناساییه کانی فیڅرگه
 هه لسوکه وتی له گه ل بکریټ. پرۆسه ی به ریوه بردنی دوکانه که نه و برکه یسه تییدا
 نیسه شته نه بارکراوه کان ماوه نا ماوه یه که ودریگریټ و ده شیت نه و نه بارکراوه
 بسپیټه وه که دزراوه یان ټیکسپایه ر بووه و به ها که ی بڅریټه ناو نه ژماردنه کانه وه،
 نه و که سه ییش پییدا ده چیته وه له و روه وه پرسیار ناکات مه گهر بره کان زور زور بن
 که نه و مامه له یان له گه ل کرابیت.

2/2 فرۆشتن به شیوازی خوټ و به ختت

پرۆسه ی فرۆشتن به م شیوازه شان به شانی یه کینک له و چالاکییانه به ریوه ده چیت
 که له کوټایی هه فته دا نه نجام ده درین. یان پاش سالی خویندن وه ک فیستیقالی
 هاوینه. له راستیدا ناشیت نه م کاره بکریټ ته نیا له په راویزی چالاکییه کی
 دیکه وه نه بیټ وه ک ټیواره کوږی باوکان، به های خودی چالاکییه که ییش گرنګ
 نیسه، پیویسته بلیته کانی خوټ و به خته که بفرۆشریټ پاشان له هه مان ناهه نګدا
 ناوی نه و که سانه رابگه ینریټ که بر دوویانه ته وه. سنووریکی دیکه ییش هه یه نه ویش
 نه وه یه که که مترین بری نه و پاره یه ی بو خه لاته کان ته رخاڼ ده کریټ له ده جونه یه
 که متر نه بیټ و پیویسته قازانجه کانیش بو نه و نامانجه پروات که چالاکییه که ی له
 پیناودا سازدراوه پاش نه وه ی تیچووی چالاکییه که ی لی ده بریټ.

سپیهم: هوټی فیڅرگه

به کاره یټنانی هوټی فیڅرگه بو مه به ستگه لیک پیوه ندیان به کات به سه ربردنه وه
 هه بیټ زبانی خوټی هه یه. چونکه ده شیت هوټه که بو مه به سستی تاییه ت
 به کاره یټنریټ پیوه ندی به فیڅوازانی فیڅرگه که وه هه بیټ به بی سزا، پیویست به وه

پهروهده و فيرکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

ناكات پاره بدریت بؤ ټوهی مؤلته وهر بگریټ هندیك کارو چالاکي له هؤله که دا ټه نجام بدریت که مافی بلاو کردنه و هو نووسینیان لی ده که ویتته وه وک شانؤگه ری. ههروهه ها ری نه دراوه هؤله که بؤ هه چالاکیه که به کاریټ که تییدا بینهران ته نیا فیرخوازان و مامؤستایانی فیرگه که بن. به لام ټه گهر که سایه تی گشتی وک باوکان به شدارییان تییدا کرد ټه و کات ټه و نواندنه ده بیته گشتی نه ک تایه تی.

یه که م جار ده بیټ مؤلته تی هؤله که وهر بگریټ به وهی که به ریټوه بهر داواکارییه کی نووسراو پیشکهش به دادگه بکات ټه ویش پیش ټه وهی هه ر کاریک یان میوزیکینک پیشکهش بگریټ. پیویسته نوینه ریټکی فیرگه که ټاماده ی دادگه بیټ بؤ ټه وهی مؤلته ته که وهر بگریټ، ټه گهر فیرگه که به نیازبوو له و ساله دا چه ند ټاهه نگیک سازیدات ټه وه پیویسته داواکاری بؤ وهر گرتنی مؤلته تی سالانه پیشکهش بکات له بری ټه وهی مؤلته بؤ یه ک ټاهه نگیک پیشکهش بکات و بهر له وهی مؤلته ته که وهر بگریټ ټه فسه ریټکی ټاگر کوژینه وه سه ر له فیرگه که ده دات بؤ ټه وهی به و مه رجانه دا بجیتته وه که پیویسته هه بن. بؤ نمونه قه واره ی شوینه که ده پیویټ که بینهرانی لی داده نیشن، پاشان دیاریکردنی ټاستی ټه و ژماره یه ی که پیویسته ټاماده بن و له سه ر ټه ویش مکور ده بیټ که پیویسته به لایه نی که مه وه هه ر گروپه و له سی کورسی پیک بیټ و توند پیکه وه به سترابن و، شانؤکه ده پیشکینټ و، ده شتوانیت پیداکیری له سه ر ټه وه بکات که په رده ی شانؤکه و دیکوره که له که ره سته یه ک دروست کرابن ټاگر نه گرن، ره نگی هه مان ټه و ټه فسه ره له کاتی ټاهه نگی که دا سه ر له فیرگه که بدات و ټه گهر هه ر سه ریټچییه ک به پیټچه وانه ی ریټوینییه کانه وه بینیت ټه وه ده سته لاتی ټه وهی هه یه یه که سه ر نمایشه که رابگریټ و داوا له هه مووان بکات شوینه که چؤل بکه ن.

ره نگی پیویست نه کات مؤلته بؤ سازدانی هندیك بؤنه ی ساکاری کات به سه ر بردن وهر بگریټ که گروپیکي بچووکي فه رمانبه ران پاش نیوه ریټی ریټکی وانه خویندن سازی بکه ن، ههروهه ها ری له باوکان ناگریټ له ټاهه نگی سالانه دا ټاماده بن له گه ل ټاماده بوونی ژماره یه کی باشی مامؤستایان و فیرخوازان به شیوه یه ک بتوانن هه موویان له ته لاره که برینه ده ره وه ټه گهر ټاگر بکه ویتته وه، بؤ سازدانی ټاهه نگیکی میوزیک که فیرخوازان و هاوریکانیان سازی ده دن و ژماره یه کی زوریان ټاماده ی ده بن پیویسته مؤلته وهر بگریټ.

چوارهم: مافی بلاوکردنه ووهو نووسین

نابیت شهو کارانه له بهردهم تیپکرای خه لکدا پییشکدهش بکریین که مافی بلاوکردنه ووهو نووسین دهیانگریته ووه شهو کاته نه بییت که پاره له بری شهو مافانه به خاوه نه کانین بدریت، شتیکی دهگمه نیشه شهو مافانه زور گران بن، به لام ته گهر خاوه نی شهو مافانه بوی دهر بکه ویت که کاره کانی بی مؤلته لی وهرگرتنی شهو پییشکدهش کراون شهو شهو کات زور له ووه بهر زتر ده بییت چونکه رهنگه داوای قهره بوو بکات.

مافی بلاوکردنه ووهو نووسین کاری میوزیک و کاری نووسراو دهگریته ووه له ماوهی ژیانی تاوازدانه رو نووسه رو دانه رو پاش په نجا سال داوای مردنیشی بهرده وام ده بییت. بهم شیوهیه ته گهر تاوازدانه ریان نووسه رو دانه بهر له په نجا سال مرد بییت شهو هیهچ پاره یه که بهر انبه به مافه نادریت. له گهل شهو ویشدا ته گهر بییت و سه بارهت به پارچه یه کی میوزیک ریپککه و تینیکی تاییهت هه بوو شهو خاوه نی شهو ریپککه و تنه رهنگه پییش ماوهیه کی دوورو درپژ نه مرد بییت شهو تا کام شهو مافه ی ههر ده مینیت. شهو کاته باشت وایه فیره که که راویژ به کومه له ی مافه کانی رایه کان له لهندهن بکات.

له کاتی به گهر خستنی قهوانی فونوگراف پیویسته مؤلته له کومه له ی ته داگردنی (فونوگراف) وهر بگرییت، چونکه شهو بلیته ی له سهر شهو قهوانه چاپ کراوه له سهری نووسراوه شهو کاره مافی بلاوکردنه ووهو نووسینی هه یه و نابیت بی مؤلته به گهر بخریت. تا کام ته گهر فیرکه تا هه نگیب بگرییت شهو پیویسه ریپکخهر له وه دلنیا بییت نایه وه گهر خهری قهوانه که شهو مؤلته ی هه یه، چونکه ده شیت شهو مؤلته به ده زگه و به تاکه که سانیش بدریت. به لام له به دبه ختی شهو مؤلته ی که کومه له ی ته داگردنی فونوگرافی دهیدات ته نیا مافی وه گهر خستنی قهوانه کان ده دات و مافی میوزیکی تو مار کراوی سهر قهوانه که نادات. شهو شهو کات کومه له ی مافه کانی ته داگردنیش ده توانیت مؤلته بدات و تا کام کاره که پیویست به وه ده کمات ههر دوو مؤلته ته که وهر بگریین.

پهروهده و فیترکردن _____ شماره (6) سالی 2011

رهنگه هم کاره هندیك ناخوشی تیدا بیت بهلام تاوازدانهرو دانهر و نوسهران به هوی فروشتنی کاره کانیانهوه پارهیان دهست دهکویت، تهگر مافی بلاوکردنهوه و نوسین نه بیت تهو کات ههر کهسهو دهتوانیت کاره که بدزیت و، تاکام خاوهنی کاره که لهو دهستکهوتانه بی بهش دهکات که دهشیت دهستی بکهویت. کاتیکیش تهو بابهته بهکاردههینریت که مافی بلاوکردنهوهو دابهشکردنی ههیه بی تهوهی لهبری تهوه پارهی پیویست بدریت، تهوه تهو کاره به دزی دادهنریت. تهوهی پیوهندی به تومارکردن و شریتی کاسیتتهوه ههیه تهوه تهوهی دروستی دهکات به هیوايه پاش فروشتنی پارهی دهست بکهویت. تهگر تومارکراوهکان بو چند جاریک بو چند کهسیک وهگر خران تهوه بهرهه مهینهری کاره که دزی لی دهکریت، چونکه تهو کهسانه ی بو چند جاریک گوپیان له تومارکه یان کاسیتته که بوو دانهیه کی بو خویان لی ناکن، جا بو تهوهی له رادهی تهو زیانه گرمانکراوهی قازانجه کان کهم بکهینهوه پیویسته پارهیه کی کهم بهرانبهر مافی تهداکردنی ناشکرایانه بدهین ههروهه خواستنی کاسیتتهکان و کوی کردنهوهیان تهنانهت تهگر به مبهستی فیترکردن یان بو فیترکه بیت تهوه شتیکی نایاساییه تهگر بیت و مؤلته یان ری پیدان له لایهن کومه لهی پاراستنی مافی بلاوکردنهوهو نوسینهوه وهرنهگیریت.

له سالی 1979 پیشهسازی فونوگرافی بریتانیا بهشیکی بو بهرهنگاربونوهوهی چهتهگری بو سهر کاره هونهریهکان دامهزراند بو تهوهی بزانیته تا چ رادهیهک کاری کوی کردنی نایاسایی کهرسته تومارکراوهکان پهرهه سهندوهو پاش ههلمهتیک که پینج مانگی خایاند بریاریک له دادگهی بالای گهران و پشکینهوه دهروچو له گهل زنجیرهیهک ههنگاوی سهرکهوتوانه دا بو بهرهنگاربونوهوهی تهو زیانه گهورانهی له تاکامی کویکردنهوه دینه تاراوه چونکه کاره که گهیشتبوه تاستی بیزاری. نایته لهو بروایه دا بین که هیچ فیترکهیهک کهرستهی پیوهندیدار به مافی بلاوکردنهوهو نوسینهوه بی مؤلته کوی ناکات چونکه فیترکهیهک تهوهی کردبوو بهلام سزایه کی 1300 جونهیهی دابوو وپرای تیچوهکانی دیکهیش.

جوانترین قسه کردن سهبارته به سهریچیکردن له مافی چاپ و بلاوکردنهوه له لایهن سکریتی کومه لهی بلاوکه رهوه کانهوه کراوه: تهو راستییهی که دهلیته شتیکی ههزانتره که مولکایه تی کهسیکی تر بدزیت له جیاتی تهوهی بیکریت به دزینه که مافه کی پی نادهیت له راستیدا بهردهوام شته کهت له سهر ههزران

پهروهده و فیږکردن _____ ټهاره(6) سالی 2011
نانشیت. وانه بیژتیک له بواری ټابووریناسیدا ویستی پارټیک له یه کیټک له کتیبه کان
به کار بهیټیت، ټاکام ټهو پارهی بو ههر هه موو فیږخوازه کان کوپی کرد، به لام
کاتیک بلاوکه ره وه که پیی زانی حسیټیک بیچووی کردو بو دی که هوت که
تیچووی ټهو دانه یه کتیبه که که فیږخوازه کان دهستیان که وتوو زور له تیچووی
ټهو پارهی هه زانتره که فیږخوازه کان کوپیان کردوه.

ماموستا ده توانیت به شیکی کتیبیک کوپی بکات که له چوار هه زار وشه یان
یه که له سهر دهی ته وای کاره که یان که متر کوپی بکات به لام ټهم مهرجه
نایگرټه وه ټه گهر کاره که چامه یه که یان کورته چیروکیټک یان وتاریک بیټ. ههروهه
دهشیت چه ندین دانه له کاریکی چاپکراو کوپی بکریت به لام به نووسینی دهست
نه که به نامیر هه رچی تو مارکردنی به نامه ی رادیو ته له فزیونه به مبه سستی
فیږکردن ټهو تا راده یه که به جوړیک جیاواز داده نریت، چونکه دهشیت بی مؤلت
وه رگرتن ټهو به نامه ی بو مبه سستی فیږکردن تو مار بکرین، چ هه موویان یان
به شیکیان به مهرجیک ټهو کاسیتانه بو پتر له سالیټک هه لنه گپرتن.

پینجه م: سهردانی فیږگه

سه بارهت به سهردانی دوور له قوتابخانه ټهو رټنوټینیبه کانی دهسته لاتی خو جیه تی
فیږکردن ټامازه به جیه جیږکردنی رټزه ی فیږخوازان به رانه بر ماموستایان ده که ن
ههروهه رټزه ی نیرینه و میینه له ټه ندامانی دهسته ی فیږکردن دیاری ده کات
ټه ویش کاتیک کو مه لیک فیږخوازی تیکه لاه هه بیټ له گهل پری و شوینه
ټه منیبه کانی دیکه دا. ده بیټ له رووی ټهم خاله وه په نا بهر رټنوټینیبه
خو جیه تیبه کان بریت و ره چاوی بنه ما تایه تیبه کان بکریت ټه وانه ی خاوه ندانی ټهو
شوینه دایانده نین که فیږخوازان و ماموستایان بو سهردانه که رووی تی ده که ن.
رهنگه فیږخوازان، یان ماموستایان شتیکی به هادار بدوزنه وه. له م بارودوخه شدا
پیویسته دهست به جی پولیس ټاگه دار بکه نه وه ټه گهر شته که کون یان نوی بوو،
به لام ټه گهر بیټ و که سیټک به ریکهوت ټهو شته ی له م ماوه یه دا بزکر دیټ و بو
ماوه ی چند مانگیټک داوی نه کردیټه وه، ټه وه ټهو که سه ی ټهو شته بدوزیټه وه ټهو

پەرۆردە و فېرکردن _____ ئىھارە (6) سالى 2011

مافى ھەيە بۆ خۆى ببات. كاتىكىش ۋە شتە يان ۋە پارەيە بە پۆلىس دەدرېت پىۋىستە لەو رۆۋەۋە بلىتېك دەستەبەر بىرېت و ۋەربىگېرېت.

ھىچ كەسېك ۋە مافى نىيە پاداشت ۋەربىگېرېت ۋە گەر بىت و شتى بىرېۋى ناسايى بدۆزىتەۋە مەگەر كۆمپانىيە تەئىمىن پاداشتىكى بۆ ۋە تەرخان كىرېت، بۆيە لەم بارەدا ۋە كەسە شتە كەى دۆزىۋەتەۋە مافى ۋە ھەيە داۋاي پاداشت بىكات، يان ۋە گەر خاۋەندى شتە كە كە دۆزراۋەتەۋە ئارەزۋو بىكات ۋە كەسە پاداشت بىكات كە شتە كەى دۆزىۋەتەۋە.

ۋە شتانەى لە دەزگە كانى ھىلى شە مەندە فەردا دەدۆزىنەۋە جىاۋازىيان ھەيە. ۋە گەر شتگە لىكى بايە خداربۋون ۋە پىۋىستە رادەستى بەرپۆۋەبەرى و پىستگە كە بىرېن، بەلام ۋە گەر خاۋەندە كانىان نەدۆزرايەۋە ۋە كات دەبنە مولكى ھىلى شە مەندە فەرى بىرېتانيا نەك مولكى ۋە كەسەى دۆزىۋىنەتەۋە، لەگەل ۋە ھەيشدا ۋە گەر ۋە شتەى دۆزراۋەتەۋە كۆن بىت و لە زىر يان زىو دروست كرابىت، رەنگە گەنجىنەيەك بۋىت و بەرپۆۋەت دۆزرايىتەۋە (لە ئوسكۆتلەندا ۋە شتانە بە گەنجىنەى رېكەۋت دادەنرېن) گەنجىنەى رېكەۋتېش لە شتى دىيارىكراۋى مېتالى بەھادار پىك دېن كە لە رابوردوۋا شارراۋنەتەۋە تا كاتىكى دواتر دەست بىرېنەۋە، بەلام خاۋەنەكەى نەيتۋانىۋە دەستى پى بىكات. ۋە شتانە دەبنە مولكى دەۋلەت بە مەرجىك ۋە كەسەى دۆزىۋىنەتەۋە پاداشت بىرېت و پاداشتەكەى ھاسان بىت بە نىخى شتە دۆزراۋەكان لە بازاردا بە مەرجىك يەكسەر پۆلىس ئاگەدار بىكاتەۋە. لەگەل تىپىنى كىرنى ۋە ۋە كە دۋاخستنى ئاگەدار كىرنەۋەى پۆلىس بەبى ھۆكار رەنگە بىتتە ھۆى ۋە ۋە كەسە پاداشت نە كىرېت كە دۆزىۋىنەتەۋە.

ھەر گەنجىنەيەك شاررايىتەۋە (لە دەرۋەى ئوسكۆتلەندا) مولكى خاۋەند زەۋىيەكەيە نەك ۋە ۋە دۆزىۋىنەتەۋە تەنبا لىكۆلەرىش دەستەلاتى ھوكم دانى بەسەر ۋە شتگە لەدا ھەيە كە دەدۆزىنەۋە ۋە گەر بە گەنجىنەى رېكەۋت بىمىرېن يان نا.

پىۋىستە فېرخوازان لە كاتى دەرچۋون بۆ ھەر گەشتىكى فېرگە لە مەترسىيە زانراۋەكانى ۋەك تاۋىرو لىۋارى بەرزايىەكان ئاگەدار بىرېنەۋە. ۋە گەر ھات و شتىكى ناسايى بۋو بە قەد ۋە شۋىنەندا ھەلبىزىن بۆ نمۇنە ۋە گەر دەرۋازەيەك

هه‌بیت، بۆیه ده‌بیت فیرخوازان هوشیار بکریتهوه به‌لام ته‌گهر تا راده‌یه‌ک به ته‌مه‌ن گه‌وره‌تر بوون، ته‌و کات نابیت رییان لی بگهریت.

شه‌شم: سهردانی یه‌کدی کردن

ناوه سهردانی یه‌کدی ده‌کریت وه‌ک ته‌وه‌ی فیرخوازانى فیترگه‌یه‌کی بیانی سهر له فیرخوازانى بریتانى ده‌ده‌ن که ته‌مانیش له‌لامی خویانه‌وه بۆ ده‌ره‌وه‌ی ولات سهردانیان ده‌که‌نه‌وه. بۆ ته‌وه‌ی خۆمان له ته‌گهری نالۆزی ته‌م شته‌ دوور بگهرین پیویسته به‌ریوه‌به‌ری فیترگه بۆ باوک و دایکانی فیرخوازانى روونی بکاته‌وه که فیترگه له رابواردن و هه‌لس و کهوتی فیرخوازه‌کان له گه‌شتی‌کدا به‌رپرس نییه کاتیک به‌شدارى له چالاکییه‌کدا ناکه‌ن فیترگه‌که به‌خۆی رییکی ده‌خات، هه‌روه‌ها فیترگه له راده‌ی گونجای به‌شداربووانی گه‌شته‌که به‌رپرس نییه. له‌گه‌ل ته‌وه‌بشدا ته‌وه ته‌و فیرخوازانه سوود له‌ خزمه‌تگوزارییه‌کانی ته‌ندروستی نه‌ته‌وه‌یی و چاره‌سه‌ری پزیشکی و چاره‌سه‌ری ددان له‌ باری نانا‌ساییدا وه‌رده‌گرن له‌و گه‌شتانه‌ی بۆ ده‌ره‌وه ده‌کرین چ ته‌وانه‌ی یه‌ک رۆژ یان پتر ده‌خایه‌نن. ته‌م گه‌شتانه‌یش چه‌ند داویکیان تیدا‌یه بۆ ته‌و که‌سانه‌ی که تا راده‌یه‌کی باش هوشیار نه‌بن. بۆیه پیویسته به‌ شیوه‌یه‌کی ورد له‌ رووی پاره‌ دابین کردنه‌وه لییان بکۆلریتته‌وه. له‌ یه‌کێک له‌و سهردانه‌دا مامۆستایه‌ک کۆچی داوی کرد. ته‌وه‌ی سهردانه‌که‌ی ریک خستبوو نه‌یتوانی پاره‌ی پیویست بۆ ته‌و رووداوه‌ دابین بکات بۆیه پیویستی کرد له‌ گهرانی خۆی تیچووی هیئانه‌وه‌ی ته‌رمه‌که‌ بدات.

ته‌و گه‌شته بیانیانه‌ی که پتر له‌ یه‌ک رۆژ دریتزه‌ ناکیشن پیویستیان به‌ پاسپۆرت نییه به‌لام ته‌نیا ناسنامه‌یه‌ک بۆ هه‌ر ته‌ندام له‌ ته‌ندامانی فیترگه‌که به‌سه. سه‌باره‌ت به‌و گه‌شته‌ی که بۆ ماوه‌یه‌کی دریتتر به‌رده‌وام ده‌بیت ته‌وه به‌رپرسی گه‌شته‌که‌و هه‌ر که‌سیکی به‌ته‌مه‌ن گه‌وره‌تر پیویستیان به‌ پاسپۆرت. ده‌شتیت پاسپۆرتیکی به‌ کۆمه‌ل بۆ هه‌موو فیرخوازه‌کانی ته‌مه‌ن له‌ خوار شازده سالانه‌وه وه‌ر بگهریت که له‌ هه‌مان گه‌شتدا به‌شدارن. سه‌باره‌ت به‌و فیرخوازانه‌یش که ته‌مه‌نی شازده سالان تیده‌په‌رین له‌و کاته‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ن و ناویان له‌ پاسپۆرت به‌کۆمه‌له‌که‌دا‌یه ته‌وه پیویسته هه‌ر یه‌که‌یان ناسنامه‌یه‌کیان پی بیت وینه‌ی خۆیانی له‌سه‌ر بیت و به‌ریوه‌به‌ری فیترگه‌که‌ مۆری کردیت. ده‌شیت سه‌باره‌ت به‌ چۆنیه‌تی ده‌رکردنی پاسپۆرت ورده‌کاری ته‌واو له‌ هه‌ر نوسینگه‌یه‌ک له‌ نوسینگه‌کانی وه‌زاره‌تی کار وه‌ر بگهریت و پیویسته پیشتر زانیاری باش سه‌باره‌ت به‌ سهردانه‌ چاوه‌روانکراوه‌که وه‌ر بگهریت.

له‌کاتی گه‌رانه‌وه له‌ ده‌ره‌وه پیویسته مامۆستا تا بۆی ده‌کریت هه‌ول بدات فیرخوازه‌کانی شتی یاساغ ئاودیو نه‌که‌ن. پیویسته لیستیکی به‌ ناوی ته‌و شتانه‌ی

پەرۋەردە و فېرکردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011

پىي بىت كە فېرخوزان لەگەل خۇياندا ھىناويانن لەگەل نىرخ و ژمارەياندا و ئەو شتانەى كە گومرگيان لى وەرناگىرېت و ئەو بەرەستيانەى بەسەر ھىنانى تووتن و جگەرەو مەيدا سەپىتراون ئەو ھىش بەرەچاوكردنى تەمەنى فېرخوزەكان.

بۇ رېكخستنى ئەو شتانەو برى ئەو شتانەى فېرخوزا و مامۇستايان لەگەل خۇيان دەپانھىننەو پىويستە كۆپكرىنەو سەرلەنوئ بەسەر بەشداربووانى گەشتەكەدا دابەش بىكرىنەو بە شىۋەيەك ھىچ كامىكىيان زىاد لەو قورسىيەى پىي نەبىت كە رىي پىي دراو مادامەكى پابەندى بەرەستىيە تايبەتەكان بە تووتن و مەى بوونە، چونكە ئەمەش خۇدوورگرتنە لە گومرگ كردن نەك خۇلى دزىنەو ھى - بەلام پىويستە دابەشكردنەو ھى شتەكان بەر لە گەشستنى بەشداران بە ناو خاكى برىتانيا بىت (خاكى برىتانيا لە دوورايى سى ميل لە كەنارەو دەست پىي دەكات. سنوورى ئەو سى ميلە لە خالىكەو بۇ خالىكى دىكە دارىژراو نەك لە نىزىكتىن خالەو لەسەر كەنار). شتىكى دىكەش ھەيە رەنگە ھەندىك لە فېرخوزان دىارى نەكرن و رەنگە ئەوانى دىكە ژمارەيەكى زۆرتەر لە رادەى رى پىي دراو بىكرن. وەك دلىبى بونىش پىويستە بۇ ھەر شتەو لە شتە تايبەتەكانى فېرخوزان بلىتىك بە فېرخوزان بىرېت. دەبىت ئەو ھىش لەياد بىت ھەر كالاىەك بۇ ولات بەھىرېت بە ئىمتىياز لە گومرگ دەبوررېت نەك بە ھەق.

قاچاخى كردن شتىكى تەواو جىاوازە، ئەگەر يەكىك لە ئەندامانى گەشتەكە نەيتوانى ناوى ئەو كالاىانە ئاشكرا بىكات كە پىويستە گومرگيان لەسەردات ئەو رەنگە سزاكەى زۆر توندىبىت. بەلايەنى كەمەو رەنگ فېرخوزەكە كە خۇى دزىوئەو بۇ ماويەك دەست بەسەر بىكرىت تا لىكۆلىنەو دەستى پىي دەكرىت ئەمەش لاي خۇيەو ئەو دەگەيەنېت پىويستە مامۇستاي بەرپرس، كە شوپىنى باوك و دايك دەگرېتەو، لەگەل فېرخوزەكەدا بىنېتەو تا نازاد دەكرىت.

رەنگە ھەندىك ئالۆزى روو بدات بە تايبەتى ئەگەر گەشتەكە بە بلىتىكى بەكۆمەل بىت ئەمەش واتاي تىچوويەكى كەسىەتى زىاد بۇ ئەو مامۇستا و فېرخوزە دەگەيەنېت كە دەست پىيكردى تەواوى گەشتەكە داودەخەن تا كىشەكە كۆتايى دىت، يان گەشتەكە بە شىۋەيەكى سەربەخۇو ھەر كەسەو لە گىرفانى خۇى ئەنجامى دەدات، بۇيە ئەگەر فەرمانبەرى گومرگ گومانى لەو كە مامۇستا يارمەتى ئەو فېرخوزەى داو تا خۇى لە گومرگ دزىوئەو ئەو ئاكامەكان زۆر ترسناك دەبن.

- ماويەتى -

ئاستەنگەكانى فىربوونى وانەى رىزمانى زمانى عەرەبى لە قۇناغى سەرەتايى لە دىدى مامۇستايانى وانەكەوہ

نووسىنى : م.ى. نجم عبدالله غالى الموسوي*
وہرگىپرانى : موحسين جہمال سەيد ئە ھمەد بەرزنجى*

پوختەى لىكۇلېنەوہ

ناماچى ئەم لىكۇلېنەوہىيە زانىنى ئاستەنگەكانى فىربوونى وانەى رىزمانى
زمانى عەرەبىيە لەلايەن فىرخوازانى قۇناغى سەرەتايى لە دىدى مامۇستايانى
وانەكەوہ، لىكۇلېنەوہكە تاييەت بوو بە مامۇستايانى وانەى رىزمانى زمانى
عەرەبى لە بەرپۆدەبەرايەتى گشتى پەرۋەردەى ميسان بۇ سالى خویندىنى
2008_2007 .

لە سەرەتاي كارەكەدا لىكۇلەر فۇرمىكى راپرسى تامادەكرد بۇ زانىنى
ئاستەنگەكانى فىربوونى وانەى رىزمانى زمانى عەرەبى لە قۇناغى سەرەتايىدا
چىن؟ لىكۇلەر خستىيە بەردەم (40) مامۇستاي پياوو ئافرەت، لەبەر رۇشنايى ئەم
فۇرمى راپرسىيەدا لىكۇلەر روونكردەوہى كۇتايى دارىزا كە لىكۇلەر راستى
روالەتى بۇ دەرکەوت كاتىك خستىيە بەردەم كۇمەللىك شارەزاو پىسپۇرانى پروگرام

پهروه رده و فیکر کردن ————— شماره (6) سالی 2011
و ریگه کانی وتنه وهی زمانی عه ره بی و دهرووناسی پهروه رده بی، به گویره ی
چه سپاندنی به ریگه ی دووباره کردنه وه (Test Re - test) که پله ی چه سپاوی
گه یشته (82،0) پاش نه وه له سه ر نمونه ی سه ره کی جیه جی کرا که له (40)
ماموستا پیگه اتبوو، پاش تاوتوی کردنی زانیاریه کان له پرووی ناماره وه
نه نجامه کانی لیکولینه وه که روونیان کرده وه که کومه لیک ناسته نگ هه ن له کاتی
فیروبونی وانه ی ریژمانی زمانی عه ره بی له قوناغی سه ره تاییدا پروبه پرووی
فیرخوازان دهنه وه، له کوتایی لیکولینه وه که دا لیکولر کومه لیک راسپارده و
پیشنیازی پیشکesh کرد.

یه که مین پار گرفتی لیکولینه وه

ژماره یه که له لیکولر و بایه خدر به توژیینه وهی ریژمانی زمانی عه ره بی
ناماژیهان بو نه وه کرده وه هم وانه یه چند ناسته نگیک تیدایه و له نه نجامی هم
ناسته نگانه وه ژماره یه که له فیرخوازان له وانه یه دا دووچاری لاوازی فیروبون و
نزمبوننه وهی ناستی به دهسته یینیانی زانستی بوونه.
(الهاشمی، 1985) ناماژیه ی به وه کرده وه که زمانی عه ره بی ناسته نگیک زوری
تیدایه به تاییه ت له ریژمانی زمانی عه ره بیدا. هم ریژمانه زوره پهل هاویژه
کاره که گرانت ده کات (الهاشمی، 1985 ل 195).
(حه سه ن، 1952) بروای وایه که زور له و فیرخوازانیه شیوازه کانیهان پاست
بووه نه وه ده برینه کانیهان به رزه و تواناپان گه شه ی سه ندوه له ناسانترین یاساکانی
ریژمانیش هه له ده که ن (حه سه ن، 1952 ل 6).
(الطعمه، 1972) دووپاتی ده کاته وه که گرفتی گرانی یاساکانی ریژمان که
فیروبوانی قوناغه جیاوازه کانی فیکر کردن به دهسته ییه وه ده نالین دیارترین
گرفته کانی فیروبونی زمانی عه ره بین که کاریگه رییه کی نه وتوی له به دهسته یینیانی
زمانه وانی و وه رگرتنی زانیاری کرده وه (الطعمه، 1972 ل 55).
گرفتی هم لیکولینه وه یه له لاوازی فیرخوازانیه قوناغی سه ره تاییه له فیروبونی
وانه ی ریژمانی زمانی عه ره بی سه ری هه لداوه، نه مه ش له چوارچیوه ی سه ردانی

پهروهده و فیکرکردن _____ شماره(6) سالی 2011

راسته و خوځ بو هه نديک قوتابخانه و بينيني ماموستاياني وانه که و ناگه داربوونی گوتنه وهی وانه ی رژيمانی زمانی عه ره بی و سه رنجدانی رژيه کانی ده رچوون که هاتووه ته خواره وه به تاييه تيش له م چهند ساله ی رابردوودا.

به لام (ته حمده، 1985) له و پروايه دايه که گازهنده ی فيربووانی رژيمانی زمانی عه ره بی له هه موو قوناغه کانی خویندندا به رده وامه به تاييه تيش سه ره تايی که وای له فيربوو کردوو و تاره زووی وانه ی زمانی عه ره بی ناکات، له به ره وهی پروای وایه که رژيمانه که ی گرانه، که زانینی ته و رژيمانه به پيويست ده زانريت تا لقه کانی دیکه ی زمان په يامی خويان به جي بگه يه نن (ته حمده، 1985 ل 54).

له مه وه قه واره ی گرفته که روون ده بيته وه ته ویش ناسته نگه کانی فيربوونی وانه ی رژيمانی زمانی عه ره بييه، چونکه ناسته نگی راسته قينه ن و رووبه پرووی فيربووان ده بنه وه، ته مه يش وای کرد ليکولهر ده ست به م ليکولينه وه يه بکات. نامانجی له مه دا روونکردنه وه ی لایه نه کانی گرانی و به رزکردنه وه ی ناستی زانستی فيرخوزان له م وانه يه دا و پاراستنی دروستی زمانی عه ره بييه.

گرنگی ليکولينه وه که

زمان دیارده يه کی مرؤقايه تيبه و هۆی به يه ک گه يشتنی نيوان تاك و ته و کۆمه له يه که تيبدا ده ژی و ناميري گواستنه وه ی بيرۆکه و هه ست و سۆز و شاره زاييه کانه، به هۆی زمانه و هيش ئاده ميزاد له ته وای بوونه وهران جیاده کریته وه. زمان به بناغه ی هه موو شارستانيه تیک داده نريت، چونکه به زمان ته و شارستانيه ته دروست ده کریت و به هۆی زمانيشه وه داهيئراوه کانی بواری زانين و دۆزينه وه داهيئانه کان ده گويزریته وه کۆمه لگه کانیش به بی ته و هه نگا و نانين (الحمدانی، 1982 ل 5).

هه روه ها زمان ناميري بيرکردنه وه يه، پيوه ندی نيوان زمان و بير پيوه ندييه کی به هيتزی پته وه، له به ره وه ی بيرۆکه له گه شان وه يدا له هۆشدا به گشتی و بلاوی ده مينيتته وه و پيويستی به کونترۆل و ده ستنيشان کردن هه يه، تا ته م هۆيه ده بينيتته وه که ده ريده بریت چ زمان، يان نيگار، يان نمونه بيت، رۆلی زمان له م ده برينه دا پایه ی يه که می هه يه و له به ره وه ده وتریت: بيرکردنه وه ئاخاوتنيکی

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011
دهرونييه و ناخاوتنيش بيركردنه و ديه كي ناشكرايه (ئيراهيم) 1973 ل
44_43).

زمانی عهدهبی یه کینک له زمانه زیندوه کانی جیهانه، زمانی نه ته وهی عهدهبی
ئیسلامه و هوی لیک تیگه یشتنی نیوان تاکه کانی ئەم نه ته وهی یه، جگه له وهی
زمانی قورئانی پرۆزه، خودای گه وره فەرموویه تی: ((إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)) (سووره تی یوسف: نایه تی 2)، چونکه ئەو زمانه یه که خوا پله و
پایه ی پی به خشیوه تا بیته زمانی سرووش و په یام.

له پرووی بایه خدان به زمانی عهدهبی و وه فاداری بۆ ئەم زمانه له م پرۆژگاره دا ئەو
ئاسته نگانه دهستنیشان بکرین ری له فیركردن و فیروونی دهگرن به هه موو
لقه کانیوه، له گه له نه هیشتنی ئەو ئاسته نگانه (ئه لعه ززای، 1984 ل 20).

بۆیه پیویسته زمانی عهدهبی پیاریزیت و بایه خی پی بدریت، ئەو ئاسته نگانه
پوون بکرینه وه که دینه ریگه ی و کار بۆ دهستنیشان کردنیان بکریت و خاله
لاوازه کان دیاری بکرین و چاره سه ر بکرین بۆ ئەوهی زه مینه بۆ نه هیشتنیان خۆش
بکریت.

پێزمانی زمانی عهدهبی به یه کینک له لقه گرنگه کانی زمانی عهدهبی
ده ژمیریت که رۆله کانی نه ته وهی عهده ب بایه خیان پیداوه، چونکه پێزمان
کۆمه لیک له کۆنترۆلکارانه یه پیوه ندییان به کۆنترۆلی وشه و رسته کانه وه هه یه،
به شیوه یه ک یاریده ی تیگه یشتن ده دات و کرداری به یه ک گه یشتن ئاسان ده کات و
واتای داواکراو به دهسته وه ده دات.

ئوهی که له سه ری کۆکن که پێزمانی عهدهبی به برپه ی پشته ی زمانی عهدهبی
داده نریت، له بهر ئه وهی به پێزمان دروستکردنی رسته و شوینی وشه و واتاو
راستییه که ی دهستنیشان ده کرین، چونکه زمانی عهدهبی زمانیک شیکارییه و له
تیگه یشتنی واتا که یدا پشت به جووله و سه رو بۆرو ژیری وشه کان ده به ستریت
(الخیاط، 1982 ل 72).

له لقه جیاوازه کانی زمانی عهده بییدا پێزمانی عهدهبی بایه خیک کی گه وره ی هه یه
و (دی بور) باسی ئه وه ده کات که له پاشماوه نایابه کانی هزری عهده به و ده شییت
عهده ب شانازی پیوه بکن (دی بور، 1980 ل 3).

پەروەردە و فېرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

چونکه پېويسته هەموو زمانیک له زمانەکان ریزمان و پېوهری زمانی تیدابیت، که دەتوانیت زمانەکه ریک بجات و وای لیبکات خەلک لیبی بگەن. ئەگەر ئەو ریکار و پېوهرانە نەبن که سروشتی زمانی عەرەبی و پېويستی مامەلە پیکردنی نیوان ئەوانە قسە پیدەکەن، ئەو زۆر گران بوو واتاکە بە دروستی و پرونی بگاتە هۆشی بیسەر، یان خوینەر (وەزارەتی پەروەردە، 1989 ل 118).

جا بە گوێرە ئەو لە پێشەو بەسکرا گرنگی ئەم لیکۆلینەوہیە لەم خالانە خوارەوہدا دەردەکەویت:

1- ریزمانی زمانی عەرەبی گرنگییەکی گەورە هەبە لەبەر ئەو دەکۆشیت زمانی فیرخووان راست بکاتەوہ وایان لی بکات لە دارشتنی رستەکان بەشپۆہیەکی ریک و پیک رابین.

2- سوود بەخشین بە لایەنە پێوہندیدارەکانی وەزارەتی پەروەردە لەو ئەنجامانە ئەم لیکۆلینەوہیە بەدی دەھییت.

3- گرنگی قۆناعی سەرەتایی و جیاوازی لەگەل قۆناعەکانی دیکە خویندن، لەبەر ئەو بەردی بناغەییە و یەکیکە لە یەکەمین خشتی پەیزە فیرکردن، چونکہ سەرکەوتنی فیرخووان لە قۆناعەکانی دواتری خویندن لەسەر ئەو قۆناعە دەوہستیت.

4- هەولیکە بۆ دۆزینەوہی ئاستەنگەکانی فیربوونی ریزمانی زمانی عەرەبی لەپیناوا ئاسانکردنی فیربوونی و نەھیشتنی ئالۆزی تیدا.

ئامانجی لیکۆلینەوہکە

ئامانج لەم لیکۆلینەوہیە: زانینی دژوارییەکانی فیربوونی بابەتی ریزمانی زمانی عەرەبییە لە قۆناعی سەرەتایی لە دیدی مامۆستایانی وانەکەوہ.

سنووری لیکۆلینەوہکە

پهروهده و فیترکردن _____ شماره (6) سالی 2011
نهم لیکنولینهوه تاییهته به ماموستایانی وانهی رژیمانی زمانی عهدهبی له
قوتابخانه سههتاییهکانی سهه به بهرپوههبرایهتی گشتی پهروهدهی پاریزگی
میسان، سالی خویندنی 2007_2008.

دهستنیشانکردنی زاراهوکان

یه کهم: گرانی (دژواری)

- (cood, 1974) پیناسه ی کرد بهوهی که نه باریکی بایه خدار، یان شله ژانیتی
راسته قینه، یان دهستکرده که چاره سهه رکردنی پیویستی به بیرکردنه وهیه کی قول
ههیه. (cood, 1974 p: 438).

- (الدفاعی، 1988) بهو شیوه پیناسه ی کرد بهوهی که: بهر به سستی که
سهه سورمان لای فیترخوazan دروست دهکات و ههولتیکی تاکی یان به کوومه لی
راسته وخو یان ناراسته وخو دهخوایت (الدفاعی، 1988 ل 61).

پیناسه ی ههنگاو هاویشتن نه وه بهر به ستانه یه که پرویه پرووی فیترخوazانی
قوتاغی سهه رهتایی ده بنه وهو ناهیلن فیتری بابه تی رژیمانی زمانی عهده بی بن
به شیوه یه که کاریگه رییه کی نیگه تیقانه له ناستی زانستی یان ده کهن وه که نامرزی
نهم لیکنولینه وهیه (راپرسی) یه دهستنیشانی دهکات.

دووهم: فیتربوون:

- (الحیله، 2000) پیناسه ی کردووه که: پیداگیری ریکویچی شاره زاییه کانه که
یاریده ی فیترخوaz ده دات گوزرانکاری ویستراو له راپه راندندا به دی بینیت (الحیله،
2000 ل 77).

- (مه رعی و الحیله، 2002) بهو شیوه یه پیناسه یان کردووه که: چالاکییه کی
به رده وامه نامنجی نه وه یه فیترخوaz بورووژینیت و فیترکردن ناسان بکات، که
کوومه لیک چالاکی و بریاری له خو گرتووه، ماموستا، یان فیترخوaz له هه لویستی
فیترکردنی وهریان ده گریت (الحیله و مه رعی، 2002 ل 21).

پەرۆردە و فێرکردن ————— ژماره (6) سالی 2011

- پیناسهی ههنگاو هاویشتن: کرداریکی گۆرانیکاری پۆزه تیغانهیه له رهفتاری فێرخوانانی قۆناغی سه رهتایی له بابتهی رێزمانی زمانی عه ره بهی له پیناو بهرزکردنه وهی به دهسته پینانی زانستی له ئاستیکی نزمه وه بۆ ئاستیکی دیکه ی بهرزتر.

سییه م: رێزمانی زمانی عه ره بهی:

- (ئیبراهیم، 2002) پیناسهی کردوه که: زانستی که له زانسته کانی زمانی عه ره بهی باری وشه عه ره بهیه کانی له باری شیکردنه وه دروست کردنه وه پێ ده زانیت و ئه و گۆرانه به خۆوه ده بینن له گه ل پێوه ندیان به وشه کانی دیکه وه. له وه ده کۆلیته وه که چ پێویسته له کۆتایی وشه که وه هه بیته له سه رو بۆرو ژێرو کپ بوون (ئیبراهیم، 2002 ل 7).

- (الموز، 2002) یش پیناسهی کردوه: زانستی که تایبه ته به توێژینه وهی وشه و ئه و گۆرانه ی به سه ریدا دیت له رووی پیکه پینان، یان ئه وهی به رسته ی به سه وود ناوده نریت (الموز، 2002 ل 23).

پیناسهی ههنگاو هاویشتن: ئه و بابته رێزمانیه بریار دراوه فێرخوانانی قۆناغی سه رهتایی له قوتابخانه کانی عیراق بیخوینن و کتیبه کانی پرۆگرامه کان له خۆیان ده گرن که بۆ ئه و بابته ته رخان کراون.

چواره م: قۆناغی سه رهتایی

- (ئه حمه د، 2000) به و شیوه یه پیناسهی کردوه که: قۆناغی که خویندی گرنه و ئه و توانایانه بۆ پیکه یشتوو ده سه بهر ده کات که له رۆژگاری ناینده دا پشتیان پێده به ستیت و له سه ر به رده وامی فێربوونی له قۆناغه کانی دیکه ی خویندن یارمه تی ده دن و بۆ ئه و ژیا نه ی ئاماده ده که ن که پێویستی به کارامه ییه له جیبه جیکردن و وردی له ده رپرین و دانسقه یی له قسه کردندا ده کات (ئه حمه د، 2000 ل 91).

- (الشبلی، 2000) پیناسهی کردوه که نه یه که مین ئاستی قۆناغی فێرکردنی به نه ره تیبیه له عیراق که کار بۆ ئه وه ده کات فێرخواز بکاته ئه ندامیکی کاریگه ر له کۆمه له که یدا (الشبلی، 2000 ل 31).

پەرۆردە و فێرکردن _____ ژمارە (6) سالی 2011
- پیناسە ی جیبه جیکاری: یه که مین قوناعی په یژه ی سیستمی فیرکردنه له عیراق و
که ته وزیمی و به خۆراییه و شهش سال دهخایه نیته و لهوانه یه قوناعی باخچه ی
ساوایانی پیش بکهویت.

دووهمین پار باکگراوهندی تیوری

چه مکی ریزمانی زمانی عه ره بی: وشه ی ریزمان به واتای جیاواز هاتوو لهوانه
ئهوه ی (ابن زکریا، ب ت) باسیان کردوه که بنه ماکانی مال: بناغه یه تی و
بنه ماکانی که ژاوه ی حوشر چوار تهخته ی ریزگرن له خواره وه ی (ابن زکریا، ب ت،
ل 108).

زویه ی دی باسی ئه وه دهکات که بنه ما بناغه ی بنچینه کانه و بنه ما ی دینگه کانی
ئه وه ته لاره یه که نۆژهن ده کریتته وه (الزییدی، 1996 ل 60).

به لام چه مکی ریزمان وهك زاراه (السکاک، 1983) پیناسه ی دهکات که
زانینی چۆنیه تی دارشتنی نیوان وشه کانه، به ئه نجامدانی ئه سللی واتاکه،
به شیوه یه کی ره ها له ناخاوتنی عه ره به وه هه لقولاون و له و پیه و رانه وه وه رگیراون که
له گه ل ئه و یاسایانه ی پشتیان پیده به ستن (السکاک، 1983 ل 75).

له به ره وه ی ریزمانی زمانی عه ره بی زانستی که له باره کانی رسته ی عه ره بی
ده کۆلیتته وه وه پیه وری ناخاوتنه، عه ره ب بایه خیان پیداوه له پینا و ئاسانکردنی
فیربوونی و ئاسانکردنی تیگه یشتنی هه وللی زۆریان داوه، له وه ییش زۆر له و
تویژینه وانه ده بینین که هه وللی خستنه پرووی پره نسپی نوێکردنه وه ی ریزمانی
عه ره بی ده دن، ئه مهش له پره نسپی ئاسانکردنی ریزمانی عه ره بی، یان
خستنه پرووی به شیوه یه کی نوێ و ئاسان و په وانه وه سه ری هه لداوه.

ثاما نجه کانی گوتنه وهی ریزمانی زمانی عه ره بی

(الدلیمی و حسین، 1999) ثاماژه بۆ شهوه ده کهن که کۆمه لیک ثامانجی گشتی له گوتنه وهی وانهی ریزمانی زمانی عه ره بی له قوناعی سه ره تاییدا ههن، که ئەمانه ی خواره وهن:

- 1- راهینانی فیروبو له سه ره راستی ده رهینانی پسته کان له ده ره چه راسته کانیاندا.
- 2- راهینانی فیروبو له سه ره شهوه یاسا ریزمانیه کانی پیوه ندیدار به دارشتنی وشه و ساغی دروست کردنیان بزانیته، تا بتوانیت به شیوه ی دروست گویان بگات و واتای گونجایان پیی ده ره برپیت.
- 3- په ره پیدانی توانای فیروبو بۆ کۆنترۆلکردنی کۆتایی وشه کان و زانینی کاریگه ری شه و فاکته رانه ی ده چنه سه ریان و کاریگه ری کۆنترۆلکردنی واتا و شه ره کی وشه که.
- 4- فیروبو به توانا تر بکریت که هه ست به شه ره کی وشه له رسته دا و کاریگه ری شوینه که ی بگات له واتا و ده ستنیشانکردنی واتای رسته که.
- 5- فیروبو فیرو جیاوازییه واتاییه کانی نیوان شه و رسته و یه کیکی دیکه بکریت و توانای شهوه ی هه بیته رسته که ته بگات و کاریگه ری دارشتنی له ده ستنیشان کردنی واتا که ی بزانیته.
- 6- په ره پیدانی توانای ده ره برپین و به کارهینانی وشه ی جوان و گونجاو بۆ شه و واتاو برۆکانه ی ده یه ویت ده ریانبه رپیت.
- 7- فیرکردنی جیاوازییه ده لالییه کانی شیوه جیاوازییه کانی یه که وشه (الدلیمی و حسین، 1999 ل 66).

ریگه کانی گوتنه وهی ریزمانی عه ره بی

کۆمه لیک ریگه ی گوتنه وهی تاییه ت به ریزمانی زمانی عه ره بی ههن که مامۆستایانی شه و وانیه ده توانن به کاری بیینن، دیارترینیان ئەمانه ی خواره وهیه:

په روه رده و فزيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

1- ریځگه‌ی تیښنکاری: ټه‌ویش ریځگه‌یه‌کی وانه گوتنه‌وه‌یه له‌سهر پرهنسیپی گواستنه‌وه له به‌شه‌وه بؤ گشت دامه‌زراوه، واته کومه‌لټیک نمونه دده‌دیت پاشان به‌ره‌به‌ره ده‌گه‌یته ریژمانه‌که.

بناغی ټم ریځگه‌یه تیښنکارییه که ده‌کریت پیناسه‌ی بکریت به‌وه‌ی که تیښنی کردنی دیارده‌که‌یه، تیښنی کردنیکی زانستی له‌سهر چند گرمانه‌یک دامه‌زراوه، پاشان لیکولینه‌وه‌ی ټم گرمانه‌ی تا به‌وه ټه‌نجامانه بگه‌ین که دیارده‌که ده‌یانسه‌پینت. (استیتیه، 2001 ل 115).

تیښنکاری وده‌سته‌پینانی ده‌رټه‌نجامه گشتیه‌کانه له‌به‌شه‌کان به واتای ټه‌وه‌ی گه‌یشتن به چاره‌سهرکردنی گرفته‌که، که له به‌شیک دیارکراوه‌وه ده‌ست پیده‌کات پاشان به‌ستنه‌وه‌ی به چند به‌شیک دیکه‌وه بؤ گه‌یشتن به چاره‌سهریک ته‌واری گشتی گرفته‌که و پشت به ورده‌کارییه‌کان ده‌به‌ستیت. (سه‌لامه و عبدالله 2002 ل 23).

2- ریځگه‌ی پیوانه‌یی: ریځگه‌که به گشتی ناوده‌بریت و پیچه‌وانه‌ی ریځگه‌ی تیښنکارییه له وانه‌گوتنه‌وه‌دا، له‌به‌ر ټه‌وه‌ی له وانه گوتنه‌وه‌دا پشت به بیرۆکه‌ی گواستنه‌وه له گشته‌وه بؤ به‌ش ده‌به‌ستیت، که‌واته بنه‌ما ریژمانیه‌ی سهره‌کیه‌که به‌ده‌سته‌وه دده‌ات پاشان ده‌چیتته سهر نمونه‌کان.

پیوانه‌یش کرداریکی هزریه‌ی بیرکردنه‌وه‌ی تیدایه له راستیه گشتیه‌کانه‌وه ده‌چیتته سهر راستیه به‌شه‌کان، یان له یاساوه بؤ باره تاییه‌ته‌کان و له پرهنسیپه‌کانه‌وه بؤ ټه‌نجامه‌کان (الجبان، 2003 ل 100-101).

3- ریځگه‌ی په‌یداکردنی هه‌لویت و ده‌رخستنی پیوستی به ده‌رپرین: ټه‌مه‌یش له‌سهر ټه‌وه وه‌ستاوه که ماموستا هه‌لویتیک ده‌خاته روو قوتابی پیوستی به دارشتنی هه‌ندیک رسته ده‌بیت، بؤ ټه‌وه‌ی ټم هه‌لویتته ده‌رپریت، جا ټه‌گه‌ر ماموستا چند وینه‌یه‌کی جوانی خسته روو ټه‌وه هه‌لویتته که سهرسورمان ده‌بیت، یان چند ټه‌سپیک بخاته روو له پیشه‌وه بن ته‌نیا ټه‌سپیک، یان دوو ټه‌سپ پاشکه‌وتوو بن، ټه‌وه‌ش ده‌بیتته هه‌لویتتیک گونجاو بؤ به‌کاره‌ینانی ټامیره‌کانی ده‌رهاویشتن و بنه‌مای کاره ریژمانیه‌که‌ی و ټیدی به‌م شیوه‌یه (الرحیم و ټه‌وانی دی، 1988 ل 216).

پهروه رده و فيرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
4- ريگه ی دهق: ثم ريگه یه پشت به دهقيكي ههلبژيراوی و اتا به يه که وه به سترای بابته ته و او ده به ستيته، که له بابته کانی خویندنه وه، يان دهقه ويژه ييه کان، يان په رتو که کونه کان و ه رده گيرت، ته وه ريگه یه که پشت به ده قينک ده به ستيته که بيرۆکه ييه کی به يه که وه به سترای و ه رده برپت، تامانچ له م ريگه یه زه مينه خو ش کردنه بۆ ناراسته ی نوي له گوته وه ی وانه ی رژمانی زمانی عه ره بيدا (الدليمی و حسين، 1999 ل 98 - 99).

تويژينه وه کانی پيشووتر:

1- تويژينه وه ی (کبه، 1988):

تامانچی ثم تويژينه وه يه زانینی ته و گيروگرفتانه يه که ريگه له به ديهيانی تامانچه کانی گوته وه ی وانه ی رژمانی زمانی عه ره بی ده گرن له قوناغی ناوه نديدا به يپی ديدی مامؤستايانی وانه که.

له بهر رۆشنايي فۆرمی راپرسیيه والا که دا ليکۆله ر فۆرميکی راپرسی کۆتايی دارشت و به سه ر نمونه ی ليکۆلینه وه که دا دابه شيکرد، که ژماره يان گه يشته (200) مامؤستا که هه ره مه کيانه هه لبيژاردبوون، پاش ته و او کردنی دا واکراوه کانی ليکۆلینه وه که ليکۆله ر به م هويانه ی خواره وه زانيار ييه کانی به شيويه کی تاماری چاره سه ر کرد:

(هاوکيشه ی ناوه ندي سه رخ سترای، رژه ی سه دی، شيوازی به ستنه وه ی pearson، تاقیکردنه وه ی chi - square) تويژينه وه که کۆمه ليک ته نجامي لي که وتوه ته وه، گرن گترينيان ته مانه ن:

- هه نديک بابته ی رژمانی زمانی عه ره بی بۆ ئاستی هزری قوتابيان گونجاو نييه .
- لاوازی ئاستی ده رچوانی قوناغی سه ره تايی له وانه ی رژمانی زمانی عه ره بی.
- لاوازی په يره وکردنی جياوازييه کانی تاکه کان له کاتی هه لبيژاردنی شيوازی فيرکردن.

- فه رامؤش کردنی تاقیکردنه وه و ه زاره کييه کان.

له کۆتايی تويژينه وه که دا ليکۆله ر کۆمه ليک راسپارده ی پيشکه ش کردوه له وانه :

پەرۋەردە و فېزىكىردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011
- كارکردن بۇ پروونکردنەۋەى ئامانچە گشتى و ئامانچە تايىبەتايىبە كانى وانەى
رېژمانى زمانى عەرەبى لەلايەن مامۆستا و لايەنە پىۋەندىدارە كانى وەزارەتى
پەرۋەردە و نزيك كوردنەۋەيان لە ئاستى قوتايان.
- بايەخدان بە بەستنەۋەى وردەكارىبە كانى رېژمان لە پەرتووكە كەدا بە شىۋازە
عەرەبىبە رەۋانەكانەۋە.

2- توپۇنەۋەى (الربيعى، 1989):

ئەم توپۇنەۋەىبە لە عىراق لە كۆلىۋى پەرۋەردە لە زانكۆى بەغدا ئەنجامدرا و
ئامانچى زانينى ئاستەنگە كانى گوتنەۋەى رېژمانى زمانى عەرەبى بوو لاي
قوتايانى بەشى زانستى لە قۇناغى دواناۋەندى (ئامادەبى) ۋەك مامۆستا ھەستى
پى دەكەن و پىشنىيازە كانيان لە زال بوون بەسەرياندا چىبە، ھەرۋەها زانينى
ئاستەنگە كانى گوتنەۋەى رېژمانى زمانى عەرەبى ۋەك قوتايان ھەستى پى دەكەن
و پىشنىيازىان بۇ زال بوون بەسەرياندا چىبە.

لېكۆلەر توپۇنەۋەىبە كەى بە مامۆستايانى وانەى رېژمانى زمانى عەرەبى و
قوتايانى قۇناغى ئامادەبى پىۋەندىدار كورد، نمونەى توپۇنەۋەىبە كەى برىتى بوو لە
(79) مامۆستا و (560) قوتايى، لېكۆلەر فۆرمىكى تايىبەتى بەسەرياندا دابەش
كرد، كە ئامرازى لېكۆلېنەۋەىبە كەى بوو، پاش كۆكردنەۋەى ھەموو فۆرمەكان
بەشىۋەى ئامار لېيان كۆلېبەۋە. ئەۋىش بە بەكارھىنانى: (شىۋازى بەستنەۋەى
pearson، تاقىكردنەۋەى chi – square، ھاۋكىشەى ناۋەندى سەرخستراۋ،
كىشى سەدى). ديارترىن ئەۋ ئەنجامانەى ئەۋ توپۇنەۋەىبە پروونى كوردەۋە ئەۋەبوو
كە ئەۋ كاتەى بۇ گوتنەۋەى وانەى رېژمانى زمانى عەرەبى تەرخان كراۋە بەش
ناكات لەگەل كەمى بايەخدان بە راھىنانى رېژمان، لە كۆتايى توپۇنەۋەىبە كەدا
لېكۆلەر كۆمەلېك پىشنىياز و راسپاردەى پىشكەش كورد.

3- توپۇنەۋەى (الخرجى، 1995):

ئەم توپۇنەۋەىبە لە عىراق ئەنجامدراۋ ئامانچى زانينى ئەۋ ئاستەنگانە بوو كە
پرووبە پرووى مامۆستا و قوتايان دەبنەۋە، لە گوتنەۋەى وانەى زانستى كېش و
سەروا، لېكۆلەر فۆرمى ۋەك ئامپىرىك بۇ پىنكانى ئامانچە كانى توپۇنەۋەىبە كەى
بەكارھىنا، نمونەى لېكۆلېنەۋەىبە كەى برىتى بوو لە دوو بەش:

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

یه کهم: ماموستایان: نهوانه ی به شیوه یه کی پره کتیک ی وانه ی زانستی کیش ده لینه وه، هم نمونه ییش گه یشته (44) ماموستا.

دووه م: قوتابیان: بریتی بو، له قوتابیانی به شه کانی زمانی عه ره بی له هه ردوو کولیتزی پهروه ده و نه ده بیات له زانکوکانی ولات، هم نمونه ییش گه یشته (550) قوتابی.

لیکۆلەر هم نامرازانه ی خواره وه ی ناماری به کارهیئا (شیوازی پیوهندی pearson، تاقیکردنه وه ی chi – square، هاوکیشه ی ناوهندی سه رخستراو، کیشی سه دی، ریژه ی سه دی).

لیکۆلەر چند نه نجامیکی به ده ست هیئا له وانه:

- به ش نه کردنی شه و کاته ی بو گوتنه وه ی هم وانیه ته رخان کراوه.
- شیوازی گوتنه وه ی وانه ی کیش ئالۆزو نااساییه.
- قوتابیان ئاره زوویان نییه وانه ی کیش بخوینن.
- زۆریه ی ماموستایان رابه ری وانه گوتنه وه یان نییه.
له کۆتایی تویتینه وه که دا لیکۆلەر کۆمه لیک راسپارده و پیشنیازی پیشکه ش کرد که به شداری له رووبه رووبونه وه ی ناسته نگه کانی گوتنه وه ی وانه ی کیشدا ده که ن له وانه ییش:

- ده ستییشان کردنی نامانجی پروون بو گوتنه وه ی بابه تی کیش.
- زیاد کردنی سالانی گوتنه وه ی هم وانیه، یان زیاد کردنی شه و کاته ی بو ی ته رخان کراوه.

- دروست کردنی تاقیگه ی ده نگ له به شه کانی زمانی عه ره بی بو گوتنه وه ی وانه ی کیش و به هو ی شه وه مه شق له سه ره هونه ری برکه برکه کردنی ده نگ بکریت.
4- تویتینه وه ی (السلامی، 1998):

هم تویتینه وه یه له پاریزگه ی به عدا له عیراق شه نجامدرا، نامانجی زانیی ناسته نگه کانی گوتنه وه ی وانه ی ویژه و ده که کان بو له دیدی ماموستایانی وانه که وه.

لیکۆلەر فۆرمی وه ک نامرازیک بو پیکانی نامانجه کانی لیکۆلینه وه که ی به کارهیئا، له سه ره نمونه ی لیکۆلینه وه که ی جیبه جی کرد که گه یشتبووه (127)

پهروه رده و فیکر کردن ————— شماره (6) سالی 2011
ماموستا له وانه ی پره کتیکي وانه ی ویتزه و دهقه کانی ده لینه وه، لیکنوله
زانباریه کانی به پیتی نامار شیکر ده وه به به کاره یانی ته م هویانه ی خواره وه:
(هاوسه نگی ناوه ندی سه رخستراو، کیشی سه دی، ریژه ی سه دی)، له تاکامدا ته م
ته نجمانه ی خواره وه ی به ده سه ته ینا:

- زوره ی ماموستایانی ته م وانه یه هه ست به گرانی ته م وانه یه ده کن.
 - زوره ی قوتاییانی به شی ویتزه یی له نامانجه کانی گوتنه وه ی ته م وانه یه ناگه ن.
 - زوره ی بابته کانی ویتزه و دهقه کان زور لایه نی دهروونی و ئیستیتیکایان
فهراموش کردوه.
 - پرسیاره کانی ته زمونه کان له دارشتنی زانستی دروسته وه دورن.
- له کوتایی تویتینه وه که دا لیکنوله کومه لیک راسپارده و پیشنیازی پیشکه ش کرد که
به گونجاریان ده بینیت.

به اوردر کنی تویتینه وه کانی پیشوو:

- 1- تویتینه وه کانی پیشوو له باره ی جوړی وانه که دا جیاوازیان هه بوو، که دوویان
وانه ی ریژمانی زمانی عه ره بییان وهرگرتبوو و هک تویتینه وه ی (کبه، 1988) و
تویتینه وه ی (الریبعی، 1989) که ته مه یان له گه ل ته م لیکنوله وه دا ده گونجیت،
به لام تویتینه وه ی (الخزرجی، 1995) وانه ی کیشی وهرگرتبوو و تویتینه وه ی
(السلامی، 1998) وانه ی ویتزه و دهقه کانی وهرگرتبوو.
- 2- تویتینه وه کانی پیشوو له پرووی قوناعی خویندنه وه جیاوازیبون، له بهر ته وه ی
دوویان تویتینه وه ی قوناعی ناوه ندییان کردو ته وانیش هه ریبه که له تویتینه وه ی
(کبه، 1988) و تویتینه وه ی (السلامی، 1998) و دوو تویتینه وه که ی دیکه ش
تویتینه وه ی (الریبعی، 1989) و تویتینه وه ی (الخزرجی، 1995) قوناعی
زانکویان وهرگرتبوو، به لام ته م لیکنوله وه یه له تویتینه وه کانی پیشوو جیاوازه
له بهر ته وه ی قوناعی خویندنی سه ره تایی وهرگرتبوو.
- 3- لیکنوله ره کان له شیکر دنه وه ی ته نجامی تویتینه وه کانی پیشوو ته م هویانه ی
بواری ناماریان به کاره ینا: (به هاکانی پیوه ندی pearson، تاقیکردنه وه ی chi
square —، هاوکیشی ناوه ندی سه رخستراو، کیشی سه دی، ریژه ی سه دی)
هه رچی ته و هویانه ی لیکنوله ره له م لیکنوله وه یه دا به کاریان ده بینیت ته مانه ن

پهروه رده و فيرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
(به هاكانی پيټوهندی pearson، هاوكيشه ی ناوهندی سه رخستراو، كيشی سه دی،
ريژه ی سه دی).

4- هه نديك له تويژينه وه كانی پيشوو تاييهت بوون به تويژينه وه ی ناسته ننگه كان له
ديدی ماموستایانی وانه كهو قوتايیانه وه وهك: تويژينه وه ی (الربيعی، 1989) و
تويژينه وه ی (الجزجی، 1995) به لام تويژينه وه ی (كبه، 1988) و تويژينه وه ی
(السلامی، 1998) تاييهت بوون به تويژينه وه ی ناسته ننگه كان ته نیا له دیدي
ماموستایانی وانه كهوه، نه مهش له گه ل نه م ليكولينه وه یه دا ده گونجيت كه تاييهت
بوو به ماموستایانی وانه كه.

5- به لام نه وه ی پيټوهندی به نمونه ی تويژينه وه كانی پيشوو وه هه بوو نه وه نمونه ی
تويژينه وه ی (كبه، 1988) گه يشته (200) ماموستا، به لام تويژينه وه ی
(الربيعی، 1989) ماموستایان (79) ماموستاو قوتايیان (560) قوتابی بوون،
به لام تويژينه وه ی (الجزجی، 1995) پشتی به (44) ماموستاو (550) قوتابی
به ست و له كوتايیدا نمونه ی تويژينه وه ی (السلامی، 1998) گه يشته (127)
قوتابی، به لام نه م ليكولينه وه یه نمونه كه ی گه يشته (80) ماموستا.

سييه مين پار

هه نگاوه كانی ليكولينه وه

ليكولهر له م به شه دا نه و پرؤگرامه ده خاته روو كه بو به ديهيئانی ناما نجه كانی
ليكولينه وه كه ی په يره ی كردبوو، وهك خواره وه:

يه كه م: كۆمه لگه ی ليكولينه وه:

پيش هه لباردنی نمونه ی سه ره کی ليكولينه وه كه پيويسته ليكولهر باسيکی
كۆمه لگه سه ره كييه كهو خه سلته ته كانی پيشكهش بكات، له بهر نه وه ی ناتوانريت
نمونه يه کی گونجاو به ده ست به يئریت ته گه ر كۆمه لگه سه ره كييه كه ده ستنيشان
نه كرابيئت (جابر و كاقم، 1973 ل 232).

(Broq، 1981) ده ليئت كه ناتوانريت سوود له هيج هؤيه ك له هؤيه كانی
هه لباردنی نمونه كان وه ريگيريت هه رچه نده وردی به كارهيئرابيئت ته گه ر نه و
كۆمه لگه يه ی نمونه كه ی لي و ه رده گيريت به وردی باس نه كرابيئت، له بهر نه وه ی

پهروه ده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

هموو کۆمه‌لگه‌یه‌ک خه‌سه‌له‌تی تاییه‌تی خۆی هه‌یه (Broq, 1981, p.170).

لینکۆلەر کۆمه‌لگه‌ی لینکۆلینه‌وه‌که‌ی به‌ مامۆستایانی وانه‌ی رێژمانی زمانی عه‌ره‌بی له‌ قۆناغی سه‌ره‌تایی قوتابخانه‌کانی سه‌ر به‌ به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتی په‌روه‌ده‌ی پارێزگه‌ی میسان ده‌ستنیشان کرد.

دووه‌م: نمونه‌ی لینکۆلینه‌وه:

نمونه‌ی ئه‌و به‌شه‌ی کۆمه‌لگه‌یه‌که‌ به‌پێی بنه‌ماو رێگه‌ی زانستی هه‌لده‌بژیریت، به‌مه‌رجێک به‌ دروستی نوینه‌رایه‌تی کۆمه‌لگه‌که‌ بکات (السمک و ئه‌وانی دی، 1980 ل 60).

(الناصر و المرزوک، 1989) له‌و برۆایه‌دان که‌ نمونه‌ به‌شێکه‌ له‌ کۆمه‌لگه‌ له‌ به‌ر پۆشنایی چه‌ند بناغه‌یه‌کی تاییه‌ت هه‌لده‌بژیردیت تا به‌ راستی نوینه‌رایه‌تی کۆمه‌لگه‌که‌ بکات (الناصر و المرزوک، 1989 ل 10). پێویسته‌ که‌ نمونه‌که‌ راستگۆیانه‌ هموو سیغه‌ته‌کانی کۆمه‌لگه‌که‌ بنوینیت. (Baker, 1988, P.137).

لینکۆلەر له‌ هه‌لته‌ژاردنی نمونه‌ی لینکۆلینه‌وه‌که‌یدا رێگه‌ی هه‌ره‌مه‌کی به‌کارهێنا، ئه‌مه‌ش له‌ به‌ر ئه‌و لایه‌نه‌ پۆزه‌تیقانه‌ی له‌ رێگه‌ی هه‌ره‌مه‌کیدا هه‌یه، که‌ له‌ رێگه‌کانی دیکه‌ی جیا ده‌کاته‌وه، ئه‌وه‌بوو لینکۆلەر نمونه‌ی لینکۆلینه‌وه‌که‌ی ته‌نیا به‌ (80) مامۆستا ده‌ستنیشان کرد، بۆ ئه‌وه‌ی لینکۆلەر پیناسه‌یه‌کی وردی نمونه‌ی لینکۆلینه‌وه‌که‌ی پێشکه‌ش بکات ئه‌و له‌و برۆایه‌دایه‌ که‌ پێویسته‌ ئه‌م نمونه‌ وه‌ک خواره‌وه‌ باس بکریت:

1- نمونه‌ی را‌ لیوه‌رگرتن: لینکۆلەر ئه‌م نمونه‌یه‌ی به‌ (40) مامۆستا ده‌ستنیشان کرد، فۆرمی به‌سه‌ردا دابه‌ش کردن که‌ ئه‌م پرسیاره‌ی خواره‌وه‌ی تێدا‌بوو: ئاسته‌نگه‌کانی فیربوونی رێژمانی زمانی عه‌ره‌بی له‌ دیدی مامۆستایانی وانه‌که‌وه‌ چین؟

2- نمونه‌ی ره‌سه‌نه‌که‌: ژماره‌ی تاکه‌کانی ئه‌م نمونه‌یه‌ گه‌یشه‌ (40) مامۆستا و فۆرمی داخراویان به‌سه‌ردا دابه‌شکرا. سییه‌م- ئاماده‌کردنی ئامراز (فۆرم):

پەرۋەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011

لىكۆلەر لەم لىكۆلىنەۋەدا فۆرمى ۋەك ئامرازىك ئامادە كىرد، بۇ ئەۋەى زانىارىيە داۋاكراۋەكان بەدەست بەيىت ۋ ئامانجەكانى لىكۆلىنەۋەكە بېيىت. فۆرمىش ئامرازىكە بەشىۋەىەكى فراۋان لە لىكۆلىنەۋە پەرۋەردەىى ۋ دەروونىيەكاندا بەكاردەھىتتە (فان دالين، 1985 ل 460).

بەكارھىتانى فۆرم بە گىنگىرىن ۋ وردىرىن رىگەكانى لىكۆلىنەۋە كۆكردنەۋەى زانىارىيەكان لە زانستەكانى پەرۋەردەدا دادەنرىت، بەتايىبەتىش لە لىكۆلىنەۋەكانى (ابراھىم، 2000 ل 165).

لىكۆلەر فۆرمى داخراۋى بەگۆىرەى ئەۋ فۆرمە ۋالايە ئامادەكىرد كە ئاراستەى مامۆستايانى ۋانەى رىزمانى زمانى عەرەبى كىرد، ژمارەى بىرگەكانى ئەۋ فۆرمە گەيشتە (20) بىرگە.

چوارەم- راستگۆىى ئامراز:

مەبەست لەۋەىە كە ئامىرەكە بتوانىت ئەۋ شتە بېيىت كە بۇى دانراۋە، بە ۋاتايەكى دىكە ئامرازەكە پىۋەندىيەكى بەھىزى بەۋ توانايەۋە ھەيىت كە دەپىيىت (عبدالرحمن، 1983 ل 223).

راستگۆىى يەكىك لەۋ پەيۋەندىيانەىە كە پىۋىستە لە ئامرازى بەكارھىتراۋى لىكۆلىنەۋەكەدا ھەيىت لەبەر ئەۋەى پىۋەندى بەۋەۋە ھەىە كە ئامرازەكە بە راستى دەپىيىت (عبدالدايم، 1981 ل 355).

بىست (1891 و Best) ئامازە بەۋە دەكات كە باشترىن رىگە بۇ دلىابون لە راستگۆىى لە چوارچىۋەى پىشاندىانى بىرگەكانى فۆرمى راپرسىيەكە بە ژمارەىەك لە شارەزايان، يان دادۋەران ئەنجام دەدرىت لە چوارچىۋەى خويىندنەۋەيان بۇ ئەۋ بىرگانە (Best . p 197 . 1891 و Best).

جا بۇتەۋەى لىكۆلەر لە راستگۆىى ئامرازى لىكۆلىنەۋەكەى دلىابىت فۆرمى راپرسىيەكەى پىشانى كۆمەلىك لە شارەزايان دا لە بوارى رىگەكانى گوتنەۋەى زمانى عەرەبى ۋ رىگە گشتىيەكانى ۋانەگوتنەۋەۋ پەرۋەردەۋ دەروونزانى، بۇ روونكردنەۋەى مەۋداى گونجاي بىرگەكانى فۆرمى راپرسىيەكەى بۇ پىۋانى ئەۋەى لە پىناۋىدا درىتراۋە، لىكۆلەر ھىچ كۆرانكارىيەكى لە بىرگەكانى فۆرمى راپرسىيەكەدا نەكردۋە، ئەۋەبوۋ ھەموۋ بىرگەكان رىتەى 95% يان بەدەستھىنا.

پىنچەم- جىگىرى ئامراز:

پهروه‌ده و فیکرکدن _____ شماره (6) سالی 2011
جیگیری ته‌ویه که راپرسییه که نزیکه‌ی هه‌مان دهرته‌نجامی لیبکه‌ویته‌وه ته‌گهر
بیټ و دووباره به‌سه‌ر هه‌مان تاکه‌کانی کومه‌له‌که‌دا جیبه‌جی کرایه‌وه (عبدالرحمن،
1983 ل 198)، ووردبوون له خه‌ملاندنی خالی راسته‌قینه‌ی تاک له‌سه‌ر ته‌وه
برگه ده‌وستیت که پیته‌ره‌که ده‌پیپویت، یان مه‌ودای گونجان له پیته‌ندی تاک
ته‌گهر چهند جاریک هه‌مان پیته‌ره له‌هه‌مان بارودوخدا وهریگریټ (عوده‌وه ملک‌اوی،
1993).

نامرازی جیگیر ته‌ویه که هه‌مان دهرته‌نجام، یان دهرته‌نجامی نزیکه به‌یه‌ک
به‌ده‌سته‌وه ده‌دات ته‌گهر پتر له جاریک له بارودوخ‌ی هاوشیته‌وه‌دا به‌کاره‌ینراو
ده‌توانریت جیگیری نامرازه‌که به‌ دووباره‌کردنه‌وه‌ی (retest – test – method) بژمیتریت.

مه‌به‌ستی جیگیری پیویسته ماوه‌ی نیوان هه‌نگاوه‌کانی جیبه‌جی‌کردنه‌که دریتز
نه‌بیته‌وه که پشکینراوان پتر گه‌شه بکه‌ن و پی بگه‌ن، یان برگه‌که کورت بیټ که
پشکینراوان هه‌ندیکه هه‌نگاوه‌کانی نامرازه‌که‌یان به‌بیر بیته‌وه‌وه له‌یاد بمینیت
(دویدری، 2000 ل 346 – 347)، هه‌روه‌ها نامز (Adams، 1966) (دویدری،
ناماژه بۆ ته‌وه ده‌کات که پیویسته ماوه‌ی کاتی نیوان یه‌که‌م و دووه
جیبه‌جی‌کردن له دوو یان سی هه‌فته تیته‌په‌ریت (Adams، 1966. p.58).
لیکۆلهر فۆرمی زانیارییه داخراوه‌که‌ی به‌سه‌ر نمونه‌وه‌سه‌نه‌که‌ی لیکۆلینه‌وه‌که‌دا
دابه‌ش‌کردو پاش تیته‌په‌بوونی (15) رۆژ هه‌مان فۆرمی راپرسی به‌سه‌ر هه‌مان
نمونه‌دا دابه‌ش‌کرده‌وه، پاشان لیکۆلهر ده‌ستی به‌ پرۆسه نامارییه‌کانی کردو بیینی
که ریژه‌ی جیگیری (0.82) هه‌مه‌ش ریژه‌یه‌کی جیگیری گونجاوه
(Gronlund، 1981، p.125).

شه‌شهم‌ه‌ پره‌کتیزه‌کردنی نامرازه‌که:

پاش ته‌وه‌ی لیکۆلهر له راستگویی نامرازه‌که‌وه جیگیرییه‌که‌ی دلنیا‌بوو فۆرمی
راپرسییه‌که بۆ پره‌کتیزه‌کردن به‌سه‌ر تاکه‌کانی نمونه‌وه‌سه‌نه‌که‌دا ناماده‌بوو، پاش
ته‌وا‌بوونی پره‌کتیزه‌کردنی فۆرمه‌که لیکۆلهر پشکنی و وه‌لامه‌کانی له فۆرمی
تایبه‌تدا نووسییه‌وه.

هه‌فته‌م‌ه‌ فاکته‌ره‌کانی نامار:

پەروەردە و فىزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011
 ھۆكۈمەت كەڭەشچىسى پەيۋەستى pearson: لە ئىبارەت ھۆكۈمەت كەڭەشچىسى
 ئامرازە كەڭەشچىسى بەكار ھېتىرا.

ن مچ س ص - (مچ س) (مچ ص)

{ ر - ص 2 - (مچ ص) 2 }

كە: (ر) ھۆكۈمەت كەڭەشچىسى pearson، (ن) ئىبارەت تاكەكەي نۇمۇنە كە،
 (س) بەھاكەن كەڭەشچىسى پەكەم، (ص) بەھاكەن كەڭەشچىسى دۇۋەم دەنۇنن (مەلەم،
 2000 ل 119).

2- رېتە سەدى: بۇ كۆرۈنۈش دۇۋبەردە كەڭەشچىسى ھەر بىر كەيەك لە بىر كەڭەشچىسى
 فۇرمى پەرسىيە كە بە رېتە سەدى بەكار ھېتىرا.

$$\text{رېتە سەدى} = \frac{\text{ئىبارەت بەشى} \times 100}{\text{ئىبارەت كەشچىسى}}$$

(أبو صالح وعوچ، 1983 ل 283).

3- ناۋەندى سەرخستراۋنە لە دۆزىنەۋەي ناۋەندى سەرخستراۋى ھەر بىر كەيەك لە
 بىر كەڭەشچىسى فۇرمى پەرسىيە كە بەكار ھېتىرا.

$$\text{ناۋەندى سەرخستراۋ} = \text{ت م} \times 3 + \text{ت ل} \times 2 + \text{ت ك} \times 1 / \text{مچ ت}$$

(. 1979.p.44، mayo، kurz)

كەنە

ت م = ئىبارەت دۇۋبەردە كەڭەشچىسى كەۋرە) بۇ ھەر بىر كەيەك.
 ت ل = ئىبارەت دۇۋبەردە كەڭەشچىسى مامناۋەندى) بۇ ھەر
 بىر كەيەك.

ت ك = ئىبارەت دۇۋبەردە كەڭەشچىسى نىيە) بۇ ھەر بىر كەيەك.

مچ ت = كۆي دۇۋبەردە كەڭەشچىسى نۇمۇنەي رەسەن دەنۇننەيت.

دەپتە ئامازە بەۋە بىر كەڭەشچىسى كە لىكۆلەر پىۋەرى (1 و 2 و 3) بەكار ھېتىرا كە
 (3) بەۋە بىر كەڭەشچىسى دا كە ئاستەن كەڭەشچىسى كەۋرە پىكەننەيت، و (2) بەۋە بىر كەڭەشچىسى
 ئاستەن كەڭەشچىسى ناۋەندى پىكەننەيت، و (1) بەۋە بىر كەڭەشچىسى ئاستەن كەڭەشچىسى نەھىتەيت.

پهروه ده و فیرکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011
 4- کیشی سهدی: بو زانینی پله کانی هر برکه یهك له برکه کان و ریڅخستنیان به
 ریژهی برکه کانی دیکه به پیی ټم یاسایه ی خواره وه:

$$\text{کیشی سهدی} = \frac{\text{ناوهندی سهرخستراو}}{\text{پله}} \times 100$$

(المشهدانی و هرمز، 1989 ل 125).

به رزترین پله: مه به ست به رزترین پله یه له پیوه ره که ټه ویش (3) یه.

چواره مین پار

خستنه رووی نه نجامه کانی لیکو لینه وه که و

گفتوگو کردن له سه ریان

ټم به شه ټه و ټه نجامه ده خاته پروو که لیکو لینه وه که پیان گه یشتو وه و
 گفتوگو یان له سه ر ده کات که دوو باره کردنه وه و ټه لآمدانه وه ی ماموستایان له سه ر
 برکه کانی فورمه داخراوه که ژماردوه، پاشان ناوهندی سهرخستراو بو هر برکه یهك
 و کیشی سهدی ژماردوه، پاشان برکه کان (ټاسته نکه کان) ریڅخستنیکی سه ر
 به ره و خوار ریڅخراون، له به رزترینیان له تیژیدا بو که مترینیان، ټه مه ی خواره وه ش
 ټه نجامه کانه:

خشته ی (1) ټاسته نکه کانی فیروونی وانه ی ریژمانی زمانی عه ره بی له دیدی
 ماموستایانی وانه که دا روون ده کاته وه، به شیوه یه کی سه ر به ره و خوارو به گویره ی
 ناوهندی سهرخستراو و کیشی سهدی ریڅخراوه.

پایه	زنجیره ی	برکه کان (به گویره ی پایه)	ناوهندی	کیشی
------	----------	----------------------------	---------	------

سده‌دی	سه‌رخستراو	برگه		
%93.33	2.6	7	1	بایه‌خنه‌دان به دارپشتنی نامانجه ره‌فتارییه‌کان له وانه‌ی ریژمانی زمانی عه‌ره‌بیدا.
%85	2.55	1	2	لاوازی قوتابیان له خویندنه‌وهو نووسیندا
%83.33	2.50	18	3	دوورکه‌وتنه‌وه‌ی زۆر له مامۆستایان له هیلکاری بۆ وانه‌که له بابه‌تی ریژمانی زمانی عه‌ره‌بیدا.
%82.66	2.48	2	4	له‌به‌رکردنی وانه‌ی ریژمانی زمانی عه‌ره‌بی له‌لایهن قوتابیان‌ه‌وه به‌بی تیگه‌یشتنی.
%78.66	2.36	19	5	نه‌خستنه‌پرووی وانه‌که به شیوازیك له‌گه‌ل ناستی قوتابیاندا بگونجیت.
%76.66	2.29	4	6	به‌شه وانه‌کانی ریژمانی زمانی عه‌ره‌بی که‌من.
%74.33	2.23	17	7	زۆریه‌ی مامۆستایان نازانن نامانجه گشتییه‌کانی فیبروونی ریژمانی زمانی عه‌ره‌بی چیه.
%71.66	2.15	12	8	لاوازی بایه‌خدا‌ن به نمونه پاسته‌قینه‌کان (هه‌ستییه‌کان) ی بابه‌ته ریژمانییه‌کان.
%69	2.07	8	9	گرانی هه‌ندیک بابه‌ت له په‌رتووکي ریژمانی زمانی عه‌ره‌بی
%66.66	2.00	10	10	لاوازی ئاره‌زووی هه‌ندیک قوتابی له فیبروونی ریژمانی زمانی عه‌ره‌بی.
%65.66	1.97	14	11	له‌به‌رکردنی یاسا ریژمانییه‌که به فینرکردن.

12	3	لاوازی مامۆستا له باره‌ی زانینی رینگه نوێیه‌کانی وتنه‌وه‌ی رێزمانی زمانی عه‌ره‌بی.	1.82	60.66%
13	20	په‌رتووکێ بپاردراو له‌گه‌ڵ ته‌مه‌نی قوتابیاندا ناگۆنجیت.	1.77	59.66%
14	16	فه‌رامۆش کردنی کرداری گه‌فتوگۆ له ژووری پۆلدا.	1.63	54.33%
15	9	هۆیه‌کانی فیکرکردن به‌ش ناکهن.	1.61	53.66%
16	13	به‌شداری بینه‌کردنی هه‌موو قوتابیان له شیکاری راهینانه‌کانی رێزمانی زمانی عه‌ره‌بی له‌سه‌ر ته‌خته‌ی ره‌ش.	1.58	52.66%
17	11	پشتگوێ خستنی بایه‌خی ئه‌رکی ماله‌وه.	1.51	50.33%
18	5	لاوازی توانای قوتابیان له‌پرووی بیکه‌پنانی رسته‌ی به‌سوود هه‌.	1.47	49%
19	6	نه‌بوونی رابه‌ر بوۆ فیکربوونی رێزمانی زمانی عه‌ره‌بی.	1.39	46.33%
20	15	دوو‌رکه‌وتنه‌وه له پله پله خستنه‌پرووی وانه‌ی رێزمانی زمانی عه‌ره‌بی له‌لایهن مامۆستاوه.	1.22	40.66%

گه‌فتوگۆ له‌سه‌رکردنی ئه‌ نجاهه‌کان

خشته‌ی (1) (20 بڕگه‌)ی له‌خۆ گرتبوو تیژییه‌که‌ی گه‌یشه‌ (ناوه‌ندی سه‌رخسترا) نیوان (2.6 - 1.22) و به‌ کیشی سه‌دی نیوان (93.33% - 40.66%)، ئه‌و بڕگانه‌ی لیکۆله‌ر گه‌فتوگۆیان له‌سه‌ر ده‌کات ئاسته‌نگه‌ راسته‌قینه‌کان ده‌نویسن، واته‌ پله‌ی تیژی له‌سه‌ر ناوه‌نده (2) و ئه‌و بڕگانه‌ی له

پهروه ده و فیرکردن ————— شماره (6) سالی 2011

مامناوه ند که مترن ناسته نگ پیک ناهینن، و کرداری دهرهینانی ناوه ند به هوی تهو پیوه ری لیکوله ر به فورمی راپرسییه که ی داوه، ده بیته $2 = 3 / (3 + 2 + 1)$.
1- نه نجامه کان دهریاغخت که برگی (بایه خ نه دان به دارشتنی ناماغه رهفتارییه کان) پله ی یه که م ودرده گریت تهویش به پله ی تیژی (2.6) و به کیشی سه دی (93.66%).

ناماغه رهفتارییه کان خالی وهرچه رخانن له کرداری فیرکردن و فیروون و بریتین له و ناماغانه ی که پیوسته فیروو به دییان بهینیت کاتیک بابه تیگی خویندن تهو او ده بیته (توق و عدس، 1984 ل 19).

جا ناماگی رهفتاری ناماگیکی کورت خایه نه له ماوه ی وانه که دا به دی دیت، هه ر بابه تیگی خویندن له ریژمانی زمانی عه ره بیدا ناماگی رهفتاری هه ن پیوسته ماموستا که به شیوه یه دایان ریژیت وایان لیبکات بو جیبه جیکردن بگونجین، تا بتوانیت مه ودا ی تهو به پیویت له و به رهه مانه ی نه نجامی داون و له م بواره شه وه ناستی زانستی قوتابییانی پیوانه ده کات.

2- زانیا رییه کانی خشته ی پیشوو دهریاغخت که برگی (لاوازی قوتابیان له خویندنه وه نووسیندا) به پله ی دووه م هات به پله ی تیژی گه یشته (2.55) و به کیشی سه دی (85%).

تهو قوتابییانه ی دوو چاری لاوازی خویندنه وه نووسین بوونه له کاتی پیدا چوونه وه ی وانه کانی روظانه یاندا گرفتیان هه یه، ناستی زانستیییان له هه قالانیا ن که متر ده بیته، له بهر تهو ی توانای خویندنه وه نووسین یه کیکه له هوکاره گرنه گه کان له دهر چوونی قوتابیان له قوناغی سه ره تاییدا، چونکه تهو قوتابییه ی ناخوینیتته وه نووسیت، ناتوانیت تهو ی لپی داواکراوه به شیوه یه کی روون و دروست له خویندنی ریژمانی زمانی عه ره بی نه نجامی بدات.

3- برگی (دورکه و تنه وه ی زور له ماموستایان له پلاننان بو وانه که) پله ی سییه می به دهسته ینا به پله ی تیژی (2.50) وه به کیشی سه دی (83.33%).

بویه ماموستای کارامه به رده و امه و چونکه پلان بو وانه کانی روظانه ی داده نیت و له بهر روظنایی پروگرامی خویندندا پلان بو یه که کانی خویندن داده نیت و پلان بو چالاکییه پهروه رییه کانی هه ر وانه یه ک و بو هه ر یه که یه ک داده نیت و پلان بو تاقیکردنه وه کانی داده نیت (سه لامه، 1995 ل 243).

پهروهده و فیکرکدن _____ ټاره(6) سالی 2011

مه رجه سه ره کیه کانی وانه گوتنه وهی سه رکه وتووی وانه ی ریزمانی زمانی عه ربه ی نه وهن که به شیوه یه کی به رده وام پلانی بو دارپژاییت، چونکه پلاندانان نه وهنگاوه سه ره کیبانه بو ماموستا ده ستینشان ده کات که له کاتی چوونه ژووری پوله وه تا لپی دیتنه دهره وه پیره ویان ده کات و زنجیره ی لوجیکی له خستنه پرووی وانه که و پله پله پروونکرده وهی پیده به خشییت.

4- برگی (له بهرکردنی وانه که له لایهن قوتایبانه وه به ی تیگه یشتنی) پله ی چواره می به ده سته یینا به پله ی تیژی (2.48) و به کیشی سده ی (82.66%).

ټم برگیه نه وه پروون ده کاته وه که زوره ی قوتایبان به ی تیگه یشتن و په ی پی بردنی راستی وانه زانستییه که به شیوه یه کی میکانیکی له بهر ده کهن، چونکه فیبروون سه رکه وتن به ده ست دینیت و به تاییه تیش له قوناغی سه ره تاییدا کاتیک کار بو چه سپاندنی زانیارییه زانستییه کان له هوشی قوتایباندا بکات و به مهش رولی ماموستا سه ره کی ده ییت له جیگیرکردنی زانیاری و راستییه کان و هاندانیان له سه ر گه راندنه وه یان و سوود وهرگرتن لییان له کاتی پیویستی و به کاره یینانیان له ژیانی روزه نه دا، ته نانه ت نه گه ر به شیوه یه کی که مییش ییت.

5- برگی (نه خستنه پرووی وانه که به شیوازیک له گه ل ئاستی قوتایباندا بگوخیت) له ریزبه ندیدا پله ی پینجه می وهرگرت به پله ی تیژی (2.36) و به کیشی سده ی (78.66%).

راستییه کی سه لیتراو هیه پیویسته ماموستا له یادی نه کات ته ویش هه بوونی جیاوازییه له نیوان قوتایباندا، له بهر نه وهی له ته مه ن و یاده وهی و زیره کی و پالنه ر و پهروه ده ی خیزانیان جیاوازه... تاد، ته مانه و له ماموستا ده کهن که ره چاوی نه و جیاوازیبانه بکات و ته ویش به جوراوجورکردنی رینگه کانی وانه گوتنه وه و پابه ندنه بوون به یه ک رینگه و جوراوجورکردنی نمونه و راهیینه کان و خستنه پروویان به شیوه یه ک له گه ل هه موو ئاسته کاند بگوخیت، تا زانیارییه کانی وانه زانستییه که له ئاستی په ی پی بردنی هه موواندا ییت.

6- برگی (به شه وانه کانی وانه که به ش ناکات) به ریزبه ندی شه شه م هات به پله ی تیژی (2.29) و به کیشی سده ی (76.33%)، سروشتی وانه ی ریزمانی زمانی عه ربه ی پیویستی به ورده کاری له راقه و پروونکرده وهی دوور و دریت هه یه و نه دوو تاییه تمه ندییه ش و له کاتی ته رخانکراوی وانه که ده کات به ش نه کات، جگه له وهش

پەروەردە و فيزىكىدىن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011

لەھەر بابەتتىكىدا رايونلارنى زۆر ھەيە و ئەم رايونلارنى پىيويست بە بەشدارىيىكىدىن ھەموو قوتاييان دەھات بەيى جىياوازى.

لەبەرئەھەي مامۇستايان پابەندىن وانەي خويىندىن بىرپاردراو تەواوبەكەن، زۆربەيان لەراقى وانە زانستىيەكەدا ورد نابىن و لە فيزىكىدىن خىرا دەكەن و ھەموو رايونلارنى تەواو ناكەن، تا پىرۇگرامى بىرپاردراو لە سالى خويىندىن تەواو بەكەن.

7- بىرگەي (نەزانىنى ئامانچە گىشتىيەكانى فيزىكىدىن پىيويست زامانى عەرەبى لەلايەن زۆربەي مامۇستايان) ھەپايە ھەفتەمى بەدەستەيىنا كە پەلەي تىيى (2.23) ى وەرگرت و بە كىشى سەدى (74.33%).

ئامانچە گىشتىيەكان ئامانچى فراوانىن و بەدەيىنانيان پىيويست بە ماوھەيەكى دىيى و ھەبوونى پىرۇگرامە پەروەردەيىيە جۆراو جۆرەكان دەھات، بەھەمووشىيانەھە رىيازى پەروەردەيىيە كۆمەلگەكە پىكىدەھىيىن (الھبان، 2003 ل 59)، چونكە ئامانچە پەروەردەيىيەكان ئامانچى گىشتى و سەرتاسەرىن لە فەلسەفەي كۆمەلگەو پىيويستى و ئاواتەكانى وەرەگىرىن، كە پىيويستە مامۇستايان لە قۇناغى سەرەتايىدا ئامانچە پەروەردەيىيە گىشتىيەكان بۇ فيزىكىدىن رىيىمانى زامانى عەرەبى و كاركىدىن بەگويىرى تىوانا بۇ پىكىانيان بزىن.

رەنگە ھۆي ئەم گرانىيە بۇ كەم بايەخدانى مامۇستايان بگەرىتەھە بەھەي بۇيان دارپىزراوھە لە ئامانچە گىشتىيەكان و ئەمەش لەبەر ئەھەي ئامانچە گىشتىيەكان دوور مەودانە، بەلام ئامانچە تايىيەتەكان بايەخ بە ئەنجامى كاتى و كورت خايەن دەدەن، بۇيە دىيانىيىن بايەخ بەھەي كۆتايىيەكە دەدەن و يەكەمەكە پىشتگويى دەخەن (عاقىل، 1971 ل 7).

8- بىرگەي (لاوازى بايەخدان بە نمونە واقىيەيەكان) رىيىبەندى ھەشتەمى داگىركىد بە پەلەي تىيى (2.15) و بە كىشى سەدى (71.66%)، قوتايىانى قۇناغى سەرەتايى پەي بەو شتە ھەستىكرائانە دەبەن لە ژيانىان و ژىنگەياندا بىت، لىرەدا پىيويستە مامۇستاكە بايەخ بەو شتە بدات و نمونەكانى لەوانە بن كە پىيەندىيان بە ژيانى قوتايىان و واقىع و دەورەريانەھە بىت كە تىيىدا دەژىن.

9- بەلام بىرگەي (گرانى ھەندىك بابەت لە پەرتووكى رىيىمانى زامانى عەرەبى) رىيىبەندى نۆيەمى وەرگرت بە پەلەي تىيى (2.07) و بە كىشى سەدى (69%).

هوی شهوش بو سروشتی وانه که به شیوهیه کی گشتی ده گه پیتته وه و هممو نامه و لیکولینه وه و توپیزینه وه زانکوییه کان له م بواره دا له سه گرانی رژمانی زمانی عه ره پیدا کۆکن، چونکه قوتابی به شتیکی نامۆی داده نیت که پیوهندی له نیوانی و نیوان هزرو ههست و سۆزی شهودا نییه، بو زالبوون به سه ره شه گرانییه شدا پیویسته ماموستا ریگه کانی وانه گوتنه وهی گونجاو بو سروشتی وانه ی رژمانی زمانی عه ره بی و سه رکه وتوو به کار به نیت، بو شه وهی وانه که به قوتابیان بگه یه نیت و بو زیاترکردنی مهشق و راهینان و تیگه یشتنی وانه که دوور که وتنه وه له له بهرکردنی یاسا رژمانیه که به فیترکردن، یان به شیوهیه کی میکانیکی بیزار که هانیا بادت.

10- برگی (لاوازی نارزه زوی هه ندیک قوتابیان له فیربوونی وانه ی رژمانی زمانی عه ره بی) ریزه ندی ده یه می وه رگرت به پله ی تیژی (2) و به کیشی سه دی (66.66%)، لیکولنه بروی وایه که هوی شه گرانییه بو شه وه ده گه پیتته وه که زور له ماموستایانی وانه ی رژمانی زمانی عه ره بی په نا بو هه لوسته کانی فیترکردن نابه ن که نارزه زوی قوتابیان ده وروژ نیت و به ره و فیربوون هانیا بادت، وه که به کارهینانی شه هویانه ی فیترکردن و پشت به ست به و ریگه یانه ی وانه گوتنه وه فیترخواز ده که نه ته وه ری پرۆسه ی فیترکردن.

چونکه لاوازی نارزه زوی فیربوون به هویه که له هویه کانی سه رنه که وتنی فیترخواز له فیربوونی هه ر وانه یه کی خویندن داده نیت، چونکه وه ک زانراوه که نارزه زو و پالنه ر هیزیکن فیترخواز ده جوولینن و پالی پیوه دنین تا کاریک ته و او بکات که پیی سپیتردراوه، شه هیزه له چری شه هه ولنه ی فیترخواز شه نجامی ددات یان له پله ی به رده وامی له جیبه جیکردنی زانستی و له مه وادی پیشکه شکردنی باشترین شه توانا و کارامه ییانه ی هه یه تی ره نگ دداته وه (الزیر جوی، 1991 ل 45).

راسپارده کان: له ئاکامی شه شه نجامانه ی شه لیکولینه وه یه پییان گه یشت، لیکولنه ره شه مانه ی خواره وه پیشنیاز ده کات:

1- راهینان و نمونه ی شیکارکراوی زورتر بخریتته ناو په رتوو که کانی رژمانی زمانی عه ره بییه وه.

پەرۋەردە و قىزىكرىدن _____ ئىبارەت (6) سالى 2011

2- بايەخدانى مامۇستا بە دارىشتى ئامانجە رەقتارىيەكان بۇ ھەر بابەتتىك لە وانەى رېزىمانى زمانى عەرەبىدا.

3- جەخت كىرگەن ھەسەر بايەخى خويىندىنە ھە نووسىن لە قۇناغى سەرەتايىدا لەبەر ئەۋەى كىلىپكە بۇ خويىندىنە وانەكانى دىكە.

4- خىستىنەروۋى وانەى رېزىمانى زمانى عەرەبى بەشىۋەيەك واى لىبكات پىۋەندى بە ئىانى قوتايان و شارەزايىەكانى پىشۋويانە ھەيىت لەگەل گەشەپىكىردى ھەستىان بەۋەى كە بابەتتىكە سوۋدىكى گەۋرەى لەئىياندا ھەيە.

5- بايەخدان بەۋە ئاستەنگانەى قوتايانى قۇناغى سەرەتابى لە وانەى رېزىمانى زمانى عەرەبىدا روۋبەروۋى دەبنەۋە و بەدۋاداچۋونى بەكارھىتانى رىگە تۋاندار و گۈنجاۋەكان بۇ ئەم مەبەستە.

6- كاركرىدن بۇ ئامادەكرىدى رابەرىكى تايىبەت بۇ مامۇستايانى رېزىمانى زمانى عەرەبى و بەدۋاداچۋونى بەكارھىتانى لەبەر ئەم رۆلە گىرنگەى ھەيەتى لە روۋبەروۋىۋونەۋەى ئەم ئاستەنگانە و رىزگار بوون لىيان.

پىشنىيازەكان: لەئەنجامى ئەۋەى ئەم لىكۆلىنەۋەيە پىي گەشىتۋە بۆيە لىكۆلەر پىشنىيازى ئەمانەى خۋارەۋە دەكات:

1- ئەنجامدانى تۋىئىنەۋەيەكى ھاۋشىۋەى ئەم لىكۆلىنەۋەيە لە شىكاركرىدى رابىئانەكانى رېزىمانى زمانى عەرەبى.

2- ئەنجامدانى تۋىئىنەۋەيەكى ھاۋشىۋەى ئەم لىكۆلىنەۋەيە لە بابەتەكانى دىكەى خويىندن ۋەك رىئۋوس و خۇشۋوسى و دەربىرەن و خويىندىنەۋە.

3- ئەنجامدانى تۋىئىنەۋەيەكى ھاۋشىۋەى ئەم لىكۆلىنەۋەيە لە قۇناغ و پۆلەكانى دىكەى خويىندىدا.

4- ئەنجامدانى تۋىئىنەۋەيەكى ھاۋشىۋەى ئەم لىكۆلىنەۋەيە لەسەر ئاستى مامۇستايان لە دەرچۋى كۆلىئەكانى پەرۋەردەى بنەپەت.

5- ئەنجامدانى تۋىئىنەۋەيەكى ھاۋشىۋەى ئەم لىكۆلىنەۋەيە لەسەر ئاستى سەرپەرشتىارە پەرۋەردەيىەكان.

6- ئەنجامدانى تۋىئىنەۋەيەكى باسكرىدن بۇ ھەلسەنگاندىن پىرۆگرامى رېزىمانى زمانى عەرەبى لە قۇناغى سەرەتايىدا.

*مامؤستا له کۆلیژی پهروهده - زانکۆی میسان
*شارهزای زمانی عهدهبی و پهروهدهی ئیسلامی و ئایینناسی
بهپۆه بهرایهتی لیکۆلینهوه و تووژینهوه - وهزارهتی پهروهده

کتیبخانهی فیرگه وهك پالپشتیکی پروگرامهکانی خویندن

نه همه د میرزا پوښته می ژیرو*

(به شی سییه م)

8. جاریکی دیکه پرسینه وه کتیبخانه که چی به ده دست هیناوه و ده دست که و ته کانی چین؟

• چوښ سوود له هه لسه نگاندن و هره گرین؟

1. راپورتیکی نووسراوه ی کورت دهر باره ی به ها باشه کانو پیداو یستیه کانو کیشو و ناسته نگو و ته نگو چه له مه کانو.

2. ده مه ته قی کردن له سه ر دهر نه نجامه کانی هه لسه نگانده که به هو ی ته مینداری کتیبخانه که و به رپوه به ری فیرگه و ناراسته کار و اته سه ر په رشتیار.

3. بیرکدنه وه له و چاکگوزاریانه ی که ده شیت بخرینه سه ر سه رچاوه زانیاریه کانی نیسته و سه رچاوه کانی دیکه ی پیویست که کتیبخانه که پیویستی پیمان هه یه.

4. رووونکردنه وه ی دهر نه نجامه کانو بو تاک و دهسته و گرووپ و کومه له کانی دیکه.

5. گه شه پیدانی پلانی کار کردن له پیناوی چاککردنی بارو و خه که.

6. جیبه جیکردن و راپه پاندنی ته م پلانه.

7. دانانی پلانی بُو به دوا داچوون و لیکن لینه وه و توپزینه وه.

• چوښ دهر ووانیته کتیبخانه ی فیرگه که ت؟

أ - نایا کتیبخانه ی فیرگه که ت وینه ی کتیب رهنگ ده داته وه و اته نایا کتیبخانه ی فیرگه که ت له کاتی بیکاری و نارامیدا جیگه ی کتیبی گرتووه ته وه، یان له کاتی کار کردن و خویندندا وینه ی پهروه ده یی بینیه؟

ب - نایا کتیبخانه ی فیرگه هه میشه له گوزرانکاری و گه شه سه ندنایه، یان له هه موو روزه کانی ژیاندا له هه مان د خدایه و له سه ر هه مان خولگه تل ده خوات؟

جوی له مانه ش چه ندان هوکارو رپگه ی دیکه مان بو هه لسه نگاندن کتیبخانه ی فیرگه کانو له وینه ی فوژم هه یه، که پرؤسه ی هه لسه نگانده که مان زور ناسانتر ده که نو به م هو یه وه، زور خیراو به جوانی ده توانین لایه نه کانی به هیزی و بی هیزی

په روه رده و فير كړدن _____ ټماره (6) سالی 2011

واته چاكي و خراپي و چالاكي و ناچالاكي كتيبخانه كاني فيرگه كان له دهره وه وینه ی
ټم هوکارو نامرازانه بو هه لسه نگاندي كتيبخانه كاني فيرگه كان به كار ده هیښن.
مه به ستو نامانجیښ لهم نامرازانه واته فورمانه كه به تابلوی پروفايل
(Profile Chart) ناوده برین كه بریتیه له وهی كه پله ی بابته یی بهرنامه كامنان
له ناستی كتيبخانه ی فيرگه ده داته ده ست، هه ر كاریك كه لهم سوواره دا ټه نجامی
بده یڼ له هه ر یه ك له خانه كاندا ناماژه ی پی ډه دین و له جیگه ی گونجاوی خو ی له ناو
خشته كه دا دایده نیښن. ټم جار هه موو پله كان كوده كه یڼه وه كه ټه و كتيبخانه ی
فیرگه یه به ده ستی هیڼاوه و له كوټا یښدا خه ملاندنیك به (باش، مام ناوه ند، لاواز)
دا ده نیښن.

ټه مانه ش هه موو له شیوه ی خشته یه كدا دا ده نیښن. جا ټه گه ر ټو ماری كتيبخانه كه
باش بوو ټه وه پالپشت ده كریټ بو ټه وه ی له خزمه ت كړنیدا به رده وام بیټ و به ره و
پله ی نایاب هه نگا و هه ل بیښیټ. به لام ټه گه ر پله كه ی لاواز سوو ټه وه ټه و
كتيبخانه یه پیویستی به هاریكاری و ده ست گپړویسی هه یه بو ټه وه ی بتوانیټ
به ره و پیښ هه نگا و بیټ و گه شه بکات.

ټه و به شانیه ی كه له كاتی هه لسه ندگانندا بایه خیان پی ډه دريټ:

1. ده ستی كارگه رانی كتيبخانه.
2. كه ره سته كانی كتيبخانه كه.
3. ریڅخستنی كتيبخانه كه.
4. بینایه و ته لار و شوینی كتيبخانه كه.
5. كه ل و په له به رده سته بووه كانی كتيبخانه كه.
6. بودجه.
7. بهرنامه و پروگرامه كان.

ټه وه ی پیویست به ناماژه ده كات ټه وه یه كه هه ر یه كیك لهم حه وت به شانیه ی
كه له سه ره وه ناماژه مان پی ډان به پیی پیوه ریڅی چوار پله یی هه لده سه نگیڼرین.
پله ی یه كه م واتای لانی به رز (باشه) ده به خشیټ و پله ی چواره میښ لانی كه م واته
بی هیز ده به خشیټ، ده رټه نجام هه موو پروسه كه له شیوه ی تابلویه یان خشته یه ك
ده دانریټ. كه پوخته ی باری ټه و كتيبخانه یه مان به كورتي له شیوه ی بریڅی خیرایی و
بابته ی ده داته ده ست. كه هه ر دوو پله (2، 1) بریتیه له ناستی مام ناوه ندی ټه و
كتيبخانه یه. خشته كه به م شیوه یه ی خواره وه دروست ده كریټ:

4	3	2	1	به شه کان	زنجیره
				کارگه ران	1
				که ره سته کانی کتیبخانه	2
				پنکخستنی هونه ری	3
				ته لارو شوینی کتیبخانه	4
				که لویه له کانی کتیبخانه	5
	Poor		GOOD	بودجه	6
			باش	به رنامه کان(فیتر کردنی پسپوری و کارامه یی کتیبخانه)	7
	لاواز	Fair			
		مام ناوهند			

• کتیبخانه ی فیترگه و پۆلی له هاندانی ههستی خویندنه وه لای قوتابی و خویندکاران:

زۆربه ی مامۆستایانی شه مپۆرۆ ناله یانه به دهه ست که می و نه بوونی ههستی خویندنه وه و تیکۆشان لای قوتابیان و خویندکاره کانیان . ههروه کو تویتینه وه مهیدانییه کان له ولاتی خۆمان و دهورو بهرو ولاتانی بیگانه کزی و لاوازی قوتابیان و خویندکارانیان پروون کردوو ته وه له قوناغه جیا جیا کانی خویندندا به تاییه تی له پرووی خویندنه وه دا به هوی کاریگه رییه کانی کیش کردن و دور خستنه وه جوۆر به جوۆره کان. له شه مریکا راپرسییه که شه نجام درا، شه نجامه که ی له 25% خویندکارانی شاری نیویۆرک له ئاستی خویندکارانی پۆلی شه شه می بنه رته تی ده خویننه وه، له تویتینه وه یه کی دیکه دا که له سه ر خویندکارانی خویندنگه دوا ناوه ندییه کانی ناوچه ی شیکاگو شه نجام درا شه وه ی گه یاند که له 90% له خویندکارانیان که متر له ئاستی پۆلی چواره می سه ره تاییه ده خویننه وه. دیاره شه م حالته ته له ناوه ندی عه ره بيشدا حالی له ناوه نده رۆژئاوا ییه کان باشتر نییه، که رپژه ی خویندنه وه لای قوتابیان و خویندکارانی فیترگه کان ده گاته 1%. دیاره نکۆلی له وه ش نا کریت چهنده به رنامه و پرۆگرامه کانی خویندن پيش بکه ون و گوۆرانکارییان تیدا بکریت شه وه نده پیوه ندی راسته وخۆ له نیوان توانای خویندکاران بو خویندنه وه

پهروهده و فیرکردن _____ ټهاره(6) سالی 2011

ټه و بهرنامه دا پتر ده بیټ و پرووی له پتر بوون ده بیټ. ټه مهش بواره کانی بایه خو گرنګیه تی رټلی کتیبخانه ی فیرګه مان بو پروون ده کاته وه که چه نده رټلی خو ی له هاندانی خو و ههستی خویندنه وه له نیو قوتابیان و خویندکاراندا ده بیټیت. ټیسته یش له خواره وه میکانیزمی پیشنیار کراو ده خهینه بهر دیدی خویندنه ران بو ټه وه ی کتیبخانه بیټه مه لبه ندیکی هاندان و گه شه کردنی ههستی خویندنه وه له نیوان قوتابیان و خویندکاراندا که له م چه ند خالانه ی خواره وده دا کورتیان ده که ینه وه:

1. ناسین و زانینی گرنګی و بایه خی خویندنه وه.
2. دانانی بهرنامه یه که بو خویندنه وه که بتوانریت راپه رپرنریت.
3. ناسینی کار و فرمانه کانی کتیبخانه ی فیرګه بو هاندان و گه شه پیدانی خویندنه وه.
4. رپنمایي خویندنه وه.. هوکارو تاییه تمه ندیبه کانی رپنمایي کردن.
5. خویندنه وه کارامه و خویندنه وه لاواز.
6. تاقی کردنه وه ی که رهسته کانی خویندنه وه.
7. گرنګی و بایه خی راکیشانی سه رنجی بچوک و مندالان بو خویندنه وه.
8. روو به پروو بوونه وه ی دیارده ی نه خویندنه وه و رپګه کانی چاره سه ریان.

یه که م: گرنګی و بایه خی خویندنه وه

- مه بهست له دامه زرانندن و دروستکردنی کتیبخانه کان پرکردنه وه ی پیداو یستییبه کان مرؤفه له زانیاریبه کان و رټشنبریبه جوړ به جوړه کان و خویندنه وه ی نازاد.
- خویندنه وه ی دیسه ن و پروالته ټیکی زور گرنګ و بنه رته که مرؤفه پیی جیا ده کریتته وه له هوکاره کانی دیکه ی گه یانندی زانیاریبه کان که به هوکاری کاته وه به ستراون وهک (ټیستگه، ته له قزیون و که ناله کان، کاسیتته کان و زانیاریبه بیستراوه کان). چونکه ټه م هوکاری کاته جیا جیانه هه ر له کاتی پیشکه شکردنی زانیاریبه کان یانه وه زانیاریبه کان یان ورده ورده کال ده بنه وه.
- رټلی خویندنه وه هه ر له دوا ی دلنیا بوون له میژوووی زاره کی واته خویندنه وه و پیدا چوونه وه ی گه یانندن و گواستنه وه ی کولتور و رټشنبریبه کانی پیش میژوووی

پهروه‌ده و فیږکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

نوسینی واته پېش نووسین و چاپ‌کردنی ده‌چه‌سپیت و بنج داده‌کوټیت، که چی که‌هسته‌ی نووسراوه به‌وردکاری و په‌سهنی خوئی جیا ده‌کریتته‌وه و دهناسریتته‌وه

• ږوئی فیږکه به‌شپوهیه‌کی راسته‌وخو له‌بنج داکوتانی خو و هه‌ستی خویندنه‌وه‌دا ده‌رده‌که‌وټت هه‌ر له‌کاتی دامه‌زراندن و گه‌شه‌کردنی سه‌ره‌تای قوتابی له‌فیږکه‌که‌دا، بویه پیوسته فیږکه ږوئیکی گرنګ و زیندو و بېنیت له‌دروستکردن و به‌ریا کردنی هه‌ست و خوی خویندنه‌وه‌ی کارامه‌ی په‌سهند کراو لای فیږخواز.

• خویندن و خو نه‌ریتیکه هه‌ر له‌قوناعی ته‌مه‌نی بېشکه‌وه ده‌ست پی ده‌کات. مندا له‌هه‌ر به‌ساوایی رادیت که باوک دایک و ده‌وروبه‌ری خوئی ده‌بېنیت و لپی راده‌میتیت و چاو ده‌کاته‌وه و ورده‌گریت، جا نه‌گه‌ر باوک و دایک و خیزان و ده‌ورو به‌ره‌که‌ی خوینده‌وار بوون و ږوشنېر بوون و سه‌رقالی خویندنه‌وه و خو ږوشنېرکردن بوون نه‌وه مندا له‌کانیش چاویان ده‌کریتته‌وه و چاو له‌وان ده‌کن، چونکه خو و نه‌ریتی مندا له‌وايه هه‌میشه چاو له‌ده‌وروبه‌ری خوئی ده‌کات. ده‌وروبه‌ر چی بیت و چی بکات ته‌ویش نه‌وه ده‌بیت و نه‌وه ده‌کات. جاده‌کریت له‌و که‌ش و هه‌وايه‌دا چند هؤ‌کاریکی باش له‌کتیب و چاپ‌کراوه‌کان بو سه‌رنج‌راکیشانی مندا له‌ان به‌ره و کتیب به‌کار به‌پنریت و بکریت به‌هاورپی کتیب و راهینانیاں له‌سه‌ر نه‌م هه‌ست و نه‌ریته و ئیدی نه‌وه هه‌ست و نه‌ریته له‌گه‌ل ته‌مه‌نی نه‌وه مندا له‌ گه‌وره ده‌بیت و له‌نه‌نجامدا ده‌بیته یه‌کیک له‌پیکه‌اته‌ی که‌سایه‌تیی نه‌وه مندا له‌نه. واته هه‌ستی خویندنه‌وه هه‌ر له‌مندا له‌ی و له‌گه‌لیدا گه‌وره ده‌بیت و به‌شیک ده‌بیت له‌ناخ و ده‌روونی نه‌وه مندا له‌وه و ئیدی تا دواته‌مه‌نی لپی جیا نایتته‌وه.

دووم: به‌رنامه‌کانی خویندنه‌وه له‌فیږکه‌دا

شتیکي نامۆ ناشایسته نییه که سه‌ره‌تای پرۆسه‌ی فیږکاری به‌خویندنه‌وه ده‌ست پی بکات، چونکه خویندنه‌وه جیگه و شوینیکي گرنګ له‌پرۆگرامی خویندن داگیر ده‌کات. بویه گرنګ و بایه‌خدانی زانایانی په‌روه‌ده و جه‌خت کردنیاں له‌سه‌ر پیوستیه‌تی و راگیری و پی دامه‌زراوی قوتابیان له‌کارامه و پیشه‌بنه‌ره‌تیه‌کانی خویندنه‌وه‌ی زاړه‌کی پېش فیږ بوونی و شاره‌زا بوونی له‌هه‌ر شتیک، دواتر پرووی په‌روه‌ده‌یی به‌ره و بایه‌خدان به‌خویندنه‌وه‌ی بی دهنګ و وه‌رگرتنی که‌هسته‌ی خویندنه‌وه.

پهروهده و فيركردن - شماره (6) سالی 2011

له پروژگاری ته مړماندا په ورودهی هاوچرخ بایه خ و گرنگییبه کانی خوئی له سهر پترکردنی پسیوریته تی و کارامه یی خویندنه وه له هه موو قوناغه کانی خویندندا چر کردو و ته وه. بویه گه شهی خویندنه وه یی مړوق بوو ته یه کیک له کوله که هه ره گرنه گه کان که نه مړو په ورودهی نوی پشتی پی دهبه ستیت، که واته پال پشت بهم رایه دیار ترین نرک و چالاکییبه کانی نه مینداری کتیبخانه له فیگره ی بنه رتیدا ده بیت هه ست بهم زانیارییانه ی خواره وه بکات:

• ده بیت نه مینداری کتیبخانه باش هه ول بدات سه رنج و بایه خه کانی قوتاییان و خویندکاران به ره و خویندنه وه راکیشیت، ده بیت له سنووری خویندنه وه ی پروگرامی ده ربچیت و فیرخوازان به چاکی له که ره سته ی بابه ته خوینراوه که بگن واته زانیاری و زانست و له و شته و هربگرن که ده یخویننه وه.

• پیویسته نه مینداری کتیبخانه سه رنجی قوتاییان و خویندکاران به ره و بایه خدان به زانست و زانیارییبه هه مه چه شنه کان و به ره و ده ره وه ی پروگرامی خویندن راکیشیت. به پالنه ره به هیزه کان په ره پیدات، نه ویش بهم چند خالانه ی لای خواره وه ده بیت. ا- هاندانی به کارهیئانی کتیب وه ک ژیده رو سه رچاوه یه کی زانست و زانیاری.

ب - سه رپه رشتی و چاودیری کردنی گشت که ره سته چاپکراوه کانی وه ک (پروژنامه) و بلاوکراوه به رگ گیراوه کان.

به لام سه باره ت به کتیبخانه ی فیگره دواناوه ندیبه کان کارو نرکی نه مینداری کتیبخانه خوئی له دانانی به رنامه یه کی ریک و پیک و توکمه دا بو خویندنه وه ده بینیتته وه به مشیوه یه ی خواره وه:

• کارکردن له پیناوی بنج داکوتانی توانا و کارامه ی خویندنه وه لای قوتاییان و خویندکاران.

• ناسینی هه موو به شه نه ده بیاته کان و مه به سته جیا جیا کان.

• کار کردن بو به کارهیئانی خویندنه وه و فیرو بوون بو به شداری کردن له دایه لوگ و ده مه ته قی هزریبه کان.

سییه م: کارو چالاکییبه کانی کتیبخانه ی فیگره

له هاندانی هه ست و نه ریتی خویندنه وه

- پۆشته کردن به کهرهسته کتیبخانه بیه کان.
- وا بکریت ئەو کهرهستانه زۆر به ئاسانی به کار بهیترین واته رێک بخرین و پۆلین بکرین بۆ ئەوهی بتوانی بکریت به ئاسانی خوینەر دهستیان بیگاتی و سوودی لی وەر بگرن.

- بووژاندنه وهی ههجوولی نه ریت و ههستی خویندنه وه له فیکرگه که دا.
- خولقاندنی کهش و ههوایه کی سازو له بار بۆ خویندنه وه له ناو کتیبخانه ی فیکرگه که دا. چونکه ئەم کارو چالاکییه ی کتیبخانه گرن گترین کارو چالاکییه بۆ هاندانی ههست و نه ریتی خویندنه وه. پێویسته له م کهش و ههوایه دا، کهش و ههوایه کی (خۆشه و بیستی - هاریکاری و یارمه تی - روو خۆشی - به دلێکی فراوانه وه به ده م داوا کارییه کانی خویندکارانه وه چوون و خیرا وه لām دانسه وه یان) مسۆگهر بکریت.

- دابینکردنی بارودۆخیکی فیزیکی و که لویه لو رایه خی سازو له بار.
- زۆر کردن و پترکردنی کۆمه له کهرهسته زانیارییه کان له ناو به شه کانی خویندن. که ئەمه به کتیبخانه ی وهرزی خویندن ناو ده بریت، چونکه ئەم کتیبخانه یه هانی قوتاییان ده دات پێشبرکی له نیوان قوتاییان و خویندکاراندا ساز بدن له به شداریکردنی خویندکاران له هه لسو و پاندنی کارو باره کانی خویندنه وه و به رنامه کانی دیکه به هاریکاری له گه ل مامۆستایان و ئەمینداری کتیبخانه که.
- دهسته بهر کردنی خزمه تگوزاری دیکه. که ئەمینداری کتیبخانه ده توانیت کاروباری کۆره کانی خویندنه وه له بابته تایبه تیه کانی ئەو کۆرانه وه ک (لیژنه یان کۆر یان ئەنجومه نی ئەده بی، ئەنجومه نی زانستی - کۆر (ئه نجومه نی) کۆمه لایه تی - کۆر و ئەنجومه نه نایینییه کان) هه لبسو و پینیت و سه ره رشتیایان بکات. ههروه ها ده توانیت هه ر چالاکییه کی دیکه ی ده ره وه ی پرۆگرام و له ژیر هه ر ناویکدا بیست ئەنجام بدات مادامه کی ئەو چالاکییه نامانجی فره وانکردن و قولکردنه وه ی پسپۆری و زانسته کانی خویندنه وه و زانیارییه کان و رۆشنیبری بیست. ئەوه ی ماوه بیلین و ناماژه ی پێ بکه یین که گرن گترین توخم یان سه رچاوه ئەوه ییه که ناییت به هیچ شیوه یه ک هیچ کۆت و به ندیک بخریت به رده م خزمه تگوزارییه کانی کتیبخانه که ده بنه ئاسته نگ و رینگر له به رده م گه شه سه ندن و فره وان بوون و قولکردنه وه ی کارامه یی و پسپۆریه تی خویندنه وه و زانست و زانیاری وهر گرتن و خۆ رۆشنیبرکردن.

چوارهم: رینمایي خویندنه وه و هوکارو تاییه تمه نندیه کانی رینماییکار

• له کۆمه لگه ی ټیمه به گشتی و له کۆمه لگه فیرگه و خویندنگه کانا نندا پیوستیه کی زۆرمان به رینمایي کردن و هاندان بو گه شه کردن و په ره پیدانی هه ست و نه ریتی خویندنه وه هیه. چونکه زۆر به داخه وه له ناو چین و تویتو تاکه کانی کۆمه لگه ی ټیمه دا به گشتی ناستی خویندنه وه زۆر کزو لاوازو که مه و له هه ندیک شوین و لای زۆر ټیک هه ر نییه.

• به شیوه یه کی گشتی قوتابیان و خویندکاران کورو کچ نه و بابه ت و کتیب و چاپکراوانه ده خویننه وه که هه ست بزوینن. ئا لیره دا پیوستی به رینمایي و ده ست گیرویی و ده ست کیش کردن به ره و خویندنه وه هیه و سه ر به رز ده کاته وه و به زمانی حال پیوستیه تی خوی دهنویی به شیوه یه ک که بکریت هم رینماییه به ره مدار بیت، به تاییه تی له ناو قوتابیان و خویندکاراندا و پرکردنه وه ی کارو فرمان و ئه رکه فیرگه ییه کان، نه مه و له قوتابیان و خویندکاران ده کات که روو بکه نه خویندنه وه و هه ولئ پتر کردن و پر کردنه وه ی هه موو پیداویستیه کانیان بدن له و کارو فرمانانه ی که جیی بایه خی نه وه ن وه ک هه لبرژاردنی کارو پیشه، کیشه و ته نگه ژه هه رزه کارییه کان، هه زو ئاره زوو هه مه چه شنه کان، هونه ره جوړاو جوړه کان... تاد.

• بو نه وه ی رینمایي خویندنه وه که کارا و ئامانج و مه به سه ته کان بیټکیټ پیوسته چه ندان ئامرازی تاییه ت هه بن که به هویانه وه هه موو هه زو ئاره زوو و پیداویستیه کانی قوتابیان و خویندکارانی کورو کچ بزانیټ به تاییه تیش به ته مه ن بچوو که کانیان. هه روه ها هه موو نه و شتانه بزانیټ که جیی بایه خی نه وه ن، بو یه ماموستای وانه له گه ل نه مینداری کتیبخانه که ده توانن به یه که وه هاریکاری یه کدی بکه ن و به وردی و چاودیرییه کی چروو پره وه هه موو هه زو ئاره زوو بایه خدانه کانی قوتابیان و خویندکاران بزنانن، دواتر هه ولئ لیپراوانه بدن پیداویستی و هه زو ئاره زوو هه کانیان له رپگه ی په یدا کردنی کتیب و چاپکراوو سه رچاوه ی زانیاری به سوودوو باش و به که لک و که ره سه ته کانی دیکه ی به سوودی کتیبخانه وه بو هه ر یه ک له ئاره زوو و هه زو بایه خدانه کانی قوتابیان و خویندکاران پر بکه نه وه.

هزو ئارهزوو بایه خدانه کانی قوتاییان و خویندکارانی کوپو کچ له م چنده خالانهی خواره و هدا گرد ده بنه وه:

ا- بایه خدانه کانی مندال هه ره له قوناغی سه ره تایی مندالییه وه به ره وه کتیبی وینه دار ده ست پی ده کات، تا ته مه نی هه شت نو سالی به رده وام ده بیته، به شیوه یه کی سروشتی سه رنجی مندال به ره وه نه و وینه راده کیشریته.

ب- مندالان له ته مه نی شه ش سالی - سه وت سالی - هه شت سالییدا چیژ له خویندنه وه ی چیروک و بابه ته نه فسانه یی و خورافیاته کان و ه رده گریته به تاییه تیش نه گه ره نه و چیروک و بابه تانه به سه ریانه بچوینریته وه و نه وانیش گوپی بو شل ده کهن و شتی لیوه و ه رده گرن. هه ره وه کو هه ندیک له مندالان له ته مه نی هه شت سالییدا ئارهزوو ده کهن به دوای راسته قینه ی ژیاندا بگه ریژن و سه ره داوه گریدراره کانی راسته قینه ی ژیان بدۆزنه وه، بویه له پینا و نه م هزو ئارهزووه ئالوده بوونه دا به دوای خویندنه وه ی کتیب و چاپکراوه کانه و نیل ده بن و که به سه ره هاتی راسته قینه سه باره ت به سروشت و گیانداران ده گیپنه وه.

ج- له ته مه نی نو سالییدا : نه مینداری کتیبخانه ی فیرگه کان ده بیته نه وه تیبتگات که مندالان له م ته مه نه وه له شته کان ده گهن و بیریان ته وا و بو لای خویندنه وه که یان ده چیته. نه وه ی جینگه ی بایه خه نه وه یه که کوپان له م ته مه نه دا زۆر ئارهزووی خویندنه وه ی چیروکه کانی دیده وانی و ژیان مندالییه تی و به سه ره هات و سه رگوزه شته کانی ژیان ده کهن. بویه پیوسته نه مینداری کتیبخانه ی بایه خچی کی تاییه ت به و ته مه نه بدات و هانیان بدات بابه ت و چیروکی راسته قینه ی ناخه یالی بچویننه وه و هه وللی جدی بدات بو کتیب و سه رچاوه یان له م بوواره دا بو په یدا بکات، به تاییه تیش که له م قوناغی ته مه نه دا مندالان توانای باشیان هه یه کتیبی ده ره وه ی پروگرام بچویننه وه.

د- له ته مه نی ده سالییدا: بایه خی قوتاییانی کوپو کچ له سه ره خویندنه وه ی کتیب و سه رچاوه کانی گه شت و گوزار و خو و نه ریت و ره فتاری گه لان و سه ره گوزشته ی داگیرکاران چر ده بیته وه. دیاره نه م جوړه کتیب و سه رچاوانه ش پالپشتی و خزمه تیکی دیار و به رچاوی پروگرامه کانی خویندن ده کهن به تاییه تی له بواری میژوو و جوگرافیادا گیان به بهر نه و بابه تانه دا ده کهن. لیبره دا نه مینداری کتیبخانه ی فیرگه سوود له و گوپانکاری و وه رچه رخانه ی خویندنه وه لای قوتاییان و ه رده گیریت و

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

دهتوانیت هانیان بدات چیرۆکی پالنهوانان و سهرگوزهشته و بهسهرهاتی میژوویی نهتهوهکهمان و گشت نهتهوهکانی دیکه ی جیهان بخویننهوه. ئەم جوړه کتیب و سهرچاوانه گوړهپان و بواریکی فراوان بو شارهزا بوون و تیگه‌یشتن له میژوویی بنه‌رته و کویننه و بنه‌مای کۆمه‌لایه‌تی نهتهوه‌کته و همموو گهلانی دیکه ی جیهان ده‌که‌نه‌وه به‌پیز گرتن و شانازی کردن به‌پالنه‌وانیتی و پالنه‌وانانی گهلان و میژووو په‌یدا کردنی ناره‌زوومه‌نی پتر بو خویندنه‌وه‌ی زۆرتری ئەو پروداوانه‌ی که به‌پالنه‌وانان و میژوویی به‌ناوبانگ و ناوداران‌ه‌وه په‌یوه‌ستن.

ه - له‌ته‌مه‌نی یازده سالی‌دا؛ هزو ناره‌زوویی قوتاییان له و کتیب و سهرچاوانه ده‌بیته که به‌زۆری له‌بهر ده‌ستدان و له‌بازار ده‌ست ده‌که‌ون و خه‌لکی به‌گشتی ئەو بابه‌تانه ده‌خویننه‌وه وهک: زنجیره‌ی گالته‌جاری و پیکه‌نیناوی. بۆیه ئەم قوناغهی ته‌مه‌ن زۆر زۆر مه‌تریسیداره به‌شیوه‌یه‌ک ده‌بینین بازار و جیگه‌کانی کتیب فرۆشی پر له و جوړه زنجیره و بلا و کراوه ده‌بن که زۆر زوو بلا و ده‌بنه‌وه و په‌ل بو هه‌موو لایه‌ک ده‌کیشن و دزه ده‌که‌ن و هه‌موو کون و قوژین و مال و فیگرگه و خویندنگه‌کان ده‌گره‌نوه. بۆیه ده‌بیته ئەم‌مینداری کتیب‌خانه‌ی فیگرگه بایه‌خیکی باش به و قوناغهی ته‌مه‌ن بدات ، ئەم بایه‌خپیدانه‌ش له‌دوو پرووه‌وه ده‌بیته که ئەمانه‌ی خواره‌وه‌ن:

1. پاریزگاری مندالان و رینمایی و ناراسته کردنیان به‌ره و خویندنه‌وه‌ی بابه‌ت و کتیب و سهرچاوه باش و به‌که‌لکه‌کان به‌شیوازیکی زۆر جوان و ریک و پیک تییان بگه‌یه‌نیت که وینه‌ی ئەو کتیب و سهرچاوانه مه‌ترسییه‌کی زۆری بو سه‌ر بیرو بو چوون و که‌سایه‌تیان له ئیستا و له‌داهاتوودا ده‌بیته ته‌گه‌ر به‌شیوازیکی ژیرانه نه‌بیته و به‌ره‌قی و تووره‌یی و سه‌رزهنشتکارانه بیته کاره‌که‌مان لی ئالۆزتر ده‌بیته و پیچه‌وانه ده‌بیته‌وه‌وه ئەو کات هه‌روه‌ک ده‌لین: (هه‌ر شتی‌ک قه‌ده‌غه بکریته خوشه‌ویست ده‌بیته).

2. پیویسته ئەم‌مینداری کتیب‌خانه ئەوه باش بزانیته که‌له و قوناغهی ته‌مه‌نه‌دا جیاوازی و گوړانکاری ره‌گه‌زی لای مندالان سه‌ر هه‌لده‌دات. که‌له و ته‌مه‌نه‌دا کچان به‌زۆری هه‌ز له خویندنه‌وه‌ی چیرۆکی سه‌رکیشی ده‌که‌ن و لاسایی کوران ده‌که‌نه‌وه، به‌لام له‌کو‌تاییدا ئەو چیرۆک و به‌سه‌رهاتانه‌یان لا په‌سه‌ند ده‌بیته که بیروکه‌که‌یان له‌ژیانی کۆمه‌له‌کانه‌وه هه‌لده‌قولیته یان هه‌ز له و چیرۆک و به‌سه‌رهاتانه ده‌که‌ن که سۆزو به‌زه‌بیان له‌خۆگرتووه وهک چیرۆکی له‌مه‌ر نازهل و مروڤ.

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

• **له‌ته‌مه‌نی دوازده سالی‌دا:** له‌م قۆناغی ته‌مه‌نه‌دا بایه‌خدان به‌ خویندنه‌وه لای قوتابیان و خویندکارانی کورپو کچ به‌ره‌و فراوانترین ئاسۆ ده‌چیت، بواره‌کانی شه‌وه‌نده فراوان و گه‌وره‌ ده‌بن زۆر به‌ئه‌سته‌می و ناخۆشی ده‌توانریت هه‌موو رووه‌کانی هه‌زو ئاره‌زوه‌کانی خویندنه‌وه‌ی خویندکاران بزانریت و ده‌ستنیشان بکریین و ده‌ستیان به‌سه‌ردا بگرییت. جا له‌به‌ر شه‌وه‌ی که‌ هه‌زو ئاره‌زوو و بایه‌خدان به‌ خویندنه‌وه‌ لای خویندکارانی کورپو ده‌بیته‌ خولیا و له‌م ته‌مه‌نه‌دا زۆر هه‌ز ده‌که‌ن شه‌و کتیب و سه‌رچاوانه‌ بخویننه‌وه‌ که‌ باس له‌ پالئه‌وانیه‌تی و پالئه‌وانان ده‌کات. بۆیه‌ ده‌بیته‌ ئه‌مینه‌داری کتیب‌خانه‌که‌ هه‌ولێکی جیدی و لیبراوانه‌ بدات تا خۆراکی شه‌و هه‌زو ئاره‌زوو و بایه‌خدانه‌ی خویندکاران په‌یدا بکات و هه‌زو ئاره‌زووه‌کانیان دابریکینیته‌وه‌، شه‌ویش به‌هۆی په‌یدا کردنی شه‌و کتیب و سه‌رچاوانه‌ی که‌ باس له‌م بواری هه‌زو ئاره‌زووه‌یان ده‌که‌ن.

• **له‌ته‌مه‌نی سیازده سالی‌دا:** له‌م قۆناغی ته‌مه‌نه‌دا چاره‌پروان ناکریت گۆراندکارییه‌کی شه‌وتۆ له‌هه‌زو ئاره‌زووه‌کانی خویندکاراندا به‌دی بیته‌، ته‌نیا قوول بوونه‌وه‌ی بایه‌خدان به‌هه‌زو ئاره‌زووه‌ کۆنه‌کانیان نه‌بیته‌ واته‌ له‌قۆناغه‌کانی دیکه‌ی پێش شه‌م قۆناغی ئیستایاندا ده‌ژین. له‌وانه‌شه‌ هه‌زو بیرو رایه‌کی دیکه‌ی نوێ سه‌ر هه‌ل بدات. به‌لام کاریگه‌رییه‌کی شه‌وتۆی نییه‌. شه‌ویش گه‌رانی خویندکارانی کورپو به‌دوای کتیب و سه‌رچاوه‌کانی له‌ش جوانی و یارییه‌ و هه‌رزشییه‌کان به‌لام له‌هه‌مان کاتادا کچان هه‌زو ئاره‌زوویان به‌ره‌و خویندنه‌وه‌ی کتیب و سه‌رچاوه‌کانی سۆزو به‌زه‌یی له‌مه‌ر خێزان، واته‌ خێزانداری و پۆشته‌و په‌رداخ کردنی ناو مال و مالداری.

• **له‌ته‌مه‌نی چواره سالی‌دا:** له‌م قۆناغی ته‌مه‌نه‌شدا بایه‌خدان و هه‌زو ئاره‌زووه‌کانی خویندکاران ده‌گاته‌ شه‌وپه‌ری لووتکه‌و له‌گه‌ل چر بوونه‌وه‌ی حاله‌تی هه‌رزه‌کاری و کاریگه‌ری هه‌رزه‌کاری به‌شپوه‌یه‌ک هه‌زو ئاره‌زووه‌کانی خویندنه‌وه‌یان پتر له‌بواری پسپۆری و تاییه‌تمه‌ندیاندا ده‌خولیته‌وه‌. خویندکارانی کورپو له‌م قۆناغه‌دا ئاره‌زووه‌کانیان به‌لای بایه‌خدان به‌ ئامیرو ئامرازه‌کانی داهینان و شت تاقیکردنه‌وه‌دا ده‌روات، بۆیه‌ ده‌بیته‌ ئه‌مینه‌داری کتیب‌خانه‌ هه‌ست به‌وه‌ بکات که‌ چاپکراوی و هه‌زی رۆلێکی گه‌رنگ له‌په‌ر کردن و تیرکردنی هه‌زو ئاره‌زووه‌کانیا دهبینیته‌، چونکه‌ شه‌م جوهره‌ چاپکراوانه‌ هه‌موو شتیکی تازه‌و داهینراو له‌دووتوی

پهروهده و فیکرکدن _____ شماره(6) سالی 2011
خو دهگرن و نارهزوهکاني خویندکارانی تم قوناغه پر دهکاتهوه. بهلام سهبارت به کچان گرنگی و بایهخهکانیان واته هزو نارهزوهکانیان دهگاته تهویهری لووتکه. نا لیرهدا رۆلی رینمایی ژیرانه دهتوانیت بهویهری تواناوه بو پر کردنهوی هزو نارهزوهکاني خویندکارانی کچ رۆلی خوئی ببینیت، بهچی؟ بهرینمایی کردن و پهیدا کردنی کتیب و سهچاوه زانیارییهکان، که چیرۆک و بهسهرهاته بهناوبانگهکان و هونراوهی باش لهخو دهگرن.

• لهتمهنی پازده سالیدا: هزو نارهزوهکاني خویندنهوه لای خویندکارانی کوپو کچ لهلایهکهوه بهپیداویستی و داواکارییهکاني ژيانی گشتی و لهلایهکی دیکهیشهوه بهپیداویستی و داواکارییهکاني خویندنی دواناوهندی و نامادهیی کاریان تی دهکریت و داواکارییهکان و پیداویستییهکاني ژيانی لهلایهکهوه شان به شانی خویندنهوه سه ههله دهه و دهبنه سهربارو بن باری مملانیی هزو نارهزوهکاني خویندن و خویندنهوه. لهژیر کاریگهرییهتی و پالنهری خویندن لهلایهک و ژيانی لهلایهکی دیکهوه هزو نارهزوهکاني خویندنهوه بهره و کزی دهروات و دوا ههنگاو دهنت. دهی بو پرو بهروو بوونهوهی تهو هه موو کاریگهرییهکان لهسهر خویندکارانی تم قوناغهی تمهمنه رۆلی رینمایی خویندنهوه دیته پیش و رۆلی تمهمنداری کتیبخانه دهکهویته گهر بههاوکاری و هاریکاری لهگهله ماموستایان و وانهبیژانی وانه جیاجیاکان بو چالاک کردنی پروگرامهکاني خویندن و پالپشت کردنیان بهخویندنهوهی دهرهوه وهک پالپشتیکی بههیژو چالاک بو خو زاگری و پشودریژی خویندکاران لهرووی تهو هه موو کیتشه و گپرو گرفت و تهنگزه جهنجالانهی که روو بهروویان دهبنهوه⁽²⁵⁾.

پیداویستی و داوا کارییهکاني

پروسهی رینمایی خوینهران (سوودمهندان)

بی گومان رینمایی خوینهران و پراکیشانیان بهرهو خویندنهوه و گهشهپیدان و برهوپیدانی ههست و نه ریتی خویندنهوه نهک هه لهناو قوتابیان و خویندکاراندا بهلکو لهناو هه موو چین و تویرهکاني خویندهواران و زانیان و پۆشنییران و تویرهاران و ماموستایان و ... تاد. کاریکی ههروا ساده و ساناو ئاسان نییه. بهلکو پروسهیهکی

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

قورسه و چندان پيداويستی و داخوای گرنګ و قورسی ههيه كه دهبيټ بهتسهواوی رهچاو بكرين. دهتوانين ټهو پيداويستی و داوا كاريبانه لهم چند خالانهی خوارهدهدا كو بكهينهوه:

1- پيوستيهتی ههلسوكهوت كردنی باش لهگهل قوتاييان و خویندكاراندا وهكو گروپ - گروپ:

هيئانهدی ههزو ټارهزووهكانی خویندن لهپيناوی يارمهتيدانی قوتاييان و خویندكاران بو گهيشتن بهداخوایيه زانستی و رۆشنپيرييه كانيان لهچوارچيوهی خویندنهوهی كتيب و سهراوه و كههسته زانياريبهكان ټهركيكي سهرهکی ټه مينداری كتيبخانهی فيرگه و گشت كارمندانه.

بهلام هوکارهكانی پيوست بهم هيئانه دی و دابين كردنه لهم چند خالانهی خوارهدهدا گرد دهبنهوه:

أ- دهروون لهچوار ديوار و ناو ژورو هوئی كتيبخانه، بچيته لای قوتاييان و سهريان لی بدات و لهبارهی ههزو ټارهزووهكانيبانهوه پرسيار بکات و بکوئيتتهوه و لای خوئی توامريان بکات، ټهم کاره ټهمرو پي دهگوتريت بازار گهرمی زانياريبهكان. بوئه دهبيټ و پيوسته ټه مينداری كتيبخانهكان ههر لهژوروی خویناندا نه ميننهوه و بهشيوهيهکی ههميشهیی بهكورسی و ميژهكهی خوینانهوه نهووسين و پالی لی بدنهوه، بهلكو دهبيټ بچنه ناو قوتاييان و خویندكاران و بهشداري خویندكاران بکهن و بهسهر بهشهكانی كتيبخانهكهياندا بگهريين وهك بهشی كتيب پيدان و ريكخستنی رهفتهكان و كتيب و چاپكراوهكان و كههسته زانياريبهكان و ههلسوورانندی كاروبارو كارگيري خزمهتگوزارييهكانی ناو فيرگهكه و گشت بهش و لقهكان.

ب - ټه مينداری كتيبخانهی فيرگه دهتوانيت ليستیکي دهرچه يان دهرخهري (ئينديکس) بهههزو ټارهزووهكانی خویندنهوهی قوتاييان و خویندكاران ټاماده بکات و ههموو ههزو ټارهزووهكانيان توامار بکات. ليتهدها بهكارهينانی زانستی دهروونی راپهراندن رولتيكي گرنګ و بهرچاو دهينيت بو راکيشانی خویننهرو شارهزا بوون و زانینی ههست و نهست و ټارهزووهكانی خویندنهوهيان.

ټاييه ټهندي و جياكه رهوهكانی رابهه

دیاره که هه موو که سیڅ بگره هه موو شتیڅ چهند تاییه تمه ندی و جیا که ره وهی
خوی ههن له وانی دیکه ی جیای ده که نه وه و ده بنه تاییه تمه ند به خوی.
تاییه تمه ندی و جیا که ره وه کانی رابه ری خوینه رانیس به م چهند تاییه تمه ندی و
جیا که ره وانه ی خواره وه ده ناسریتته وه که له م چهند خالانه ی خواره وه دا کورتیان
ده که ی نه وه:

1. پیوسته رابه ری خوینه ران یان نه مینداری کتیبخانه به که سایه تییه کی رپڅ و
پڅ و باش و خوینو دی راکیشهر جیا بگریته وه، ده بیته که سیڅکی زور ساده و
سانا و ملکه چ بیته که بتوانریت زور به ناسانی هه لسوکه وت و مامه له ی له که لدا
بگریته.

2. ده بیته نه مینداری کتیبخانه یان رابه ری خوینه ران خاوه نی ناستیڅکی زانستی و
زانیاری و خویندنه وه یه کی باش و بهرچاو و جیا که ره وه بیته بو ته وه ی زوو له
رؤشنبری و کولتور و زانسته کان بگات و له بنج دا کوتان و بره و پیدانی هه ست و
نه ریتی خویندنه وه پیشه نگی تازه پیگه بشتوان بیته.

3. پیوسته نه مینداری کتیبخانه ی فیرگه که گوی سووک بیته واته هه میسه
به دلڅکی فراوانه وه گوی له خوینه رانی خوی بگریته بو ته وه ی بتوانریت به زوو ترین
کات له پیداو یستییبه کان و هه زو نار هه زوو کانی خویندنه وه ی خویندکاران و
ماموستیان و کومه لی فیرگه که ی ویکرا بگات.

4. پیوسته رابه ری خوینه ران یان نه مینداری کتیبخانه زانست و زانیاریه کی
ته و تو ی له جیهانی کتیب و چاپکراو و که ره سته زانیاریه کانداهه بیته بو ته وه ی
نامانچ و مه به سستی رینمایي و رابه رایه تی خویندنه وه به دی بیته، پیوسته
نه مینداری کتیبخانه هه وللی به رده وام بدات بو ته وه ی به هره ی خویندنه وه
به تاییه تی له قوناغی هه رزه کاریدا لای فیرخوازان بدوزیتته وه و بچینیت چونکه له م
قوناغده به دهر له قوناغه کانی دیکه ی ژیان ی مرؤف ده توانیت هه موو هه زو نار هه زوو
و بایه خه عقلیبه کانی خویندکاران کونترؤل بکات .

نه مینداری کتیبخانه ده توانیت سوود له توماری نیشانه کانی فیرگه یی قوتابیان و
خویندکاران و هر بگریته، بو ته وه ی بتوانریت به ته واری خویندکار له هه موو
پوهه کانیه وه بناسیت، ئیدی له و پروانگه وه بتوانریت رینمایي و رابه رایه تی

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011

خویندنهوه پیشککش بهو خویندکارانه بکات، ده بیټ وریا بیټ و خوئی له رڼلی چاودپیری و ره خنه گرتن له بههره ی خویندنهوه ی خویندکار به دوور بگریټ.

ههروهه ها نه مینداری کتیبخانه ی فیرگه ده توانیت له م بوواره دا هانا بو کتیبخانه ی گشتی له شاره که یان نه و شاره ی لیوه ی تزیکه بیات، نه گهر فیرگه که له گوندو لادیکان بوو، نه ویش له پیناوی دهسته بهرکردن و پترکردنی که رهسته کانی کتیبخانه که پیداویستی و هزو ناره زووه کانی قوتاییان و خویندکاران پر بکاته وه، یان ده توانیت قوتاییان و خویندکاران هان بدات به شداری و هاوبه شسی له خزمه تگوزارییه گشتییه کانی کتیبخانه بکه ن تا هزو ناره زووه کانی خویندنهوه لای قوتاییان و خویندکاران دهسته بهر بکات.

نه ده بیاتی گه شه ی خویندنهوه سه باره ت به به دیهینان و دهسته بهرکردنی خویندنهوه لای قوتاییان و خویندکاران ناماژه به دوو نمونه ی فیرگه کان ده کات. له کاتی کدا له فیرگه ی یه که مدا بایه خی ته و او به گه شه پیدان و بره و پیدانی کارامه یی خویندنهوه ی خویندکاران ده دات، که چی له فیرگه ی دووه مدا بایه خی باش به گه شه پیدان و بره و پیدانی خویندنهوه و بایه خی خویندکار ده دات. له فیرگه کارامه ییه کاند ااته له و قوتابخانه ی که هه ولی گه شه پیدانی کارامه یی خویندنهوه ده دن. کار له سه ر دۆزینه وه و شیتته لکردنه وه ی هوکارو پرواله ته کانی په ک که وته یی خویندنهوه لای خویندکاران ده کات و هه ول ده دات له چوارچیوه ی مه شق کردن و راهینانه وه چاره سه رییه کی له بار بو نه و کی شه و ناسته نگه بدۆزیتته وه. چونکه کارگه رانی نه فیرگه یه وای بو ده چن که قوتاییان و خویندکاران نه و زانست و زانیارییه ی که له خوله کانی مه شق پی کردن و راهیناندا به ده ستیان هیناوه و به ده ستی دینن ده یکه نه پال پشت بو پرۆسه ی خویندنهوه، به لام نه وه نده ی له فیرگه ی هزو ناره زووه کاند ا کار ده کهن و بایه خیکی ته و او به بایه خو هزو ناره زووه کانی قوتایی ده دن که هه میشه هه زیان لییه و سه رسامین و به دوایدا ده گه رین. بو یه به و په ر تواناوه هه ول ده دن نه و که ره ستانه ی کتیبخانه و خویندنهوه یه که خزمه ت به هزو ناره زووه کانی قوتاییان ده دات په پیدا و دهسته بهر بکه ن.

سه رنج راکیشانی مندالان به ره و خویندنهوه

پهروهده و فيركردن _____ شماره (6) سالی 2011

نهك هه منداآن و قوتاييان بهلكو گهوره كانيش ته گهر توژييك ههستييان نه بزوينيت و هانيان نه دهيت و هياوو تاواتيان نه خهيتته بهر كه متر روو له خویندنه وه دهكهن، به تاييه تي له ولاتي نيتمه. جا بو شه وهی سه رنجی منداآن و قوتاييان بو خویندنه وهی كتيبي كتيبخانهی فيرگه كان راكيشين، دهبيت هم ريگه يانهی خواره وه بگريئه بهر:

أ - دهبيت ته مينداری كتيبخانهی فيرگه ههول بدات ژورويكي قهشهنگو و جوان و پاك و خاويين و ريك و پييك و سه رنج اكيش بو خویندنه وهی منداآن و قوتاييان دهستنيشان بكات، به شيويه كي واييت كه كهش و هه وايه كي راستگويي و خو شه ويستي و هيدي و هيمني و فينك و گهرم و سه رنج اكيش بيت بو منداآن و ماموستايان كه هه ردهم ههز بكهن بچنه ته و كتيبخانه يه. و ايان لي بكات پيوه ي سه رسام ببن و دليان پي بكرتته وه، هه وايه كي و ايان بو بچولقييت كه هه ميشه ههز بكهن له و كتيبخانه يه دا بيننه وه و خو به خویندنه وه وه خهريك بكهن. ته مهش به چي دهبيت؟ به هينان و دانانی گول و گولزارو رووه كي جوان و جوان و ريك و پييك و تابلوي جوان و قهشهنگو دهبيت كه له وي دايان بنيت و جوان ريكيان بخات. ههروه ها جوان كردنی دارو ديواره كانی هوله كه و كتيبخانه كه شه ويش به هه لواسيني ديهن و روواله تي جوان و سه رنج راكيش و بلا و كراوهی دلرفين.

ب - پيوسته ته مينداری كتيبخانه بايه خيه كي ته واو به كه رهسته كاتي كتيبخانه بدات كه پيوسته بو شه و كتيبخانه يه دهسته بهر بكرين و دابرين و بخرينه به ردهم سوودمه ندان. ههروه ها پيوسته خزمه تگوزاريه كانی كتيبخانه كه ي به هه موو نه ندامانی دهسته ي و انه بيژان و قوتاييان و خویندكاران بنا سينيت.

ت - كردنه وهی پيشانگه ي و هرزي بو كتيب و چاپكراوو كه رهسته كانی كتيبخانه به مه بهستي پينا ساندنيان و هاندانی قوتاييان و خویندكاران بو به دوا داچوون و تي كوشان و خستنه رووي ناوهرؤكي كتيبخانه له بهر دهه سوودمه ندان به گشتي بو پالپشتي كردن و بزواندن و پالنانی ههست و نهريتي خویندنه وه له چين و تويزه كانی سوودمه ندانی كتيبخانه ي فيرگه كان.

پ - دروست كردن و نووسيني گوفاريكي سه ر ديواری تاييه ت به كتيبخانه كه. داوا له قوتاييان و خویندكاران بكات كه بابه ته كانيان له ناوهرؤكي كتيبخانه هه لببزين،

پەروەردە و فێرکردن _____ (6) ھارە (6) سالی 2011
 واتە ھەز لەچی دەکەن بۆ خویندەنەو و چ بابەتیکیان لاگرنگە ئاماژەى پى بکەن بۆ
 ئەوھى لەو گۆقارەدا یان لەو بلاو کراوھ دیوارىھەدا بلاوى بکەنەوھ.
 ج - کار کردن لەپینا و دەستەبەر کردن و پەیدا کردنى ھۆکارە جیاجیاکان
 لەکتیبخانەدا وەك كاسیتەکانى بیستن و بینین، وینەکان و ناوھ ناوھ بەشیوھىھەکی
 وەرزی پىشانى قوتابیان بدریت بۆ ئەوھى سەرنجیان بەرھو کتیبخانەکە و ناوھرۆکی
 ناو کتیبخانەکە رابکیشیت.
 ح - پێ کردنەوھ و بەکارھێنانى ھەندیک لەوانەکان بەھەماھەنگى و ھاریکاری لەگەڵ
 مامۆستایانى وانەبێژى وانە جیاجیاکان لەناو کتیبخانەدا.
 خ - رىوایەت کردن و ھێنانى ھەندیک لەچەرۆکە خۆش و سەرنج راکیشە باش و
 سەلامەتەکان بۆ مندالانى بچووک لەقۆناغى (سەرتایى - بنەردەتى) بۆ ئەوھى
 سەرنجیان رابکیشیت و ھەست و نەستیان بەرھو خویندەنەوھ و بەکار ھێنانى
 کتیبخانە ھەر لەمندالیھەوھ بورووزینیت.

نیشانەکانى لاوازی و سستى خویندەنەوھ و رینگە چارەکانیان

بى گومان لەناو چىن و توێژى قوتابیان و خویندکاراندا سستى و لاوازیكى زۆرو
 بەرچا و ھەيە، ديارە ھەر سستى و لاوازییەكىش ھۆ و ھۆکار و پالئەرى خۆى ھەيە.
 گرنگ لیرەدا ئەوھىھە کە ھەمووان واتە ئەمىندارى کتیبخانەکە و کارمەندان و
 کارگوزارانى کتیبخانەکە و بەرپۆھەرى فیرگە و دەستەى مامۆستایانى وانەبێژ
 بتوانن ژیرانە ھەست بەو ھۆکارانەى سست و لاوازی خویندەنەوھ بکەن نەك ھەر لای
 قوتابیان بەلكو لای خۆشيان و پەنجەیان لەسەر دابنێن و وەك نوژدارىكى زیرەك و
 بەتوانا نیشانەکانى نەخۆشییەکان بدۆزنەوھ و ئابلوقەى تەواوى بدەن و ئەم جار
 رینگەى چارەسەرى بن برى بۆ دابنێن و بزائن بەراستى كامە شیواز ئەو نەخۆشییەى
 سستى و لاوازی ھەستى خویندەنەوھ لای ھەمووان تەواو چارەسەر دەكات.

پەرۋەردە و قىرکردن _____ ئىبارە (6) سالى 2011

دىيارە بۆ ئەم كارە و بۆ ۋەلامدانەۋەي ئەو پىرسىيارانەي سەرۋە دەبىت ئامازە بەۋە بىكەين كە كۆمەللىك نىشانە و ھۆ ھۆكار ھەن كە دەبنە ھۆي سىستى و لاۋازى و پەكخىستى ئاستى خويىندەۋە لاي قوتابيان و خويىندىكاران كەلەم چەند خالانەي خوارەۋەدا گرد دەبنەۋە:

1. كۆسپ و تەگەرە جەستەيىەكان، ۋەك ئىفلىجى، چاۋ كزى، چاۋ خىلى...تاد: ھەرۋەھا ھەندىك كەم ئەندامى و بەربەستى دىكە ھەن لەناۋ لەشدا نابىنرىن بۆيە دەبىت ئەوانە لە لايەن نۆژدارۋە پىشكىنىيان بۆ بىكرىت بۆ ئەۋەي ئەو ھۆكارانە بدۆزىنەۋە، ھەرۋەھا كەسانىكى دىكە ھەن زىمانيان نوقسانە، يان ھەندىك جموجوليان ھەيە كە بەدەست خۆي نىيە و خۆي كۆنترۆل ناكات. جا لىرەدا ئەۋەي لە ئەمىندارى كىتەبخانە و كارمەندانى كىتەبخانە داۋا دەكرىت ئەۋەيە كە تىيىنى قوتابيان بىكەن و لاي خۆيان تۆمارى بىكەن داۋايش بىخەنە بەردەمى پىسپۆرانى ئەم بوارە، ھەرۋەھا داۋا تەۋاۋ بوۋنى پىشكىنىيە نۆژدارى و چارەسەرکردن و دۆزىنەۋەي ھۆ ھۆكارەكان راپورتىك دەربارەي ھەر قوتابىيەك ئامادە بىكرىت ئەۋەكات ئەمىندارى كىتەبخانە دەتوانىت ھەمۋە ئەۋەكەرەستە گونجاۋ و لەبارانەي خويىندەۋە ئامادە بىكەت، بۆ ئەۋەي كاردانەۋەيەكى خراب لە لايەن قوتابىيە و خويىندىكارانەۋە روۋ نەدات.

2. كۆسپ و تەگەرە دەروونىيەكان: زۆر جارى ۋا ھەيە قوتابىيە و خويىندىكاران جورىك لە پاراپىيە و ئالۆزى سۆزۋ پرش و بلاۋى ئەندىشەيىيان ھەيە، ئەمە ۋاي لى دەكات كە ھەست بەناتەۋاۋى و نوقسانى خۆي بىكەت بەشىۋەيەكى ۋا بۆ دەربىرىنى ئەم دىيارەيە پەنا بىاتە بەر دوور كەۋتەنەۋە لە خويىندەۋە. لە لايەكى دىكەۋە لەۋانەيە ھۆكارى ئەم دىيارەيە ھۆكارىكى دەرەكى بىت و دوور لە ۋىست و تارەزوۋى قوتابىيە و خويىندىكار، بەھۆي ئەۋەۋە كە لەۋانەيە مامۇستاكەي داۋا خويىندەۋەي ھەندىك بابەتى ۋاي لى بىكەت كە لەتواناى عەقلى ئەۋە قوتابىيە و خويىندىكارە بەدەر بىت ، كەۋاي لى دەكات ھەر لە بەقنەپەتدا رقى لە خويىندەۋە بەدۋا داچوون بىتتەۋە و كىتەب بەناحەزى خۆي بزانىت، چونكە ۋا ھەست دەكات كە ئەمە ھەرگىز لەگەشەۋە برەۋدانى ئەقلى يان سۆزى ئەۋەدا نىيە و ناگونجىت.

پهروهده و فيركردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

ليږدهدا رڼلی ته مينداری کتیبخانه له چارهسهر کردنی ته م دیاردهیه دهرده که ویت، تهویش به دهسته بهرکردن و پهیدا کردنی چارهسهری ته و او له میانهی ته م پرڅگرامهی خواره وده دا:

أ - پپوسته ته مينداری کتیبخانه پپوهندی راستگويانه له گهل قوتابياندا دروست بکات، ته مهیش یارمه تی ته و او ددهات خوی له هر بی نومیدیه ک رزگار بکات که کار له قوتابيان و خویندکاران دهکات، دیاره ته م کارهش به ته نیا به ته مينداری کتیبخانه کان ناکریت، به لکو به هاریکاری و هه ماهه نگی له گهل سه په رشتیاری کتیبخانه ته له فیږکه که و هه تا به رپوه بهرو دهسته ی ماموستایانی وانه بیڅو گشت کارمهندو کارگوزارانی فیږکه که ده بیت که رڼلی بهرچاویان له و هه ماهه نگیسه دا هه یه.

ب - خویندنه وهی سه رکه وتوو بریتیه له: پرۆسه یه کی گرنګ که پشت به بیر کردنه وه و زیره کی، بویه ته مه نی ته قلی قوتابی و خویندکار له ته مه نی کاتی گهل ګرنگره. ته مه کاریکی گرنګه و خزمه تیکی باشی ته مينداری کتیبخانه که دهکات و تهویش له لای خویوه ده توانیت به و هویوه رڼلی خوی بګیریت و له پروو به پروو بوونه وهی هه موو ته نگو چه له مه و گرفتیکدا یارمه تی قوتابی بدات.

3 - هه لېږدنی که رهسته کانی کتیبخانه:

بی گومان ته مينداری کتیبخانه پروو به پرووی کی شه و ته نګڅه یه کی قورس ده بیتنه وه، تهویش کی شه ی هه لېږدنی کتیب و چاپکراو و که رهسته کانی دیکه ی کتیبخانه یه، که ده بیت ته و کتیب و سه رچاوه زانیاریانه له پرووی شیوازو زمانه وه له بارو گونجاو ناسان و ساده بن تا راده یه که به توانیت سستی و دواکه وتویی هه سستی خویندنه وه چارهسهر بکات و له هه مان کاتیشدا سازو له بار بیت و له گهل چه زو نارده زووه کانی خویندنه وهی قوتابی و خویندکاراندا یه که بګریتنه وه. هه روه ها چاودیری سه رنج و سله مینه وه و تیږامانه کانیان بکات و نارده زووه کانیان پر بکاته وه و به سه ر ته و نارده زووه یاندا زال بیت.

بو نمونه ناکریت ته مينداری کتیبخانه کتیبک له ناستی پڼلی شه شه می بنه رته تی پیشکهش به خویندکاریکی دواناوه ندی بکات چونکه ته م خویندکاره هه رکه کتیبکه که ببینیت ده زانیت ته وه له ناستی ته ودا نییه به لکو له ناستی

پهروهده و فیرکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011
مندالاندایه، بویه ده بیټ له و پرووه هه ماهه نگی و هاریکاری له گه ل ټه ندامانی
دهسته ی ماموستایانی وانه بیژدا هه بیټ.

- له کاتی هه لټژاردنی کتیب و سه رچاوه کاندایه مینداری کتیبخانه پیویستی
به چهند پیوه ریکی زانستیانه ده بیټ که ده بیټ ره چاویان بکات و به پیی ټه و
پیوه رانه کتیب و سه رچاوه کان بؤ کتیبخانه ی فیرگه، یان خویندنگه که ی
هه لټژار دنی. که له لایه ن پسرپران و تایبه تمه ندانی کتیبخانه کان و زانیاریه کان بؤ
هه لټژاردنی که رهسته کانی کتیبخانه دانراون که بریتین له مانه ی خواره وه:
- ټایا ټه و که رهسته ی کتیبخانه یه که هه لټده بیژریت له گه ل ټه زو ټاره زوو و
بایه خه کانی خویندنه وه ی خویندکاراندا دیته وه و له گه لټاندا له بارو گونجاوه؟
- ټایا ټه و که رهسته ی کتیبخانه یه بایه خه ی به کاتی خویندکار داوه و شایانی ټه زو
ټاره زوو و بایه خه کانیه تی؟
- ټایا ټه و که رهسته یه له وشه و زارواوه کانیدا گونجاوو له باره، له شییوازا له گه ل
قوناغی ته مهن و قوناغی خویندن فیرخوازا ده گونجیت، هه روه ها له گه ل ټاستی
پیگه یشتن و تافی ته مهنی ټه و خویندکاره دا سازو له باره؟
- ټایا ټه و که رهسته ی کتیبخانه یه بریتیه له هؤکاریکی خویندنه وه ی ته واو و کار
له گه ل بابه ته کانی پرؤگرامی خویندن ده کات؟
- ټایا ټه و که رهسته ی کتیبخانه یه قابیلی کارلیکی و کاریگه ری به هیزی هه یه
له گه ل ټه زو ټاره زوو کانی خویندکاردا؟
- ټایا ټه و که رهسته ی کتیبخانه یه به هایه کی په روه رده یی له مه به ست و ناوه رؤکدا
هه یه؟
- ټایا ده توانریت تیچوونه کانی ټه و که رهسته ی کتیبخانه یه دهسته به رو دابین
بکرین؟

هه ماهه نگی و هاریکاری له نیوان کتیبخانه کانی فیرگه دا

هه ماهه نگی و هاوکاری له نیوان کتیبخانه کاندایه میژوویه کی دوورو دریزو کونی
هه یه و بؤ سه رده می کتیبخانه ی ټه سکه نده ریبه ی کون ده گه ریتته وه، که ټه و کات
کتیب و نو سراوه کانی به کتیبخانه کانی دیکه ده داو له هه موو لایه که وه کتیب و
سه رچاوه یان لی ده خواست. هه روه کو سه رچاوه زانیاریه کان باسی لیوه ده کهن که

کتیښخانهی (بیت الحکمه)ش هاریکاری کتیښخانه عه‌ره‌بی و ئیسلامییه‌کانی ده‌کرد که له‌وه‌سه‌رده‌مه‌دا هه‌بوون.

وه‌لی، هه‌ماهه‌نگی و هاریکاری له‌نیوان کتیښخانه‌کاندا به‌چه‌مک و واتای خو‌ی زور چالاک نه‌بوو تاسه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیستمه‌م که ده‌ستی به‌نشونما و گه‌شه‌کردن کرد، ئه‌م گه‌شه‌کردنه‌ی هه‌ماهه‌نگی نیوان کتیښخانه‌کانی فیږکه‌کان بو دوو هو‌کارو دوو کوله‌که‌ی سه‌ره‌کی ده‌گه‌رپته‌وه که بریتین له:

1- رپک بوون و هه‌ماهه‌نگی له‌سه‌ر بوونی کتیښخانه‌ی فیږکه، قه‌باره‌که‌ی هه‌ر چو‌نیک بیت، توانا‌کانی هه‌رچه‌نده ته‌واو بن، که گوايه ده‌توانیت به‌تاقی ته‌نیاو دوور له‌کتیښخانه‌ی دیکه هه‌موو پیداویسته‌کانی خو‌ی و سوودمه‌ندان‌ی دابین بکات، ئه‌مه شتیکی نه‌بووه و شتیکی خه‌یالییه چونکه به‌ته‌نیا هه‌لسووران‌دن هه‌موو کاروباره‌کان و خزمه‌تگوزاریه‌کان به‌بی هاریکاری و هه‌مانگی کتیښخانه‌کانی دیکه‌ی ده‌وربه‌ر کاریکی نه‌که‌رده‌نی و نه‌گونجاو نه‌بووه.

2- ئه‌نجامدانی هه‌ندیک کارو چالاک‌ی هونه‌ری که کتیښخانه‌ی فیږکه ئه‌نجامی ده‌دات پیوستی به‌هه‌ول و کوشش و ماندوو‌بوونیکی زوری هزری هاریکاریه، هه‌ر به‌ده‌ست کردن و سه‌ره‌تای ئه‌نجامدانی کارو چالاک‌ییه‌کان له‌کتیښخانه‌یه‌کدا ده‌توانیت به‌ره‌می هه‌مان هه‌ول و ته‌قه‌للا له‌کتیښخانه‌کانی دیکه‌دا به‌کار به‌نریت.

هه‌ماهه‌نگی و هاریکاری چیه‌یارمه‌تی و هاریکاری و اتا‌کاردن به‌یه‌که‌وه و کاریکی به‌کومه‌له له‌پیناو گه‌یشتن به‌خالی مه‌به‌ست واته به‌و ئامانج و مه‌به‌سته دیاری کراوه‌ی که له‌پیناویدا نه‌خشه‌و پلانی کارو چالاک‌ییه‌کانی بو‌ دارشته‌وه.. ده‌ی واتای هاریکاری له‌نیوان کتیښخانه‌کاندا به‌شیوه‌یه‌کی ئاسانتر بریتییه له: ئاسانکاری کردن‌ی پیدان و خواستنی که‌ره‌سته‌کانی کتیښخانه له‌نیوان دو کتیښخانه‌دا یان پتردا. ئه‌ویش به‌گویره‌ی چهند یاسا و رپسا و بنه‌رپتیک که کتیښخانه هاریکاره‌کان له‌سه‌ری رپک ده‌که‌ون و هاوده‌نگ ده‌بن.

چه‌مکی هاریکاری کردن به‌شیوه‌یه‌ک بره‌وی پیدراوه و گه‌شه‌ی کردوه تا‌وا‌ی لی‌ هاتوه هه‌موو کارو چالاک‌ی و پرۆسه و خزمه‌تگوزاری و ئاسانکاریه‌کان ده‌گرپته‌وه که له‌نیوان کتیښخانه‌یه‌ک و ئه‌وی دیکه‌دا ئه‌نجام ده‌دریت. له‌ئه‌نجامی ئه‌م کاره گرنه‌گه‌دا واته له‌چوارچپوه‌ی ئه‌و چالاک‌ییه هاریکاریانه‌دا ده‌توانریت گه‌وره‌ترین و

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
زور ترین کهرسته و خزمه‌تگوزاری کتیبخانه دابین بکرین و بگه‌یه‌نرینه ده‌ست
سوودمندان و دواي دابین کردن و ده‌سته‌به‌ر کردنیان، بو؟ چونکه مه‌به‌ست و نامانجی
کوټایی ته‌نیا خزمه‌تکردنی سوودمندان، چونکه نه‌و هم‌وو کارو چالاکی و بگره
به‌رده‌یه ته‌نیا له‌پیناوی خزمه‌تکردنی سوودمنداندايه. پینویسته نه‌مه‌ژی بزاین
که کهرسته‌ی کتیبخانه هم‌وو نه‌و سه‌رچاوه زانیاری و نامیرو توانا دارایی و
پسپوریه‌تی و کارامه مرؤییه‌کان ده‌گریته‌وه، هه‌تا‌کو هه‌ندی‌ک له‌زانیان و پسپورانی
نه‌م بوواره شوین و جیگه و کاتیش ده‌خه‌نه ناو بازنه‌ی زاراه‌ی کهرسته‌کانی
کتیبخانه‌وه.

نامانج و مه‌به‌سته‌کانی هه‌ماهه‌نگی و هاریکاری نیوان کتیبخانه‌کان

شتیکی ناشکرایه و به‌لگه‌ی ناویت که هه‌ر کارو چالاکیه‌کی مرؤف هه‌ر چه‌نده
بچووک و گه‌وره‌ش بن کوټمه‌له نامانج و مه‌به‌ستی‌ک له‌پشتیه‌وه‌یه‌تی و بی هووده نین.
هه‌ماهه‌نگی و هاریکاری له‌نیوان کتیبخانه‌کانیشدا کوټمه‌لیک چه‌مک و هیواو
ئاوات و مه‌به‌ست هه‌ن که ده‌کریت له‌م چه‌ند خالانه‌ی خواره‌وه‌دا کورتیان بکه‌ینه‌وه:
- دامه‌زاندن و بره و پیدانی کوټمه‌لیک سه‌رچاوه و کهرسته‌ی کتیبخانه‌ی ده‌وله‌مه‌ند
به‌هه‌موو شیوه جیا‌جیا‌کانیه‌وه.
- چر بوونه‌وه و پیداکری له‌سه‌ر کیلگه‌یه‌ک یان له‌بواریکی دیاری کراودا
له‌پروسه‌کانی هه‌لبژاردن و پوخته‌کردندا. به‌و هیوايه‌ی بتوانریت له‌ریگه‌ی
هاریکاری کردن له‌گه‌ل کتیبخانه‌کانی دیکه‌دا بواره‌کانی دیکه جیبه‌جی بکرین.
- دابین کردن و پترکردن و ده‌سته‌به‌رکردنی خه‌رجیبه داراییه‌کان بو ژماره‌یه‌کی زور
کهرسته‌وه پروسه و چالاکیه‌کان.
- دابین کردن و پترکردنی هه‌ول و تیکوټشانه مرؤیسی و هونه‌ریه‌کان له‌چوارچیوه‌ی
هاریکاری و به‌شداریکردن له‌و هه‌ول و کارو چالاکیه‌کاندا.
- چاره‌سه‌رکردنی کیشه و ته‌نگزه دوو سه‌ره‌کان له‌ کارکردنی نیوان کتیبخانه‌کانی
فیرگه‌کاندا.
- چاره‌سه‌رکردنی کیشه و ته‌نگزه‌ی نه‌بوون و ته‌نگه‌به‌ری شوین و جیگه لای زوریک
به‌لکو گشت کتیبخانه‌ی فیرگه‌کان له‌چوارچیوه‌ی چه‌ندان شیواز له‌وانه‌یش
هه‌لگرتن، به‌تاییه‌تیش نه‌و کهرسته‌انه‌ی که کم به‌کار ده‌هینرین.

پهروهده و فیترکردن _____ شماره(6) سالی 2011

- بره و پیدانی توانا مرؤییه کان له بوواری سازدان و کردنه وهی خول و چالاکي دیکه ی هاوبه ش.

- فراوان کردنی بازنه ی خزمه تگوزارییه کان ی کتیبخانه له وانه ی کتیبخانه کان ی فیترکه کان پیشکه شیان ده که ن چ له پرووی چه ندایه تی و چ له پرووی جوړایه تی و گه شه پیدان و بهرز کردنه وهی ئاسته کان یانه وه بیت.

- هاریکاری کردن له یه ک گرته وه و ریکخته وهی مالی سیستم و ریساکان و پیوهره کتیبخانه ییه کان که له نیوان کتیبخانه کان ی فیترکه دا به کار دین، به تاییه تی له بواری پیپرست و پۆلین و بیلپوگرافیاودا....

ده کریت هم ماهه نگی و هاریکاری له نیوان یه ک جوړی کتیبخانه دا نه نجام بدریت. یان له نیوان کتیبخانه جیا جیا کان ی ده قهره که دا نه نجام بدریت بو نمونه: ده کری هاریکاری له نیوان کتیبخانه کان ی فیترکه کان ی شو ده قهره دا بکریت، ده شبیت له نیوان کتیبخانه ی فیترکه و کتیبخانه ی گشتی یان کتیبخانه نه کادیمیه کاند بکریت که له ناوچه یه دا هه ن. ده توانریت له هه مان کاتدا له نیوان چه ندان جوړی کتیبخانه دا نه نجام بدریت.

دیارتین خاله کان ی سه رکه وتنی هاریکاری له نیوان کتیبخانه کان

خاله دیارو بهرچاوه کان ی سه رکه وتنی شم هم ماهه نگی و هاریکارییه ی نیوان کتیبخانه کان له م چند خالانه ی خواره وه دا گرد ده که ینه وه:

1. هاریکاری کردن له گه ل کتیبخانه کان ی هاو جوړ که توانایه کی دارایی و که ره سته یی و مرؤیی و هه مان مه به ست و نامانچ و چه زو نارده زوویان هه یه.
2. نارده زو بوونی هاریکاری و هم ماهه نگی لای هه ردو و لا، یان لایه نه جوړ به جوړه هاوبه شه کان له بهرنامه ی هم ماهه نگی و هاریکاریدا.
3. نابیت مه به سته یه که م و کو تایی له م هاریکارییه دا زور کردن و دابین کردن ی مال و تیچوونی دارایی بیت لای هه ر کامیک له لایه نه هاریکاره کان. به لکو ده بیت نامانچی سه ره کی و کو تایی بهرز کردنه وهی ئاستی خزمه تگوزارییه کان ی پیشکه ش کراوه کانه کتیبخانه بیت به سوود مه ندان.

پهروهده و فیرکردن _____ شماره(6) سالی 2011

4. لیك نزیكى نیوان لایه نه هاریکاره کان وا ده کات که چالاکیه هاریکاریه کان ناسانتین ببیت، دهشکریت زور به خیرایی و به که مترین تیچوون هم هاریکاریه نه نجام بدریت.

5. دهسته بهر کردن و دابین کردنی هوکاره کانی گه یاندن و گواستنه وهی باش وهک: (توتومبیل، شه مهنده فەر، فرۆکه) ههروه ها دابینکردنی گه یاندنی چالاک و کارا وهک ته له فون و ته له کس و بی سیم... تاد.

6. گرتنه بهری شیوازو یاسا و ریسا و سیستمی کتیبخانه هاوشیوه کان، وا ده کات که پرۆسه کانی هاریکاری و هه ماهه نگی ناسانترو چالاکترو وردکارانه تر نه نجام بدریت.

7. بوونی چندان گری بهستی و ریچکه وتننامه ی فهرمی نووسراو تهرک و چالاک و بهرپرسیاریه تییه کان و پاراستنی مافی هه لایه ک سنووردارو دهست نیشان ده کات. وایش ده کات که هاریکاریه که به شیوه کی ریچک و پیچ به شیوه کی یاسایی بهرپوه پروات، ههروه ها زور له کیشه و ته نگشه و که ندو کۆسپه کان له وانیه که به هه هه وهی که وه دینه ری پی پرۆسه کانی هم هاریکاریه سووکترو که متر ده کاته وه و رایانده مالیت.

8. گه لیك داواکاری دیکه دهسته بهرو دابین ده کات وهک پیپرسته یه کگرتوه کان و نامیرو نامرازه پیوسته کان بو نمونه: وهک ده زگه و نامیرو نامرازی وینه گرتن... سه رباری ته مانه هه مووی بوونی داخوازی و خوازهران و سوودمه ندان و پیداویستی حه تمی و راسته قینه یان به زانیاریه کان هوکارو پالنه ریچی دیکه ی به هیزن بو هاتنه کایه ی هم پرۆسه هاریکاریه (26).

ناسته جوربه جوره کانی هاریکاری و هه ماهه نگی نیوان کتیبخانه کان

بی گومان هم هه ماهه نگی و هاریکاریه به چه ند ناستیک و به چه ند ریپوه و یچدا گوزهر ده کات که نیمه له م چه ند خالانه ی خواره و دا کورتیان ده که یینه وه: یه که م: ناستی ناوخویی: وهک هاریکاری کردن له نیوان کتیبخانه کان ته وه یه کاتیک کتیبخانه کانی ده قهریچی ناوخویی له ناستی پاریزگه، یان له نیوان شاریک، یان له نیوان خویندا جوړیک له هاریکاری و هه ماهه نگی دیته پیش و له سه ری ریچک ده که ون و سیستم و ریپوه و یچ بو هم مه بهسته داده ریژن و له سه ری ده رۆن.

پەروەردە و فیکردن _____ ٲھارە(6) سالی 2011

ب - ھاریکاری کردن لەبوارى ئالوگۆرى پسیپۆرایەتى و زانستەکان و کارامەییەکان و فەرمانبەران، بەتایبەتیش پسیپۆران و تاییەتمەندان.

ج - پێشکەش کردن و ئالوگۆزکردنى کەرەستە جۆربە جۆرەکانى کتیبخانە، بەتایبەتیش ئەوانەى کەبەشیپۆیەکی زیادە لەلای کتیبخانەکان ھەن.

د- ئامادەکردنى لیستی ھاوبەش بەو کەرەستەانەى کە دەگەنە کتیبخانەکان.

ھ - ھاوبەشى کردن و ھاریکاری کردن لەھەندیک لەچالاکییەکان، وەك: دامەزراندنى کارمەندى بەرگ تێگرتن، یان کړینى دەزگە و ئامپەرەکانى تاییەت بە کتیبخانە کەھەردوو لا پتویستیان پێ دەبیت .

و- ئالوگۆز کردنى کەرەستەکانى کتیبخانە لەچوارچێوەى لەبەرگرتنەو و وینەگرتنەو، بەتایبەتیش ئەو کەرەستانەى کە کەمن یان پێدان و خواستیان قورسە.

2. یەخستنى کاروچالاکییەکان لەپێناو فراوان کردنى بازنەى سەرچاوە ھاوبەشەکان، ئەمەش لەمچوارچێوەى ژمارەیک ھاریکارییەو کەدەکریت لەم چەند خالانەى خوارەو دا کورتیان بکەینەو:

أ- کړین یان پۆشتەکردنى ھاریکارییەکان بەشیپۆیەکی گشتى یان لەشیپۆى ئەو کەرەستە گران بەھایانەدا.

ب - دەستەبەرکردن و داہین کردنى ھاریکاری چاپکراو و ھەرزییەکان و سەرچاوە زانیاریە ھونەرییەکان.

ج - بلاوکردنەو ھاریکارییەکان، وەك: بلاو کردنەو ھى کەتەلۆکە یەکگرتوکان(پێرستى یەکگرتوو).

د- پێرستى ھاریکارییەکان یان (پێرستى یەکگرتوى ناوەندى).

ھ - ھاوبەشى کردن لەخزمەتگوزاریە دەرەکییەکانى وەك: توێژینەو ھى بیبلیۆگرافى راستەو خۆ.

3. ھەماھەنگى و گونجاندنى شیوازی چالاکییەکانى کتیبخانە: ئەمەش لەمیانەى ئەم خالانەى خوارەو دا دەین:

أ- یەکگرتنى پتوەرەکان و سیستەمەکانى ئەم بوارە.

ب - ئەنجامدانى پرۆژەکانى توێژینەو و لیکۆلینەو ھاوبەشەکان.

ج - ھاریکاری کردن لەبوارەکانى ئەنبارکردنى ھەرەو ھى بەتایبەتى بۆ ئەو کەرەستانەى کە کەم بەکار دەھێنرین.

پهروهده و فیزکردن _____ ټهاره (6) سالی 2011

د - هاریکاری کردن له بوارې شیانندن و مه شق پی کردنی فهران، له چوارچیتوهی کردنه وهی خولی تایبته بهم بواره وهك مه شق پی کردن له کاتی خزمه تکرندن و ده و امدا.

ه - پزلین کردن هاریکاریه کان.

و - پته و تر کردن پیوه نډییه هاوبه شیبیه کان له گهل دهسته و ریکخواوه کانی دیکه ی کتیبخانه دا.

ز - کار کردن لیژنه هاوبه شه کان له پیناوی دانانی بنکه و پیوه رو یاسا و رپسا یه کگرتوه کاندا.

ټه مه و کارو چالاکیه کانی هه ماهه نگی و هاریکاری له نیوان کتیبخانه کاندا کومه لیک کیسه و ناسته نگو و ته نگه زیان دینه ری که گرنگترینیان ټه مانه ی خواره وهن:

• که رهسته کانی کتیبخانه ته و او وهك که رهسته کانی قوتابخانه به شیوه یه کی گشتی و کارگهران و کارمندان و پسران و خزمه تگوزاریه کان به گشتی.

• نه بوون و له بهر دهستدانه بوونی توانای دارایی و هه موو لایه نه هاریکاره کان.

• له بهر دهستدانه بوونی هوکاره کانی گواستنه وه و پیوه نډی و گه یانندنی باش و چالاک و ته و او.

• له بهر دهستدانه بوونی پسرپویه تی و زانیاری ته و او له لایه نی به رانبه ره وه.

• هه بوونی چندان که نډو کوسپ و ناسته نگو و ته نگه زی میژووی یان جوگرافی له نیوان کتیبخانه هاریکاره کاندا. سه رباری کوسپه کانی بوارې دهر و ونی و کارگپری و یاسایی که به هه ر شیوه یه ک بیت رولی کاریگه ربیان له پهك خستن و پووجهل بوونه وهی پرؤسه ی هه ماهه نگی و هاریکاریدا هه یه.

یهك بوون و یه کگرتن له نیوان کتیبخانه کاندا

ټه م چالاکیه ش بریتیبیه له جوړیکی تایبته له چالاکیه هاریکاری و هه ماهه نگیه کان که له نیوان کتیبخانه کانی نیو سنووری ناوچه یه کی جوگرافی دیاری کراو، یان له نیوان هه مان جوړی کتیبخانه دا ټه نجام دهریت، یان له نیوان ټه و کتیبخانانه ی که بوارې خزمه تگوزارییان له یهك بابته دیاری کراو دایه.

داخواری و داواکاریه کانی ټه م یه کگرتن و هاریکاریه

پهروهده و فیکرکردن _____ شماره (6) سالی 2011
 ئەم یه کگرتن و هاریکارییهش کۆمه لێک داوا و داخوژای ههن که ده کریت لهم ریز
 بهندییهی خواره وده دا ئاماژه یان پێ بکهین:
 * پله ساده فهرمییه کارگێری و راپه راندنه رۆتینییه کانی نیوان کتیبخانه کان.
 * که مترین بودجه و تیچوونی دارایی.
 * کۆمه لێکی سنووردار له ئەندامان که سیفه تی یه کگرتن و دروستکردنی
 یه کیه تی و یه کگرتیان تیدا هه بیته.
 له نمونه ی ئەم یه کگرتنانه ئەو یه کیه تی و یه کگرتنه ی نیوان کتیبخانه کانی
 فه کاونسن له ولاته یه کگرتوه کان هه یه . ههروه ها یه کیه تی نیوان کتیبخانه کان له
 بریتانیا (28) (29) .

پهراویزه کان:

- (25) علیان، رحی مصطفی، المکتبات المدرسیة ومراكز مصادر التعلم، عمان، دار الفکر، 2001. ص 41-49.
 (26) علیان، رحی مصطفی، المکتبات المدرسیة ومصادر التعلم، عمان، دار الفکر، 2001. ص 49-56.
 (27) علیان، رحی مصطفی وأمین النجدای، مقدمة في علم المکتبات والمعلومات، عمان، دارالفکر، 2001. ص 59-60.
 وعلیان، رحی مصطفی، مصدر سابق. ص 55-56.
 (28) علیان، رحی مصطفی وأمین النجدای، مصدر سابق. ص 60-61.
 (29) وعلیان، رحی مصطفی، المکتبات المدرسیة ومراكز مصادر التعلم، مصدر سابق. ص 56-58.

التربية والتعليم

مجلة تربوية فصلية تصدرها وزارة التربية في حكومة إقليم كردستان - العراق

**في هذا العدد
(القسم الكُردي)**

- * حاضر ومستقبل المناهج التعليمية..... د. أحمد قرني 3
* تعليمات الشهر الأول للصف الأول الأساس زكية رشيد محمد أمين
20
* يوم مباشرة المعلمين لاجان و
44
* المرشد المساعد لمعلمي اللغة الإنكليزية ! رشيد طيب 79
* حقوق المعلمين وواجباتهم ت : مكرم رشيد الطالباني
104
* مشاكل تعلم اللغة العربية ت : محسن جمال البرزنجي
128
* المكتبات المدرسية (ح.2) أحمد ميرزا روستمي
155

(القسم العربي)

- * المعلم المهني الماهر !: كوكز حسين عزيز، ت: محسن جمال سيد احمد البرزنجي
184
* مشكلات الأطفال السلوكية والتربوية مدحت عبد الرزاق عبد النبي
207
* الدراسة من الجامع الى الجامعة محمد ملا مصطفى هيراني
219

المعلم المهني الماهر

إعداد : كوكز حسين عزيز*

ترجمة : محسن جمال سيد احمد البرزنجي *

مراجعة : التربیة والتعليم

الذين يربون الطفل بصورة أفضل و بمهارة يستحقون الثواب و ليس اباؤهم
((ارسطو))

المقدمة :

نظام التعليم بصورة عامة والمدرسة خاصة يواجهان معوقات كبيرة ازاء التغيرات التي تحدث على صعيد معلومات الاتصالات والتطورات التكنولوجية في العالم في الوقت الراهن . لتؤدي إلى حدوث معوقات في النظام التربوي الذي تعلق بإعداد افراد المجتمع ليستطيع العيش في القرن الحادي والعشرين المليء بالتحديات و كيفية التكيف مع مستلزمات القرن . لذا يجب ان نكيف ونعد أنفسنا ونشغل طاقاتنا ونطورها لكي لاننقطع عن التسابق والإنتعاش في هذه القطاعات السائدة في العالم. في الوقت الذي نجد فيه ان المعلم هو أبرز عامل من عوامل النظام التعليمي، وهو الذي يقوم بتعليم الأجيال وتربيتهم أيضا ، لان الاطفال هم ثروة انسانية ومستقبل البلاد . لهذا يجب الإرتقاء بطاقات المعلمين للوصول بهم إلى الشروط والمعايير التي يتمتع بها المعلم العالمي التي تتجسد اعمالهم في التربية، والتخطيط ، والبحث ، والتفكير ، والتقييم ، والعالم ، والقائد ، والمرشد. هذا المشروع محاولة لخلق بيئة ملائمة لرفع وتقدير مكانة المعلم في المجتمع وإعدادة لهذا العمل القدس .

1- الاسباب الموجبة :

يوكل إلى المعلم في العملية التربوية أكثر الأعمال دقة وأهمية لذا يجب إيلاء مزيد من الإهتمام بالجوانب المعيشية والمهنية للمعلم، ليرفع مستواه الفكري والجسدي والوجداني بصورة متوازنة وتامة. إضافة إلى رفع طاقاته المهنية، لذا فإن لهذا المشروع قدرة التقييم كونه يستند على بعض عوامل التنفيذ الذي يؤدي إلى رفع أداء المعلم بدوره.

2- أهداف المشروع و كيفية تطبيقه.

- أ- ادوات التغيير والوصول إلى المعلم والطالب وشكل وصيغة التعلم المحدد .
- ب- تحديد وتقييم وضع المعلم في الوقت الراهن.
- ت- تحديد فلسفة واضحة في مشروع التربية والتعليم وتتضمن النقاط أدناه:
- ضمان التعليم للجميع (القراءة ، الكتابة ، الرياضيات) والقدرات الأساسية للإنسان للتعامل في حياته ينسجم مع مكانة الإنسان.
- قدرة المعلم على إستخدام ادوات المعلومات (تقييم وإستحصال وتحليل وشرح وإنتاج المعلومات) .
- إعطاء ورفع المهارة والخبرة لديه لكي يستطيع إسداء مزيد من الخدمة للإنسانية ويكون له دور المشاركة في إحداث التغيير والتقدم وقدرة فتح طرق أخرى وأطر ترتيبات جديدة على الصعيد المدرسي والجامعي، ليربط التعليم بالإنتاج والحياة الإجتماعية ويستطيع الطالب عن طريق النشاطات العلمية المختلفة تعريف من هم خارج المدارس والجامعات بها.
- رفع قدرات تعلم الفرد ليستطيع استقبال المستلزمات المتنوعة خاصة على الصعيد الجسدي والرفاهية لكي يكون أمام الإنسان وسائل اختيار عديدة لتحقيق أهدافه الذاتية
- وتكون المؤسسة التربوية عاملاً مساعداً للوصول إلى المراحل الضرورية.
- بناء قدرته لتعزيز العلاقات الإجتماعية عن طريق الشعور بالانتماء والمواطنة الذي يشكل أساساً للتلاحم الإجتماعي وضمان رفع مستوى المجتمع والحقوق والسلام الإجتماعي والمسؤولية وتعميق المساواة والعدالة الإجتماعية والعادات والتقاليد الإنسانية على الصعيد الديني وإحترام ثقافة وديانة ورأي الآخر لتنمية الشعور الوطني والقومي والوصول إلى

السؤدد والرفاه الإنساني وربط الهوية الوطنية بالهوية العالمية في عام يعتمد فيه بعضهم على بعض لتأمين مستلزمات الحياة ، لذا يجب ان تعتمد عملية تنمية مناهج المشروع على وجهة النظر الوطنية والعالمية .

ث - العمل من أجل التجديد والتطوير .

ج - محاولة إجراء حوار مشترك في العملية التربوية بهدف الإصلاح .

ح - الاهتمام باداة التأمين النوعي وتأمين ميزانية ضرورية لتفعيل المشروع .

خ - بناء شبكة علاقات مساعدة العملية التربوية مع المجتمع المدني: . كدور المعاهد ومؤسسات التعليم العالي . الاكاديمي الاختصاصي، المجتمع و النقابات والقطاع الخاص ، الوزارات ذات العلاقة والشركات العالمية والجهات المانحة وشركات البناء وأولياء الأمور، ووسائل الإعلام والبرلمان.

3 - الاهتمام بالنظام العالمي :

لكي تستطيع وزارة التربية الاستفادة من النظام العالمي وجهود المنظمات الدولية وتستطيع إزاء هذه التغييرات والعراقيل التي تحدثها العولمة أن تواكب المبادرات التنموية عليها الالتزام بالقرارات الأربعة التي تم إقرارها في مؤتمر داكار عام 2000 :

ا - قرار أهداف التنمية الالفية عام 2000 الذي يتضمن ثمانية أهداف يجب ان ينتهي عام 2015 .

ب - قرار التعليم للجميع الذي يضم ستة أهداف وينتهي عام 2015 .

ت - قرار عقد مؤتمر محو الأمية في الفترة بين عام 2003 إلى 2012 .

ث - تنظيم التعليم من اجل التنمية المستدامة من عام 2005 إلى 2014 .

وتتركز هذه المبادرات اعلاه في اربعة أهداف رئيسية :

- الهدف الاول : الإهتمام بإجراء إصلاحات على الصعيد المعيشي وحماية البيئة .

- الهدف الثاني : الإهتمام بحقوق الإنسان وتمهيد الأرضية لأسس المواطنة والديمقراطية والعدالة والمساواة .

- الهدف الثالث : توسيع أسس المشاركة الإجتماعية والسياسية في المجتمع .

- الهدف الرابع : تتوافق هذه الوثائق الاربع على ان التربية اداة وهدف لبناء انسان نموذجي عن طريق مساعدته لرفع قدرة الفرد وبناء القيم الأساسية لكي تتناسب مع الحياة .

4 - رفع القدرات المهنية والمستوى الإجتماعي والإنساني للمعلم

إن رفع وتنمية الحالة الاجتماعية والمهنية للمعلم ضرورة ملحة، ويبدو ان المعلم يعيش هذه الايام في حالة صعبة ومعقدة تتعلق بمكانته في المجتمع مما يواجهها في أداء عمله وواجبه، حيث كان يعيش قبل ذلك في أفضل حال ، ويعود هذا إلى شحة التجربة وعدم توفر التدريب والتأهيل اللازم وانخفاض مستوى إعدادهم في المعاهد والكليات وخاصة خريجي المراحل الإعدادية الذين تم تعيينهم في المدارس بعد اجتياز دورات تأهيلية . وهذا بعيد عن مهنة المعلم الذي يجب ان يعد في هذه الأيام ويتلقى معلومات غزيرة .

يبدو أن هناك فراغ كبير بين هذا المعلم وبين الذي يجب ان يسود على الصعيد المهني . لذا يجب العمل لإعادة المستوى والقدرة العلمية ومكانة المعلم ليعود إلى مسيرته الحقيقية وهذه هي عملية التربية والتعليم . ليس علي صعيد العدالة الإجتماعية ، حيث تؤدي هذه الشريحة عملاً اجتماعياً ووطنياً ، بل إن لهذه الشريحة تأثير في صياغة استراتيجية تنمية القدرات الإنسانية . إن المهارة في إلقاء المحاضرات ضرورية لتأمين حاجات المجتمع الجديد ونظم المدارس والمؤسسات التعليمية شبه المستقلة ، يجب ان يكون له على الأقل قدرة نظرية وعملية في أحد الصعد الاكاديمية ومفاهيم محاضراتية وإجتماعية وتعليمية أخرى ويكون لديه قدرة إصدار القرار الضروري ويعرف ماهي النتائج التي ستتحقق جراء قراراته وما هي الأخلاق التي تتناسب مع مهنته ويكون لديه قدرة على تحديد النقد والتقييم في اعماله الضرورية والعلاقات بين المدارس ، لان ذلك لن يتحقق بالتدريب وتأهيل وتحديث مناهج التدريب ، بل يجب الإهتمام بالحالة الإجتماعية والمالية ونظام منح الدرجات والراتب وأوضاع العمل حيث يكون لهذا الإجراء تأثيراً فاعلاً لجذب الكوادر التربوية المتمكنة لمهنة التعليم وأداء العمل التعليمي و رفع المستوى المهني وإعداد عدد لا بأس به من المعلمين وفق الشروط العالمية من أجل تحقيق نظام تعليمي يرتبط بمستقبل مجتمعنا .

الوصول إلى أهداف التنمية المهنية للمعلم معناه إيلاء الإهتمام بالجانب الإقتصادي والإجتماعي وتفعيل الطاقات الفردية والجمعية على الصعيد التربوي مع وضع مقاييس جديده لأساليب المدرسة الجديدة .

ويؤدي هذا الاسلوب إلى أن يتبوأ المعلم مكانة جديدة في المجتمع ، وقبل كل شيء بتحقيق الطاقات المهنية الفردية والجمعية ، مما يمكن المعلم من تعزيز موقعه الراسخ في المجتمع وإحترام من يمارسون عملية التعليم ، إذن فإن السياسة وإستراتيجية المعيار الضرورية والتامة إزاء الإعلام والعلاقات والحوار وتدريب وتأهيل المعلم من أجل تغيير الاسلوب القديم الذي كان سائداً بحيث يعبر عن هيئة مهنية وإدارية في تطوير عملية التعليم حيث من الضروري جداً أن يغدو نموذجاً للتعليم الجديد هذه الأيام.

5 - ما نوع المعلم الذي نحن بحاجة إليه؟

قبل الإجابة على هذا السؤال يجب أن نجيب على بعض الاسئلة الأخرى السائدة، وهي ماذا يحتاج مجتمعنا لمستقبل التربية؟

من هو المواطن ؟

كيف يجب أن يكون عليه نظام المجتمع على الصعيد الإجتماعية والسياسية والإقتصادية ؟

للإجابة بإيجاز وإختصار:

- الباحث - المثقف - القائد - المراقب - دور المعلم والارشاد .
- مراعاة القيم الإنسانية ، مساعدة المواطن والديمقراطية وحقوق الإنسان لدى المعلم داخل المؤسسات التربوية .
- إيلاء الإهتمام الدائم بنظام الإرتقاء بالمستوى المهني للمعلم .
- الاعتماد على الإصلاحات المستمرة في الإدارات المدرسية وتأمين مفكرين ومثقفين ومحبي التربية لمساعدة المعلم في تطويرها .
- زيادة الإمكانيات النوعية للمعلم ومساعدته للتعامل مع المصادر العلمية المختلفة والمناهج التعليمية الخاصة بالطالب .
- اشراك المعلم في بيئة ديمقراطية في المدرسة بحيث يكون مساعداً وإيلاء الإهتمام برغباته الخاصة.

- مساعدة المعلم في تطبيق أساليب جديدة في ادارة الصف وتحقيق بيئة هادئة.

- تمكين المعلم وإعداده للتفاعل والتكيف مع التحولات التي تحدث في القرن الحادي والعشرين .

انسنة نظام التعليم واساليبه لبناء مجتمع أكثر ديمقراطية وإنسانية.

- تطوير أساليب التقييم وتحديد المعوقات والحلول.

- إمكانيات المعلم في المشاركة مع المجتمع المدني .

6- تنمية طاقات المعلمين وتفعيل أدائهم في خطة تطوير التعليم :

اعادة النظر في إعداد المعلمين وتفعيل أدائهم في خطة تطوير التعليم جزء من نظرة عامة لصياغة خطط تنظيم التعليم ، لذا يجب إحداث تغيير في القوى العاملة التربوية لتكتسب مزيدا من المهارات وإطلاعهم على الأساليب العصرية ليتعاملوا مع المفاهيم والتعاريف الجديدة لتطوير العملية التربوية وتكييف انفسهم مع هذه المعلومات ويكون لديهم توقعات حيال التغييرات بواسطة المعلومات الجديدة والأجهزة المتطورة في كيفية إلقاء الدروس والعوامل الأخرى الساندة في هذا المجال .

ومن أهمها توقع المجتمع نفسه من الفرد المتعلم ، ويعود هذا إلى إعادة النظر في تعريف المعلم ودور المعلم الماهر في عملية التربية والتعليم . ووفق ما ورد اعلاه يجب ان تتوفر في المعلم الشروط والواجبات الآتية :

- تنظيم الفرص التربوية للطالب وتطبيق أساليب التعلم والتعليم والطلب إليهم بتقديم مشاريع وتعليمهم كيفية معالجة مشاكلهم وكيفية إتخاذ القرار والقيام بالتحليل والنقد.

- يقوم بتنفيذ وتطبيق عملية تطوير التعليم لدى الطالب وفق مناهج متعددة من حيث المعلومات.

- أن تكون إمكانية التعامل مع الطالب وفق أساليب مختلفة.

- أن يشجع العمل الجماعي .

- أن يتعاون في تطوير المنهاج الدراسي والأمور الإدارية للمدرسة .

- محاولة ربط المدرسة بالمجتمع والأسرة .

- أن يؤدي عمله كمعلم بمهارة بحيث يتناسب مع ظروف المربي.

- أن يطبق طرقاً جديدةً في التدريس .
 - التجديد المستمر في طاقات ومهارة المعلمين في التعلم والتعليم .
 - تركيز جهوده لرفع طاقات الطالب اليومية.
- لكي يستطيع المعلم إكتساب هذه القدرات يجب إيلاء الإهتمام بالجانب الأخلاقي للمعلم لكي يستطيع خلق بيئة إنسانية وديموقراطية في المدرسة :
- أ- رفع الإمكانيات العلمية لدى المعلم في مجال المطالعة والرياضيات والمعلومات بإستخدام التكنولوجيا الحديثة .
- ب- ولكي يستفيد في حياته اليومية من الصعد التنموية، يجب تدريبه نظرياً وعملياً على اختصاص الرياضيات والعلوم .
- ت- رفع قدرته لإستخدام مهارة (البيداجوجيا) البناء الجديد وطرق وأساليب حديثة بإستخدام العوامل الديمقراطية والإنسانية ، لانه يمهّد الطريق لتجسيد الروح الإنسانية والعلمية لدى الطالب .
- ث- شعوره بالتحوّلات والمعوقات التي تستجد في دنيا العولمة .
- لذا يحتاج المعلم إلى افق معلوماتي أوسع ليستطيع التواصل مع هذه التحوّلات السائدة في العلاقات والإقتصاد واللغات العالمية الأخرى والديموغرافيا والعلوم السياسية والجغرافية وتاريخ الدول الأخرى والتحوّلات الأخرى على الصعد الإجتماعية والفنية والسياسية حيال تطور التاريخ العالمي .
- ج- تطوير ثقافة المعلم على الصعيد الادبي والإنساني مع إيلاء الإهتمام بالأحاسيس الرقيقة وتقدير الإبداع لكي يستطيع مساعدة الطالب وتنمية القدرة التعبيرية لديهم في الموسيقى والمسرح والأدب والشعر والكتابة والأمور السائدة الان في وسائل الإتصالات.
- ح- يعد المعلم إعداداً ماهراً ليدرك ما هي حاجات الطالب وكيف يتعامل معه تعاملًا تربويًا ليخلق جيلاً مطلعاً على النواحي المختلفة للحياة .
- 7- التأهيل والتدريب :**

إن تدريب وتأهيل المعلم هو ضرورة هامة من ضروريات العملية التربوية . فالوضع الذي عاش فيه معلمونا جعلهم غير قادرين على إعداد انفسهم ، وحتى المؤسسات التربوية ذات العلاقة بهذا العمل كانت بعيدة عن هذه التحوّلات والمعلومات والجهود المبذولة من قبل الدول والمنظمات الدولية

والمؤسسات الخاصة الأخرى التي نشأت في هذا الصدد، لذا اود ان اعرض بعضاً من هذه الجهود التي بذلت في هذا الصدد:

- تؤكد تقارير الدول والمنظمات أن إعداد المعلم إعداداً جيداً واكتسابه المعلومات والخبرة الفنية التربوية لرفع مستوى ادائه ليستطيع بصورة أفضل من نقل حاجاته العلمية المستجدة ليضعها موضع التطبيق مما يؤدي إلى رفع مستوى الطالب في اكتساب المعلومات.
- إن إعداد المعلم القدير يؤثر تأثيراً فاعلاً في إعداد الطالب في الحياة وبناء مجتمع متعلم كما يغدو بمثابة ثقة نوعية بالعملية التربوية.
- تؤكد التقارير ان تعليم مهنة التعليم اختصاص مهني راق ، يجب ان يتسم بمكانة وتقدير عاليين ، لهذا لا يمكنك تهमيش المعلم وإيلاء الإهتمام بطاقات الطالب ، حيث إن هدفنا هو إمكانيات المعلم .
- يجب ان تكون المناهج لرفع المستوى المهني وثبتت نجاحها لا أن تكون من أجل المشاركة فقط .
- ربط سياسية الطاقة المهنية للمعلمين والكوادر الإدارية بمستوى الأداء .
- رفع مستوى أداء المعلمين في حياتهم الوظيفية سيؤثر على رفع مستوى التّعلم .
- من المستحسن ان يعد ويتخرج المعلمون من كليات التربية ، ويمكن ان تفتح دورة تأهيلية في الجامعة للذين يرغبون في مزاولة مهنة التعليم بعد تخرجهم شرط ألا تقل مدة تلك الدورات عن (6) اشهر وتضم جميع فنون التدريس .
- تتضمن تقارير إعداد المعلم وتأهيله ثلاث مراحل (التأهيل قبل مزاولة التعليم - إعداد المعلم الجديد - التأهيل المستمر أثناء الخدمة) .
- إن إعداد المعلم وفق الأسس الإختصاصية والتربوية انجح في عملية التعليم.
- يجب ان يكون إعداد المعلم وفق المعيار الذي يظهر في أدائهم بعد التخرج .
- مكانة المعلم في المجتمع وإيلاء الإهتمام به على الصعد المادية والإجتماعية يؤدي إلى رفع مستواه .

بهرورده وفيركدن _____ ثماره(6) سالى 2011

- يجب ان يكون دور المعلم منتجاً للمعلومات واتخاذ القرارات وأحداث التغييرات في المدرسة والمجتمع ليجعله يولي الإهتمام برفع أداء مهنته وتطويرها .
- يجب ان يكون هناك مكان عند تطبيق برامج إعداد المعلم أثناء التأهيل والتدريب ويمكن تنفيذه عن طريق المشاريع المشتركة للمدارس ووزارة التربية بالتعاون مع وزارة التعليم العالي والجامعات .
- يجب ان يكون هناك إرتباط في المعيار وإجازات الاصلاح في التعليم ويؤدي هذا إلى التقويم المستمر وتحديد المشاكل ووضع الحلول المناسبة لرفع الأداء وتحديد المسؤولية .

8- النموذج والمعيار الجيد لأداء المعلم :

حين نتحدث عن الجودة العامة وتحقيق الأهداف في المؤسسات التعليمية ، يجب ان تكون هناك مقاييس محددة تشمل كافة تشكيلات مكونات هذه المؤسسات، لترضى مؤسسات المجتمع وخريجها والمؤسسات التعليمية عن أداء خريجها ، ويكون هذا أثناء تنفيذ الأهداف على صعيد المهارة وقبل وضوح الأمور، ويجب ان تكون هذه المعايير والمسالك التي يتم تحديدها في مستوى عالٍ من الخبرة وتشمل كافة التجارب المحلية والإقليمية والعالمية ، وتتسم بنوع من المرونة ليتمكن التعامل معها عند حدوث المستجدات والتحويلات عالمياً وتتمتع بإمكانيات تطويرها. إن إحدى النقاط الهامة لتطوير أوضاع عملية التعليم ترتبط بتحسين مستوى المهارة المهنية للمعلم كون هذا التحسين لن يتحقق من دون ذلك من أجل أن نعتبر هذه النقطة هامة فإنه يجب على المؤسسات المسؤولة عن إعداد المعلم تحديد معيار تلك الأداءات التي تعتبر ضرورية:

- 1- الجانب المعلوماتي
- 2- الجانب التطبيقي
- 3- الجانب العقلي
- 4- الجانب الإختصاصي الأكاديمي
- 5- الجانب الثقافي والإجتماعي والأخلاقي.

بهروده وفيركدن _____ ثماره (6) سالى 2011
وقد أجريت في هذا الصدد خلال العقدين الماضيين إختبارات على نموذجين
إستراتيجيين حيث نستعرض الخطوط العامة لهذين الأنموذجين لكي يمكن الإستفادة
من انسبهما :

أولاً: الأنموذج الفني

يهتم هذا الأنموذج بوضع الإستراتيجية حيث ما الذي يجب على المعلم ان
يعرفه وما هو نوع المهارات والتكنيك التربوي الذي يجب أن يتعلمها. أن
أنصار هذا الأنموذج يعتبرون النقطة الرئيسة لإجراء التغييرات على الصعيد
التربوي والإرتقاء به على صعيد المعرفة والمهارة والميعار المستخدم في إعداد
المعلم والتنظيم المهني للتدريس وفق هذا الميعار سيؤدي إلى الإرتقاء بأداء
المعلم ويغدو أساساً راسخاً للعملية التعليمية.

ويشمل هذا الأنموذج الفني هذه الرؤى:

- 1- سيكون لتحديد عقد ومعايير وظواهر تعلم الطالب من جهة وأداء المعلم
من جهة اخرى تأثير على دور المؤسسات التعليمية، مما يتيح للمعلم فرص
المشاركة في نشاطات التنمية المهنية.
- إذن فإن هذا النوع من الأنموذج يولي إهتماماً كبيراً بالمعايير الفنية لإلقاء
الدروس على الصعيدين الثقافي والأخلاقي.
- 2- إن هذا الأنموذج لايولي إهتماماً بكيفية تعلم معايير أداء المعلم، وليست
أساليب قطاعات المساعدة كما يجب كي تستطيع تهيئة مصادر المعلومات
المهنية وخلق الفرص الضرورية لتحقيق المهارة المهنية للمعلم وتطويرها.
- 3- الربط بين الثواب والعقاب بأداء المعلم يدفع بالمعلم إلى محاولة الإرتقاء
بأدائه مما يؤثر إيجابياً على تحسين عملية التعلم والتعليم .
- 4- إن تقييم ومساءلة المعلم عن طريق إجراء إختبار خاص هو معيار من
احد معايير هذا الأنموذج الذي جرى إيلاء الإهتمام به في التسعينات .
- 5- إن الإعتقاد بأن المعلم أداة للإصلاح، يجب عدم الإهتمام برأي هؤلاء الذين
يطالبون بالتغيير والإرتقاء بأدائه ، لأن هذا الأنموذج حدد وفق التعليمات
هؤلاء الذين يقومون بوضع الميعار ويقيمون الطاقات وفق المعايير .
- 6- إن تأهيل المعلم، عوضاً عن تحقيق التنمية المهنية للمعلم ، ضروري لتنفيذ
الإصلاح وتحقيق أفضل النتائج.

7- معرفة المستوى العلمي للمعلم سابقاً وخبرتهم حالياً والتزامهم بسياسات ودقائق الأمور والتفاصيل وليست أوضاع العمل والتأهيل ونظام زيادة الرواتب والتكريم والمكانة الاجتماعية وإعداد المصادر العلمية والمهنية وقدرته في الإرتقاء بأداء المعلم وتحديد الراتب والدرجة اللائقة في النظام المهني والاجتماعي .

واختصارا : هناك مثقفون وتربويون يعادون استخدام هذا الأنموذج الذي جرى تطبيقه في أماكن عديدة لرفع أداء المعلم نظرا لهذه الملاحظات:

1- تعبر مشاركة المعلم في عملية تطوير التعليم في الأنموذج الفني من أضعف الأدوار ويعود هذا إلى انه وأثناء التغيير وتطوير العملية التعليمية يجب العمل مع المعلم أثناء العمل من أجل الإرتقاء بأدائه وليس في حضوره، أو غيابيه ، التعامل مع المعلم ليس كأداة إصلاح فقط ، بل يجب ان يكون المعلم احد أعضاء هيئة التغييرات والتطوير ، يجب بذل الجهود للإرتقاء بمستواه التعليمي. يجب الإهتمام بمستواه الثقافي والاجتماعي والمهني ايضا. فإن لم يتم إيلاء الإهتمام بالوضع المهني والمادي والاجتماعي للمعلم فلن يلقى الاصلاح نجاحا .

2- المسؤول عن الاصلاح في هذا الأنموذج هو القوة المؤثرة حيث يدرك، ويفهم ، ويفكر ، ويقترح ويتخذ القرار من اعلاه — فالمعلم اداة تنفيذ فقط يجري تقييمه وفق معيار خاص وهو مسؤول عن التنفيذ ، وهذه إعادة في علاقة الأعلى بالأدنى (المسؤول والمعلم) ويؤدي في الوقت عينه إلى إنعكاس هذه العلاقة بين المعلم والطالب .

3- إن هذا الأنموذج يؤدي بالمعلم إلى ان يكون معلماً مطيعاً ويكون كأداة من ادوات التنفيذ ليس إلا ويقوم بتنفيذ الاوامر التي يتلقاها من اعلاه.

4- هذا الأنموذج بعيد عن معالجة مشاكل أداء المعلم في عمله ، لذا إتضحت في السنوات التالية أن الإرتقاء بمستوى المعلم في الإستغناء وتغيير هذا الأنموذج ليس مشروعاً. إن معايير الإصلاح ليست حدثاً فاصلاً بل عملية مترابطة ومتممة ونشاطاً مشتركاً من الأعلى إلى الأدنى وبالعكس من ذلك فانه يسمح بالمشاركة والحوار وتبادل الآراء . فالمعلم ليس أداة تنفيذ فقط ، بل المعلم محط ومصمم المعايير المناسبة لأعمالهم .

بهرورده وفيركردن _____ ثماره (6) سالى 2011

- 5- إن الجهة الفنية هي التي تضع معايير الأداء لوحدها ، صحيح إنه يطور بعض الجوانب المهنية للمعلم ، غير أنه لايسمح للمعلم بتحديد وسائل النجاح والإرتقاء بالتدريس لتحقيق أهدافه الجديدة .
- 6- ويصبح هذا المعيار وسيلة للضغط والعقاب ، اكثر من أن تكون وسيلة نحو الأفضل والتنمية المهنية . إنهم يظنون ان هذه المعايير لوحدها هي التي تدعم الإرتقاء بالمستوى المهني والإنساني حيث يساعد في عملية التعلم والتغيير على صعيد إلقاء الدروس.
- 7- ترك مشاكل التعليم للمعلم في مجال عمله في المدارس ، ويشكل هذا عاملاً من عوامل عدم التفكير وعدم الإلمام بشؤون التعليم في المدارس حيث نجد أن العديد من مكونات المجتمع ليسوا على دراية بنظام التعليم وسياسة التعلم.

ثانياً – نموذج الإنسان والمعلم الماهر المفكر

- نتيجة الجوانب السلبية السائدة في الأنموذج السابق ظهر في القرن العشرين نموذجا آخر لرفع مستوى أداء المعلم .:
- 1- الهدف الأساسي لهذا النموذج هو رفع المستوى المهني وتمكين المعلم للوصول إلى العلوم المهنية اللازمة لرفع مستوى إمكانية المعلم .
 - 2- يساند هذا النموذج الإرادة والرغبات الحقيقية للمعلم .
 - 3- المعلم مفكر ومجرب وذو بعد نظر وفق هذا النموذج.
 - 4- يمكن للمعلم التفكير في كيفية تعلم الطالب والسير به نحو التفكير وبعد النظر.
- إن هذه المعايير الادائية التي تعمل في هذا النموذج بمشاركة وتنسيق مع تلك الجهات المساندة التي تساعد في تنمية مهنة المعلم وتوسيع نواحي خبرة المعلم وتحوله الى مواطنٍ ملم بكافة حقوق الإنسان هو احد أهداف هذا النموذج .
 - إن مشاركة المعلم في وضع المعايير وتنفيذها هو احد الأهداف الأساسية لنجاح عملية التعليم . إن مشاركته في عملية تقييم نفسه وفهمه من ان المدارس تشكل وحدة كاملة وعاملاً من عوامل تطور مهنة المعلم

والإرتقاء بالتدريس . يجب ان يكون هذا النموذج مثالا للمقارنة والتفكير والفهم وبناء المعلومات المهنية على صعيد المدرسة ومتوافقا مع إستراتيجية التنمية المهنية والإنسانية ويأتي هذا في مقدمة الجهود التي تبذل لمساعدة المدرسة ومحاولة المعلمين لتحقيق عملية التعلم والتعليم .

- فلسفة النموذج الإنساني ، تتضمن رفع المستوى المعرفي والمهارة المهنية ، حيث يجب الاستفادة من تجارب المعلم في الفصول الدراسية والتطبيقية وأعمالهم اليومية حيث إن هذه المعلومات والخبرات تشكل مصادر اساسية لتعلم المعلم وبدء التغيير والإصلاح ، ومن دون وجود هذه المعلومات لن يكون لدى المعلم نظرة حقيقية وقدرة لازمة للإستفادة من تلك المعلومات والتعليمات والإرشادات التي يتلقاها من الجهات العليا .

مقومات وأسس النموذج الإنساني:

- 1- بناء المعلومات ونظام شامل للتعلم طوال الحياة المهنية للمعلم :
إن هذه النقطة تساعد المعلم على تطوير وبناء المعلومات وإكتساب المهارة وإطلاعها على المستجدات التي تحدث في مجال إختصاصه على صعيد التدريس والنواحي الثقافية والأخلاقية والعلاقات الإجتماعية والمدرسية ، كما تساعد المعلم على بناء نظرة تربوية فاعلة من الخبرة التربوية على ضوء معيار الشمولية الواضحة على جميع الاصعدة ومجالات العمل .
- 2- إن الإرتقاء بالوضع المعيشي للمعلم عامل مساعد لآلية أدائه ونجاحه في اعماله .
- 3- إن مشاركة المعلم في وضع معيار أداء تطوير وقدرة المعلم في التدريس والمشاركة في وضع المعيار بإمكانها تطوير وسائل إستخدام المعايير وتعلم مهنته. وتعتبر هذه المشاركة بأنها العلاقة الإنسانية والمهنية المرتبطة بالقوة التي تظهر لدى المعلمين وتؤدي إلى صياغة الثقافة المهنية وروح التضامن وتساعد المعلمين لتفعيل نشاطاتهم وإستخدام الأساليب الجديدة أثناء التدريس.
- 4- تقييم المعلم ذاته:

بهرورده وفيركردن - ثماره(6) سالى 2011

يرى هذا النموذج ان المعلم يشعر بالسعادة حين يتم تقييم أدائه ليكون على دراية بآلية أداء عمله في الصف وخارجه. ويصغي باهتمام إلى النقد الخارجي ، لكنه ينتظر ذلك التكريم جراء تنفيذه لهذه الإصلاحات كما بإمكانه إقامة علاقات أفضل مع الهيئات التدريسية في مدارسهم و مدارس المؤسسات الأخرى. يجب ان يساعد هذا التقييم المعلمين على معالجة المشاكل المهنية والإجتماعية عن طريق تبادل الآراء .

5- تشجيع ونشر الأساليب الإبداعية: يجب ان تساعد هذه المعايير المعلم على الإرتقاء بأدائه كما يجب أن يغدو التأمين النوعي لأعماله جهداً لتحقيق النموذج التطبيقي للتخطيط وتحديد كيفية القيام بالتدريس والتقييم .

6- بذل الجهود وتبادل الآراء من أجل وضع معايير منتظمة.

بمشاركة المنظمات المدنية وشخصيات مثقفة وأصحاب رؤوس الأموال والمختصين والجهات المسؤولة الأخرى لرفع مستوى أداء المعلم ووضع خطة ملائمة وشاملة لتغيير نظام التعليم ، مما يشكل عاملاً جيداً لإحداث التغيير الثقافي ، وهو بدوره يشكل ضرورة إجتماعية بحاجة إلى المشاركة والتشاور مع كافة الأطراف، وخاصة أن المنظمات ونقابات المعلمين تشكل قوة اساسية فاعلة، يجب ان يكون لها دورها ويجب عدم نسيان مشاركتها.

7- يجب ان يكون مطلعاً على الاتفاقات المحلية والدولية حول أوضاع وأهداف العملية التعليمية والأمور المتعلقة بالحق الإنساني والمهني للمعلم .

- كانت هذه أهم مقومات النموذج الإنساني . غير أن إستراتيجية تنفيذ هذا النموذج لا زالت بعيدة عن البيئة التعليمية. ولا زالت منظمات المجتمع المدني ونقابات المعلمين غير مشاركة في وضع معايير أداء المعلم . وحتى المعلم ذاته غير مشارك في تحديد معيار أدائه هو. لذا يجب بذل الجهود لمشاركة المعلم في وضع المعايير والتقييم. لكن لن يتم تنفيذ هذا الأمر إلى أن يتم رفع المستوى الإجتماعي والإقتصادي لمعظم المعلمين لتحديد جوانب تطوير مهنتهم وفتح المجال لهم.

نموذج شامل لرفع مستوى المعلم

يمكن ان يكون لهذين النموذجين تأثير طفيف على رفع مستوى الخبرة لدى المعلم ، ويعكس كل من هذين النموذجين أهمية متبانية. حيث يدعم كل منهما رفع المستوى المهني للمعلم. أي أن كل منهما مكمل للآخر، لأن كل منهما يعالج المشكلة بشكل مختلف. لذا يجب علينا ان نأخذ بنظر الإعتبار الوضع التربوي والحالة المعيشية للمعلمي كردستان لصياغة وجهة نظر خاصة حول معلمي كردستان، لكي يصبح نموذجا مناسباً لتطوير أداء المعلم .

المعوقات الأساسية لإداء المعلم

- 1- يجب ان يشارك المعلمون في عملية رفع مهنيتهم حيث أنهم يشكلون قوة رئيسية مؤثرة لتطوير العملية التعليمية ولا يمكن اعتبارهم كأداة إصلاح، يجب ان يكونوا مشاركين وفعالين لتحديث وتطوير وضعهم المهني والإنساني .
- 2- يجب تأمين تنظيم الوضع المادي والمعلوماتي والإجتماعي الضروري لكي يصبح التدريس نشاطاً مهنياً جذاباً ويكون له القدرة لجذب الشروات الإنسانية وحمائتها وبذل الجهود لتهيئة حالة صحية لكي يستطيع اكتساب التعليم النوعي طيلة حياته، سواءً كان قبل خدمته ، او أثناء الخدمة.
- 3- يجب تشكيل مؤسسة لتقييم عمل المعلم لتحديد صعوبة عمل المعلم وحجم مسؤولية التعلم والتعليم والأخلاق الإجتماعية السامية وتحقيق مستقبل على أسس وقيم عليا للأجيال. ويجب ان ندرك أن عمله بحاجة الى تعاون ودعم الجهات الأخرى وهو التدريس. وهو بحاجة إلى نظام فعال لتقييم أدائه .
- 4- وضع نظام مؤسساتي للتدريس وتطويره كنشاط مهني ، مما يجعل العمل الرئيس للمعلم في عملية التعليم والتعلم هو ديمقراطية المدرسة وتطوير علاقاتها ورفع مستوى الطالب في كيفية تعلم الممارسات اليومية في المجتمع.

- 5- يجب ان يكون المعلم ملماً بعمل إدارة المدرسة وإستقلاليتها في التنظيم والإدارة والمناهج والعمل التربوي (في إتخاذ القرارات حول تدريب وتأهيل المعلم ومدير المدرسة) ودور الهيئة الإدارية للمعلمين لوضع سياسة التعليم ومعيار أداء المعلم. أن إستقلالية المدرسة هام جداً لأن المعلمين يستطيعون بالإستفادة من خبرة وتعاون بعضهم بعضاً لتطویر مسيرة البناء المهني الدائم من أن يرفعوا الحالة المهنية والإجتماعية.
- 6- وضع نظام للإرتقاء بمستوى أداء المعلم إلى مستوى اعلى في التدريس وتقديم (المكافأة). حيث يمكن أن يكون هذا الأمر بمثابة تغيير النظام الحالي لرفع راتب المعلم بنظام آخر مبني على أسس أداء المعلم لبحثه على بذل مزيد من الجهود لتطویر أدائه.
- 7- ربط معيار أداء المعلم ببرنامج التطوير المهني المحدد . يجب ان تكون هذه المعايير شاملة وتتضمن الجوانب المعلوماتية والمهنية والثقافية والأخلاقية لتصبح أساساً لأداء المعلم في الصف.

المهنية من أجل القدرة

عبارة عن تحسين أداء المعلم على ضوء المعايير والقدرات المحددة . التمكين عملية مستمرة ويضم جانبين :

الاول : موضوع خارجي حاجاته نوعية في مساعدة بناء المعلم.

الثاني يشمل المعلم ذاته وما مدى ما يبذله من جهد مستمر لرفع وتطویر مهنته في الجوانب (المعلوماتية - المهنية - الأخلاقية) ، حيث يشكل هذا الأمر حقيقة هامة لأن الإهتمام بمهنة التعليم معناه تعليم المهنة . فالمعلم صاحب مهنة في مؤسسة بيروقراطية وليس موظفاً ، لأن الموظف يعمل في مؤسسته وفق القرارات والتعليمات ، لكنك صاحب مهنة تصغي إلى العلم والمعرفة.

معايير أداء المعلم

- عبارة عن وصف ماذا يجب على المعلم أن يعرفه ويؤمن به ايضاً ويستطيع فعله في الصف أثناء التدريس.
- توقع المعلومات والمهارة وجوانب أداء المعلم .

- وجهات النظر حيال مهلة برامج الإعداد وتفعيل مهارة المعلم .
- مستوى الأداء الذي يفسح المجال للمعلم كي يؤدي عمله التعليمي .
- على ضوء الأداء يستطيع المعلم الحصول على الشهادة المهنية للتعليم .

فلسفة معيار المعلم

- تغيير عملية التعليم من موظف إلي مهني .
- يصبح المعلم عن طريق المعيار إنساناً متعلماً باستمرار ويبدل جهوداً لفهم وإدراك مغزى رسالته المهنية .
- تدريب المعلم على القيام بتقييم نفسه ورفع أدائه .
- تحسين برامج إعداد وعمل المعلم .
- رفع التوقعات من نتائج التعلم .

الخصائص الأساسية لمعيار المعلم

- قدرة التقييم - المشاركة - العدالة الاجتماعية - الشمولية - موضوع الأخلاق السامية - المواطنة - الإنسانية - المرونة - القدرة ، ماذا يجب ان يعرفه المعلم وماذا يجب الإلتزام به ، ليستطيع تنفيذ واجبه ، لأن المعلومات ليست هدفاً ليعرفها المعلم ، لقد جرى تغيير هذه النظرة الى نظرة اخرى جديدة وهي (إطار فهمه) .

هدفه :

- مساعدة مؤسسات إعداد المعلم لتحديد أسس معلومات المهنة .
- تحديد نتائج أداء التعليم الذي يؤدي الى توحيد المواد المقررة في المدارس .
- ربط الدراسة النظرية في كليات التربية بالخبرة الميدانية المختلفة .

المعايير والتأهيل والتدريب

يتطور المعلم في مهنته بمراحل ثلاث:

- 1- مرحلة الإعداد / كليات التربية والمعلمين الأساس ومعاهد التعليم العالي .
- 2- المرحلة الثانية / المعلمين المعينين حديثاً .
- 3- المرحلة الثالثة / تشمل هؤلاء المعلمين الذين جرى تأهيلهم أثناء الخدمة .

من الأفضل إشراك المرحلة الثانية والثالثة من يتم تدريبهم في المؤسسات التابعة لوزارة التربية ، في الدورات التأهيلية المقامة في كليات التربية.

أولا : معايير المعلم

حسب مراحل ارتفاع المستوى المهني

1- معايير المعلم أثناء إعداداه (وهو طالب).

• معلومات ومهارة ورغبات الطالب: يجب إتاحة الفرصة لهذا الطالب أثناء مرحلة إعداداه ليصبح معلما للإطلاع على المعلومات المتعلقة بمهنة التعليم.

• من الضروري بروز رغباته ومهارته على صعيد المهنة التربوية في هذه المرحلة.

• يجب أن يكون لديه إمكانية استخدام هذه المعلومات التي تعلمها أثناء إعداداه في الكليات عند مباشرته كمعلم.

2- تقييم البرامج.

• أن يتمكن من تقييم البرامج المدرسية ويكون لديه القدرة على جمع المعلومات عن الطلبة وإيجاد الحلول الضرورية لها.

• أن يكون بإمكانه تطوير البرامج الدراسية على ضوء التقييم والمعلومات المتوفرة لديه.

3- الخبرة الميدانية وأداء عمله :

• إن المؤسسات التربوية في المدارس تقوم بصياغة خطط العمل نتيجة الخبرة الميدانية والممارسة حيث يجب ان يتم تنفيذها وعليه بتقييمها من أجل مساعدة الطلبة في تنمية معلوماتهم ورغباتهم .

• إتاحة الفرص المناسبة للطلبة لإبراز معلوماتهم ورغباتهم .

4- الفروق الفردية (التعددية)

• إن المؤسسات التربوية التي تسعى لصياغة برامجها وتنفيذها وتقييمها يجب أن يعرف المعلم مدى استفادة الطلبة في معلوماتهم وتنمية رغباتهم لكي يساعدهم في الإرتقاء بمستوى التعلم لديهم.

• يجب ان تكون هذه المعلومات عن طريق العمل والتنسيق مع الهيئة التعليمية في المؤسسات الاخرى كالتعليم العالي ومنظمات المجتمع المدني

الخاصة بالتربية والتعليم الخاص والعاملين في مجال ذوي الإحتياجات الخاصة.

- 5- اعضاء الهيئة التعليمية والإرتقاء بمستواهم المهني
 - يجب ان تكون الهيئة التدريسية قدوة في العمل والممارسة على صعد البحوث التربوية لخدمة الجامعات والمجتمع والعملية التربوية . يجب إجراء تقييم لأداء المعلم ليطلع على مدى التأثير على أداء الطالب .
 - يجب ان يتضامن الهيئة التعليمية مع المهنيين الآخرين سواء كانوا في اختصاص اخر او تربويين يعملون في المدارس الأخرى أثناء تطوير البرامج الاكاديمية وتقييمها ومتابعتها.
 - يجب على المؤسسات التربوية إجراء تقييم لأداء المعلم دورياً وإتاحة الفرص لهم للإرتقاء بمستواهم المهني.
- 6- يجب على إدارة المؤسسات التربوية والتعليمية ومصادر الإلتزام بالقوانين والتعليمات والقيام بأعمال المتابعة سنوياً كوحدة ادارية ومالية.
ثانيا : معيار المعلم الجديد
- 1- يجب ان يكون لدى المعلم فكرة أساسية في المواضيع التي يقوم بتدريسها .
 - يجب ان يكون لدى المعلم إمكانية البحث والمتابعة للمواد التي يقوم بتدريسها للطلبة.
 - يجب على المعلم إتاحة الفرص للطلبة في الدروس التي يقوم بتدريسها للطلبة وماهي فوائدها وكيفية ربطها مع الأعمال اليومية.
- 2- يجب على المعلم ان يدرك كيف يتعلم الطلاب ويتطورون .
 - يجب على المعلم إتاحة فرص التعليم للطلاب لتنمية قدراته العلمية والثقافية والاجتماعية والفردية.
 - يجب أن يقوم بتعليمهم كيفية الإستفادة من اختلافهم ، لأنهم يختلفون عن بعضهم أثناء التعلم.
 - محاولة إتاحة الفرص المناسبة لتعلم الطالب .
- 3- إفهام المعلم لإستراتيجية التدريس المختلفة:

بهروده وفيركدن _____ ثماره(6) سالى 2011

يجب على المعلم إتباع الطرق والإستراتيجيات المختلفة أثناء التدريس لتشجيع الطالب والإرتقاء بمستوى الأداء التعليمي وممارسة النقد ومعالجة المشاكل.

4- أن يكون لديه قدرة إيجاد الحلول وتطوير التصرفات الفردية والجمعية للطالب، يحاول المعلم خلق بيئة ملائمة لكي يبحث الطالب على الإلتزام بالعلاقات الإجتماعية الإيجابية وربطها بالأنشطة التعليمية. حث الطالب نفسه على البحث عن التعلم .

5- يجب ان تكون علاقة المعلم مع الطالب علاقة تربية باستخدام الكلمات التربوية وعلاقات الإحترام والتسامح وكيفية إيصال المعلومات بسهولة.

6- يجب ان تكون للمعلم خطة لتدريس مادته وما يتعلق بالطالب والمجتمع والبيئة وفق أسس علمية. وتكون أهدافها وفق خططٍ يمكنه تحديد مستلزمات التعلم وأن تكون خطة الأهداف الكبيرة والضرورية كيفية تحقيقها بنأى عن الإطالة، وأن يستطيع إستخدام النشاطات التعليمية الضرورية.

7- يجب أن يكون المعلم مطلعاً على إستراتيجية تقييم البرامج التي تتجسد في التقييم وتحديد النواقص ووضع الحلول لها بالإستفادة من الإختبارات السابقة والنواحي الأخرى.

8- محاولة أن يتعلم الطالب : يجب على المعلم أن يكون لديه علاقات مع نظرائه في المدرسة ومع أولياء أمور الطلبة والمؤسسات التي تقيم لها علاقاتها مع المجتمع بهدف بذل الجهود من أجل تطوير والإرتقاء بتعلم الطالب .

ثالثاً : معيار المعلم الماهر

1- حالة مهنة التعليم :

- يجب ان يبدو على المعلم مميزات مهنة التعليم في المدرسة وخارجها.
- ان يلتزم بالواجب والمسؤولية المهنية وأدائها بأمانة .
- قبول آراء الطلاب والتصرف معهم بإحترام وأمانة ومساواة وصدق وحفظ أسرارهم .
- أن يقيم معهم علاقة حب وإحترام .

- أن يتميز بأخلاق سامية أثناء التعامل مع نظرائه والمدير وأولياء أمور الطلبة والمجتمع وما حوله .
- أن يتميز بالأمانة العلمية أثناء الإعتماد على المصادر المعلوماتية.
- الالتزام برسالة المؤسسة التي يعمل فيها .
- أن يبدو منتظماً بشكل يليق بمهنته.
- أن يتعاون مع زملائه ويهتم بالإرتقاء بمستوى أدائهم.
- التصرف بعقلانية في مواقفه.
- 2- أن يبذل جهوده لتعليم الطلبة ويكون سندا لهم.
- يجب على المعلم معرفة الفروق الفردية لطلبته على ضوء أداء المعلومات والتصرف معهم .
- يجب على المعلم معرفة مدى التعلم والفهم لدى طلبته.
- أن يكون عادلا معهم في التصرف.
- أن يعرف بأن عمل المعلم يستمر خارج الصف وليس في الصف لوحده.
- 3- يجب على المعلم ان يكون لديه خبرة في مادته الإختصاصية ويدرك كيف يقوم بتطويرها.
- يجب على المعلم ان يعرف أسس المعلومات في مجال إختصاصه وكيفية ربطهما بالنواحي المعلوماتية الأخرى.
- كيف يستطيع نقل المعلومات التي لديه حول إختصاصه إلى طلبته.
- يجب عليه ان يسلك طرقا عديدة للحصول على المعلومات كالقراءة والبحث والمتابعة .
- 4- دور المعلم في تعلم الطالب
- استخدام إستراتيجية التعلم وفق حاجة الطالب .
- تسهيل الخبرة التعليمية الفاعلة.
- اشتراك الطالب في معالجة المشاكل والتفكير النقدي والإبداع.
- تهيئة بيئة متوازنة.
- دعم ومحاولة بناء بيئة للعلاقات الإجتماعية لممارسة السلوك الديمقراطي للحفاظ على أجواء الهدوء في الصف .
- استخدام طرق متباينة وفاعلة لزيادة فرص التعلم في الصف .

- كيفية استخدام وتوزيع الوقت المخصص للدرس. وذلك بوضع خطة دون إهدار للوقت.
- كيفية التفكير والإستفادة من المعلومات الجديدة أثناء العمل.
- ضرورة إتخاذ القرارات في الحالات الإستثنائية مثل قرار إستخدام طريقة (الكل) البحث التدقيق .
- محاولة إستشارة تربويين ومهنيين والإستفادة من نتائج البحوث التربوية لتطوير ادائه .
- أن يحاول المعلمون إقامة مشاريع مشتركة مع المجتمع .
- تفعيل وضع المعايير وسياسة التشجيع للإرتقاء بأداء المعلم .
- الإستفادة من الثروة الإنسانية .
- إقامة مركز المعلم الماهر لإعداد وتدريب وتأهيل المعلم .
- إقامة مركز للبحوث وتطوير أداء المعلم .
- وضع آلية ونظام للتأمين النوعي لأداء المعلم ودعمه في عمله.
- تخصيص جوائز سنوية للمعلمين المبدعين.

الخلاصة

لقد فقدت المدرسة. ميزتها القوية في الوقت الراهن حيث كانت المصدر الوحيد لإكتساب المعرفة سابقاً، غير أنها غدت الآن إحدى المصادر . بعد هذا التقدم الذي حدث على صعيد تكنولوجيا الإتصالات والانترنت والفاكس والمجالات الأخرى لإكتساب المعرفة والحصول عليها. هناك نقطة أخرى هامة وهي إنفكاك المدرسية والجامعات والمؤسسات الأخرى للتربية والتعليم عن سوق العمل ليكون سبباً من الأسباب التي تؤثر سلباً في عملية التربية عامة ومكانة المعلم في المجتمع خاصة.

لكي نعرف أي نوع من المعلمين نحتاج إليهم في كردستان ، كيف نستطيع خلق بيئة مناسبة في مجال إعداد المعلم ، لنستطيع الإرتقاء بمكانة المعلم مهنيًا وشخصيًا في المجتمع ، يجب العمل على هذه المحاور :

- الإهتمام بالحالة الإجتماعية للمعلم إقتصادياً ومهنيًا ورفع وتفعيل القدرة الانسانية لديه والتدريب المستمر في فن التدريس والإدارة عن طريق المعاهد

بهرورده وفيركدن _____ ثماره(6) سالى 2011

ومراكز التدريب والندوات والإجتماعات والورك شوب والعلاقات الأخرى بواسطة التكنولوجيا الحديثة بالتنسيق مع الجهات المسؤولة والوزارات الأخرى ذات العلاقة.

- لكي يصبح التدريس والتعليم مهنة يجب مراعاة رغبة الفرد الذي يجب ان يعمل في سلك التربية كمعلم ، ومن الواضح أن ليس في وسع أي انسان أن ينجح في عمله ما لم يكن يعشق عمله.
- يجب أن يكون المعلم عاملاً قويا لتنفيذ عملية التربية ، ويكون متعاوناً في وضع الخطة التربوية المعيارية ، يجب تهيئة الأرضية المناسبة له من قبل المؤسسات ذات العلاقة للإرتقاء بمستواه المهني والإنساني ليكون على إطلاع على المستجدات والتطورات التي تستجد على صعيد التربية وتكون لديه قدرة المتابعة والبحث في الظواهر العلمية ويشارك منظمات المجتمع المدني ويقيم عالياً المقومات الإنسانية ورغبة الطلبة، وتكون لديه قدرة التعامل التربوي وقبول الرأي الآخر.
- يجب ان يكون لدى المعلم قدرة تشجيع الطالب للبحث عن الحقائق والإنتقاد وتحديد الحلول المناسبة وتكون لديه قدرة تحليل الأحداث والتوقعات الشهرية واليومية.

* مستشار وزير التربية

مشكلات الأطفال السلوكية والتربوية ودور الأسرة والمؤسسات التربوية في وضع حلول لها

مدحت عبد الرزاق عبد النبي

قبل سنوات مضت وتحديدًا منذ عام 1972 وعند تأسيس محكمة الأحداث في نينوى ، مارست مهمة التشخيص والفحص النفساني، وسبق ذلك في العام الدراسي 1966/1965 إعداد بحث التخرج في كلية التربية / جامعة بغداد، في تطبيق أحد اختبارات الذكاء على طلبة معهد التربية الأساسية في أبي غريب وبدا لي من خلال ذلك، والعمل متواصل في هذا المجال (أقصد مجال الفحص النفساني عامة، وليس في المحكمة المذكورة) لغاية الآن، أن الفرد الذي يعاني من مشكلة معينة قد لا يفيد معه النصح والإرشاد بقدر ما يجب تعريفه بقدراته وإمكانياته والذي يعد مدخلاً لتخليصه من مشاكله ومعاناته .
وإذا أردنا وضع حل لمشكلة ما، يجب البدء في البحث عن السبب المباشر لها ومحاولة ربط ذلك بما لدى الفرد من قدرات وإمكانيات ، ويمكن الحصول على ذلك من خلال ما يتحلى به الفاحص النفساني من دقة وأمانة علمية وقدرة على

بهرورده وفيركردن _____ ثماره (6) سالى 2011
الإصغاء لصاحب المشكلة ، وفي الوقت الذي يعتبر فيه الإصغاء فرصة للتنفيس
الانفعالي، يترك لدى صاحب المشكلة شعوراً بالارتياح والطمأنينة وبأن هناك
شخصاً يهتم بأمره ومعاناته.

فضلا عن ذلك يهيئ الإصغاء قاعدة عريضة وواسعة للأبعاد الحقيقية للمشكلة
والمأم شامل بالظروف التي اكتنفت حياة الفرد وإحالاته إلى حالة مرضية. إن
الإصغاء عامل دعم أساسي لاغنى عنه في أية مشكلة من المشاكل ، مع مرافقة
هذا الإصغاء التودد والحب والمرح ليتمكن الفاحص من الحصول على معلومات
أكثر وأهم عن حياة الفرد الخاصة والعامة بين أهله وأقاربه ورفاقه ، ومن ثم
لتتشكل علاقة وثيقة بين الفرد (صاحب المشكلة) والفاحص . وسيرد لاحقا في سياق
الموضوع عرض لمشاكل المراحل المبكرة من حياة الفرد، ونجد من الضروري الاهتمام
بها، ومحاولة وضع حلول مناسبة لها وفي وقت مبكر ، وترك ذلك يعد مدعاة لظهور
مشاكل أخرى أكثر تعقيدا يصعب حلها ، أو أن تأخذ هذه المشاكل ضروبا جديدة
تجعل الشخص العادي في حالة من الدهشة والاستغراب ، ويسأل نفسه يقول : كيف
حصل هذا؟

وإذا لم يتمكن الفرد (الطفل) من التعبير أو تذكر ما حدث له ، فمن الممكن
الاعتماد على الأهل والأقارب .

مع بداية السنة الدراسية الحلية 2007/2006 اعدت دليلا للفحص النفساني
وتم توزيعه على مدارس المحافظة بهدف استخدامه من قبل المرشد التربوي لجمع
المعلومات عن الحالات الخاصة والتعرف من خلال ذلك على ما يتمتع به الفرد من
إمكانيات وقدرات . واجمع المرشدون التربويون على فائدة هذا الدليل في أدائهم
ومهامهم الإرشادية.

ووددت قبل إنهاء خدمتي الوظيفية في العام (2007) أن أضع هذا الجهد
المتواضع بين يدي زملائي وأبنائي من معلمين ومدرسين ومرشدين تربويين ،
لأهميته من منطلق أن ما يعانیه تلامذتنا وطلبتنا الأعزاء من مشاكل ما هي إلا
وليدة مضايقات وتراكم لخبرات مؤلمة ولما كانت الأسرة في الفترة الأخيرة لا تعير
اهتماما بأبنائها ولا تكترث لمشاكلهم ومعاناتهم في الغالب .

نجد من الضروري أن تأخذ الأسرة التعليمية والتدريسية دورها المناسب في هذا
المجال الذي أصبح ملحا وخطيرا إذا لم تسرع الجهات التربوية المعنية متعاونة مع

بهروهده وفيركدن _____ ثماره(6) سالى 2011
المؤسسات الصحية والإعلامية والقانونية ، لوضع حد للتصرفات الشاذة بسبب
استخدام التقنيات الحديثة والتي أصبحت في متناول التلاميذ والطلبة ، مما اثر
على مختلف مجالات الحياة ، ومنها الحياة الدراسية مما أدى إلى تدني مستوى
التحصيل الدراسي وفي مختلف المراحل الدراسية . وحرصا منا على هذا الجانب
الحيوي والمؤثر في المجتمع ، نسترعى انتباه من يعنيه الأمر.

أسئلة المقدمة ؟؟

لا أود هنا البدء بمقدمة الموضوع بالأسلوب المتعارف عليه وبكلام عابر لا جدوى
منه ، إذ أجدني أمام أسئلة تطرح نفسها في هذا المجال؟
لماذا ينتاب بعض الناشئة ازمات عصبية ؟
لماذا يمارس البعض منهم السرقة ؟ الغش ؟ الكذب ؟ العنف ؟ التخريب ؟...؟
كيف يجب أن يكون سلوكنا تجاه المشاكل السلوكية والتربوية ؟
او كيف نتعامل مع الناشئة في هذه المواقف والمشاكل ؟
كيف السبيل للتخفيف من وطأة المشاكل السلوكية والتربوية وإعادة الثقة بالنفس؟
هل العقاب أجدى وسيلة تجاه هذه المشاكل ؟
ما هي الأسس العلمية والعملية التي يجب إتباعها لينشأ أبنائنا على درجة
معقولة من السواء ؟
تلك أسئلة وغيرها كثير بحاجة إلى إجابة ، أملا الوقوف عند حلول لبعض من
هذه المشاكل ، ولدى الآباء والأمهات بل والناشئة أنفسهم حلولا لها ولغيرها فضلا
عن مساهمة ذوي الخبرة والاختصاص في مجال التربية والتعليم ، وما يمكن ان يؤديه
من دور مناسب في هذا المجال . يمر الناشئة في المجتمع العراقي والعربي بظروف غير
طبيعية فرضت علينا في مقابل ضعف الايمان وانعدام الثقة بالنفس ، والبارئ
سبحانه وتعالى يقول بسم الله الرحمن الرحيم (ذلك بأن الله لم يك مغيرا نعمة أنعمها
على قوم حتى يغيروا ما بأنفسهم) وفي مقابل ذلك يطمئن الله سبحانه عباده
ويجعلهم في حالة من التفاؤل والثقة بالنفس بقوله عز وجل بسم الله الرحمن الرحيم
(قل يا عبادي الذين أسرفوا على أنفسهم لا تقنطوا من رحمة الله إن الله يغفر
الذنوب جميعا انه هو الغفور الرحيم).

بهروه رده وفيركردن ثماره (6) سالى 2011
ولو تحرينا عن الاسباب الاساسية لمعظم مشاكل الناشئة لوجدنا أنها ذات علاقة
بالمجالات التالية..

المجموعة الأولى / الأسباب الاجتماعية النفسية

اذ غالبا ما تشترك الأسرة والمدرسة في تهيئة الناشئة لسلوكية ايجابية بناءة وفاعلة ، او قد يحدث خلاف ذلك ، لسلوكية سلبية شاذة !فضلا عن تأثير الظروف الاجتماعية العامة . ونحن في هذا المجال نحمل المسؤولية برمتها للأسرة ، حيث ان نشأة الفرد تبدأ من الأسرة ، ولكنها مع الأسف بدأت وفي الفترة الأخيرة في تراجع مستمر (اقصد الأسرة)، وهو أمر غير مرغوب فيه اجتماعيا لما له من آثار سلبية على الأبناء أولا والمجتمع ككل ثانيا ، إذ فقدت الأسرة بعضا من امتيازاتها السابقة ، وبالتحديد الضبط الاجتماعي لسلوك الأبناء دون تعويض ذلك بمهمات لتعزيز النواحي النفسية والتربوية .ان تراجع الأسرة الذي نعده حاليا لا بد له من أسباب ، ولعل ابرز هذه الأسباب تكمن في عملية اختيار الزوج أو الزوجة ، والتي (أي الأسرة) يجب أن تعتمد على مبدأ التجانس في معظم مجالات الحياة منها :التجانس في الدين والالتزام بالعبادات والفروض الدينية لكلا الشريكين / التجانس في العمر / في الخصائص الاجتماعية والمشاركة الاجتماعية/ في السلوك في فترة الخطوبة / في الثقافة ومستوى التعلم / في الاتجاهات والميول / في المهنة والمكانة الاجتماعية والاقتصادية / في الخصائص والصفات الجسمية / في التقارب المكاني ؛ ان عملية الاختيار الخاطئة والتي ينعلم فيها مبدأ التجانس ،غالبا ما تكون سببا مباشرا لظروف نفسية معقدة تثير حفيظة الصغار والكبار من الأبناء ، وتهيئة البعض منهم لتصرف سيئ وسلوكية شاذة يرفضها المجتمع .

المجموعة الثانية / الأسباب الوراثية والعضوية (التكوينية)

يتأثر نمو الفرد بمظاهره المختلفة بعوامل عدة منها ..
الوراثة / التي تنتقل من خلالها الصفات والخصائص الجسمية إلى الفرد من والديه وأجداده وسلالته التي انحدر منها وعن طريق المورثات (الجينات) ، وقد تبرز بعض الصفات لدى الفرد من خلال تفاعل هذه الجينات بالمجالات التالية :

* تفاعل الجينات مع بعضها البعض الآخر؟
* تفاعل الجينات مع المواد التي تصل إليها من البيئة الخارجية للخلية الحية .
* تفاعل الجينات مع المادة الحية (الستوبلازم) .
* تفاعل الجينات مع النتائج الكيميائية للجينات الأخرى .
التكوين العضوي / ووظائف بعض أعضائه الداخلية وخاصة الغدد الصماء التي تفرز هرمونات تؤثر في مظاهر الحياة في جميع أفاقها ، أما إيجابياً في حالة انتظام إفراز هذه الغدد أو سلباً في خلاف ذلك . من جانب آخر فإن إصابة الجهاز العصبي ، وبخاصة الدماغ غالباً ما تترك أثر سلبى في أداءه لوظيفته ، والتي تشمل النواحي النفسية والعقلية . وكلما حدثت هذه الإصابات في سن مبكر كلما كان أثرها أكبر ، ومن الملاحظ ان هذه الإصابات غالباً ما تحدث نتيجة إصابة من الحمى والشدة ، فإن معظم الآباء والأمهات لا يلتفتون إليها في حينه ويعزونها عندما تظهر إلى فعل الوراثة ، او فترة الحمل ، وتدلل الأبحاث والدراسات بان ما كنا نرده لفعل الوراثة في اضطرابات الأطفال النفسية والعقلية بما في ذلك إصابتهم بالتخلف العقلي والصرع وغيرها . ما هو في الواقع إلا نتيجة لإصابات عضوية غير منظورة للدماغ أثناء فترة الطفولة .

المجموعة الثالثة / التجارب الحياتية

لم يكن لينتهي الحصار القاسي الذي فرض على المواطن العراقي ولسنوات طويلة ، ألا وتم تهيئة ظرف أقسى منه هو ظرف الاحتلال والذي كان السبب في فقدان الأمن وإثارة الفتن وما نشهده من عمليات القتل الجماعي والتفجيرات وما تتسابق إليه الفضائيات وتنقله من صور العنف المسلح واستهداف المدن والضواحي بعمليات عسكرية والاغتيال والخطف ومشاهد الجثث الملقاة في الشوارع وعلى الأرصفة .
وبهذا يمكن القول بان نمو الأطفال في العراق لا يمكن أن يسير بشكل طبيعي بفعل الظروف الأمنية الصعبة والمعقدة فضلا عن الظروف الاقتصادية المتدهورة ، وأسوأ ما في الأمر هو التهجير الذي تعيشه الكثير من العائلات ، والذي ينعكس على الأطفال بحالات من القلق وعدم التركيز والاتكالية والعنف والعدوانية وغيرها .
إن ما يمر به الأطفال من حوادث متكررة من وقت لآخر يشكل سبباً مباشراً لكثير من الاضطرابات والمشاكل النفسية ، واثراً للحوادث في نفسية الأطفال لا يعتمد

بهروه رده وفيركردن _____ ثماره(6) سالى 2011
فقط على طبيعة الحادث ، وإنما يعتمد على السن الذي يكون عليه الطفل عند وقوع الحادث ومدى تكراره والى الظروف التي يقع فيها ، وما يمكن أن يصاحبه من فعل حوادث أخرى يمكن أن تزيد أو تقلل من فعله . وفي مقابل ذلك يتحتم على الكبار عدم تضخيم تأثير أي حادث ما في حياة الأطفال ، لان الأطفال يملكون جهازا عصبيا مرنا يتمتع بقابلية واسعة على قبول وتمثيل التجارب المختلفة ، مع العلم أن الأطفال ليسوا سواء في القدرات والخصائص العقلية والنفسية ، وما يمكن أن تقدمه من خدمات لمجموعة من الأطفال قد لا يفيد مع مجموعة أخرى .
ولهذا وجب الانتباه والحرص على توفير خدمات متنوعة ومتغيرة من آن لآخر تتفق والظرف الذي تحياه مجموعة دون أخرى وسيتم لاحقا تقديم عرض لبعض المشاكل التي يعاني منها الأطفال لمختلف المراحل العمرية مع التركيز على الأسباب المباشرة ووسائل العلاج الممكنة . أملا أن تأخذ العناية والاهتمام من لدن المعنيين بالأمر وبخاصة الأسرة والمدرسة .
عرض لبعض مشكلات الأطفال الأسباب والمعالجات

مشكلات النطق

تتميز لغة الطفل في مرحلة ما قبل المدرسة باضطرابات مختلفة ، ولعلها أكثر الاضطرابات حدوثا ، وقل أن نجد طفلا يعبر طفولته بدون ان يمر بفترة من التردد في الكلام او التوقف او إلى إبدال حروف بعض الكلمات . ولقد أورد الجاحظ في كتابه (البيان والتبيين) بعضا من هذه الاضطرابات مع المعاني الخاصة بها:
* الرتة / حبسة في اللسان وعجمة في الكلام .
* اللكنة / عقدة في اللسان وعجمة في الكلام .
* اللثغة / إبدال الراء لام ، والسين ثاء .
* الفافاة / ترديد حرف الفاء .
* التتممة / ترديد حرف التاء .
* اللفف / ثقل اللسان وانعقاده .
* اللبغ / عدم وضوح الكلام .
* اللجلجة / إدخال بعض الكلام في بعض .
فضلا عن ذلك يلاحظ لدى بعض الأطفال اضطرابات في النطق ، منها :

- * خشونة الصوت أو رخاوته .
- * التكلم ببطء أو بجهد أو ما يسمى بالكلام التشنجي .
- * تأخر في الكلام عن الفترة الاعتيادية لبدئه .

الأسباب

- * عيوب في الحنجرة أو اللسان .
- * الصمم الجزئي أو الكلي .
- * تعرض الطفل لعوامل نفسية والتي تتراوح بين تجارب القلق ، الخوف ، فقدان الحب والحنان ، الغيرة .
- * التخلف العقلي وتدني درجة الذكاء .
- * تقليده لنماذج لغوية خاطئة .
- * مرور الطفل بأزمة عصبية حادة .
- * التعرض لمواقف إخفاق وفشل .
- آراء ومحاولات في العلاج...
- * التعرف على مصادر القلق والتوتر والمساعدة في إزالتها أو التخفيف من وطأتها .
- * التعرف على مصادر الإخفاق والفشل ، وتعريف الطفل بما يتمتع به من قدرات وإمكانيات تسهم في تحقيق النجاح مستقبلا .
- * العمل على ضبط انفعالات الطفل .
- * إعادة شعور الطفل بالأمن والطمأنينة .
- * تغيير مجالات العمل في البيت والمدرسة .
- * يمكن الإفادة من اللعب كوسيلة ناجحة في العلاج . وذلك بتوفير الألعاب المناسبة والتي يمكن ممارستها بشكل جماعي بهدف دفع الطفل للحديث مع زملاء له ، ينسى بذلك الطفل مضايقاته ومتاعبه . وكذا الحال في اللعب الانفرادي إذا توفرت الألعاب المناسبة فقد نحصل من خلالها على نتائج ايجابية.
- * يمكن استخدام الإيحاء والإقناع مع الطفل وبان حالته لن تدوم طويلا ، وانه ليس الوحيد في مثل هذه الحالة ، وانه ليس بحاجة إلى علاج ، إذ ليس هناك ما يمنعه من الكلام بشكل اعتيادي .

بهروه رده وفير كودن ————— ثماره (6) سالى 2011
*تقديم تمرينات لتعلم الكلام من جديد ، وعن طريق دفعه للمشاركة في الوان من
المحادثات كحل الألغاز والمناقشة في ظروف لعب وتسلية . ولعل أفضل أنواع الكلام
التي يمكن تدريبه عليها هو الكلام المحفوظ المعاد ، الكلام العاطفي ، الغناء ،
التمثيل ، الكلام الجمعي ، الكلام بصوت مرتفع ، الكلام مع شخص اقل منه شانا
، والكلام الإيقاعي يتوافق مع صفق اليد ، دق القدم ، الصفير ، خطوات المشي ،
أو تحريك الذراعين ، وذلك لصرف انتباه الطفل عن الاضطراب في كلامه .

التبول اللاإرادي

من أكثر المشكلات السلوكية شيوعا ، وأكثر انتشارا بين الذكور عنه بين الإناث
، وقد لا يعتبر مشكلة سلوكية قبل سن الثالثة أو الرابعة بشرط أن يتكرر حوالي
من 4 – 5 مرات أسبوعيا وغالبا ما يحدث ليلا (وقد يحدث نهارا) ويكون
ذلك في سن مبكرة وبخاصة أثناء النوم العميق . ويرجع التبول اللاإرادي برمته
لأسباب نفسية ، باستثناء حالات قليلة سببها مرض عضوي وهذه تنتهي بالعلاج
الطبي .

الأسباب

- * تعبير غير مباشر للقلق .
- * محاولة جذب اهتمام الوالدين ، وبخاصة حين ولادة طفل جديد للأسرة .
- * تعبير عن عداة لاشعوري للوالدين .
- * عرض لعدم النضج والاضطراب الانفعالي .
- * تعلم خاطئ لعمليات الإخراج .
- وعلى العموم فان لسوء العلاقات الأسرية . والانهيال العاطفي في الأسرة ، واتجاه
الوالدين نحو الطفل أثرا كبيرا في تنمية هذه المشكلة .

آراء ومحاولات في العلاج

- * تشخيص المشكلة ومعرفة أسبابها . ومحاولة التغلب على أسبابها بإحدى طرق
العلاج النفسي المناسبة لسن الطفل .

بهروه رده وفير كودن ————— ثماره (6) سالى 2011

* توجيه الأسرة نحو تغير البيئة النفسية للطفل ، حتى يتحرر من الضغط النفسي الذي أدى إلى ظهور المشكلة .

* منع الطفل من تناول السوائل قبل فترة مناسبة من بدء النوم .

قد يعتبر البعض أن المحاولة الأخيرة في العلاج تحمل صفة العقاب ، فيفضل إزاء ذلك الإكثار من تناول الطفل للسوائل في النهار بغية زيادة تحمله وتحكمه في ضبط عملية التبول مما يؤدي إلى انتقال أثره إلى فترة الليل .

اضطرابات العادات

يلاحظ بين الحين والآخر لدى بعض الأطفال اضطراب في العادات السلوكية ، وقد تكون عرضاً لأمراض نفسية أو قد تكون هي نفسها مشكلات سلوكية قائمة بذاتها . وإذا ما أهملت دون توجيه أو علاج في وقت مبكر ، فقد تستمر لفترات متقدمة من مراحل الطفولة ، وتلازم الطفل وحتى المراهق وهما على مقاعد الدراسة . ولعل من أبرز هذه الاضطرابات : مص الإبهام ، قضم الأظافر ، قبض الأقدام ، اللازمات العصبية منها (هز الرجلين ، حركات الرأس والكتفين واليدين ، رمش العينين ، حركات الفم ، وجرش الأسنان ...) ، اللعب بأعضاء الجسم ، وعدم الاستقرار .

الأسباب

* القلق ، الصراع ، الإحباط .

* العصبية العامة والتوتر لدى الفرد أو الأسرة .

* الشعور بالتعاسة والشقاء ، وتراكم المضايقات والمشكلات التي لم تجد لها حلاً مناسباً

* العاهات الجسمية كضعف البصر ، العمى ، الصمم ...

* المعاملة الأسرية الخاطئة غير المتكافئة (بين الأخوة والأخوات) .

* عدم تحقيق الحاجات الأساسية ، أو يتم تحقيقها دون الكفاية المطلوبة .

آراء ومحاولات في العلاج

* توجيه وإرشاد الوالدين فيما يتعلق بالمعاملة السليمة بين الأبناء . وتحسين علاقتها بهم ، وعلاج قلق الوالدين ، ونصحهما بعدم استخدام العقاب كعلاج .

بهروه رده وفيركردن _____ ثماره(6) سالى 2011
* التعرف على الأسباب الرئيسية لهذه العادات ، والتخفيف من وطأتها وأثرها .
* استخدام العلاج السلوكي في نحو العادات غير المرغوب فيها ، وتهيئة البدائل المناسبة .
* العلاج البيئي وتعديل مجال حياة الفرد بما يحقق هدوءه ونشاطه وسعادته ، وتعديل اتجاهات الوالدين وتوفير العطف والحزم والعدالة وحسن التوجيه .
* إشغال يدي الطفل بالمفيد والمنتج من النشاط ك (العمل اليدوي الذي يشمل الحل والتركيب . الموسيقى ، الرسم ، أعمال المنزل ...)
* إشباع حاجات الطفل ، والاهتمام بالترفيه ، النشاط الرياضي والاجتماعي ، تنظيم السفريات ، تشجيع الهوايات ، تنظيم أوقات الراحة والاسترخاء

الغيرة

مشكلة سلوكية متأصلة في نفس الكثير من الناس صغارا وكبارا ، نسبة حدوثها في الإناث أكثر من الذكور ، وهي ليست ظاهريا ، وإنما هي حالة انفعالية يشعر بها الفرد ، لها مظاهر خارجية يمكن الاستلال منها أحيانا على الشعور الداخلي ، وأقسى أنواع الغيرة هو ما ينشأ عن شعور بالنقص مصحوب بشعور بعدم إمكان التغلب عليه ، كنقص في الجمال ، نقص في القدرة الجسمية ، الحسية ، أو العقلية ، لهذا نجد أن المعرضين للغيرة معرضون للشعور بالنقص .

كيف تنشأ الغيرة؟

لعل من أهم أسباب الغيرة شعور الفرد بحقه في امتياز معين (في الغالب امتياز اجتماعيا) أو أن يحصل عليه بالفعل ، ثم يفقده كله ، أو يفقد جزءا منه ، ليحصل عليه فردا آخر . الذي يحصل تبعا لذلك أن الطفل الأول يمر بطرف بيئية خاصة ، فيها يتم إجابة كل طلباته ، ويسترعي انتباه الجميع ، سرعان ماتنحسر عنه هذه الامتيازات بولادة الطفل الثاني ، ويترتب على ذلك فقدة لثقة من يحيط به وبخاصة والدته ، مع فقدة ثقته بنفسه ، وبأنه شخص غير مرغوب فيه ، وبذلك يبدأ شعوره بالقلق ، شعوره بالكراهية لبيئته ، الميل للانتقام من الآخرين ، أو شعوره بالنزوع إلى سلوك يترتب عليه جلب العناية والانتباه إليه كالبكاء ، التبول اللاإرادي ، أو المرض . وما يزيد الغيرة حدة هو ما يحدثه الآباء والمعلمون أو المدرسون من إثارة لأبنائهم وتلامذتهم (أو طلبتهم) وعدم معاملتهم بعيدا عن

بهوهرده وفيركردن _____ ثماره(6) سالى 2011
التمييز الصريح والضمني ، إذ أن الغيرة شعور مؤلم جدا يجعل صاحبه قلقا ، ناقما ، تعباً لا يستريح لنجاح غيره ، فضلا عن كونه قليل التعامل مع الناس ، لا يسهل انسجامه معهم ، أنانيا ، يهتم بحقوقه أكثر مما يهتم لواجباته ، يميل إلى المشاجرة ، النقد ، التشهير ، أو الإيقاع بغيره ، أو انه مظلوم ، مضطهد سيئ الحظ .وقد يظهر أحيانا بسلوكية طيبة أمام الآخرين !! .

الأسباب

- تدليخا لما ذكر آنفاً، يمكن تحديد أسباب هذه المشكلة بالاتي ..
- * الحرمان من الحب ، العطف ، والحنان .
- * الشعور بالنقص أمام الآخرين .
- * الإخفاق وال فشل في أداء وتنفيذ الأعمال والواجبات المطلوبة منه .
- * التفوق او المكانة التي يحصل عليها الآخرون .
- آراء ومحاولات في العلاج ...
- * العمل على زيادة الثقة بالنفس .
- * التخفيف من وطأة الشعور بالنقص .
- * إثارة التعاون مع الآخرين .
- *الابتعاد عن المواقف التي تخلق الإخفاق وال فشل .

العناد

من المشاكل السلوكية ، وهي احد مظاهر النفور ، فيها يتخذ الطفل موقف المعارضة والرفض لما يوجه إليه من واجبات ومطالب .

الأسباب

- * الدفاع عن الذات ضد المطالب التي لا طاقة له بأدائها .
- * تعقد المواقف وصعوبة إدراكها من قبل الطفل .
- * تدليل الطفل في مواقف دون أخرى .
- *عدم الصبر على تأخر الطفل في الفهم والانجاز .
- * منح الطفل فرصة اختيار غير مناسبة .
- *التدخل في كل ما يقوم به الطفل من أعمال ومحاوله ضبط سلوكه .
- آراء ومحاولات في العلاج ...

به روه رده وفير كودن _____ ثماره (6) سالى 2011

- * توضيح المواقف الغامضة ومواجهة الطفل بتفاصيلها .
 - * تحديد المطالب والواجبات التي تتفق وقابليات واستعدادات الطفل .
 - * الابتعاد عن تدليل الطفل بصورة مفرطة وعدم تركه دون رعاية وعناية .
 - * إزالة فرص الاختيار للطفل واعتماد الموقف الذي يوفر إشباعا كاملا له .
 - * الابتعاد عن نهى الطفل باستمرار ، وعدم التدخل فيما يقوم به من أعمال .
- الانطواء
- مشكلة سلوكية فيها لا يتكيف الطفل لجو المدرسة في علاقاته الاجتماعية ،
يبقى بعيدا عن زملاءه فيما يقوم به من أعمال أو نشاطات .

الأسباب

- * حرص الوالدين على عدم مخالطة أبنائهم للآخرين .
- * وجود عاهات جسمية أو مرضية .
- * تأخر النمو الانفعالي مع عدم التكيف مع الآخرين .
- آراء ومحاولات في العلاج ...
- * مساعدة الأطفال في انتقاء أصدقاء له وتشجيعه على معاشرتهم .
- * معالجة العاهات المرضية والجسمية المؤدية للانطواء .
- * إيجاد حلول للمشكلات الانفعالية .
- * إدماج الطفل في أنواع من النشاط المدرسي الجمعي .

العنف والعدوان

لقد سنحت لأحد أساتذتي (د . علي كمال / مستشار الطب النفساني) فرصة المشاركة في ندوة محددة دعت إليها منظمة اليونسكو في باريس عام (1971) للبحث في موضوع العنف والعدوان في المجالات الفردية والاجتماعية والوطنية والدولية ، واتخذت حصيلة آراء المشاركين في الندوة اتجاهين متعارضين الأول : يرى في ظاهرة العنف والعدوان صفة متأصلة في طبيعة الإنسان ، وإنها قد تقررت بفعل عوامل بيولوجية والى الحد الذي يجعلها ظاهرة حتمية الوجود في الحياة الانسانية . الثاني : يرى في العنف والعدوان ظاهرة طارئة في حياة الإنسان ، وبأنها مكتسبة من الحياة بفعل عوامل بيئية واجتماعية وتعليمية . هذا وقد توجهت آراء المشاركين في الندوة إلى الأخذ بالرأي الثاني . في الوقت الذي جمع فيه (د . علي كمال) بين الاتجاهين ، ورأى في العنف والعدوان حالة حتمية لها أصولها البيولوجية ، وان كان لهذه الحتمية أن تؤجل .

الدراسة من الجامع الى الجامعة

محمد ملا مصطفى هيراني*

كان الكاتب قد نشر مقالا في العدد (1) السنة الاولى اب 2003 ص (194-202) حول موضوع الدراسة الحلقية في مدارس جوامع كردستان. ويعود هذا لاستكمال الموضوع ليتسنى له الاسهاب من حيث المقارنة والبحث التربوية والتعليم.

في العدد الأول من مجلة (آفاق تربوية) الغراء، أملت القاريء والمتتبع العزيز جانبا لايزال نابضا الى يومنا هذا، وهو الخوض في طبيعة الدراسة الحلقية في مدارس جوامع كردستان وكان العنوان يحمل في ثناياه التطرق الى الدراسة الجامعية أو كان يتدرج وصولاً اليها.

غير أن المجال الذي كان مخصصاً في العدد المذكور لم يكن ليتسنى للأطناب والأسهاب في المقارنة والبحث، لذا فإن استئناف البحث نفسه يعدّ تماما وتكملة له وليس من باب الإطالة.

بدءاً لأبد من إيضاح كي يكون تبيانا للدراسة الجامعية التي تمتد جذورها الى الدراسة في المراكز الدينية التي شعت في أصقاع عديدة من قرى ومدن كردستان،

بهروه رده وفيركردن _____ ثماره (6) سالى 2011
فالقاريء ربما كان يظن باديء الأمر، انّ العنوان يحتضن جلّ الدراسات الجامعية
فكان لزاماً أن يكون محور البحث حول الكليات التي تُعنى بالانماط التي تماثل أو
تشابه الدراسة الحلقية، والغاية هي أن تجلو للقاريء النوافذ التي منها أطلت
الدراسات المتطورة حالياً.

إن صفوة الجمهور الذي تحويها تلكم الكليات هم لفييف من جماعات حيّت وتحيا
فيهم نخوة دراسة علوم النحو والصرف في معاني الفاظ الذكر الحكيم والسنة
النبوية، ومعرفة مناسبة النزول والروايات المتعددة حول منشأ النص ومزامنته لها.
انّ أتباع هذه العلوم يجبون المثل الانسانية بدرجة حتى أن نوع الدراسة موسوم
بالدراسات الانسانية، رغم تيقني من وجود فارق بين المثل الانسانية والتسمية
الجديدة لكن العلاقة وطيدة لا شائبة فيها. جانب من هذه الدراسات تبرز علوماً
يعتمد بعضها علوماً مترجمة من بينها - علم المنطق - فقد نشأ وتربى وصقل لدى
الأغريق بتأريجه العريق والممتدّ وما اعتراه من أفكار وآراء فلاسفة منهم من هو في
كفة المؤيدين وآخرون في الكفة الأخرى في سائر عصور نهضة الاغريق.

غير أن أيّ دراسة تلتزم أن يكون القاريء ملماً باللغة التي كتبت بها (أي اللغة
الأصلية) وهناك حقيقة أخرى تلازمها وهي أنه (مالا يدرك كله لا يترك كله).
فالمأسوف في أفكار الحكماء هو استقرارها لدى فئة قليلة فيما لو قورنت بالمدّ المديد
الذي استقى العلوم اليونانية من خلال نقل هذا العلم الذي يراعي الذهن عن الخطأ
في هذا العالم الفسيح. غير أن الفئة القليلة هنا وصف دقيق وليس ضعفاً لهم بل
إنهم في مرّ الدهور غلبوا الآخرين بما لديهم من معايير تنويرية.

إن فكرة تفهم النصوص باللغة التي كتبت بها وان كانت نابعة من تمعّن صائب
الأن إمكانية انجاحها ليست يسراً وفي بعض البقاع تصل حدّ الإستحالة.

إن علم المنطق له الأثر الفعّال في تنمية اللب وغريلة المفاهيم التي يحملها الدارس.
فقد لجأوا منذ القدم الى شق ترع وروافد عديدة لتجويز نقل ذلك العلم الذي كما
اسلفنا (يعصم الذهن عن الخطأ) تحت تسميات عديدة وضعوها وبرع قسم من
تصنيفاتها، من بين هذه التسميات (المنطق في شكله العربي).

بهروده وفيركدن _____ ثماره (6) سالى 2011

وقد رُفد المنطق اليوناني بينات فكرية بثورة عارمة أدت هي نفسها الى اضمار
واخماد شرارتها لاحقا !

ورب قائل أو كائل يجلل عدم إيصال هذا العلم أو صعوبته هو المؤدي به الى جعله
وراء الظهور لا لكونه كما يرى البعض أنه لا فائدة فيه. فالحقيقة انه علم صعب
المنال، حتى أصبح يُتناسى بالتدريج الزمني. فأصبح في الجامعات من قبيل
الوقوف على الأطلال.

وفي عالم النحو وهو منفذ آخر، فإنه يلقي اقبالاً شديداً في وسط الدراسة الحلقية
لأن من طبيعة هذه المدارس أن القائمين بديمومتها يُحدثون نوعاً من الحاجة
اليومية حتى في أوقات غير أوقات الدرس.

نعم لقد حبب هذا العلم (النحو) وعشقتة أفئدة جموع المشتغلين به والسائرين في
ركبه الى حد أنهم عدوه (أبا العلوم).

لقد دفع النحو والاشتغال به بعض النحاة الى الفلسفة في النحو وهو اساساً بهذه
النوعية عبث غير مراد وكثيراً ما أدى هذا لدهليز الى نفور الدارس أو الناشيء،
ومن ثم العجز في متابعة النحو. غير المناهج الجديدة سواء كانت ضمن المدارس أم
المراحل الأعلى منها جعلوا من النحو مادة سلسلة بعد أن كانت ضحلة ولقمة
سائغة بعد أن كانت عسيرة الهضم، أرجو أن لا يُظن أن القواعد الأساسية في النحو
والصرف طراً عليها طاريء أفناها أو أتى بما هو ينافيها، ولكن فن الكتابة
والاسلوب الذي يقترب من أسلوب العصر أجدر وأنفع لا يصل مكنونات هذا العلم.
ولولا التباين الجلي الذي يلاحظ بين فنية الدراسة الجامعية وبين الدرس الحلقى،
فإن رُفد العلوم الانسانية جميعها في المرافىء والمراحل الجامعية أمر مجبذ وهي من
القضايا والحالات المرجو حصولها، فالدقة التي تكون مطلوبة في حلقات الدرس وإن
لم تطالب بها في المقاعد الجامعية، فانها اللبنة الأولى أولاً وعدم احتسابها نسياً
منسياً أمرٌ يضعف الطالب والمطلوب ثانياً دعنا عن حصولها لأنها حالة متناهية
عسراً أو يستحيل.

هذا وان صعوبة سريان الاصاله بحقيقتها تجعل النصوص الجديدة وكأنها كمّ من
العبء الثقيل. ولا بد من الايماء والاشارة الى هذا الرُفد الهائل من الكتب التي

بهروه رده وفيركردن - ثماره (6) سالى 2011
تنبعث منها رائحة العصر من حيث الوضع الذي يسايرها من الغلاف الى الغلاف
بدءاً بكتب الفقه والبلاغة وأصول الفقه والنحو والصرف. من بين هذه الكتب
القيّمة من حيث الاسلوب لا المادة فقط:

- مناهج البحث في اللغة 1955م

- النحو الوافي - عباس حسن

- الشيرازيات -

- وكتاب - في النحو العربي - قواعد وتطبيق

- نحو التيسير

- نظرات في اللغة والنحو

- الدلالة الزمنية في الجملة العربية

وفي مجال المعاجم أو المعجمات كما يقال، هناك كتب حيّة فيها يشمّ القاريء رائحة
طبخة النحو في الماضي بروح العصر، وقد أصبحت محط ارتكاز الباحثين وخلدت
فيها أسماء المؤلفين على مرّ التاريخ منها كتاب - الاعلام - لخير الدين (الزاركه لى)
- وليس الزركلي وكتاب أخبار النحويين البصريين، وهو مؤلف يُعنى بالنحويين لا
النحو كعلم بحت وكتاب (الشعر والشعراء) في مجال الأدب لابن قتيبة وكتاب (جمهرة
اشعار العرب) بتحقيق علي محمد البجاوي والتيسير الملاحظ فيه حيث الكتاب قديم
ذكره ابن رشيّق القيرواني المتوفى 463 هـ في كتابه (العمدة) ولما في هذا الكتاب
من ثروة زاخرة، فإن كل من جاء من بعده ذكر المؤلف من باب الإعتماد عليه في
التحقيق والأخذ به.

لم تأت قائمة اسماء النتاجات الثرية من باب ذكر المؤلفات أو حصرها لأنها ليس
مطلوباً البتة، غير أن الملاحظ في هذه وفي غيرها من المؤلفات الجمّة مما تناظرها
منهجاً ومحتوىً ظلت من الحتميات التي لا جدوى من تناسيها.

فالتراث عسجد لا يكون خلقاً (بالياً) فهو قديم غنيّ وحديث طراوة ولذّة أم يقولوا
- كل شيء اذا ضرب هان الا الذهب.

أجل فذكر هذه الدرر في هذا المقال جاء لنؤكد للقاريء انها تعدّ ركيزة البحوث
الجامعية، علك تسمع أو ترى نصاً من منشيء لا يرمز أو لا يشير اليها لكنك

بهروده وفيركدن - ثماره(6) سالى 2011

تلمس في الفحوى سريانها. كل ما هنالك أن المنكر لها أصيب بالتعامي لا العمى أمام قدرات وفضل الكنوز السالفة.

ان الدراسة المستفيضة التي تنعم بها دور الجامعات من روافد العلوم الانسانية ماهي الا بضاعة سالفة ولكنها لا تنقرض ولا يمكن اهمالها بالتقادم أو مرور الزمن.

إذا اطعمنا المقال هذا بالحلل واليواقيت من موروثنا الفكري، فإن الأصالة تتلألأ في ثناياها والأصالة حلة قشبية متجددة وإن لم تكن جديدة فهي خميرة كل جديد مفيد، وفي هذا الصدد وتشميناً لموروثنا الفكري يقول (محمد غنيمي هلال : لا يستطيع امرؤ أن يصقل نفسه ولا أن يبلغ أقصى ما يتيسر له من كمال الا بجلاء ذهنه بأفكار الآخرين وبالأخذ بالمفيد من آرائهم ودعواتهم.

ان ما ذهب اليه (غنيمي)، هو تقييم للأصالة وحين تحدث عن الأدب بهذا النمط جاءت عباراته في ذروة الدراية وبالإمكان تأطير الدراسات بهذا السياج المشروط ولكن حصة الدراسات الانسانية فيه أوفر وأوسع.

أتذكر طريفة استقرت في ذاكرتي منذ عقدين ونصف العقد وهي في واقع الأمر حقيقة لا طريفة فحسب، نعم زار أحد الوجهاء وهو الأستاذ الأديب محمد ملا عبدالكريم المدرس كلية الشريعة ببغداد وكانت تماثلها كلية أخرى باسم الشريعة في النجف ولكن تحت عنوان (كلية الفقه). وكان الزائر قد قدّم بطلبه الى عمادة الكلية يروم فيها قبوله فالواقع كان مراجعاً ولكنه كان ذا صدى في العلوم الانسانية لدى الاساتذة وقسم من الطلبة، فتلقى الجواب بالرفض، لربما كان السبب لفارق العمر بينه وبين رهط الطلاب المتقدمين والمقبولين، وبعد أن تأكد من عدم موافقة مجلس الكلية والعمادة، نطق بما هو حق رغم مرارته بعض الشيء في قلوب الموجه اليهم من المجلس. حيث قال:

- كنت أودّ أن أحصل على شهادة جامعية لا لتلقي ما يلقي هنا فجلاً ما يُدرس هنا - والكلام له - أي في هذه الكلية، قد تلقيته منذ نعومة أظفاري في الدراسة الخلقية.

وتقصياً لما جرى في حينه وأقواله بصدد الحالة، أقول إن الرجل كان صادقاً فيما نطق به. فكان الدارس يقوم بصقل ما يتلقاه بينه وبين استاذة في حلقة الدرس أو مع زملائه الدارسين وبين فينة وأخرى كان الحوار يدور بين طلاب العلم وهم ليسوا في

پهروهده وفيركدن _____ شماره (6) سالى 2011
مدرسة واحدة - شعراً ونحواً وبلاغة ومسائل في الفقه، وخصوصاً ما يتعلق من
الفقه والشرع بالمواريث.

أنا لست ممن يرون مرجعية سائر العلوم في الدراسة الحلقية فهناك الطبيعيات
والرياضيات والجيولوجيا، ولكن كما اسلفت فإن مدار حديثنا هو الدراسات
الانسانية.

بعض مصادر البحث

- 1- تعريف المنطق. في كتاب گلنبوى منطق، طبعات متعددة.
- 2- الأدب المقارن - محمد غنيمي هلال ط3 ، دار العودة، بيروت 1981.
- 3- المنطق في شكله العربي - لجنة التأليف.
- 4- مبادئ الفلسفة اليونانية - يوسف كرم.
- 5- مذكرات الدكتور عبدالستار الجوارى وكتابه (نحو التيسر).
- 6- كتاب - المكتبة - تعريف بالمصادر في دراسة اللغة والأدب، د. سامي مكى
وعبدالوهاب محمد علي 1979.
- 7- النحو الوافي لعباس حسن.
- 8- الشيرازيات في النحو العربي - تحقيق د. علي جابر المنصوري، رسالة دكتوراه
1976.
- 9- في النحو العربي - قواعد وتطبيق، ط 1 ، مطبعة مصطفى البابى الحلبي.
- 10- الدلالة الزمنية في الجملة العربية - د. علي جابر المنصوري، ط 1، مطبعة
الجامعة، بغداد 1984م.

*مشرف إختصاصي اللغة العربية - أربيل